



INSTRUCTION

Instructions for use and storage
of inflatable SUP boards
ADVENTUM PADDLESPORTS



Congratulation on buying an inflatable Gladiator Sup board!

Adventum is a brand engaged in a full cycle of production of SUP boards. The company was founded in 2009. Every day we work to ensure that our models are beautiful, comfortable and reliably serve their owners for many years. Our production helps us to control all the processes of product creation to the smallest detail and create SUP boards that are well-deserved popularity worldwide.

We will be glad to see you!

English	3
Spain	12
Italy	21
Netherlands	30

Poland	39
Germany	48
France	57

Advantages of the Adventum Range



- 1

Starting with the 10.8 size, 2 additional handles appeared along the sides of the paddleboard for ease of carrying.
- 2

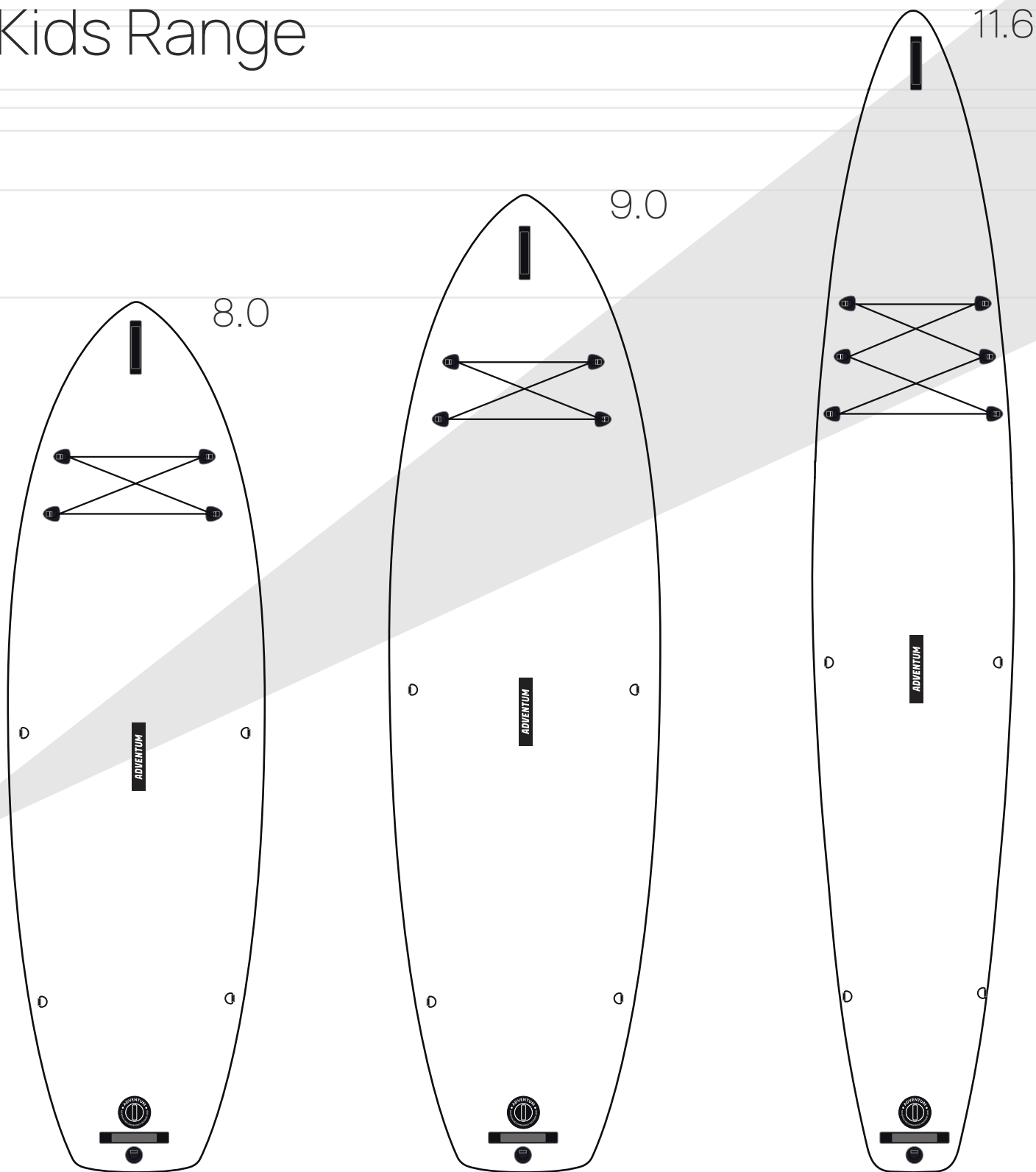
The cargo system contains 6 rings, except the kids' models. On the 11.4, 11.6 models there's an additional cargo system on the back.
- 3

On the adult models there's a removable footrest that ensures comfortable paddling while seated.
- 4

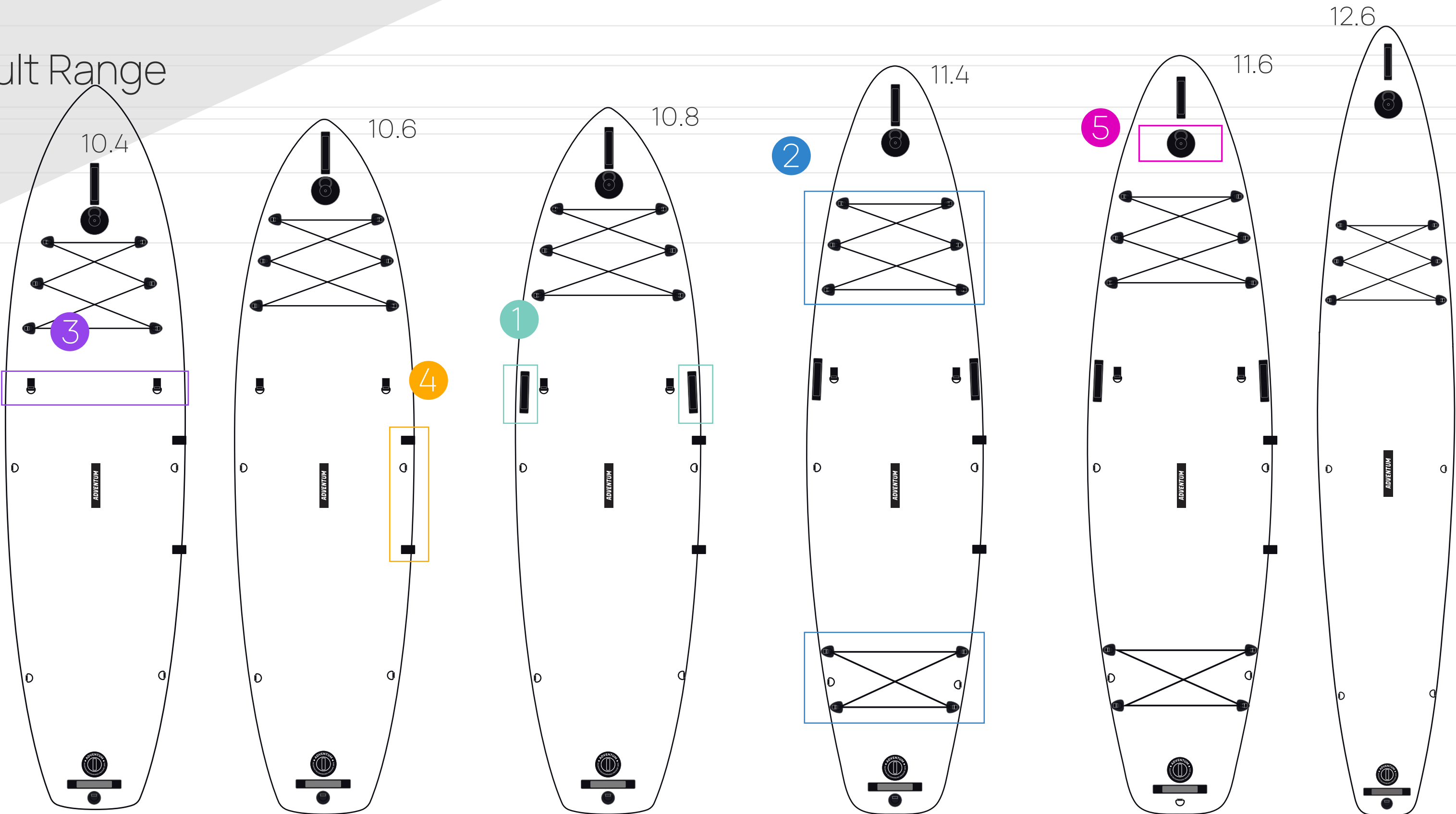
There is a paddle mount in adult models on the right side of the paddleboard.
- 5

There's a mount for an action camera on adult models.

Kids Range

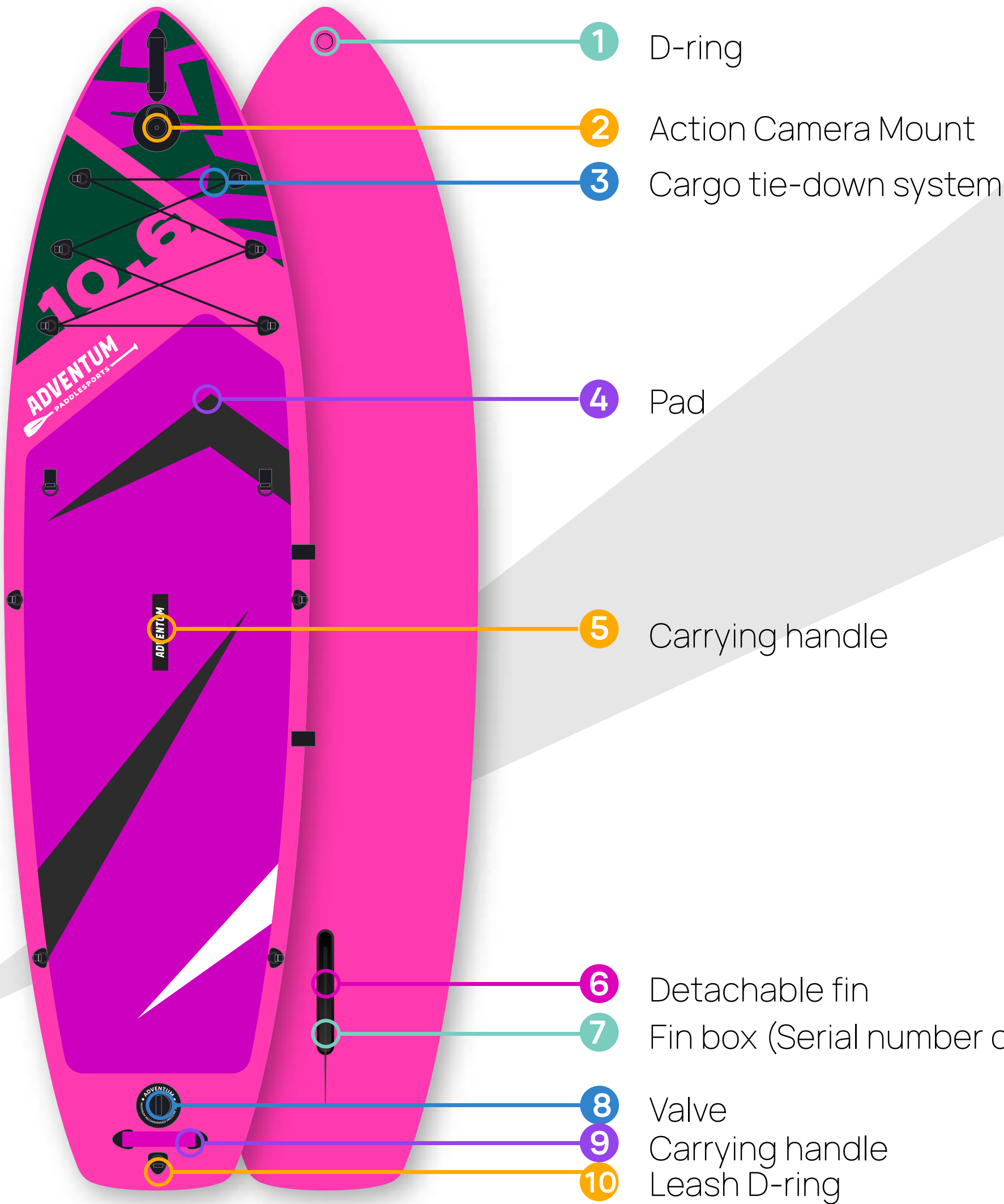


Adult Range



SUP SETUP*

*based on 10,6 Range



STANDART EQUIPMENT*

*based on 10,6 Range

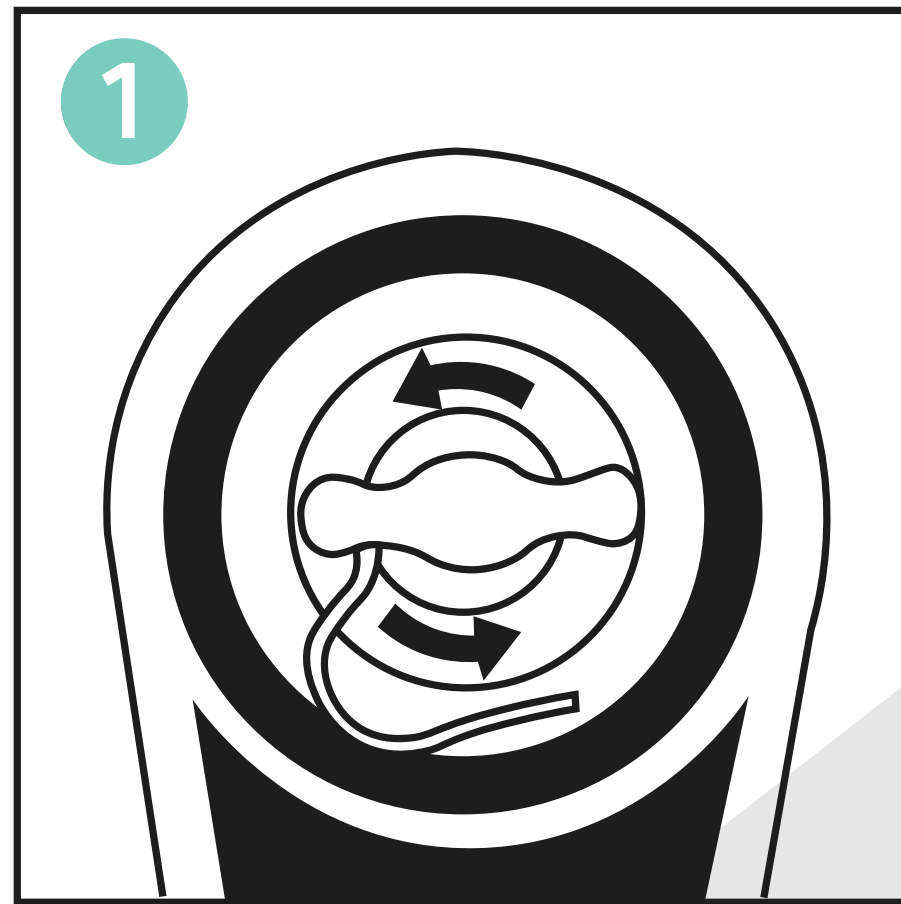
- 1 Leash
- 2 Detachable fin
- 3 Repair kit
- 4 High pressure pump
- 5 Knock-down paddle
- 6 Carrying bag



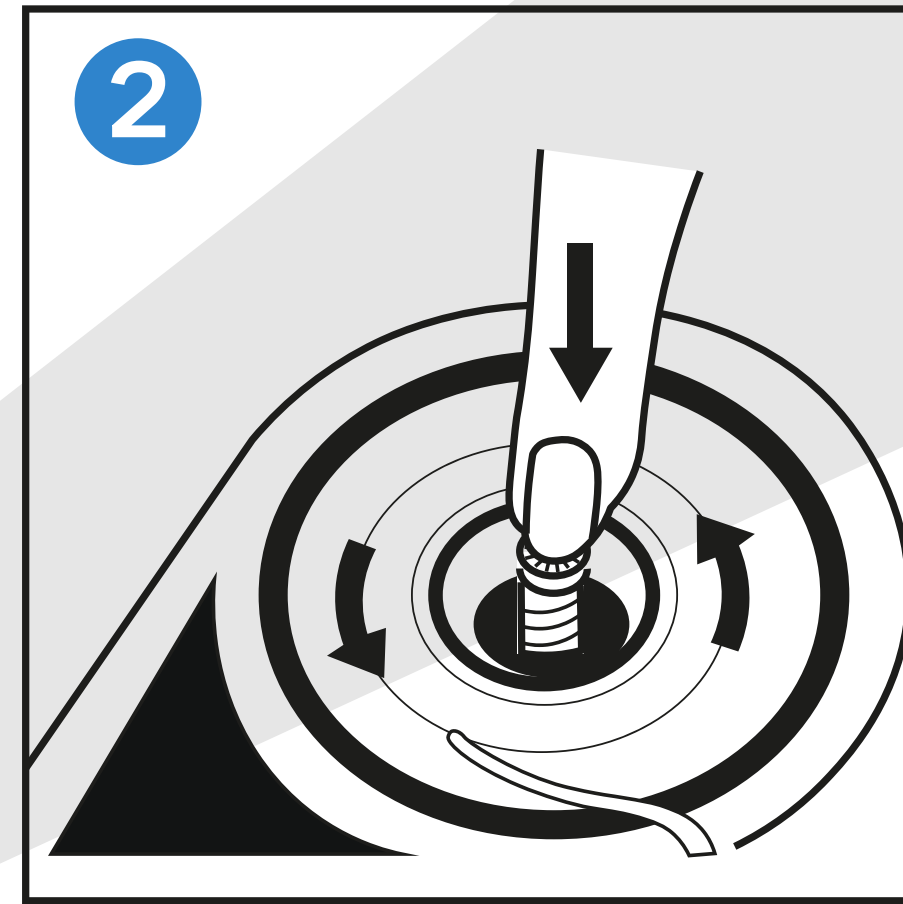
EU Responsible Person: SIA "BS Marine"
Address: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
Email: global@gladiatorboat.com
Phone: +371 20271190

INFLATING & DEFLATING YOUR BOARD

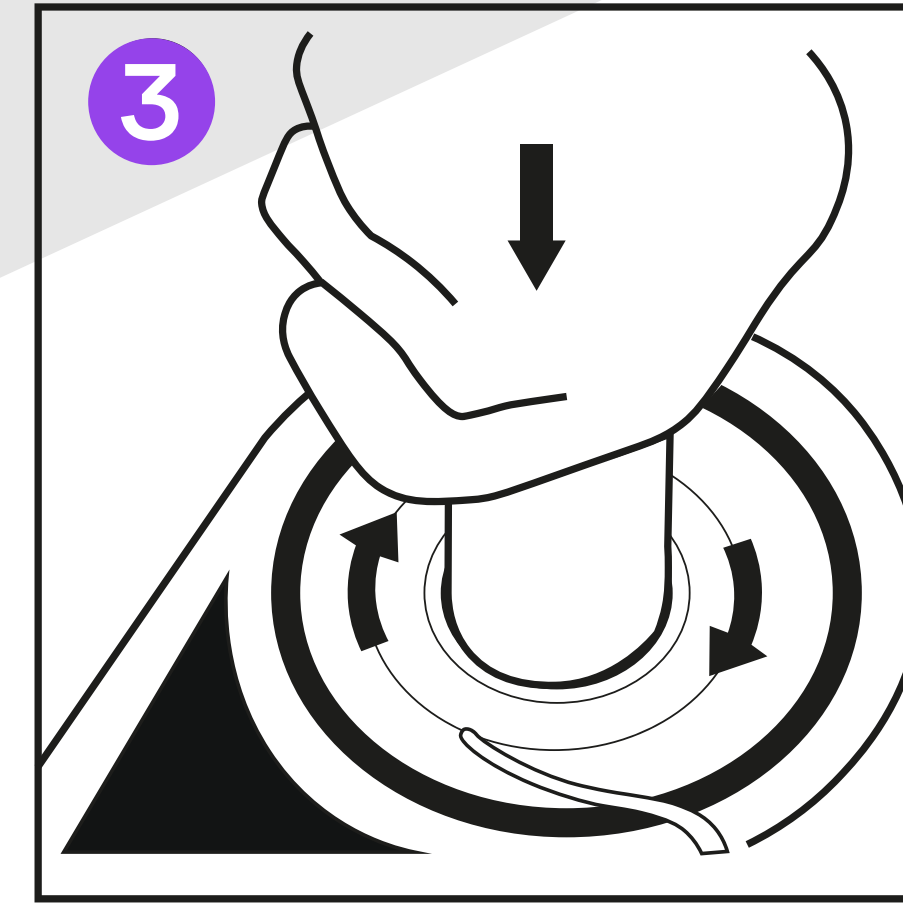
To inflate your board use the pump provided and follow the instructions below.



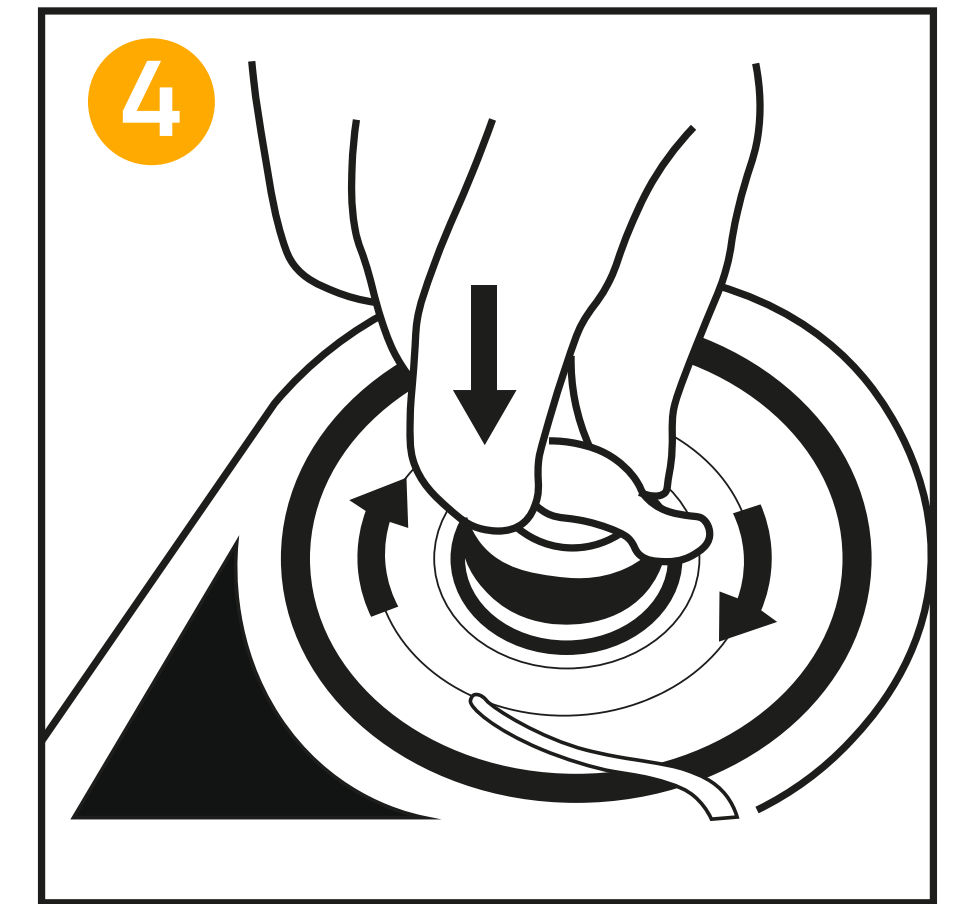
Release the valve cover by twisting counter - clockwise. Ensure the valve is clear from debris sand, or dirt before releasing.



Push the valve button in and turn counter - clockwise by 90° so it pops up. Connect the pump hose to the pump in Inflate mode (INF).



Insert the pump hose and twist it 45 degrees clockwise to lock it in place. Inflate until you reach the required pressure (14-16 PSI Recommended, 18 PSI Max).

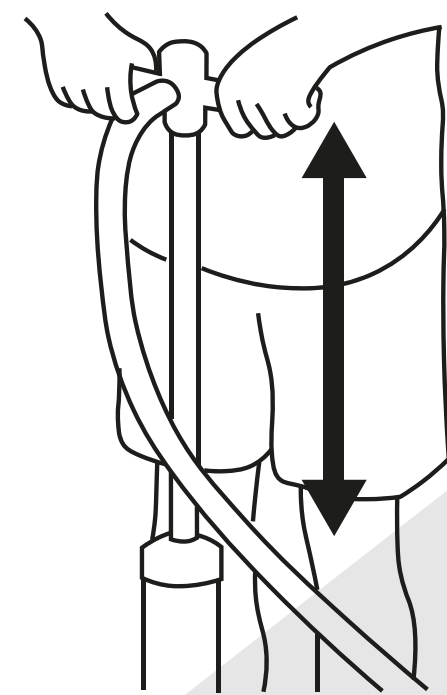


After inflation, return the valve cover and tighten it clockwise until it locks.

PUMPING TECHNIQUE

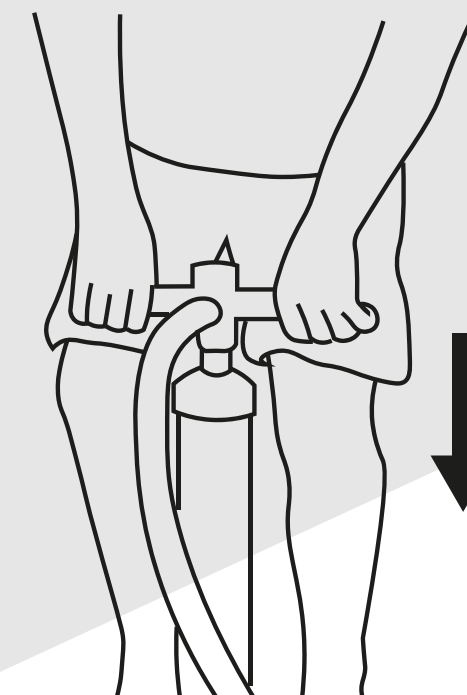
To inflate faster and easier, follow the instructions below.

Important: On first use, the pressure gauge may show inaccurate readings below 10 PSI. This is normal for mechanical gauges on high-pressure pumps and only occurs during the first 1-2 uses.



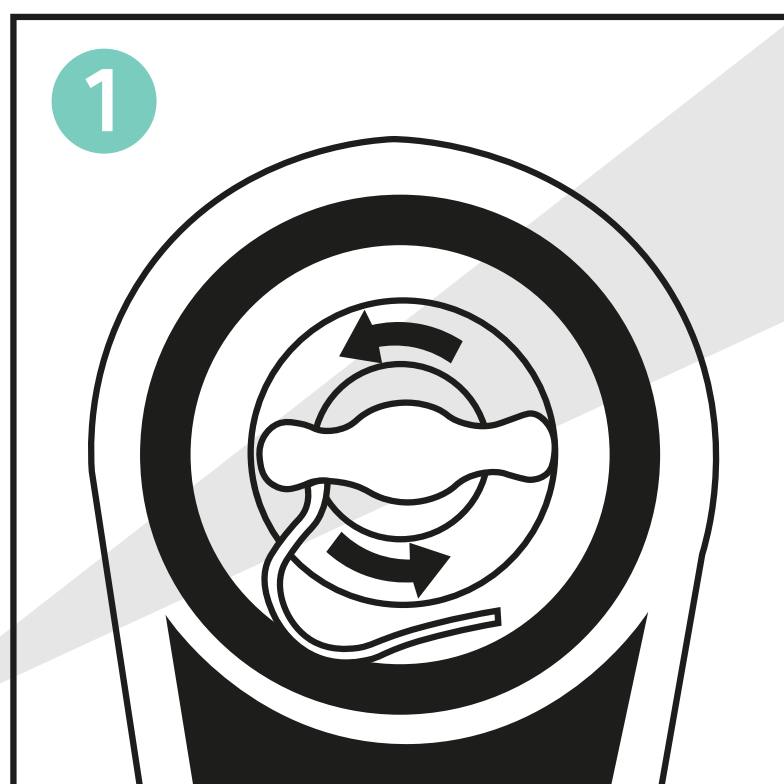
Using the full range of the pump cylinder helps to inflate faster, while keeping your arms extended helps to reduce pumping efforts.

CORRECT POSITION

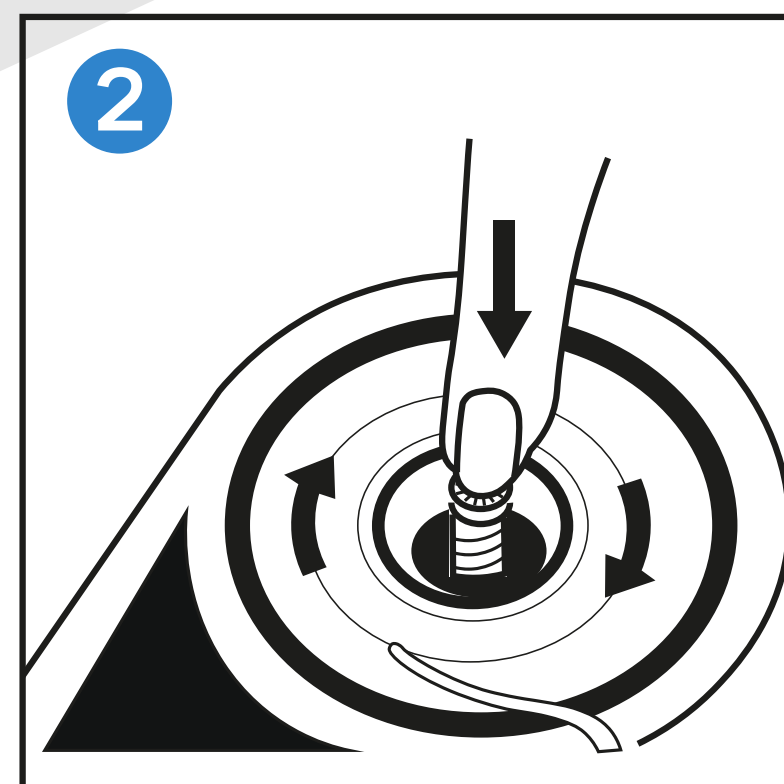


Kneel bending makes inflating more powerful. Using the body weight helps to reduce effort.

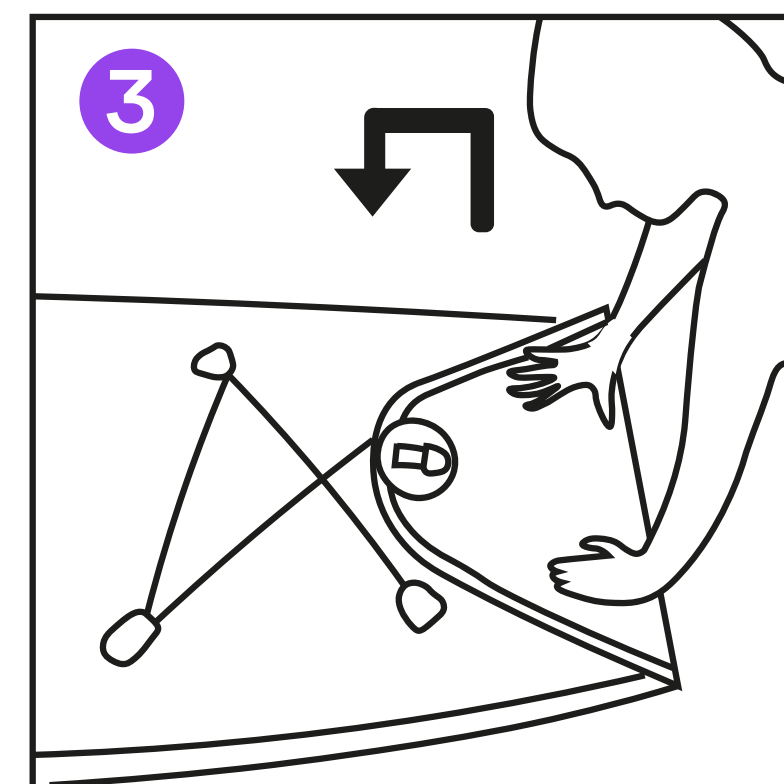
To deflate your board, follow the instructions below.



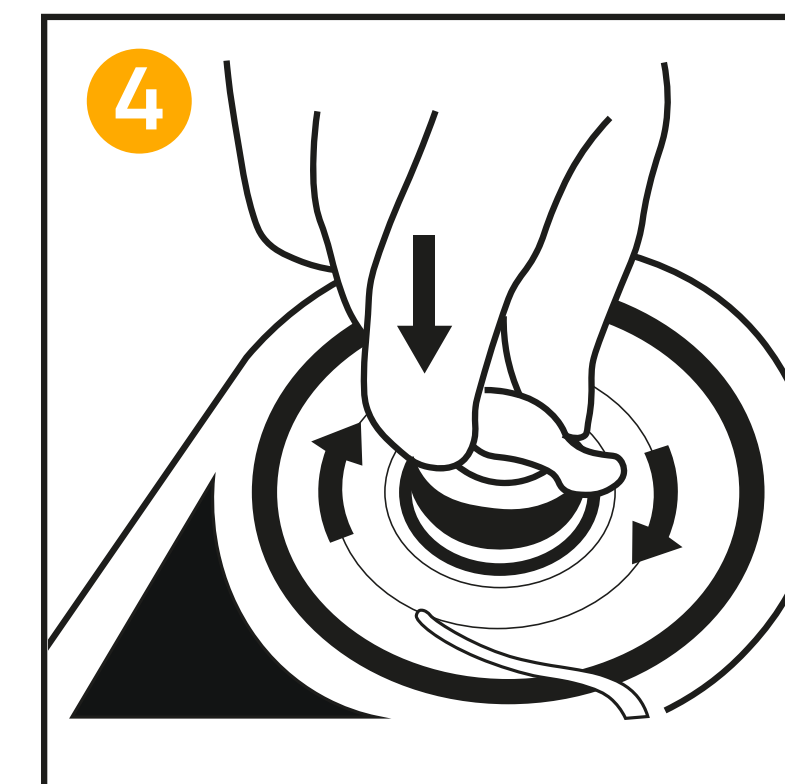
Release valve on top by twisting counter-clockwise.



Push the valve button in and turn clockwise to lock it in DOWN position to deflate.



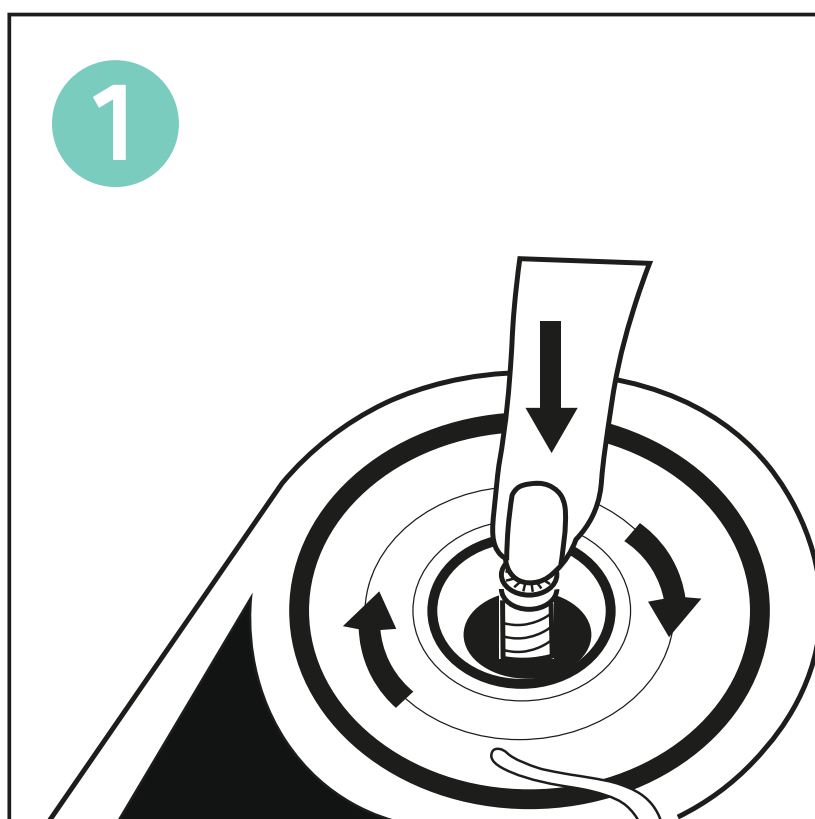
Fold up your board from the nose to the tail of the board, pushing all air out, or using a Deflate mode (DEF) pump to a faster deflation.



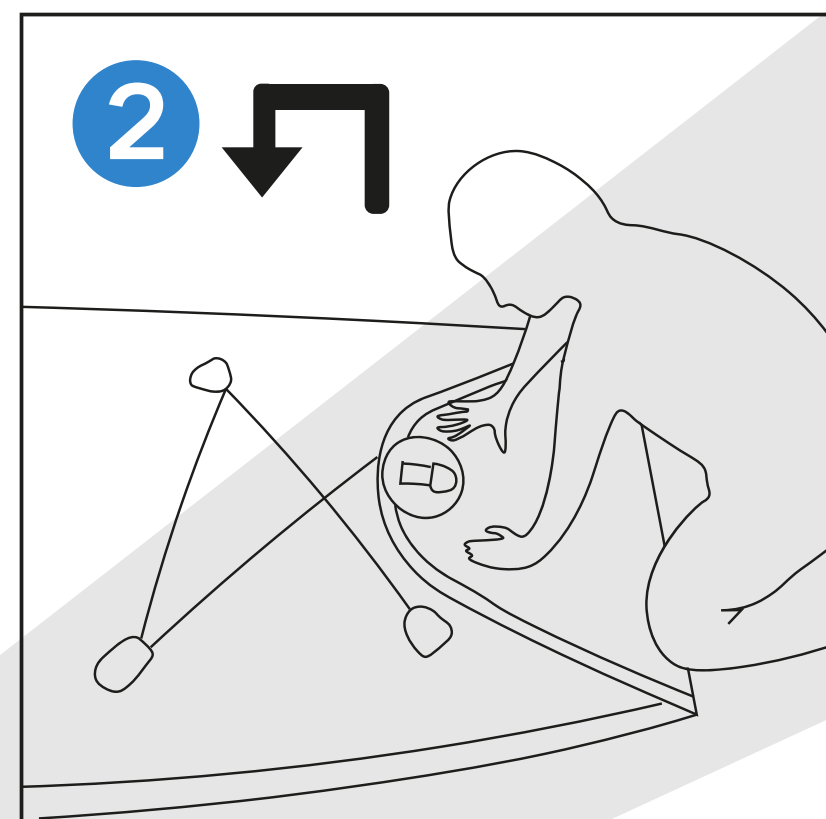
Press all air out of the board, return valve cover, and tighten it clockwise until it locks.

HOW TO PACK YOUR BOARD & EQUIPMENT

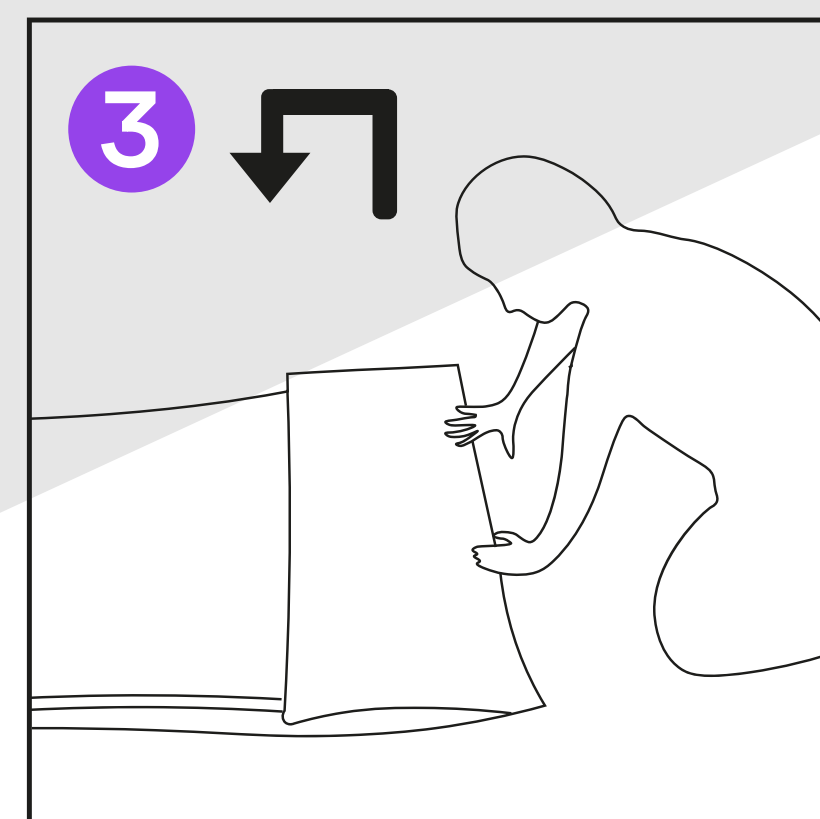
PACK THE BOARD INTO THE BOARD BAG



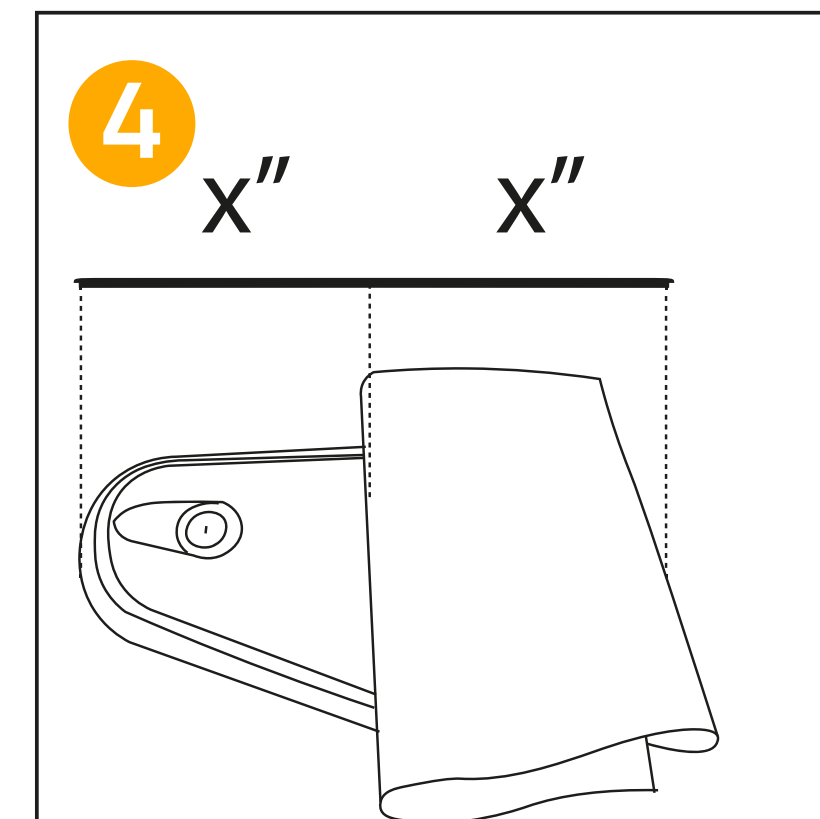
Release air.



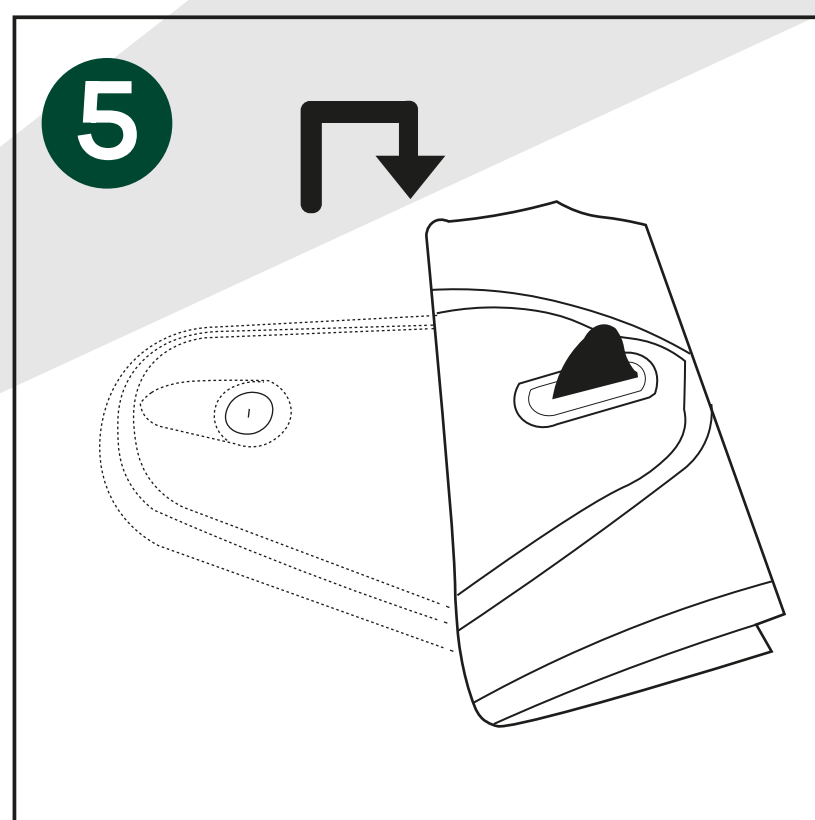
Start to fold from the nose of the board.



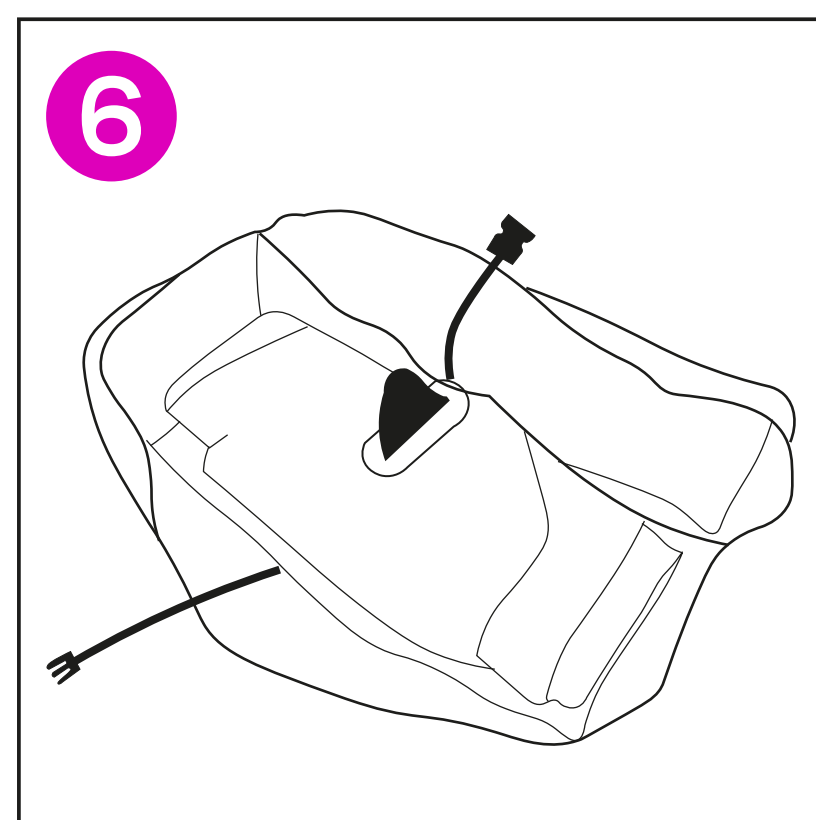
Continue folding, to the tail of the board.



Each fold should be approximately as long as the length of the fin box.



The final fold should have the fin box completely on top of the other folds.

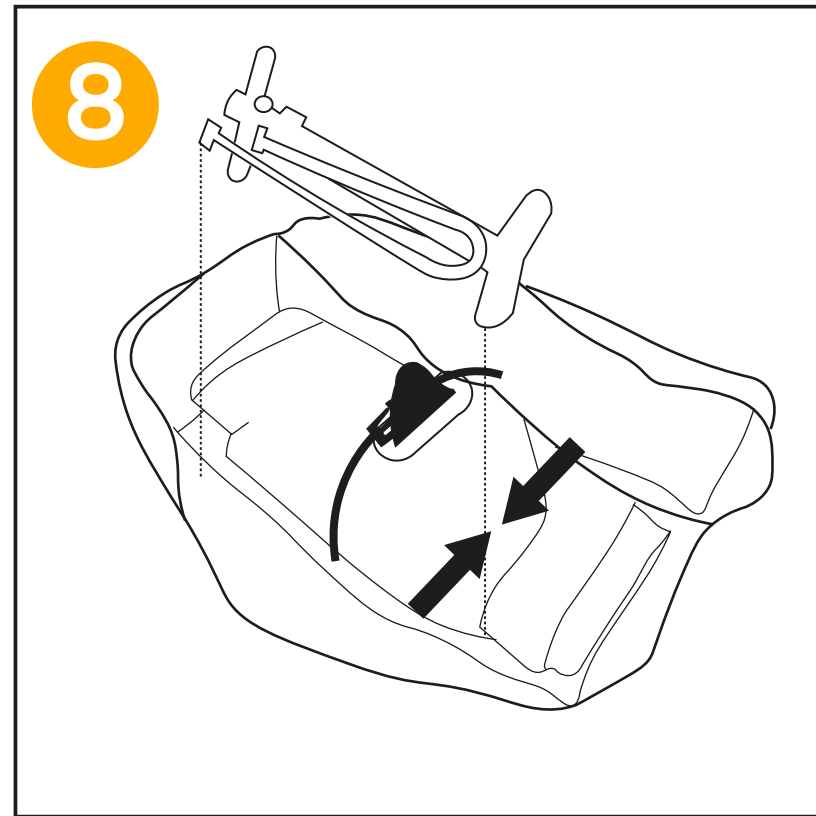


Place the board in the bag with the fin box on top.



Secure your board with the compression belt.

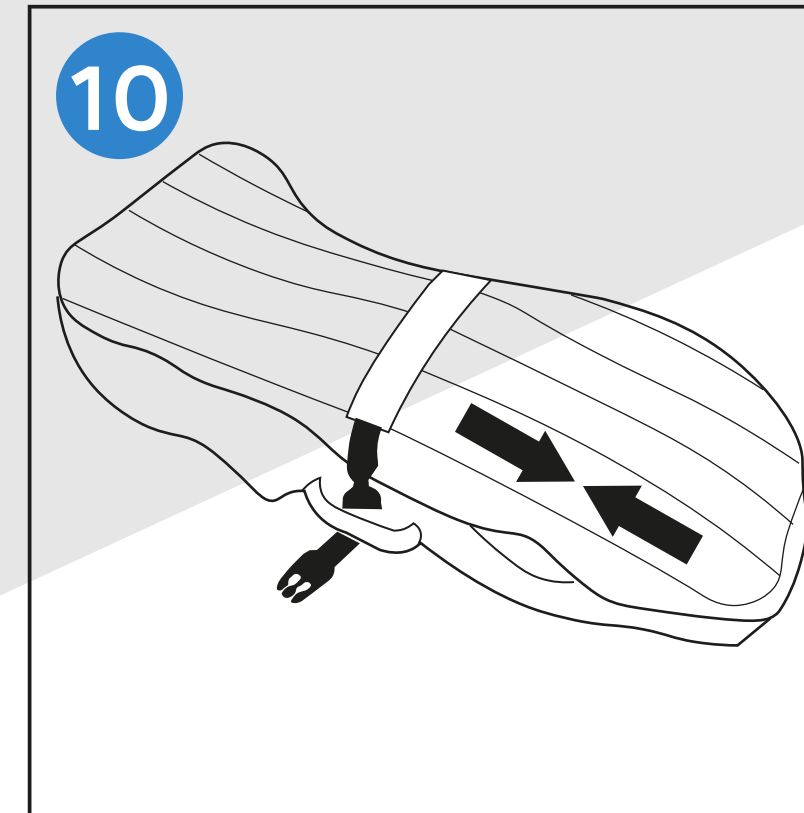
PACK THE EQUIPMENT



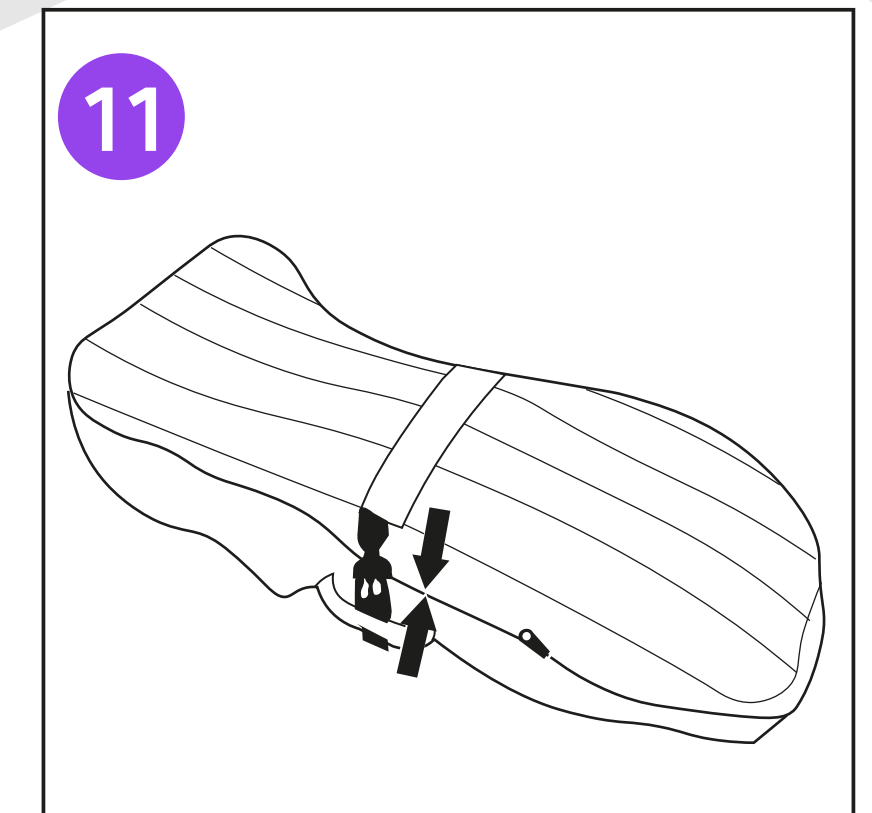
Place the pump on the side of the board.



Keep small equipment in the mesh pocket.



Fasten the zips



Fasten the tightening strap to reduce pressure on the zip.

SAFETY & WARNINGS

Use the board only as intended • Max weight: see product label • Always use a leash • Wear a personal flotation device • Do not use in strong wind or currents • Not a rescue device • Children must be supervised.

Q: How much air should I pump into my board, and how long does it take to inflate?

A: The recommended pressure is 14- 16 PSI, anything higher would risk overinflating and damage to the board. Depending on the size of your board it can take anywhere from 5-8 min.

Q: When detaching the pump from the board, the air starts to release from the valve. How do I stop this from happening?

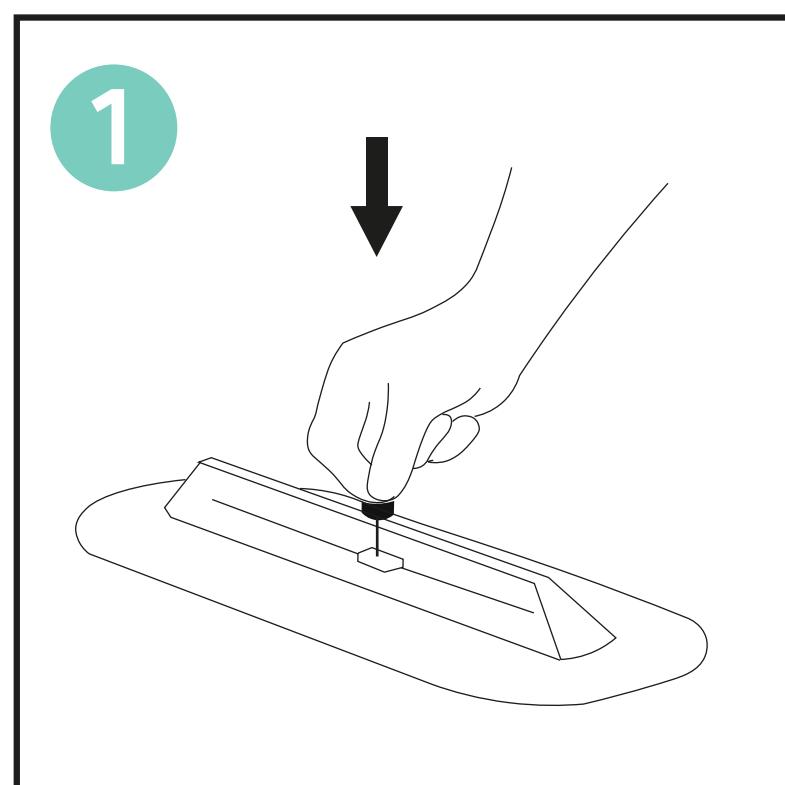
A: The air is releasing as the valve spring pin has been left in the deflating position. Simply push down and turn the pin until it lifts up into the inflation position and stops air from releasing; continue to inflate until it reaches the correct pressure.

Q: How far do I tighten the screws on the fins?

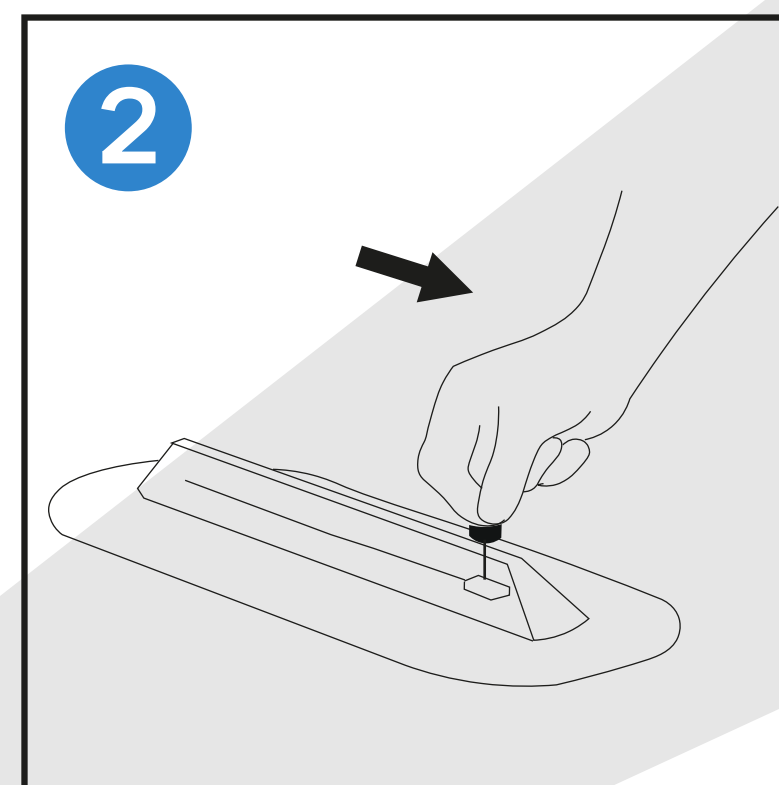
A: Do NOT over tighten the screws. Only tighten until the fins feel snug and secure in the box.

WARNING: BOARDS MAY DEFLATE OVER TIME (UP TO 4 PSI IN 7 DAYS), BE SURE TO CHECK THAT YOUR BOARD IS FULLY INFLATED BEFORE PADDLING.

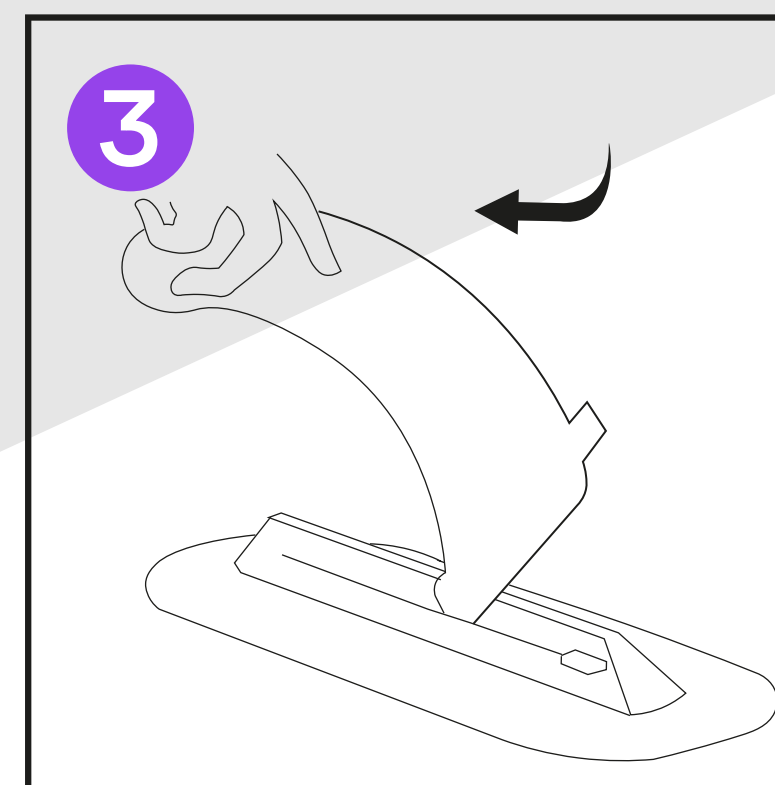
CENTER FIN WITH HANDY SCREW



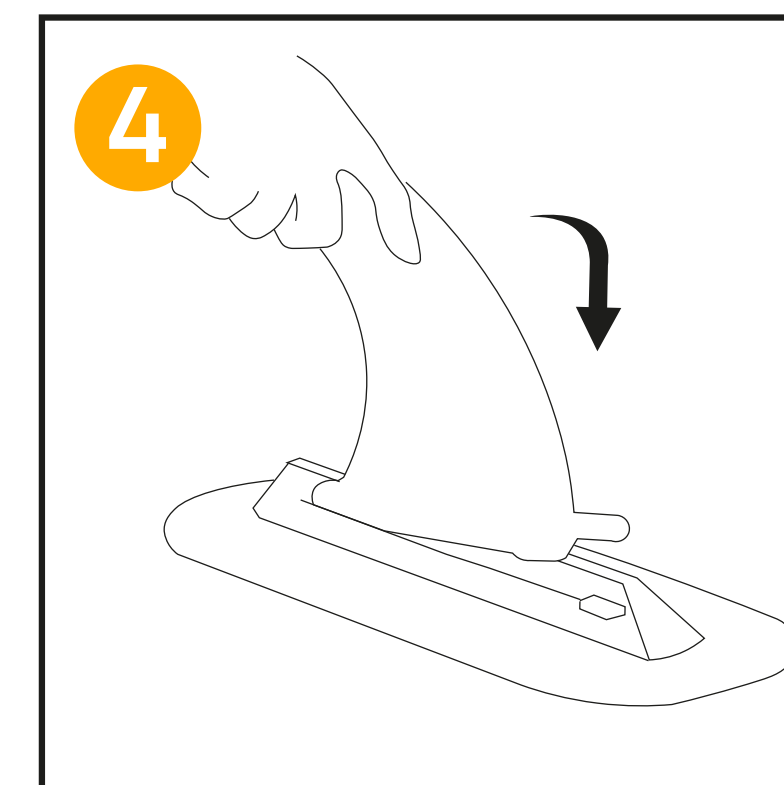
Use the handy screw to place the washer into the fin box.



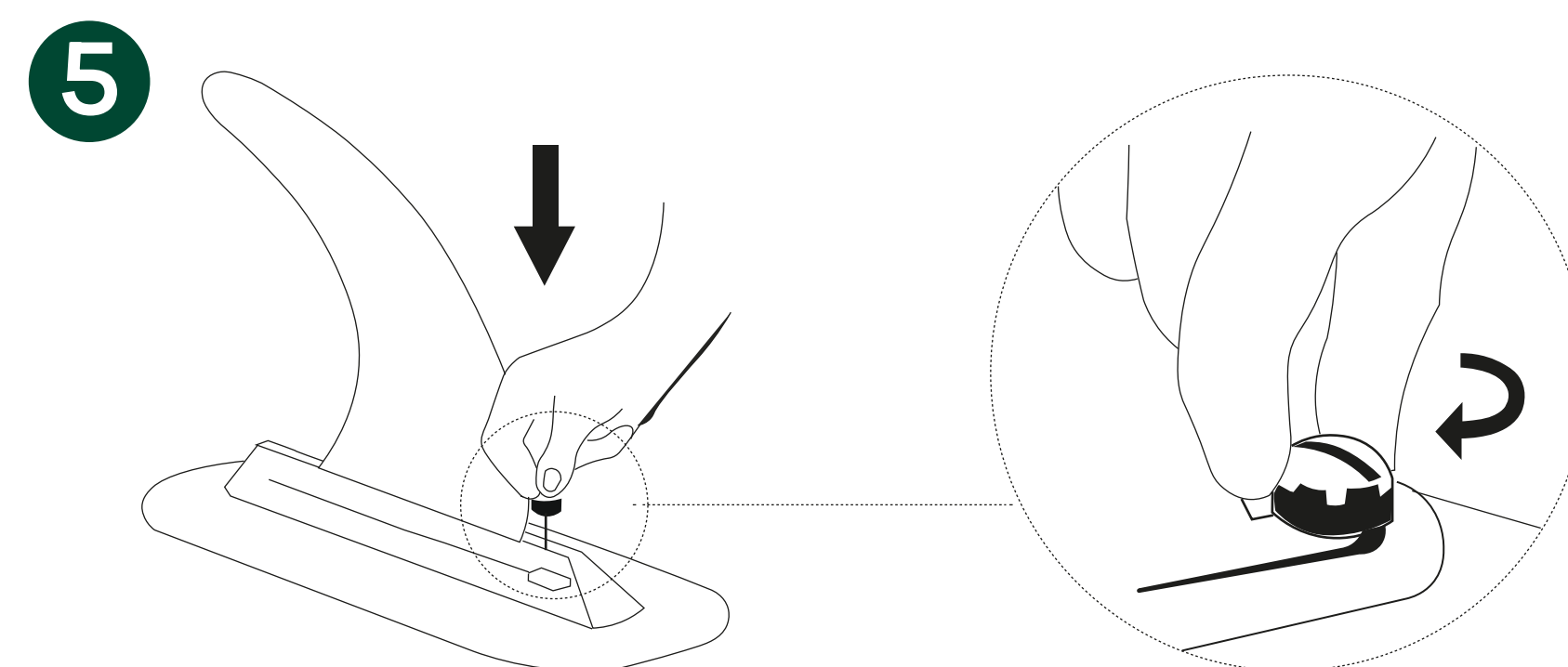
Slide washer to the front of the fin box and remove the handy screw.



Align the fin base with the fin box slot and slide it to rear of the fin box.



Push the fin down and line up the washer's hole with the fin's hole.



Insert the handy screw and secure it firmly by screwing in clockwise with your fingers.

PRECAUTION & TIPS



Electric Pumps can be used to inflate board up to 80-90%. However, the remaining pressure required should be achieved using the hand pump to avoid over-inflation.
Do not use air compressors as this voids warranty of board.
Before long trips, ensure the board has been inflated and has maintained pressure for a minimum of 24 hours.

WARRANTY COUPON

Full Product name

Serial Number _____

(Serial number can be found on Fin box)

Date of purchase _____

Buyer (full name)

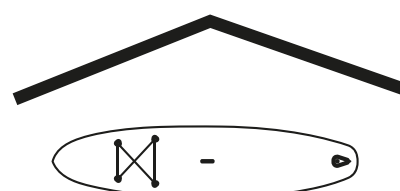
I got acquainted with this manual (signature)

MAINTENANCE TIPS



EASY CLEANING

Clean the board after use with fresh water and mild soap.



DEFLATING BEFORE STORING

Release a few PSI just in case your storage becomes too warm, which could damage the seals of the board.



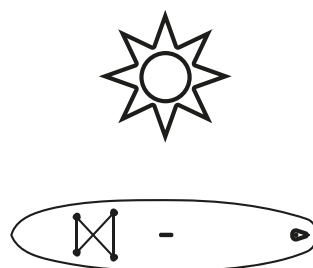
KEEP IT DRY

Dry the board off after use and before storing to avoid mildew and mold damage.



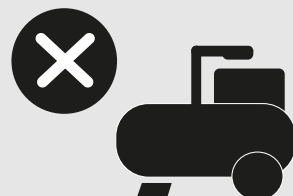
USE IT FREQUENTLY

Long-term storage can cause glue bonds to disintegrate.



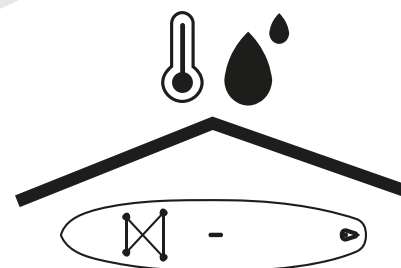
AVOID DIRECT SUNLIGHT

When leaving the board inflated in direct sunlight, deflate it to at least 10 PSI.



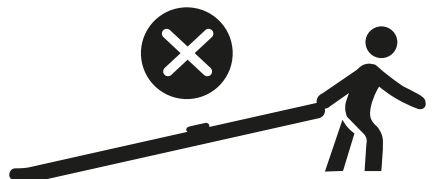
BE CAREFUL NOT TO USE COMPRESSOR

Air compressors can damage your board and void the warranty.



STORE AT ROOM TEMPERATURE

Keep the board sheltered away from high temperature and humidity.

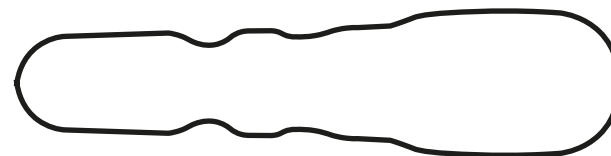


NO DRAGGING

Sharp debris can puncture your board, so do not drag it.

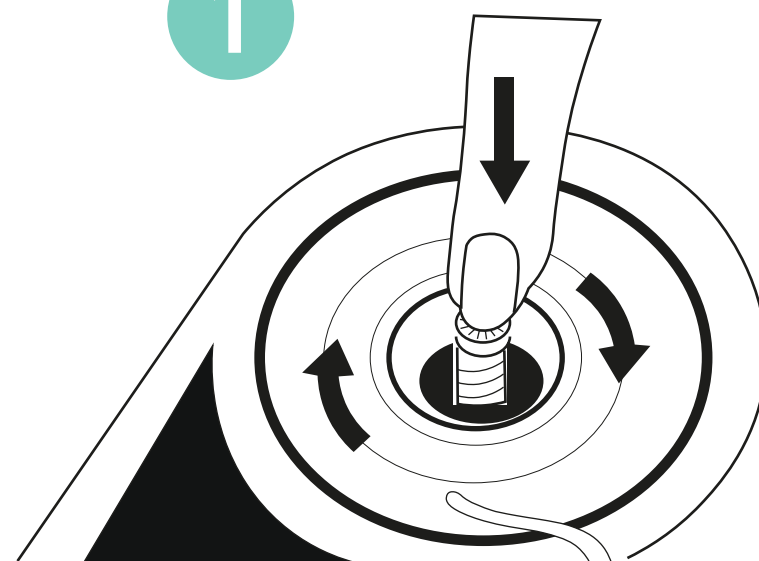
HOW TO TIGHT THE VALVE

If you notice air seems to be leaking out the side of the valve fitting, please follow these steps



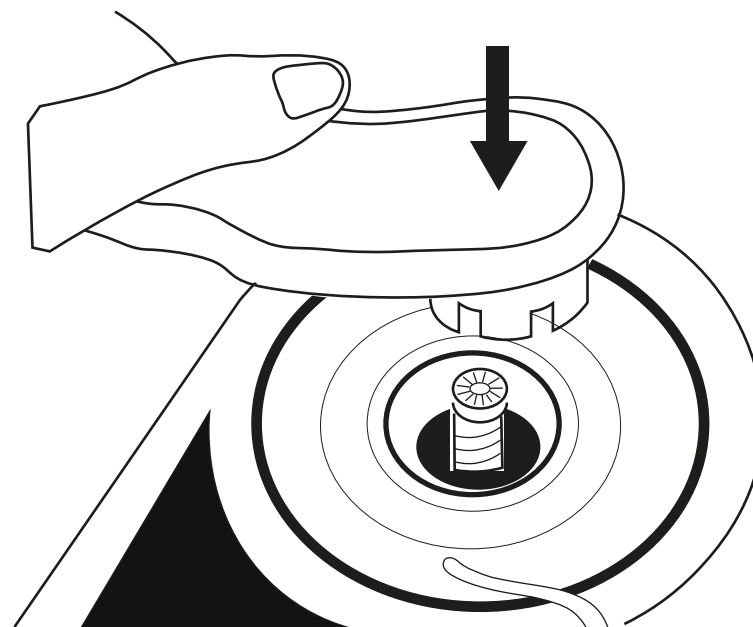
Valve key

1



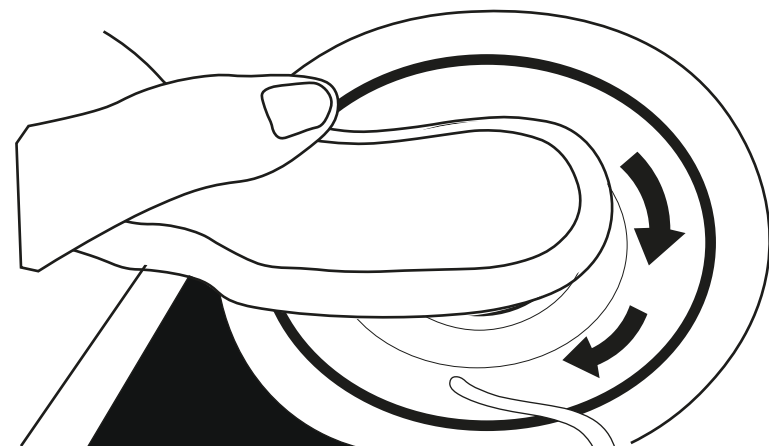
Deflate the board.

2



Grip the wrench to the valve.

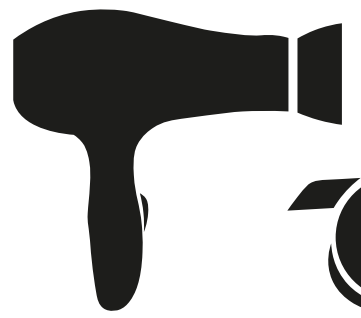
3



Turn it clock-wise to tighten the valve.

REPAIRING YOUR BOARD

SUPPLIES REQUIRED



1. HAIRDRYER

2. TAPE

3. ACETONE OR METHYLETHYL KETONE (M.E.K.)

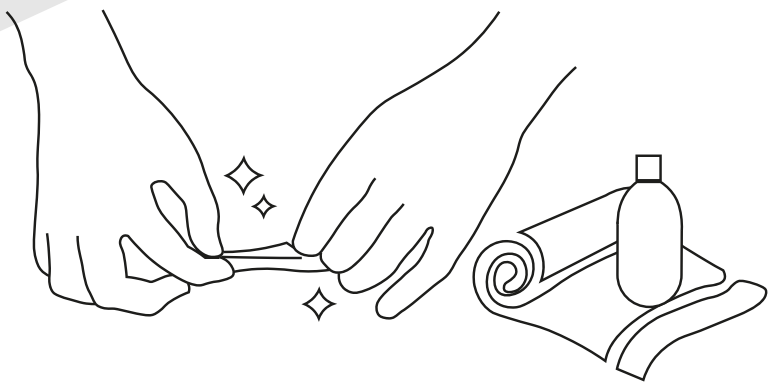
4. SPATULA OR SPOON

5. BRUSH

6. TOWEL

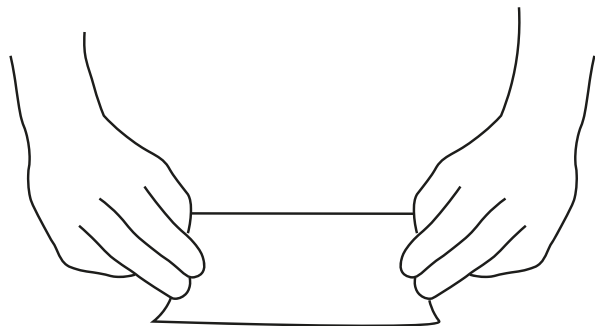
1 SURFACE PREPARATION

Clean the area around the cut or puncture using acetone or M.E.K.



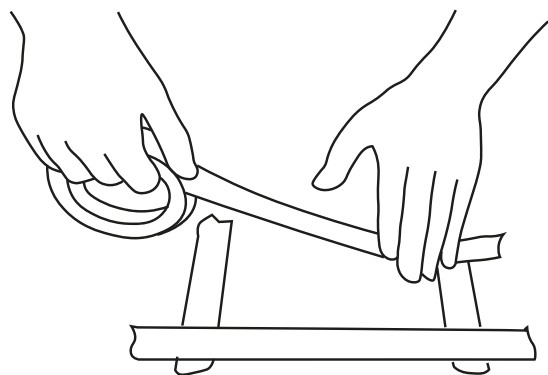
2 PREPARING THE PATCH

Draw the outline of the patch using chalk or pencil (do not use ink). Cut the patch, cover the cut or puncture with Approximately 2.5 cm (1") overlap on all sides.



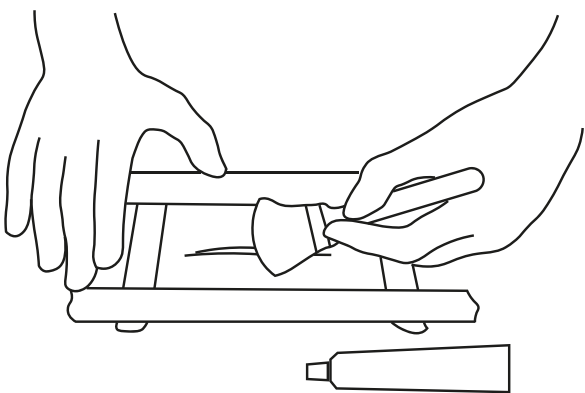
3 PREPARING THE BOARD

Apply tape along the outline of the patch. This will prevent the glue from spreading outside the patch area.



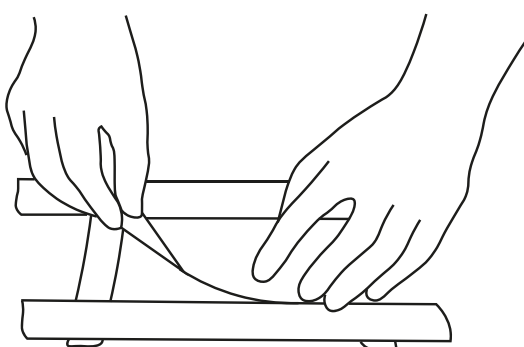
4 THE GLUE

Apply glue on both the board and patch using a brush or other applicator. Make sure the glue is spread evenly and completely over the board and patch. Let the glue dry for 5 minutes.



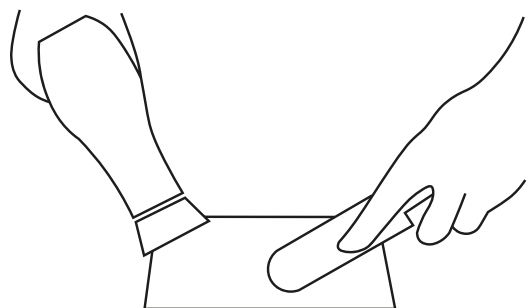
5 APPLYING THE PATCH

Apply the patch starting on one side and moving towards the other side being careful not to trap any air bubbles.



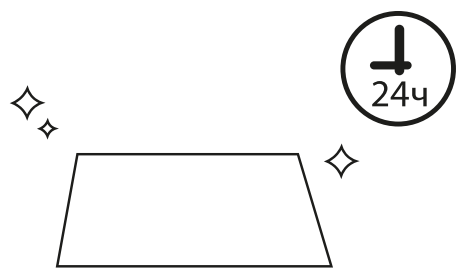
6 BONDING THE PATCH

Use a hair dryer to gently heat the area to ensure a good bond between the patch and the board. Use a metal spatula or spoon and firmly pressure to ensure a good bond and to work out any air bubbles.



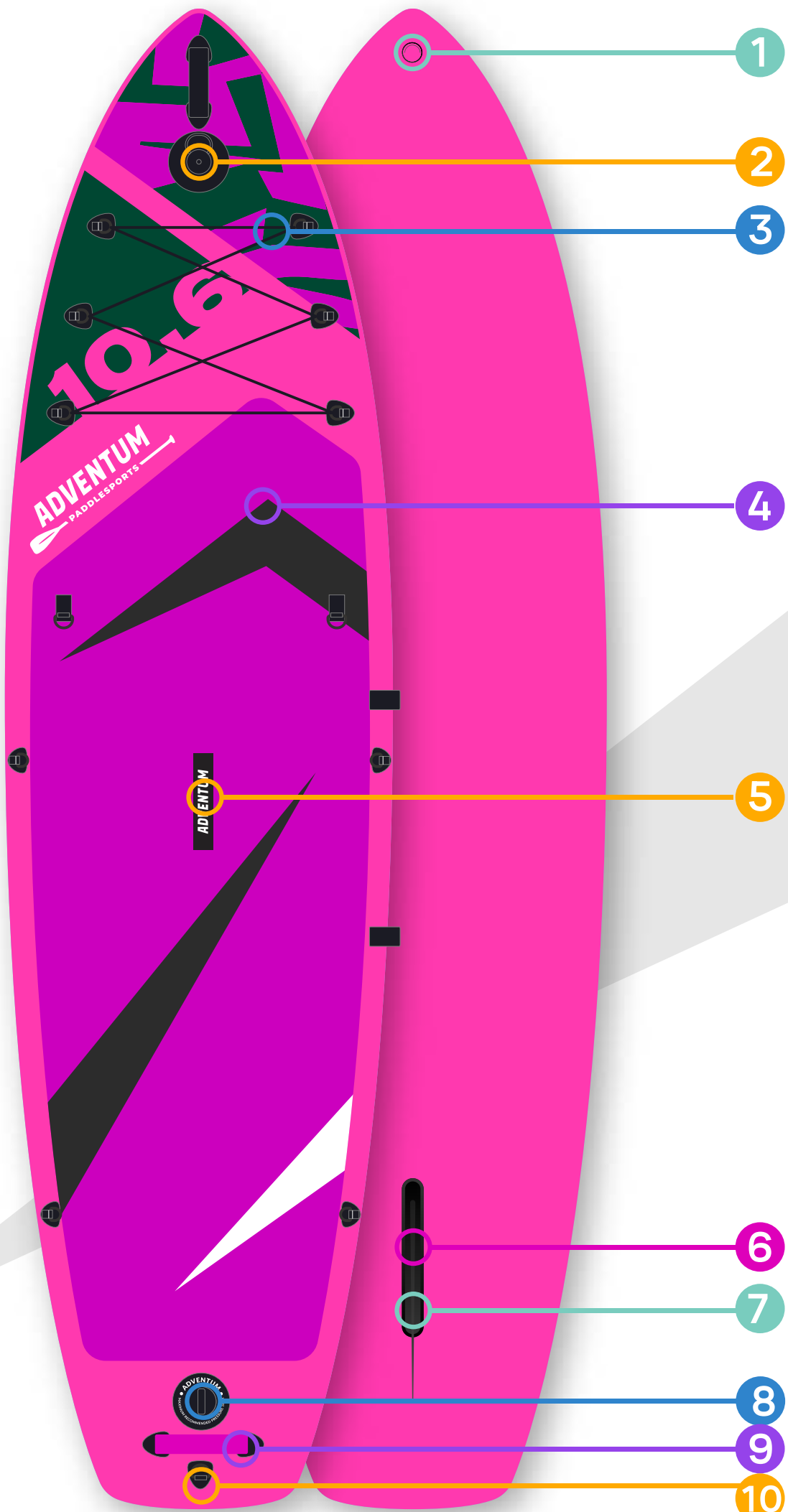
7 CURING THE PATCH

Allow the glue to cure with the board un-inflated for 24 hours prior to use.



ESTRUCTURA DE LA TABLA SUP *

*basado en el modelo 10.6 Range



- 1 Anillo D
- 2 Soporte para cámara de acción
- 3 Sistema de cargo
- 4 Esterilla
- 5 Asa de transporte
- 6 Quilla desmontable
- 7 Sistema de fijación de la quilla (El número de serie se encuentra en la caja de la aleta)
- 8 Válvula de inflado
- 9 Asa de transporte
- 10 Anilla D para leash

EQUIPAMIENTO BÁSICO *

*basado en el modelo 10.6 Range

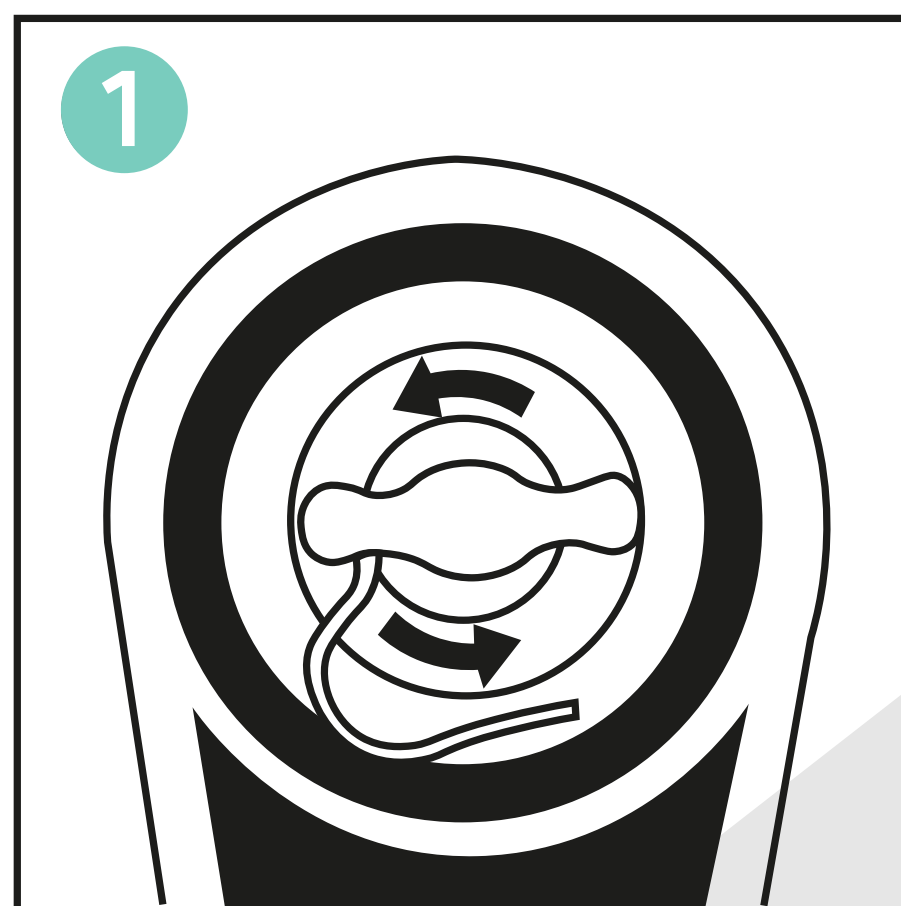
- 1 Leash (correa de seguridad)
- 2 Quilla desmontable
- 3 Kit de reparación
- 4 Bomba de alta presión
- 5 Remo desmontable
- 6 Bolsa de transporte



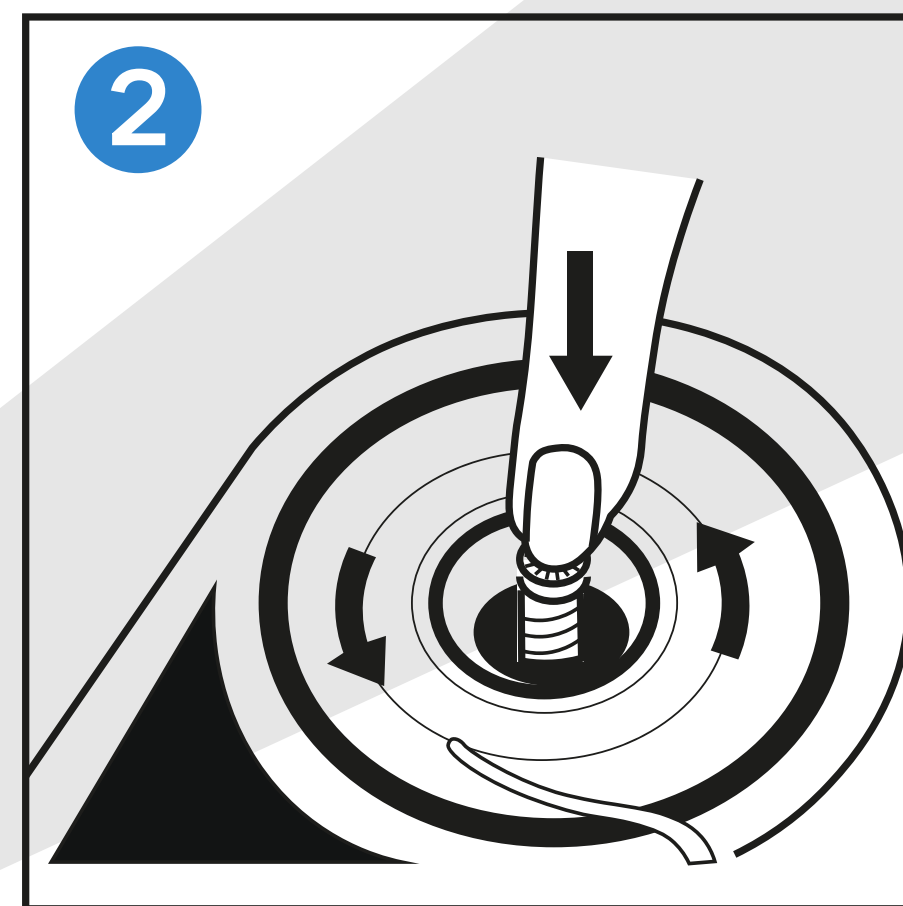
Persona responsable UE: SIA "BS Marine"
Dirección: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
Email: global@gladiatorboat.com
Tel.: +371 20271190

INFLADO Y DESINFLADO DE LA TABLA

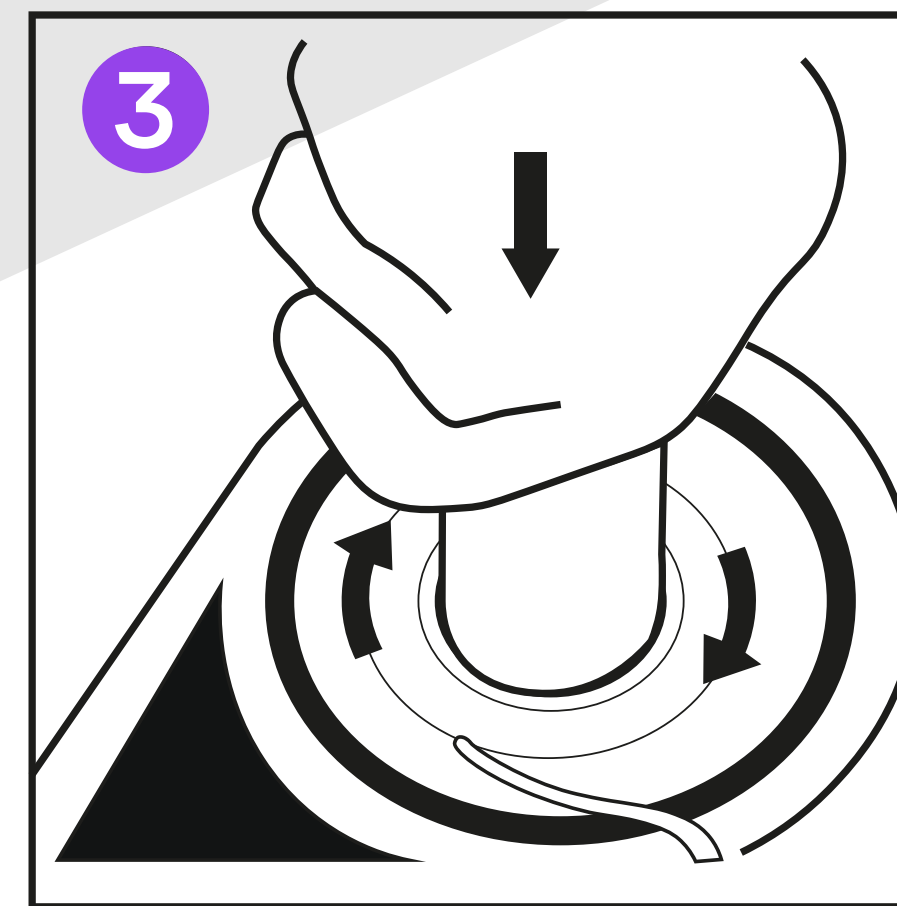
Para inflar la tabla, utilice la bomba incluida en el paquete y siga las instrucciones que se indican a continuación.



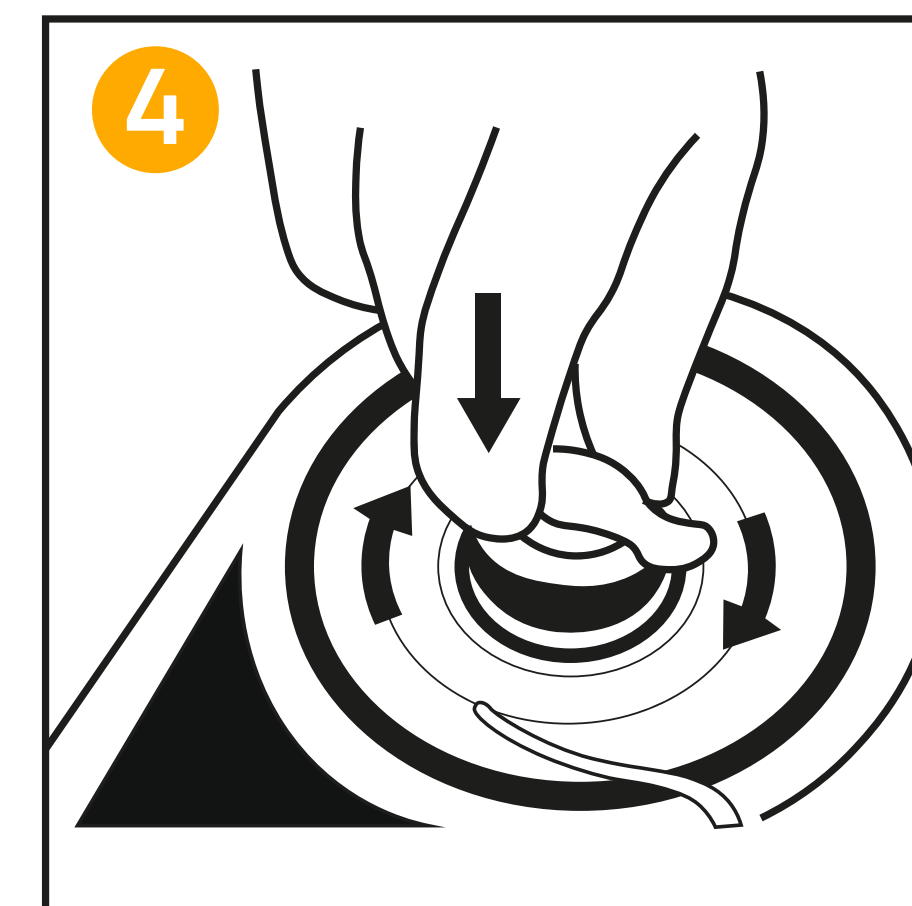
Abra la tapa de la válvula girándola en sentido antihorario. Antes de abrirla, asegúrese de que no haya suciedad ni residuos dentro de la válvula.



Presione el botón de la válvula y gírelo 90° en sentido antihorario para que salga hacia arriba. Conecte la manguera a la bomba en modo de inflado (INF – Inflate).



Inserte la manguera en la válvula y gírela 45° en sentido horario para fijarla en su lugar. Infle la tabla hasta alcanzar la presión recomendada (14–16 PSI; 18 PSI como máximo).

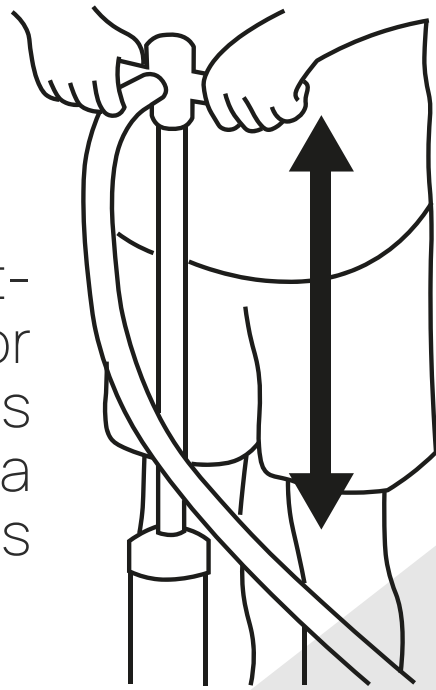


Una vez inflada, cierre la tapa de la válvula girándola firmemente en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

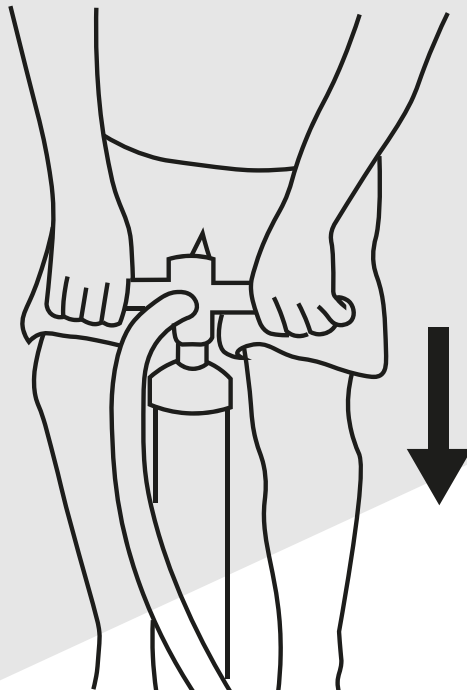
INDICACIONES PARA EL USO DE LA BOMBA

Para inflar la tabla de forma más rápida y con menos esfuerzo, siga estas recomendaciones:

Importante: En el primer uso, el manómetro puede mostrar lecturas inexactas por debajo de 10 PSI. Esto es normal en los manómetros mecánicos de bombas de alta presión y solo ocurre durante los primeros 1-2 usos.

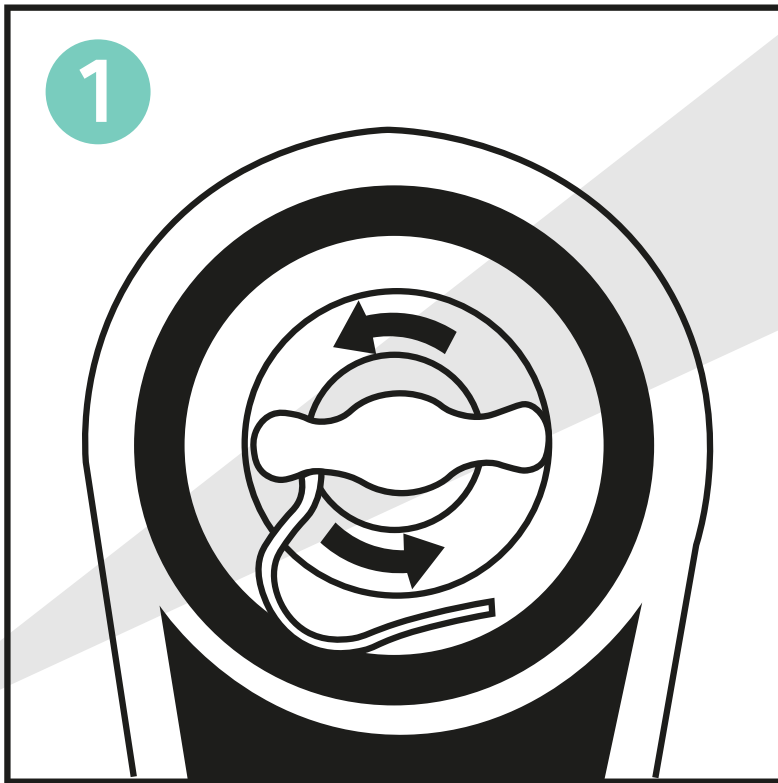


Use toda la longitud del cilindro de la bomba; extender completamente los brazos facilita el inflado y reduce el esfuerzo físico.

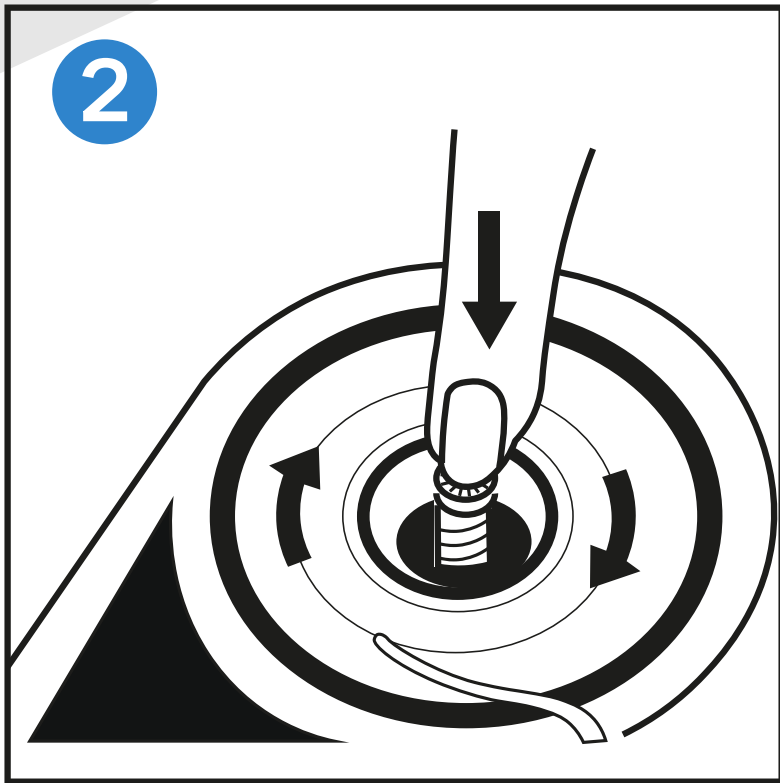


Flexionar ligeramente las rodillas permite aplicar más fuerza. Utilizar el peso del cuerpo ayuda a minimizar el esfuerzo necesario.

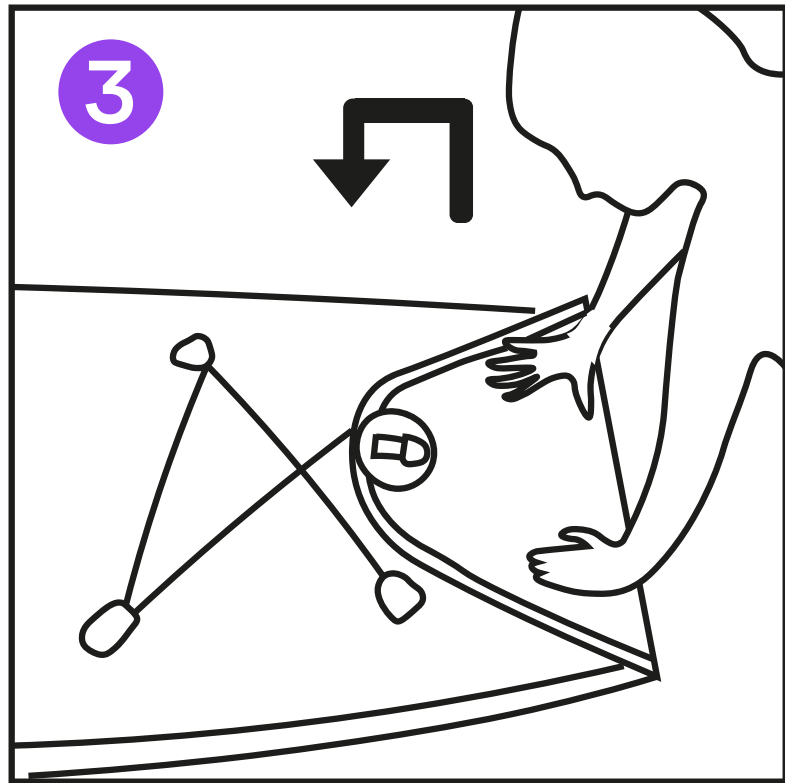
Evite golpes bruscos del pistón en los extremos del recorrido. No sobrecaliente a bomba. Para desinflar la tabla de manera rápida y sencilla, siga estos pasos:



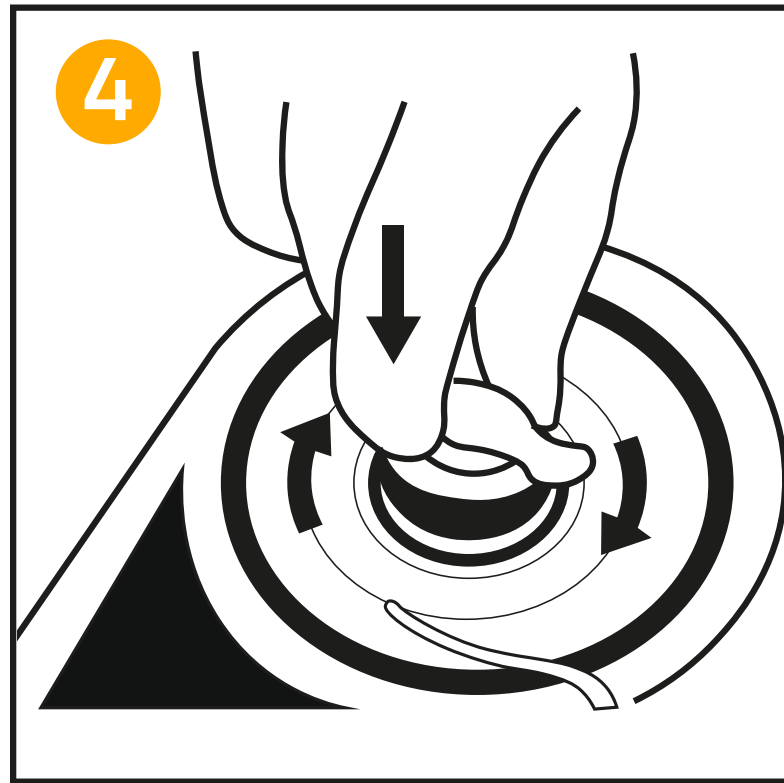
Abra la tapa de la válvula girándola en sentido antihorario.



Presione el botón de la válvula y gírelo en sentido horario para bloquearlo en posición inferior y permitir la salida de aire.

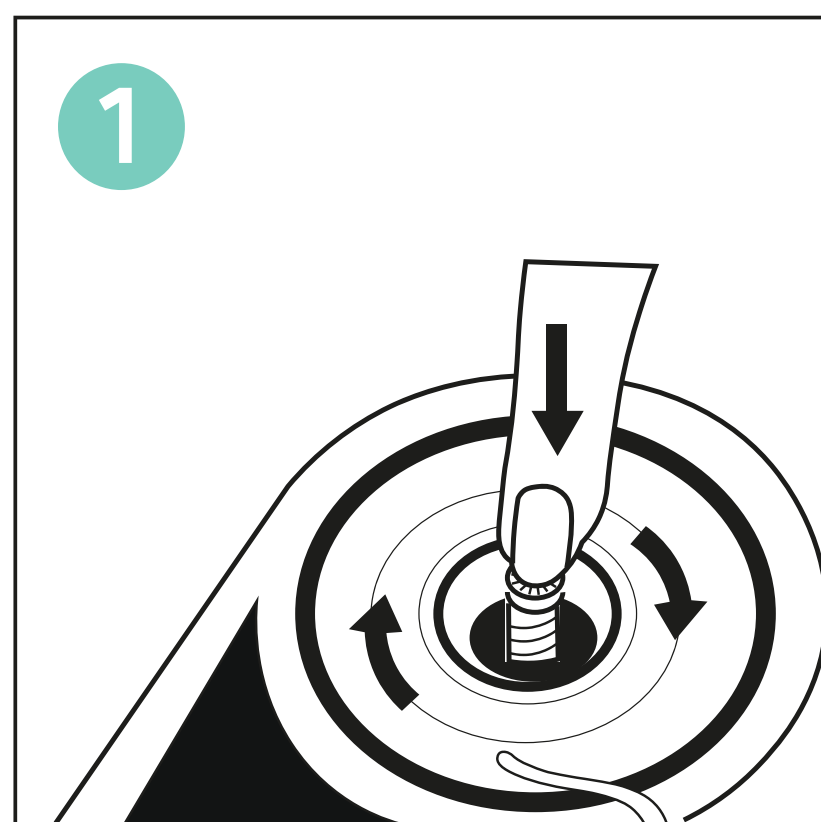


Pliegue la tabla desde la punta (nariz) hacia la parte trasera (cola), empujando el aire hacia afuera manualmente o utilizando la bomba en modo DEF (Deflate) para acelerar el proceso.

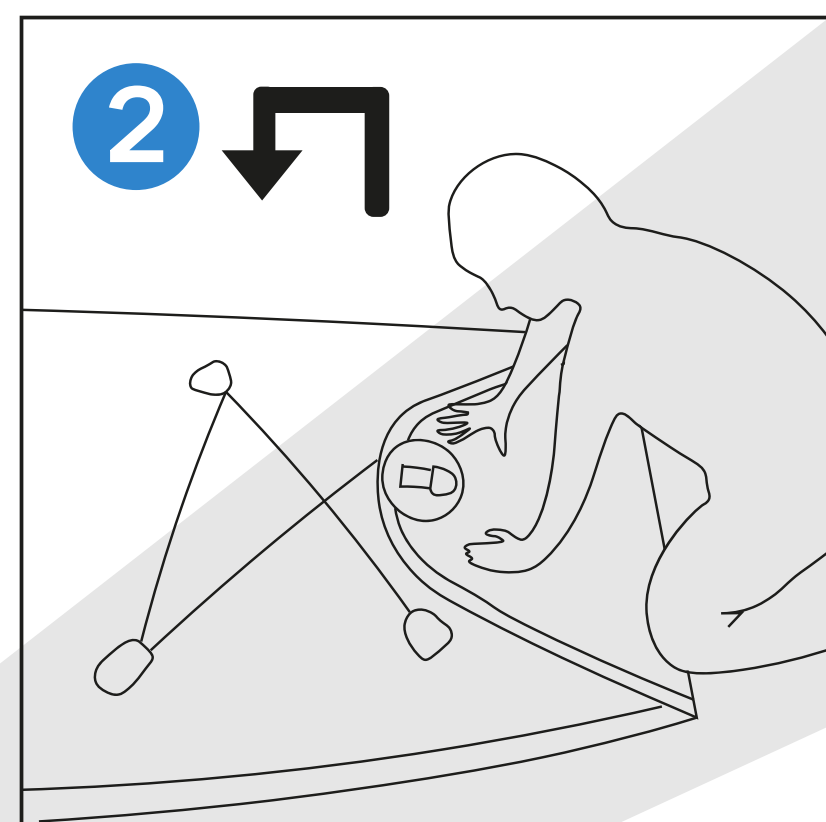


Una vez que todo el aire haya salido, cierre la tapa de la válvula girándola firmemente en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

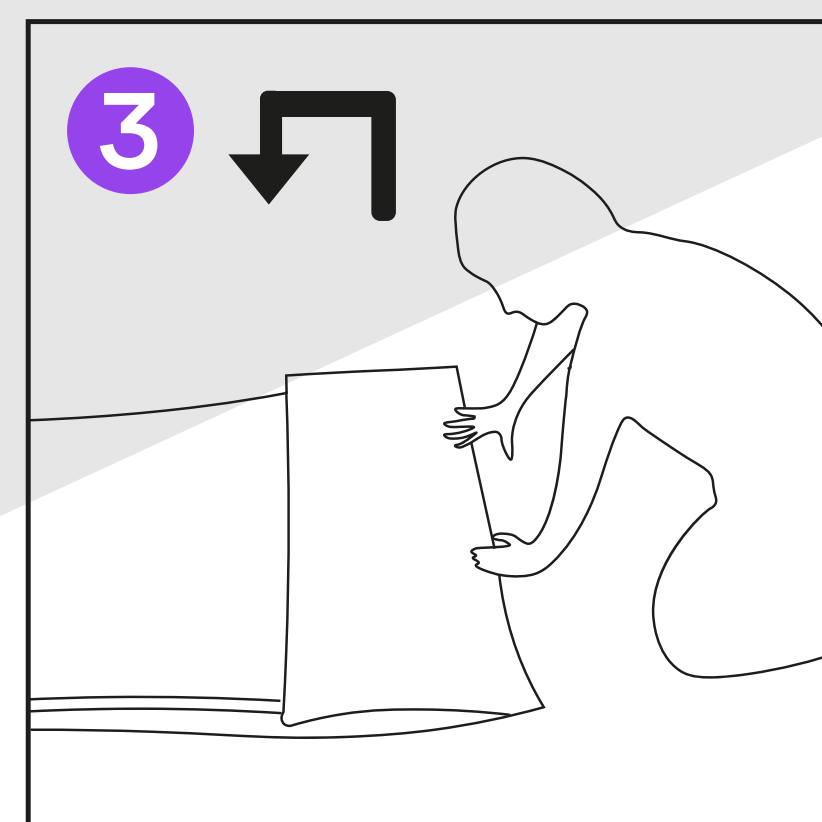
CÓMO GUARDAR LA TABLA EN LA BOLSA DE TRANSPORTE



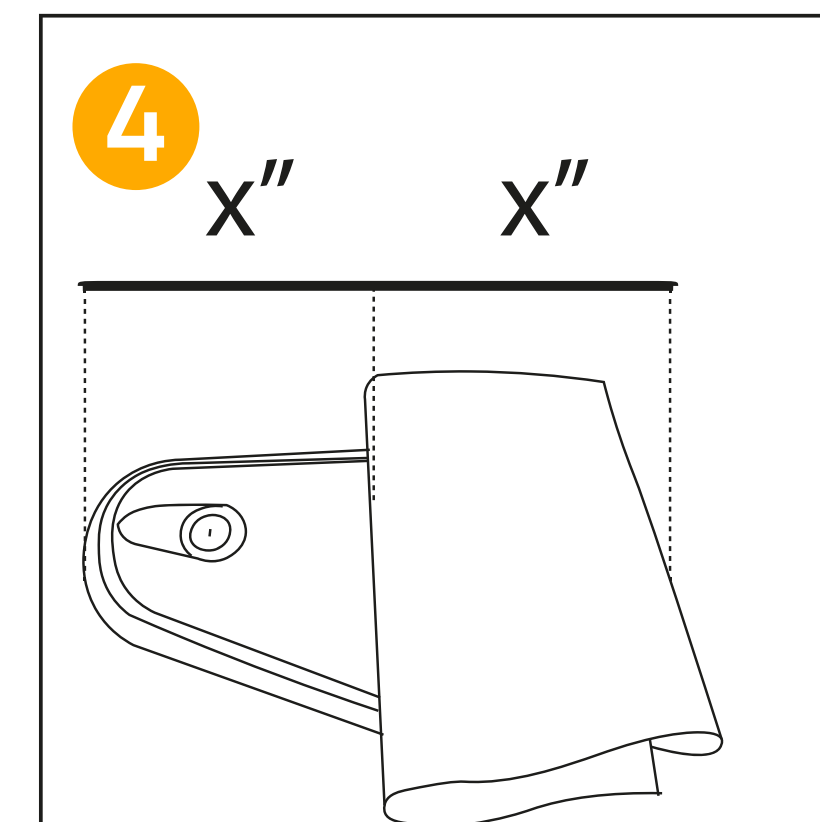
Libere completamente el aire de la tabla.



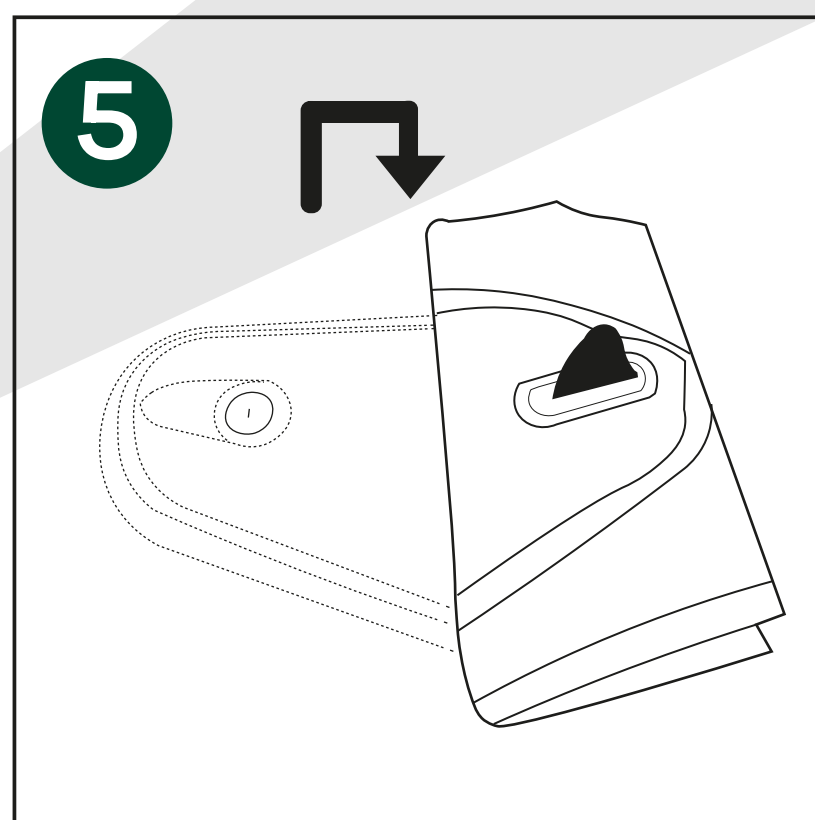
Comience a plegar la tabla desde la punta.



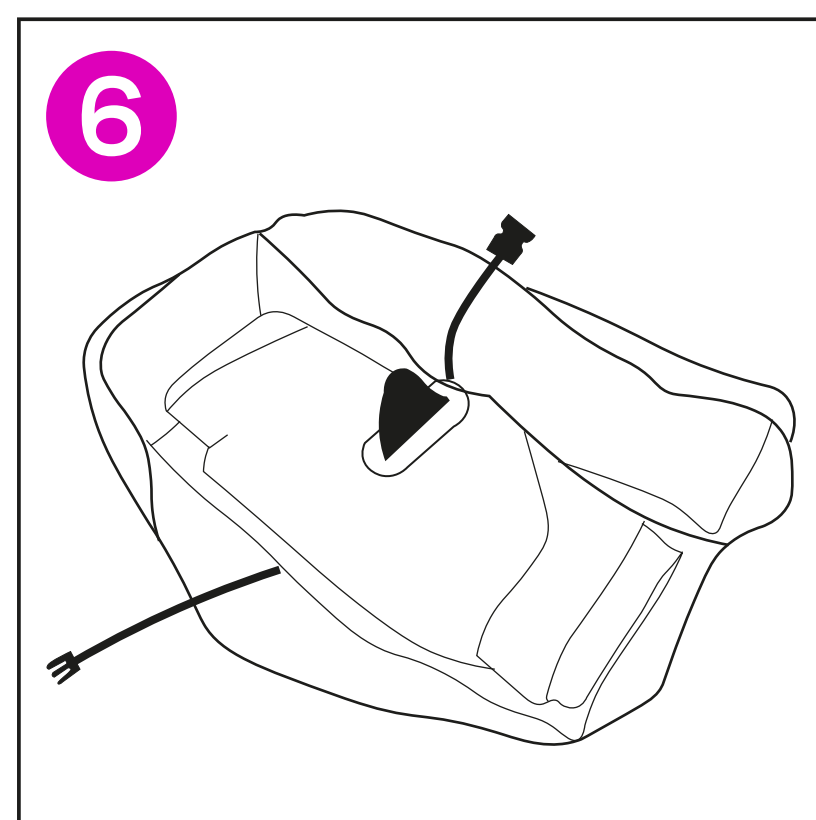
Continúe doblándola hacia la parte trasera (cola).



Cada pliegue debe tener aproximadamente la misma longitud que la caja de la quilla.



En el último pliegue, la caja de la quilla debe quedar completamente sobre el resto de los pliegues.

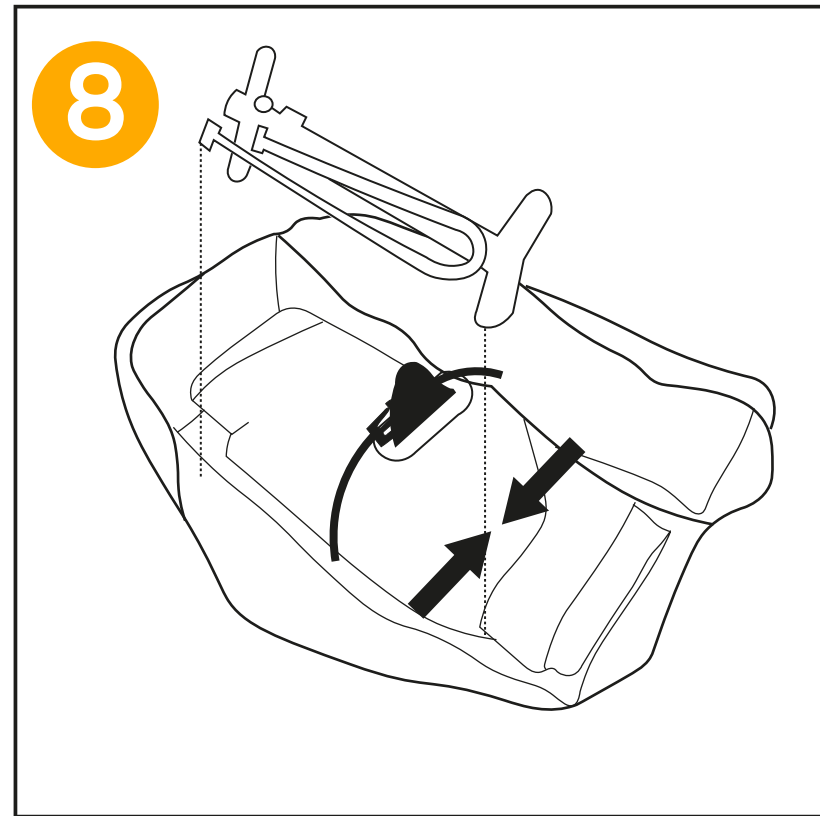


coloque la tabla dentro de la bolsa con la caja de la quilla hacia arriba.



Asegure la tabla con la correa de compresión.

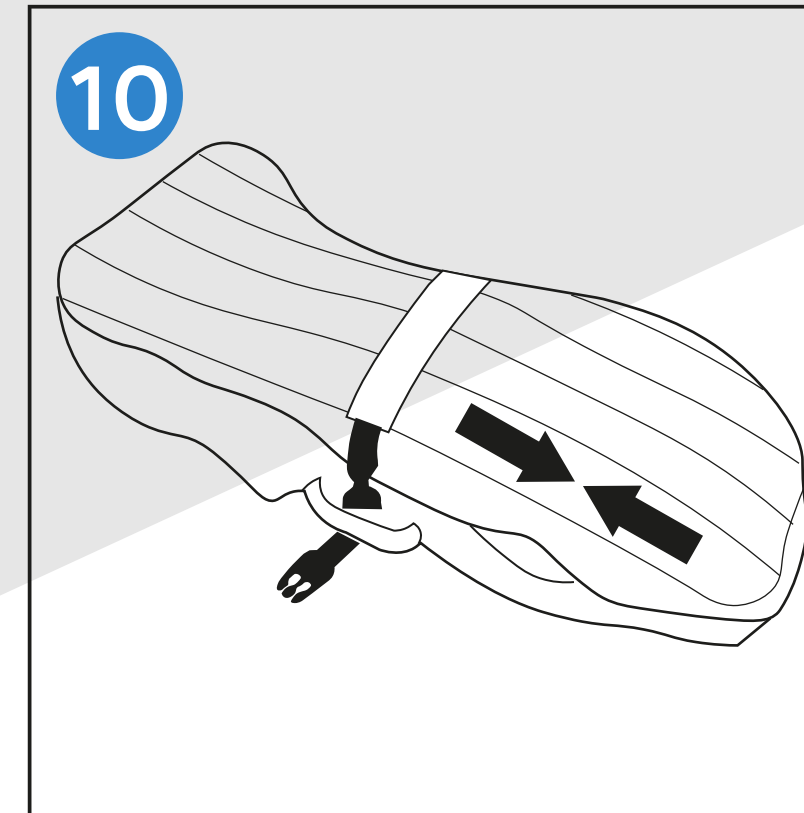
EMPAQUE DEL EQUIPO



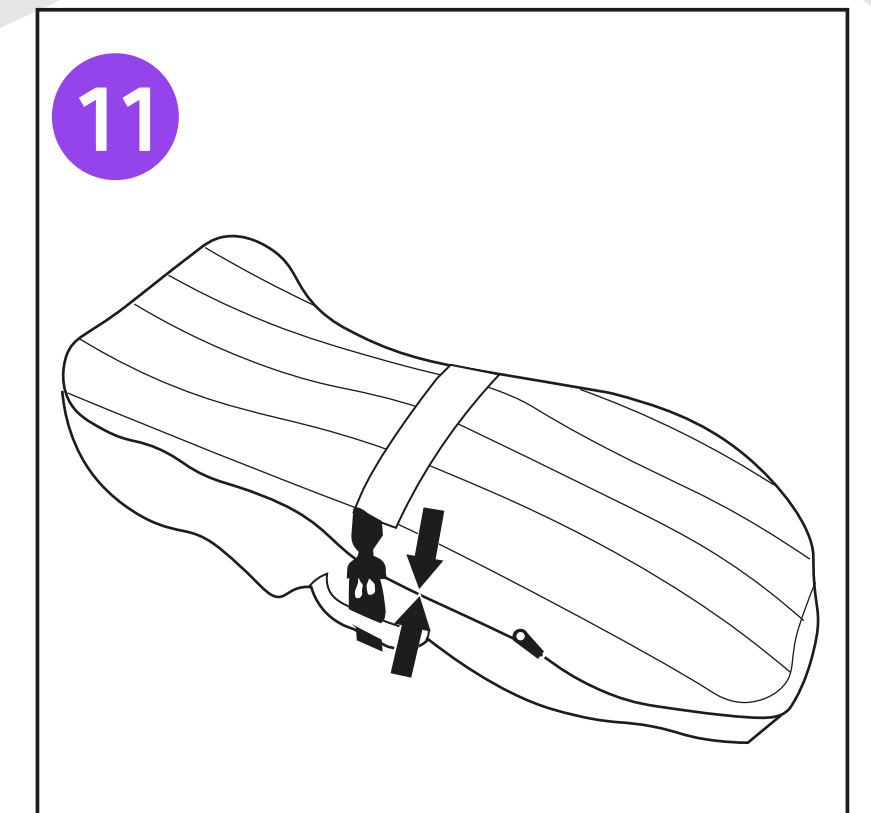
Coloque la bomba a un costado de la tabla.



Guarde los accesorios pequeños en el bolsillo de malla.



Cierre las cremalleras de la bolsa.



Ajuste la correa de compresión para reducir la presión sobre la cremallera.

SEGURIDAD & ADVERTENCIAS

Usar la tabla solo según lo previsto • Peso máximo: ver etiqueta del producto • Usar siempre el leash • Usar chaleco salvavidas • No usar con viento fuerte o corrientes • No es un dispositivo de rescate • Los niños deben estar supervisados.

Pregunta: ¿Cuánta presión de aire necesita la tabla y cuánto tiempo toma inflarla?

Respuesta: La presión recomendada es de 14 a 16 PSI. Si se supera, existe el riesgo de sobreinflado y daño. Según el tamaño de la tabla, el inflado puede tardar entre 5 y 8 minutos.

Pregunta: Al desconectar la bomba, el aire empieza a salir por la válvula. ¿Cómo puedo evitarlo?

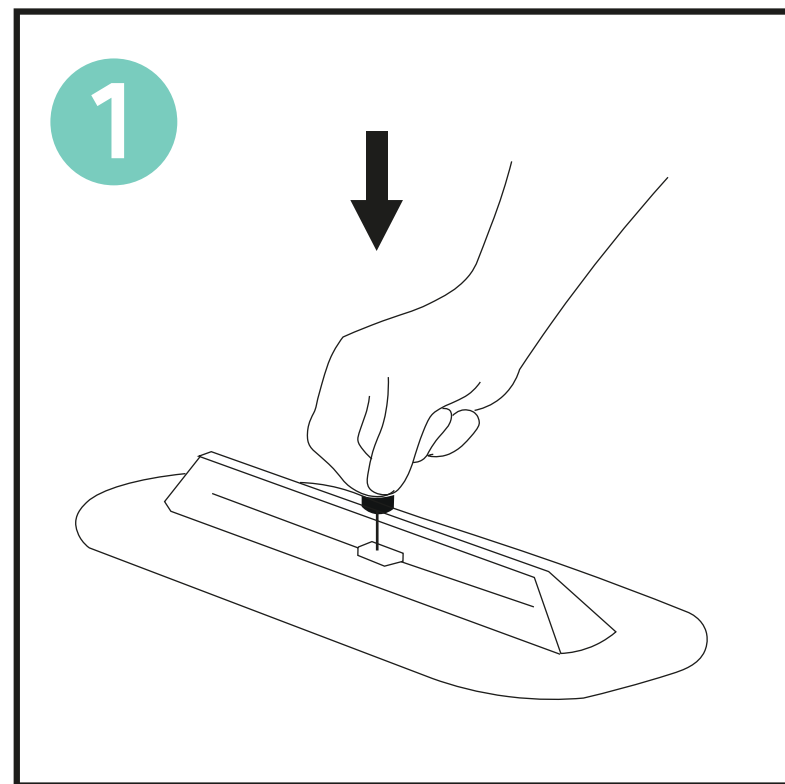
Respuesta: El aire sale porque el pasador de resorte de la válvula está en posición de desinflado. Solo presione y gírelo hasta que suba a la posición de inflado y detenga la salida de aire. Luego continúe inflando hasta alcanzar la presión necesaria.

Pregunta: ¿Qué tan fuerte deben apretarse los tornillos de las quillas?

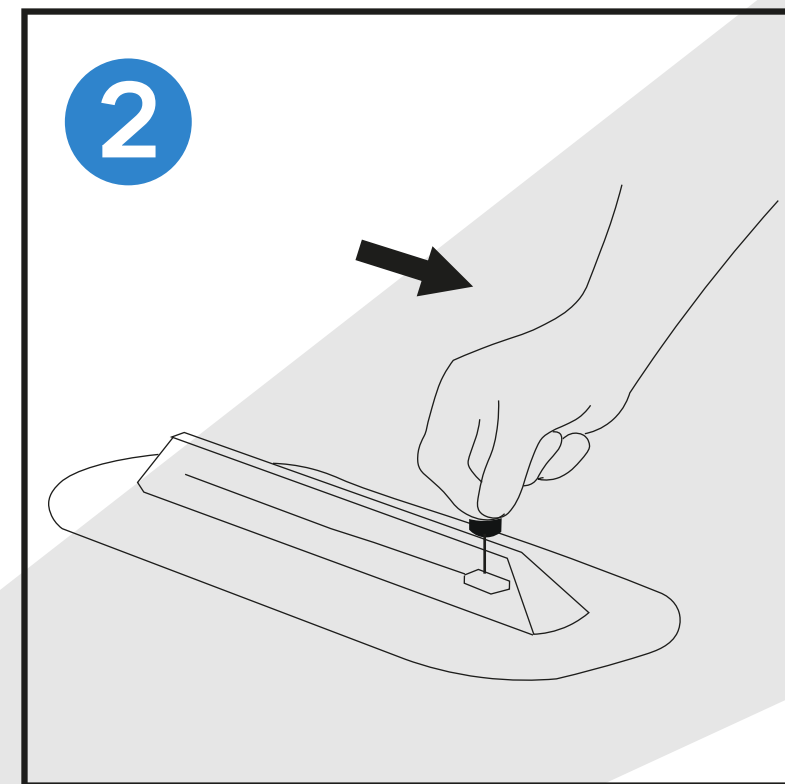
Respuesta: NO los apriete en exceso. Solo lo suficiente para que las quillas queden firmemente colocadas y bien sujetas en su caja.

ADVERTENCIA: LAS TABLAS PUEDEN PERDER PRESIÓN CON EL TIEMPO (HASTA 4 PSI EN 7 DÍAS). ANTES DE REMAR, ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE SU TABLA ESTÉ COMPLETAMENTE INFLADA.

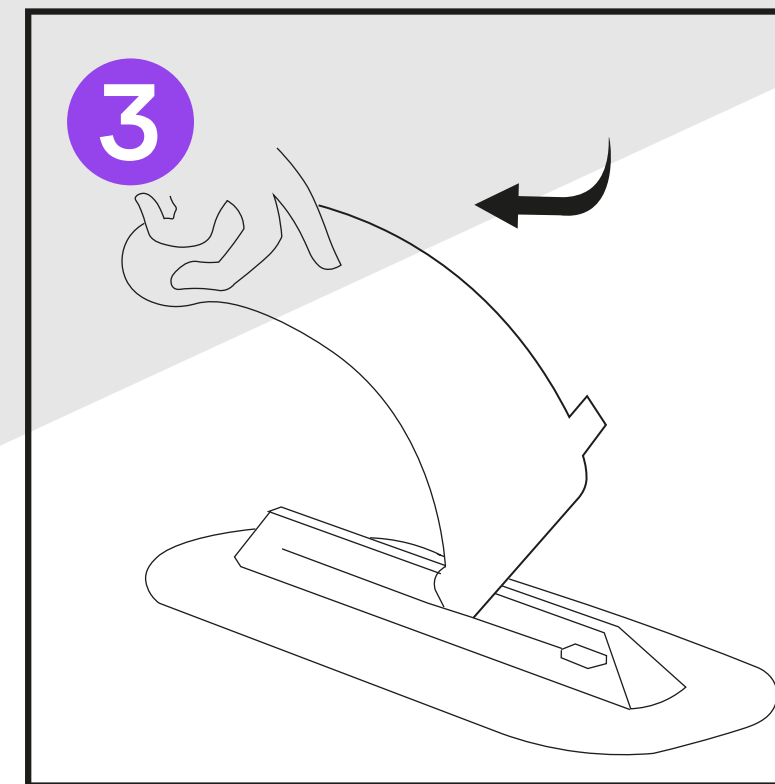
QUILLA CENTRAL CON TORNILLO MANUAL



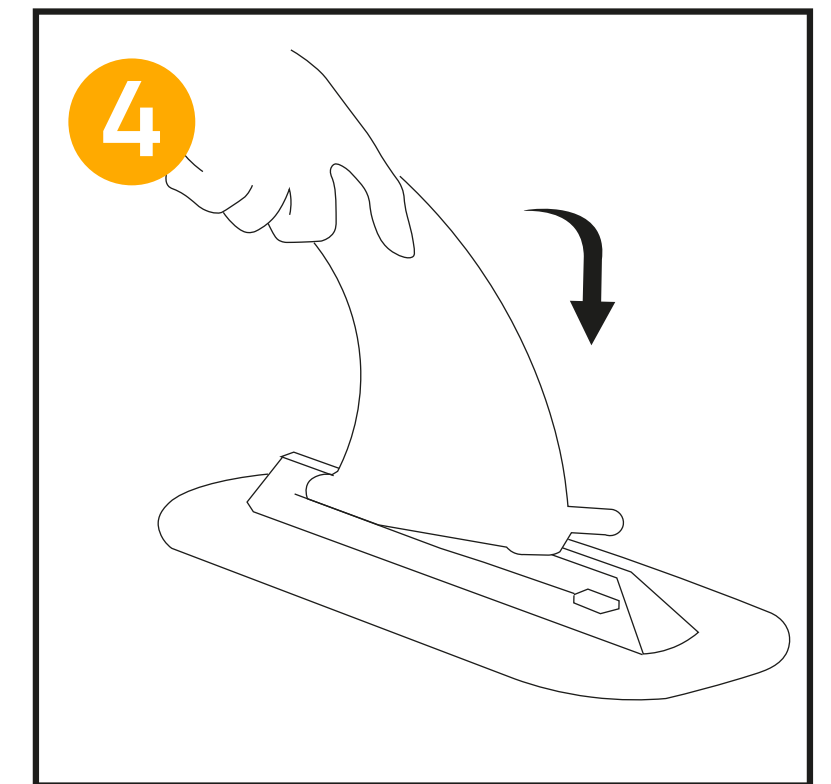
Use el tornillo manual para colocar la arandela dentro de la caja de la quilla.



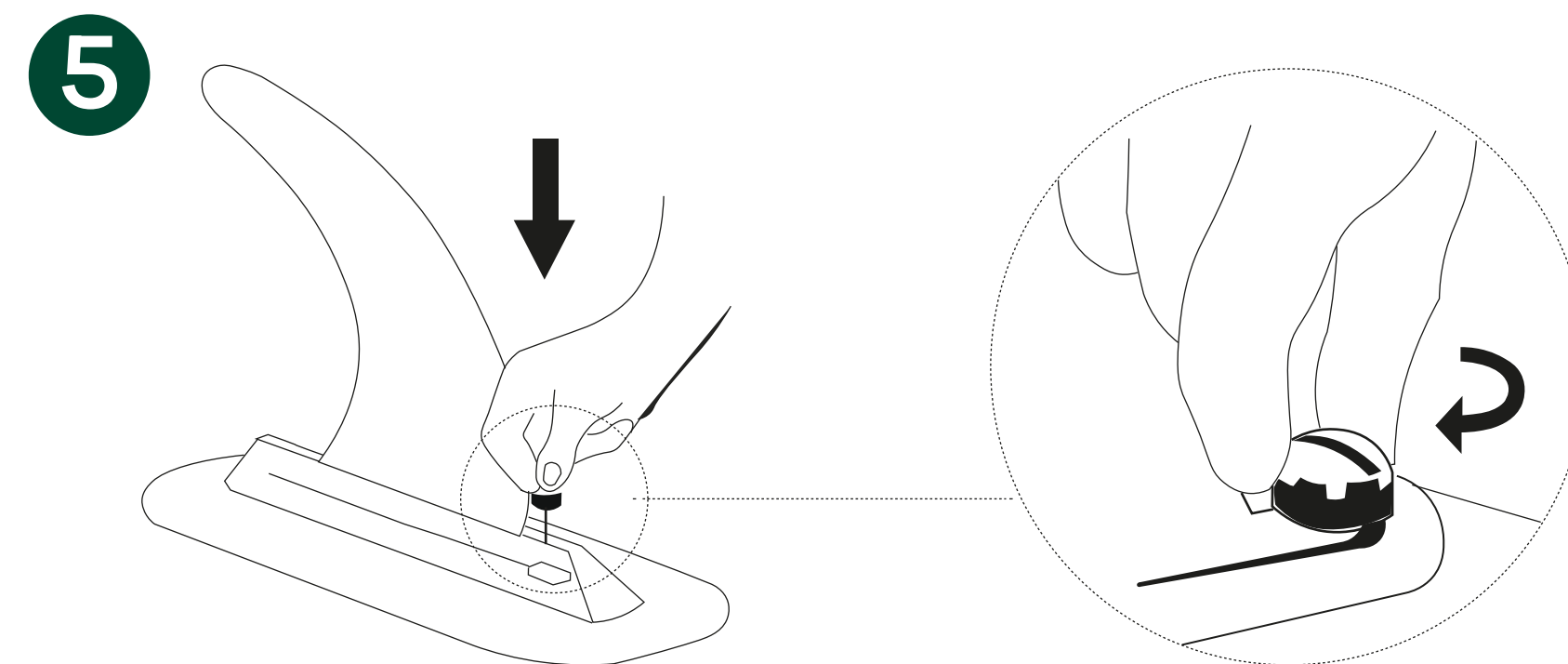
Deslice la arandela hacia la parte delantera de la caja y retire el tornillo manual.



Alinee la base de la quilla con la ranura de la caja de la quilla y deslícela hacia la parte trasera de la caja de la quilla.



Presione la quilla y alinee el orificio de la arandela con el orificio de la quilla.



Inserte el tornillo manual y ajústelo firmemente con los dedos en sentido horario.

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre completo del producto

Número de serie _____

(El número de serie se encuentra en la caja de la aleta)

Fecha de compra _____

Nombre del comprador (nombre completo)

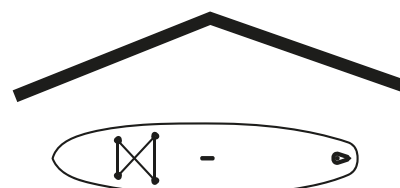
Declaro que he leído este manual (nombre completo, firma)

RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO



LIMPIEZA FÁCIL

Después de cada uso, limpie la tabla con agua dulce y jabón suave.



DESINFLADO ANTES DE GUARDAR

Libere algunas libras por pulgadas (PSI) de presión en caso de que el lugar de almacenamiento se caliente demasiado, lo que podría dañar los sellos de la tabla.



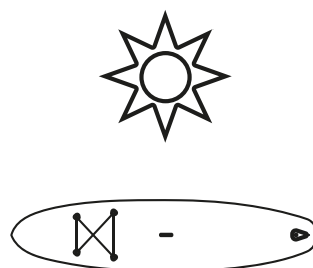
GUARDE LA TABLA SECA

Seque completamente la tabla después del uso y antes de guardarla para evitar la formación de moho.



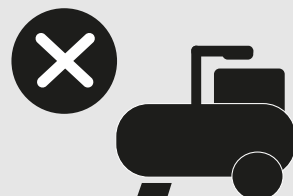
ÚSE LA TABLA CON FRECUENCIA

El almacenamiento prolongado puede provocar la degradación de las uniones adhesivas.



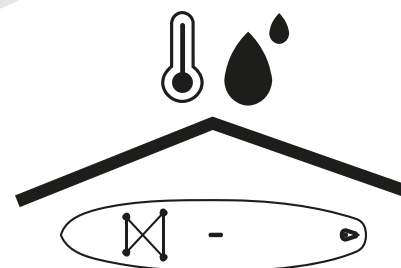
EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL SOL

Si deja la tabla inflada bajo la luz solar directa, reduzca la presión a al menos 7 PSI.



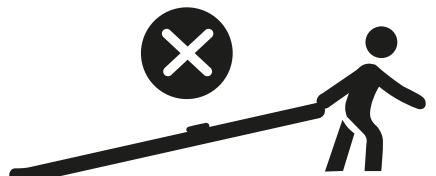
TENGA CUIDADO, NO UTILICE COMPRESOR DE AIRE

Los compresores de aire pueden dañar su tabla y anular la garantía.



ALMACENE A TEMPERATURA AMBIENTE

Proteja la tabla de temperaturas y humedad elevadas.

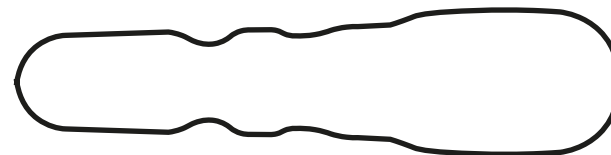


NO ARRASTRE LA TABLA

Los objetos punzantes pueden perforarla. Por esta razón, no arrastre la tabla por el suelo.

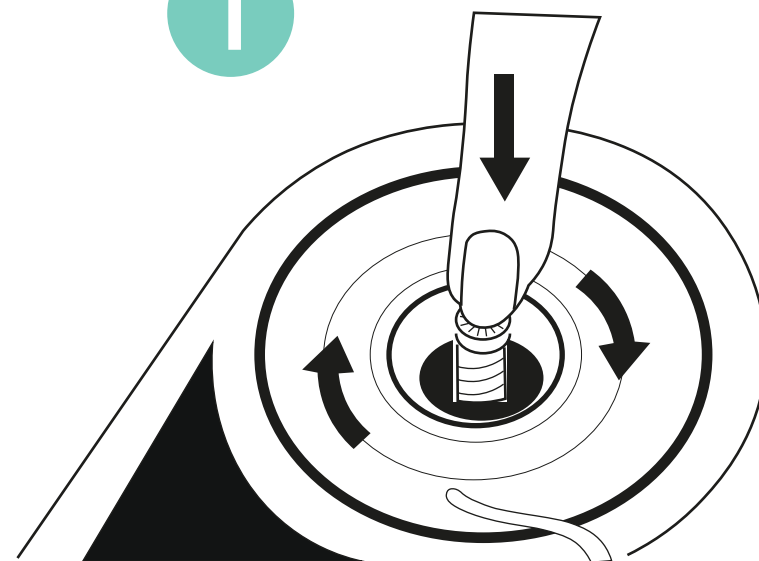
CÓMO AJUSTAR LA VÁLVULA

Para inflar la tabla, utilice la bomba incluida en el paquete y siga las instrucciones a continuación.



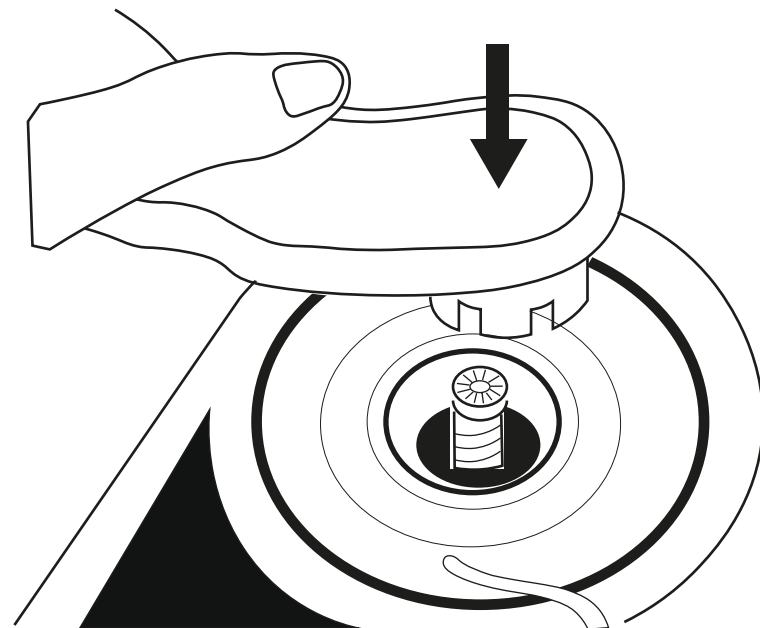
Llave de válvula

1



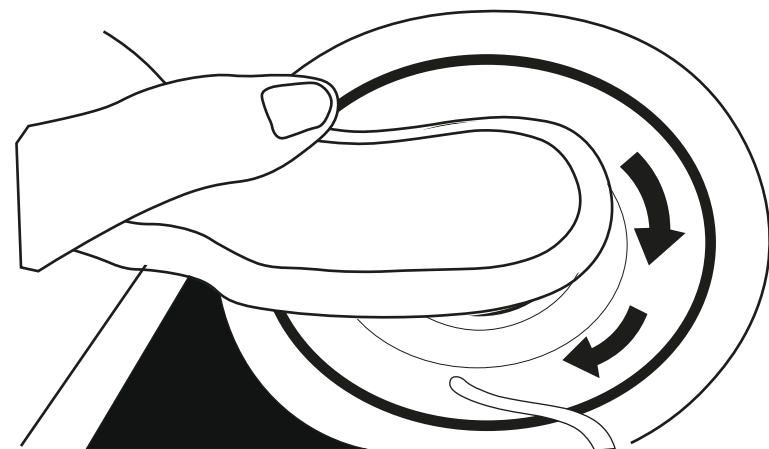
Desinfe la tabla.

2



Presione la llave contra la válvula.

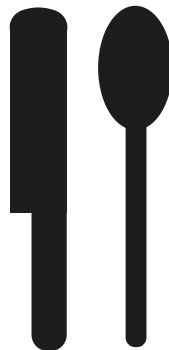
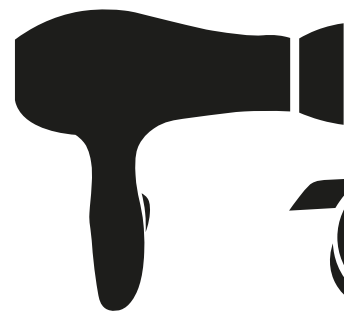
3



Gírela en sentido horario para apretar la válvula.

REPARACIÓN DE UNA TABLA INFLABLE

USTED NECESITARÁ



1. SECADOR DE AIRE CALIENTE

2. CINTA ADHESIVA

3. ACETONA O METILETILCETONA (MEK)

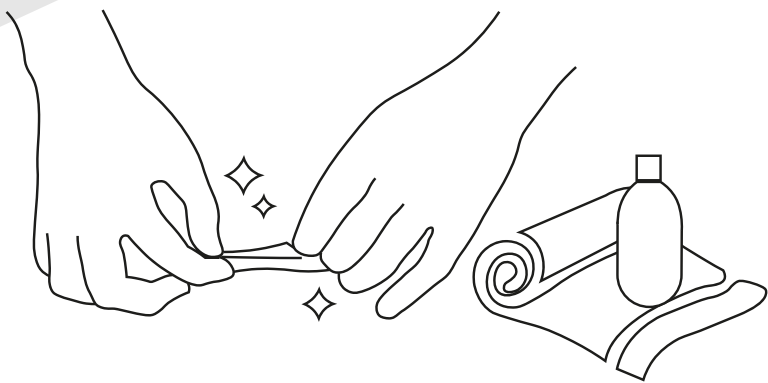
4. ESPÁTULA O CUCHARA

5. BROCHA

6. TOALLA

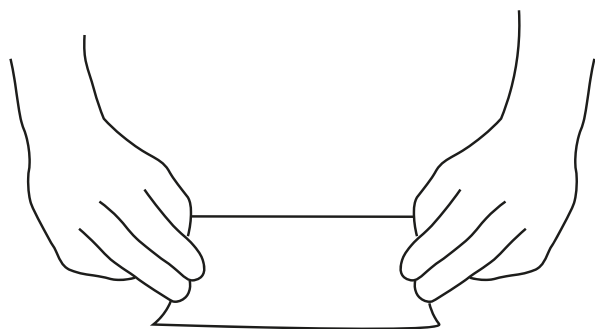
1 PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Limpie el área alrededor del corte o perforación con acetona o MEK.



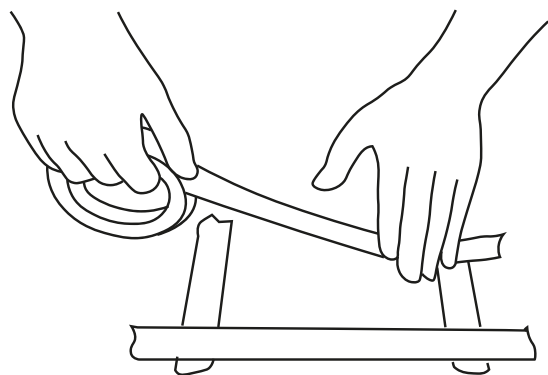
2 PREPARACIÓN DEL PARCHÉ

Marque el contorno del parche con tiza o lápiz (no use tinta). Recorte el parche de manera que cubra el corte o perforación con un solapamiento de aproximadamente 2,5 cm (1 pulgada) por todos los lados.



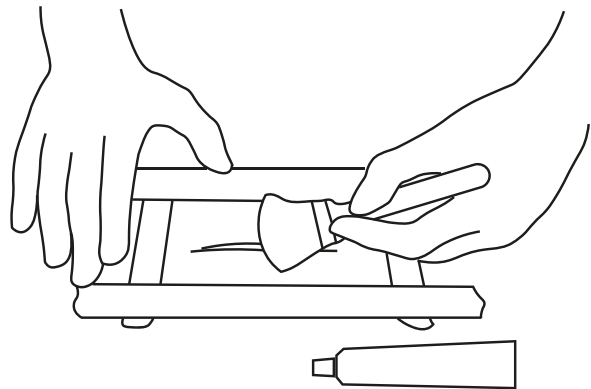
3 PREPARING THE BOARD

Pegue cinta adhesiva alrededor del contorno del parche. Esto evitará que el pegamento se extienda fuera del área de reparación.



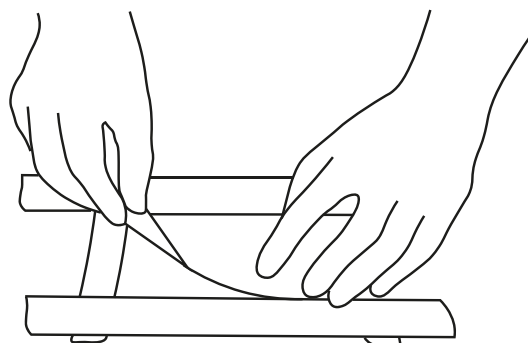
4 APLICACIÓN DEL PEGAMENTO

Aplique el pegamento tanto en la tabla como en el parche usando una brocha o una espátula. Asegúrese de que el pegamento esté distribuido de manera uniforme y completa la tabla y el parche. Deje secar el pegamento durante 5 minutos.



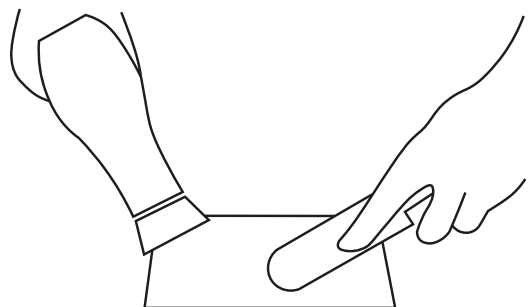
5 COLOCACIÓN DEL PARCHÉ

Coloque el parche comenzando por un lado y avanzando hacia el otro para evitar que queden burbujas de aire.



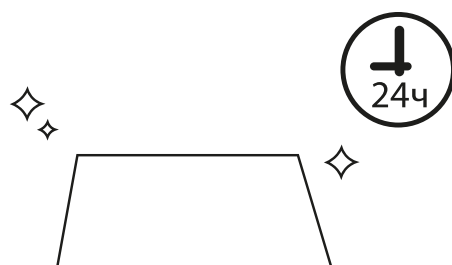
6 FIJACIÓN DEL PARCHÉ

Use un secador de aire caliente para calentar con cuidado el área y asegurar una buena adhesión del parche a la tabla. Presione con fuerza usando una espátula metálica o una cuchara para asegurar el pegado y eliminar las burbujas de aire.



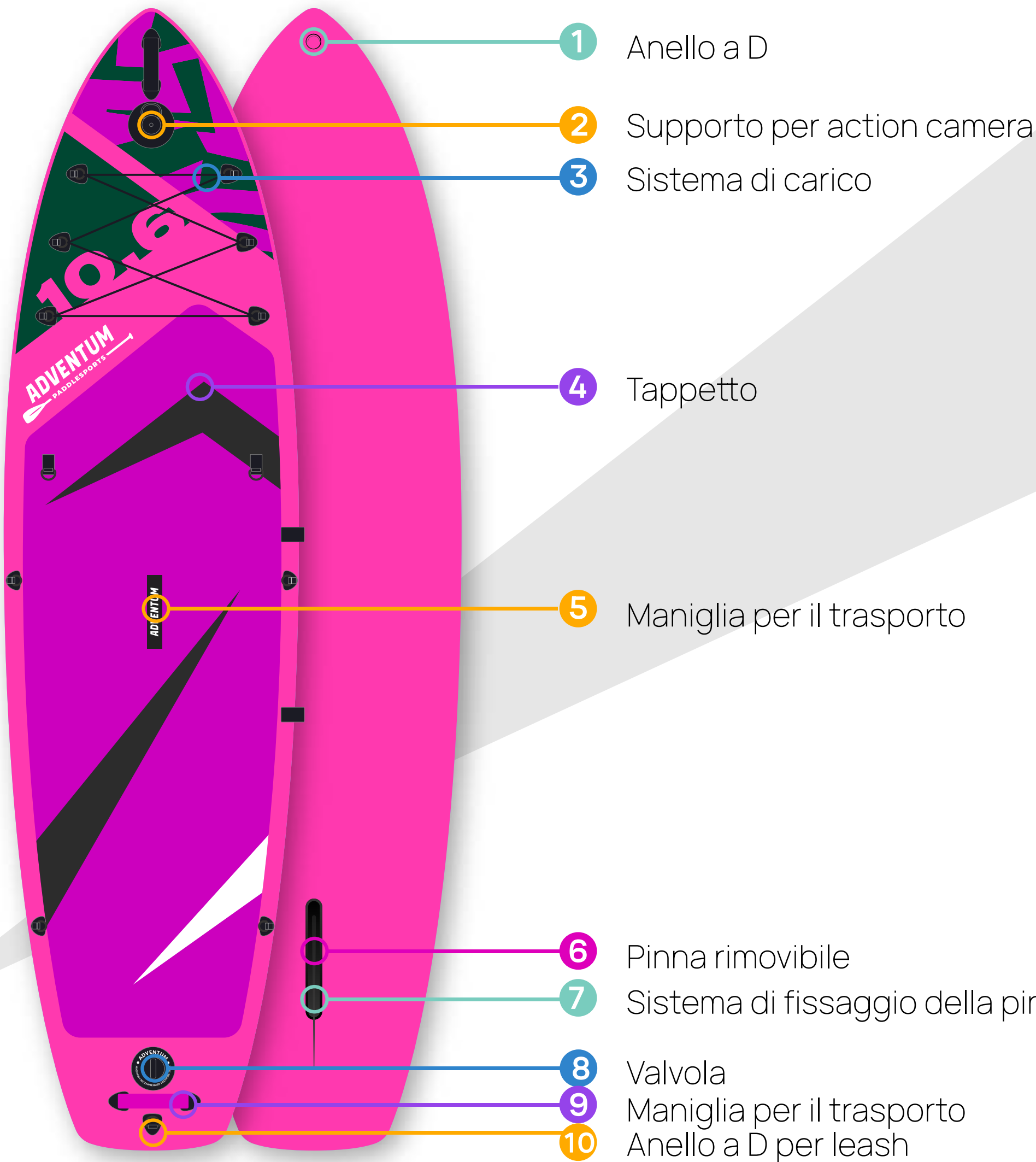
7 SECADO DEL PARCHÉ

Deje que el pegamento cure completamente sin inflar la tabla durante 24 horas antes de usarla.



STRUTTURA DELLA TAVOLA DA SUP*

*sull'esempio della tavola 10,6 Range



ALLESTIMENTO BASE*

*sull'esempio della tavola 10,6 Range

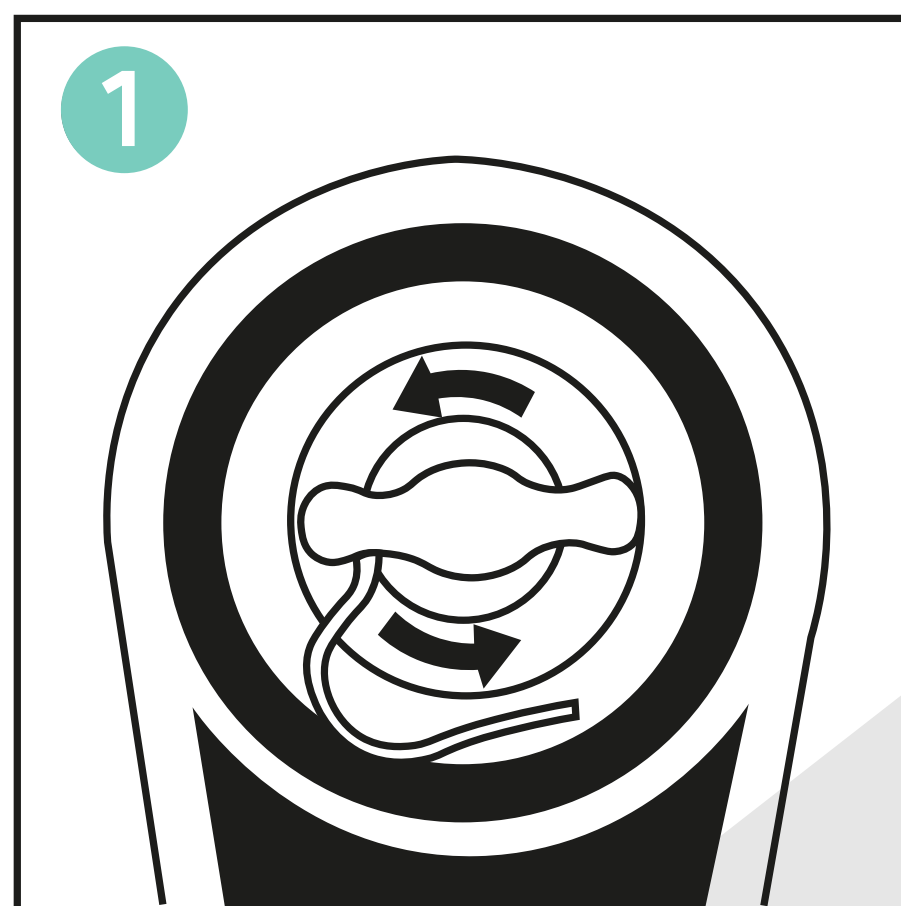
- 1 Leash
- 2 Pinna rimovibile
- 3 Kit di riparazione
- 4 Pompa ad alta pressione
- 5 Pagaia smontabile
- 6 Borsa per il trasporto



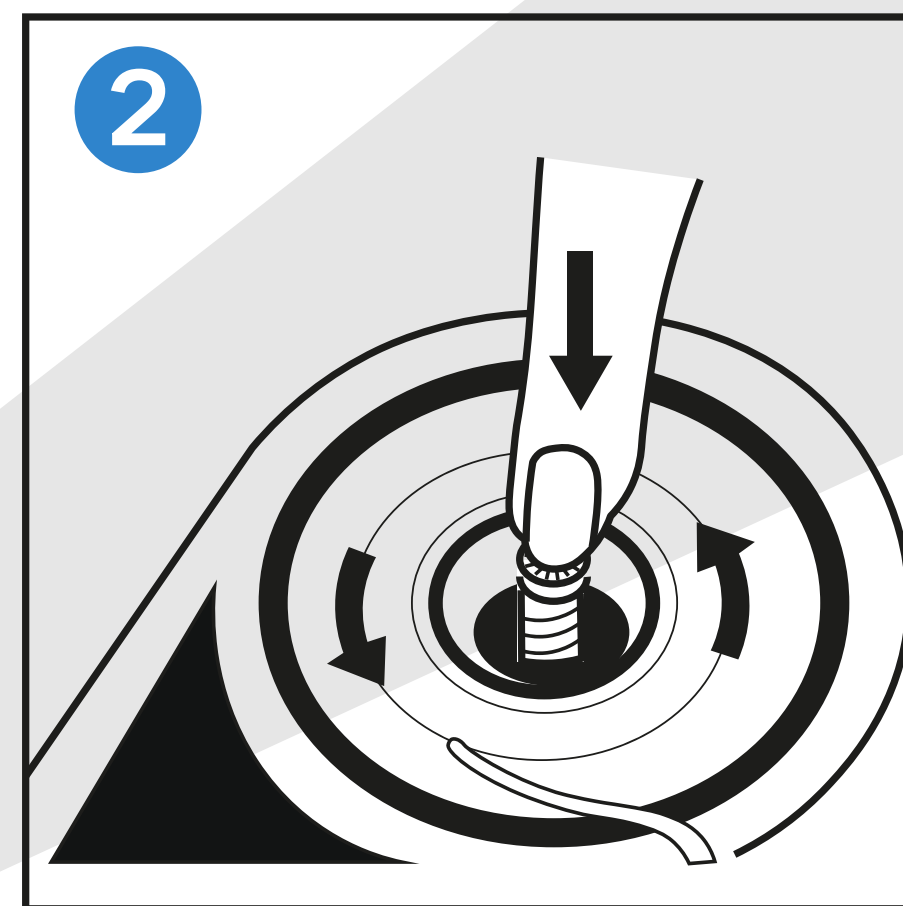
Persona responsabile UE: SIA "BS Marine"
Indirizzo: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
Email: global@gladiatorboat.com
Tel.: +371 20271190

GONFIAGGIO E SGONFIAGGIO DELLA TAVOLA

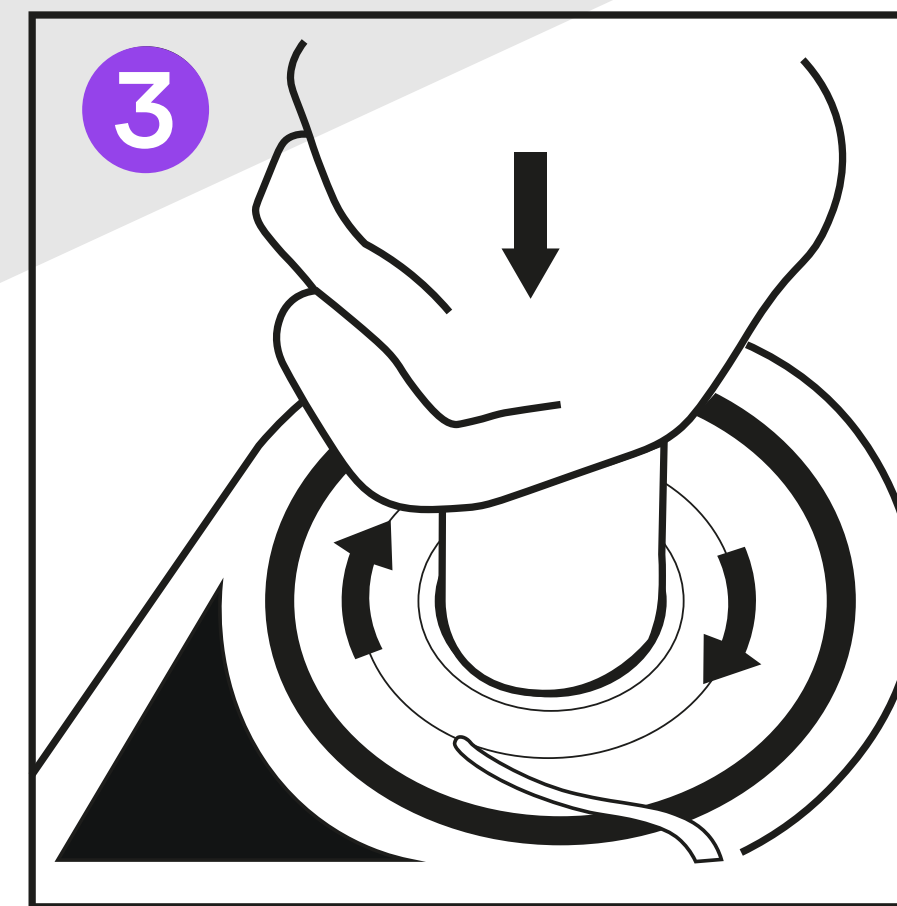
Per gonfiare la tavola, utilizzare la pompa inclusa nel kit e seguire le istruzioni riportate di seguito.



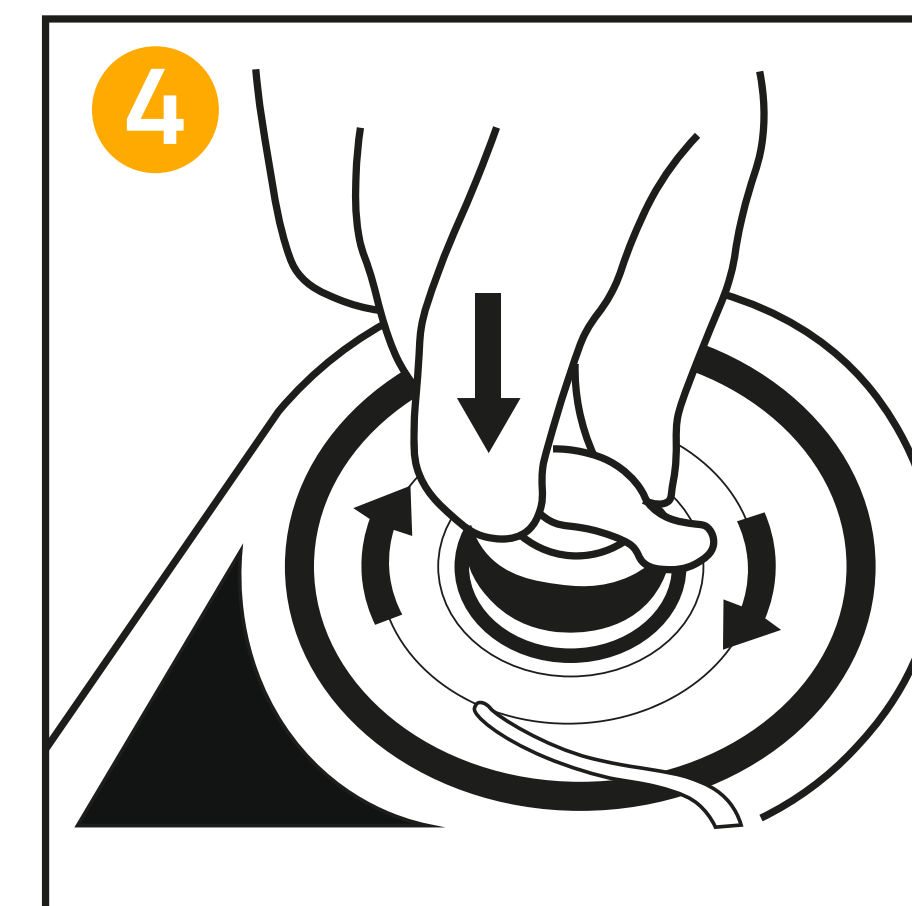
Aprire il tappo della valvola ruotandolo in senso antiorario. Prima di aprirlo, assicurarsi che non vi siano detriti o sporcizia all'interno della valvola.



Premere il pulsante della valvola e ruotare di 90° in senso antiorario in modo che fuoriesca verso l'alto. Collegare il tubo della pompa alla pompa in modalità In- flate (INF).



Inserire il tubo della pompa e ruotarlo di 45° in senso orario per bloccarlo in posizione. Gonfiare fino a raggiungere la pressione desiderata (14-16 PSI consigliati, 18 PSI massimi)



Dopo il gonfiaggio, chiudere il tappo della valvola e stringerlo in senso orario finché non si blocca in posizione.

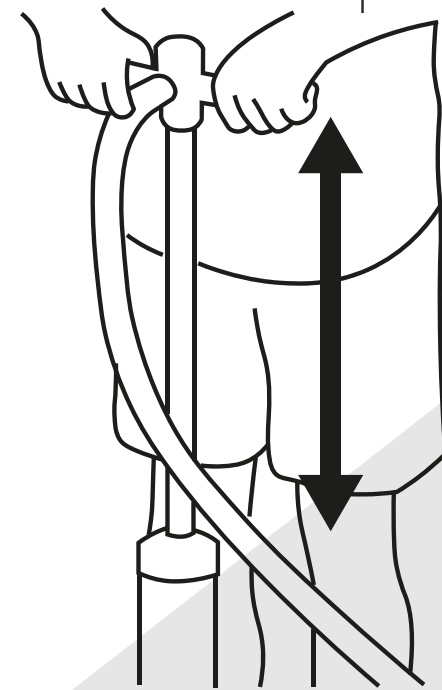
ISTRUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE DELLA POMPA

POSIZIONE CORRETTA

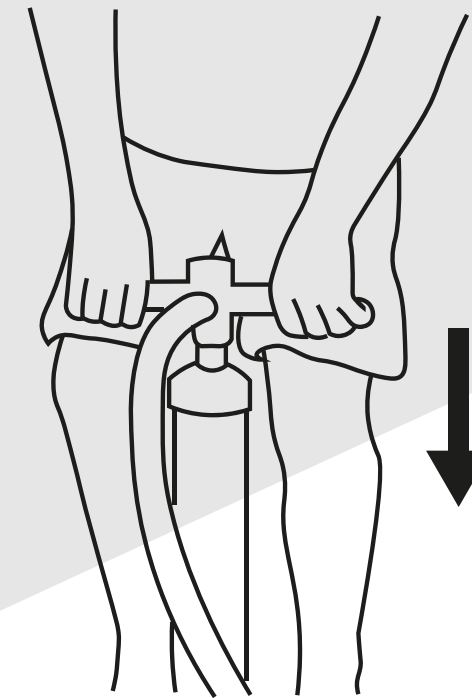


Per gonfiare più velocemente e facilmente, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Importante: Al primo utilizzo, il manometro può mostrare letture imprecise sotto i 10 PSI. Ciò è normale per i manometri meccanici delle pompe ad alta pressione e si verifica solo durante i primi 1-2 utilizzi.

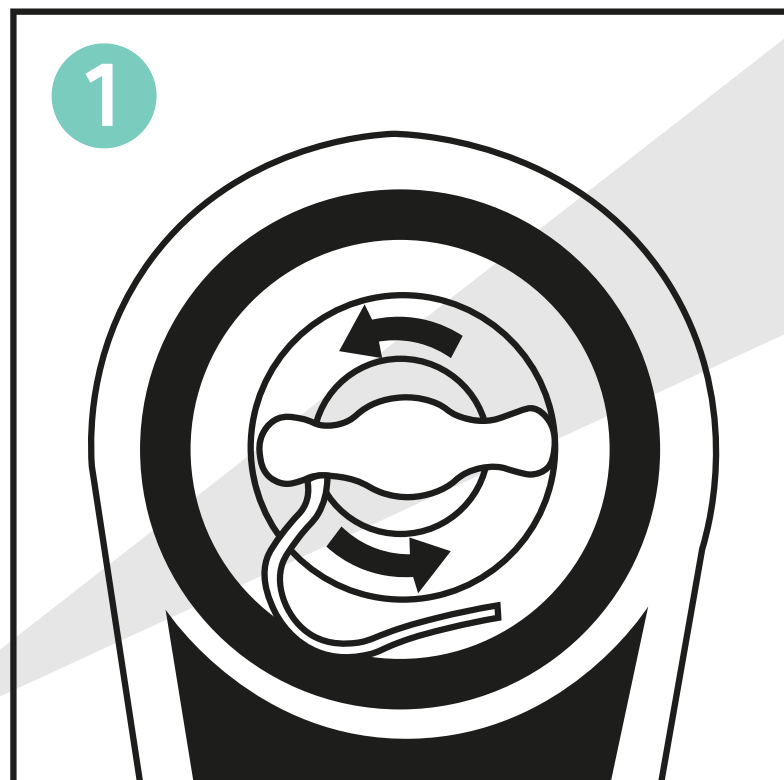


Se si utilizza l'intera lunghezza del cilindro della pompa è possibile ottenere un gonfiaggio più rapido, mentre tenendo le braccia distese si riduce lo sforzo di pompaggio.

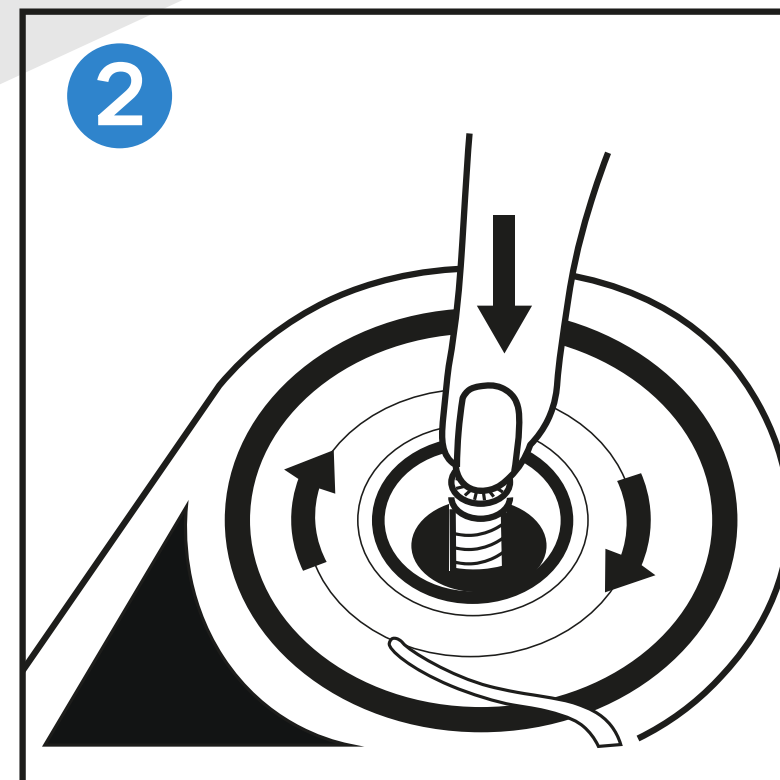


Se si piega le ginocchia, il gonfiaggio diventa più potente. Utilizzare il peso corporeo aiuta a ridurre lo sforzo.

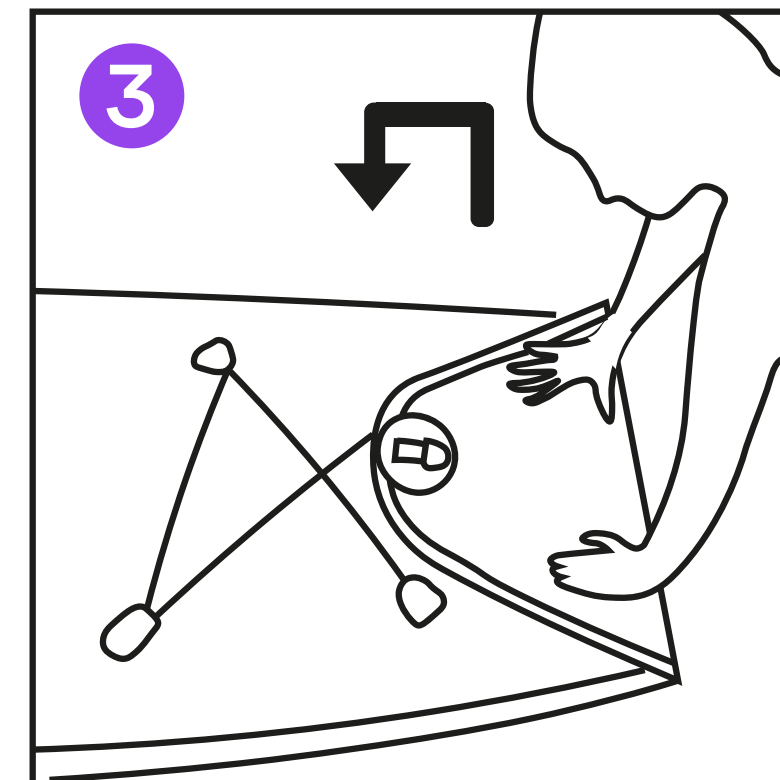
Evitare di colpire il pistone nei punti superiore e inferiore. Non lasciare che la pompa si surriscaldi. Per sgonfiare più velocemente e facilmente, seguire le istruzioni riportate di seguito.



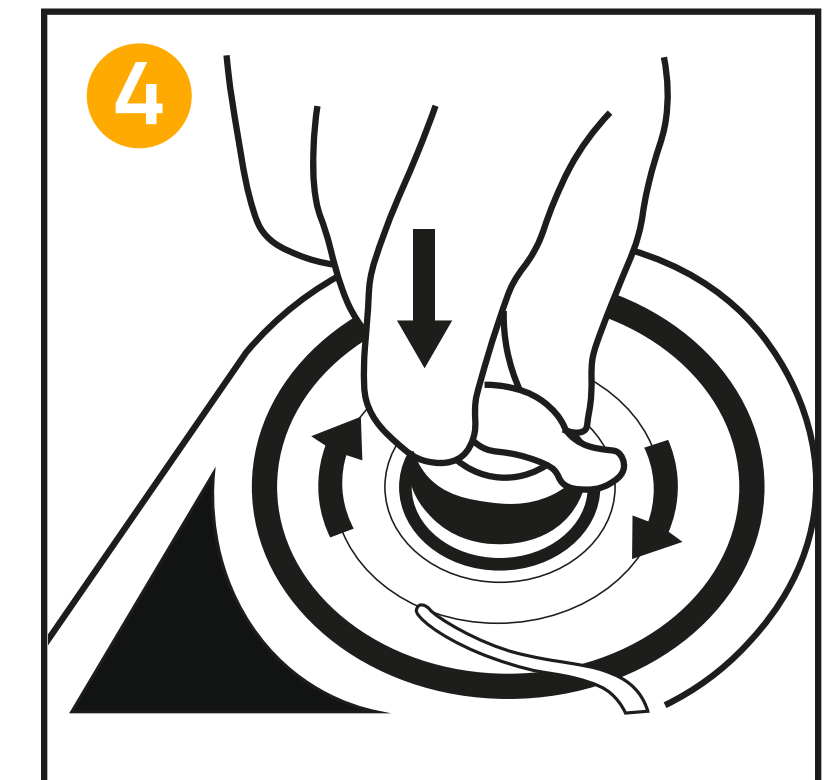
Aprire il tappo della valvola ruotandolo in senso antiorario.



Premere il pulsante della valvola e ruotarlo in senso orario per bloccarlo nella posizione INFERIORE e far uscire l'aria.

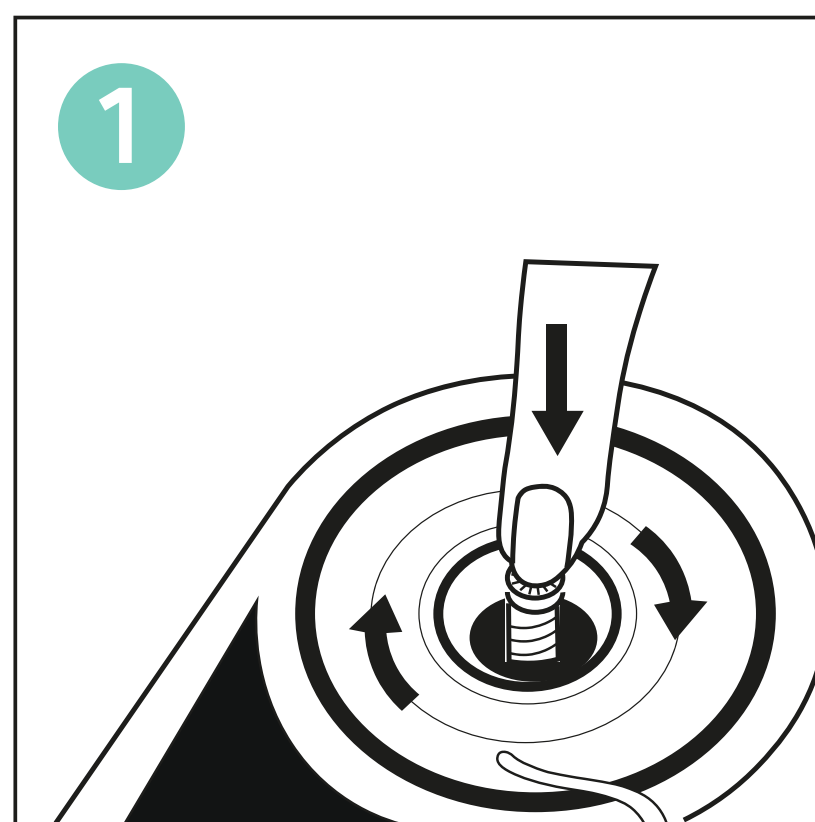


Piegare la tavola dal naso alla coda, spingendo fuori tutta l'aria o utilizzando la pompa in modalità Deflate (DEF) per accelerare lo sgonfiaggio.

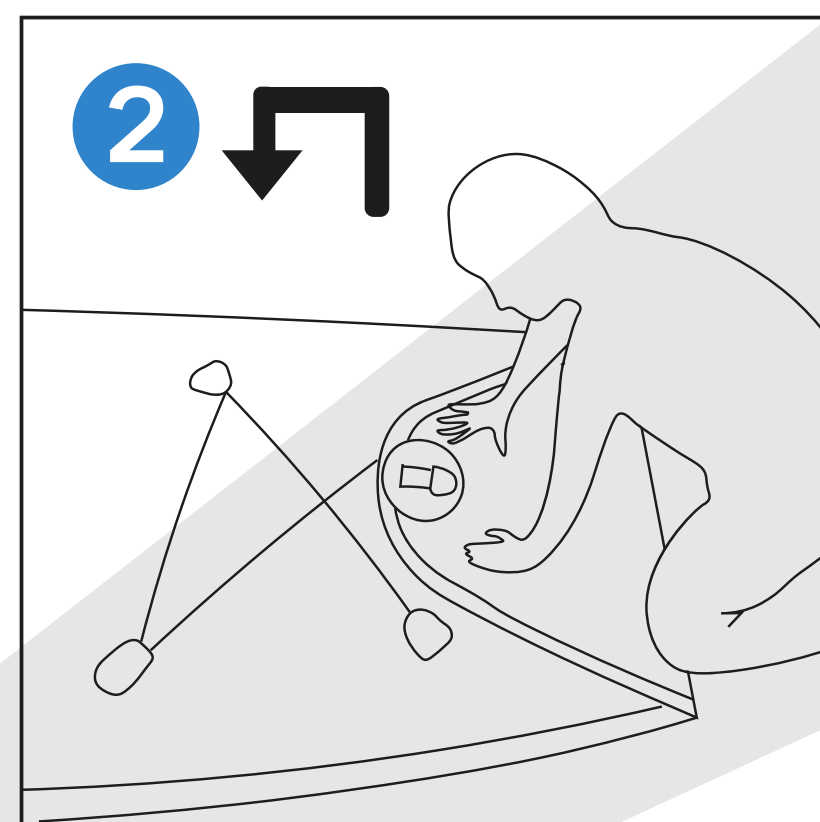


Spingere fuori tutta l'aria dalla tavola, chiudere il tappo della valvola e stringere in senso orario finché non si blocca.

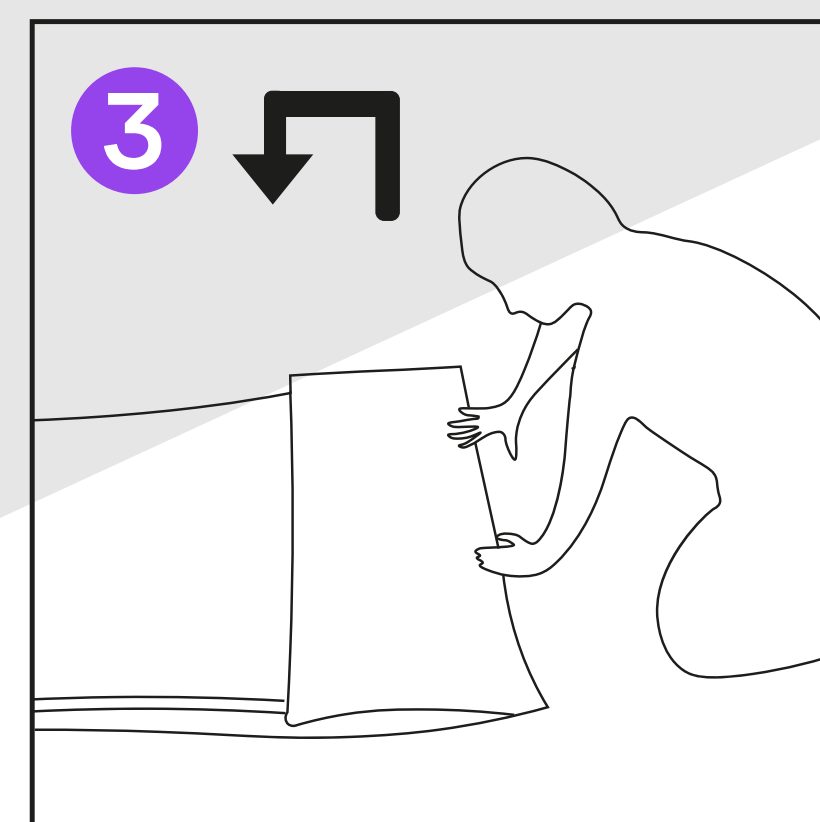
IMBALLAGGIO DELLA TAVOLA IN UNA BORSA PER LA TAVOLA



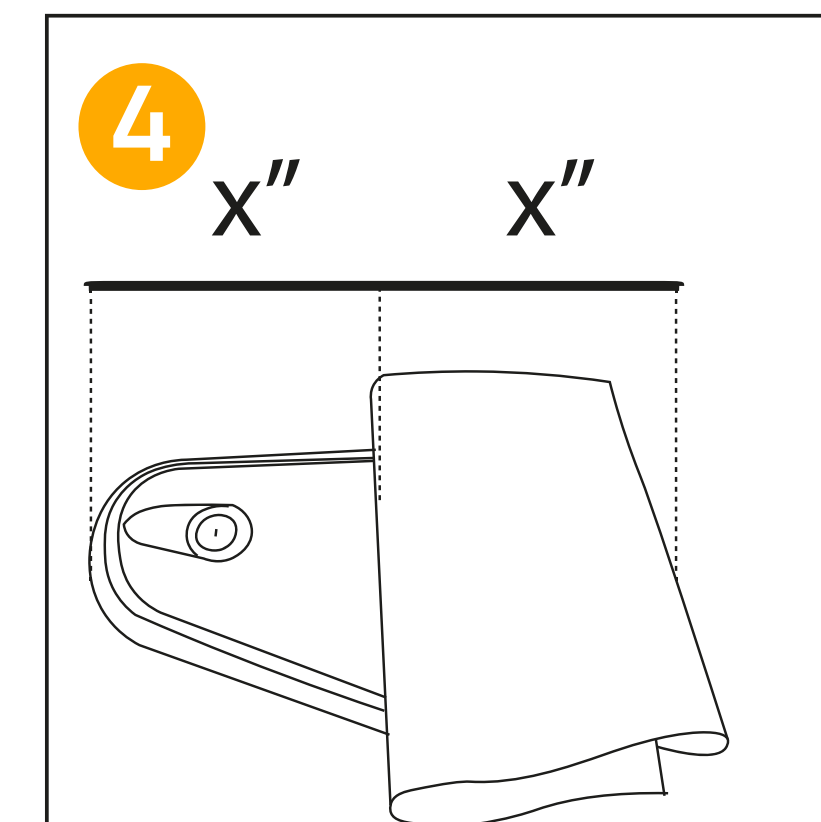
Lasciare uscire l'aria.



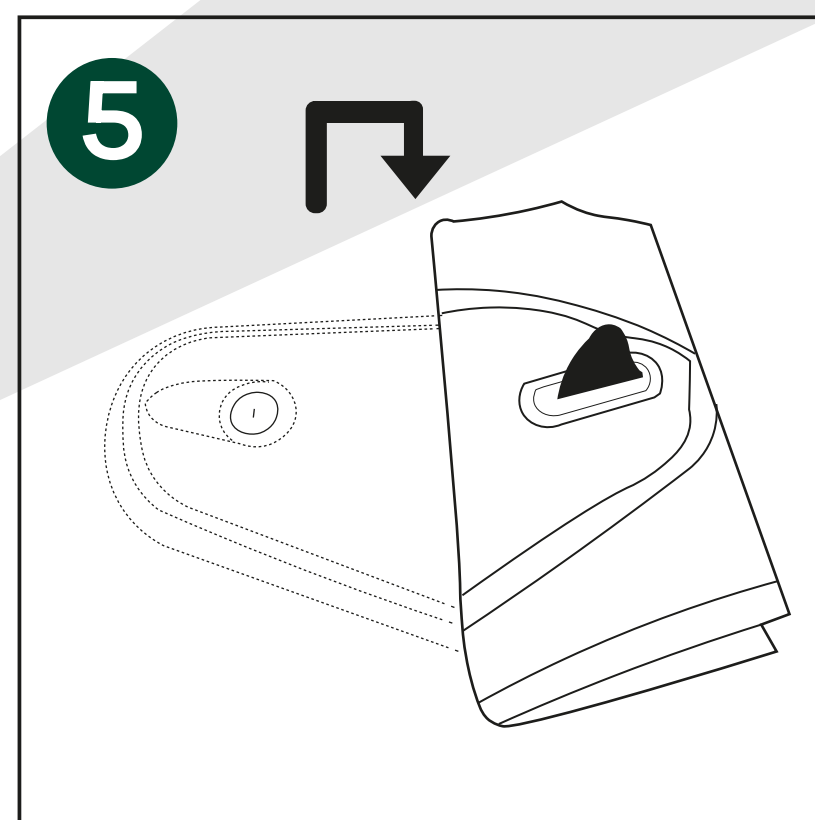
Iniziare a piegare la tavola partendo dal naso.



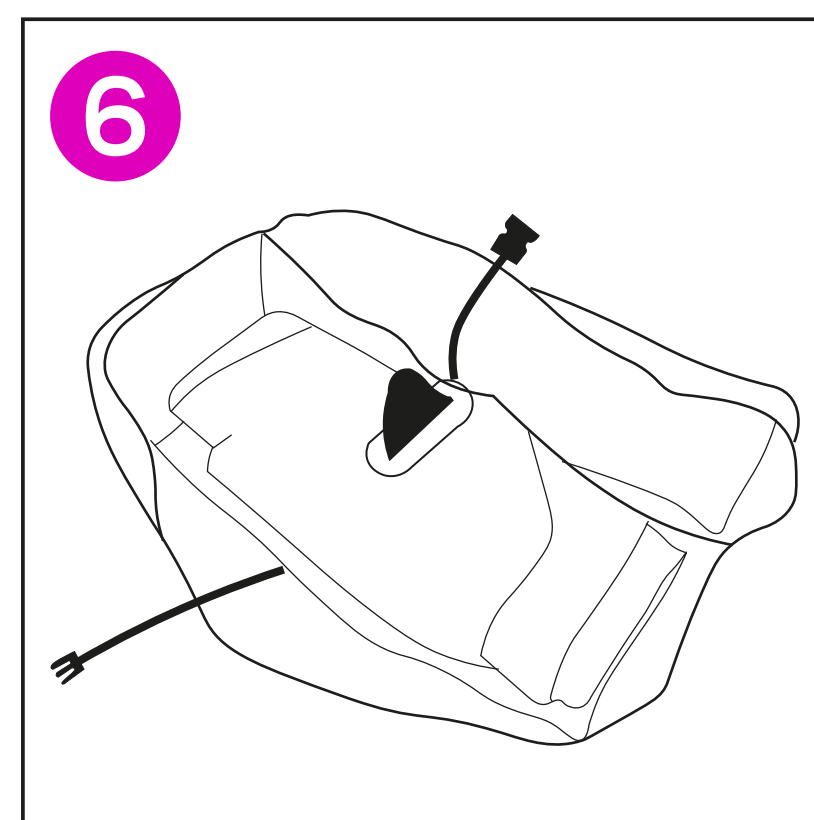
Continuare a piegare fino alla coda della tavola.



Ogni piega dovrebbe avere all'incirca la stessa lunghezza della scatola della pinna.



Nell'ultima piega, la scatola della pinna dovrebbe essere completamente sopra le altre pieghe.

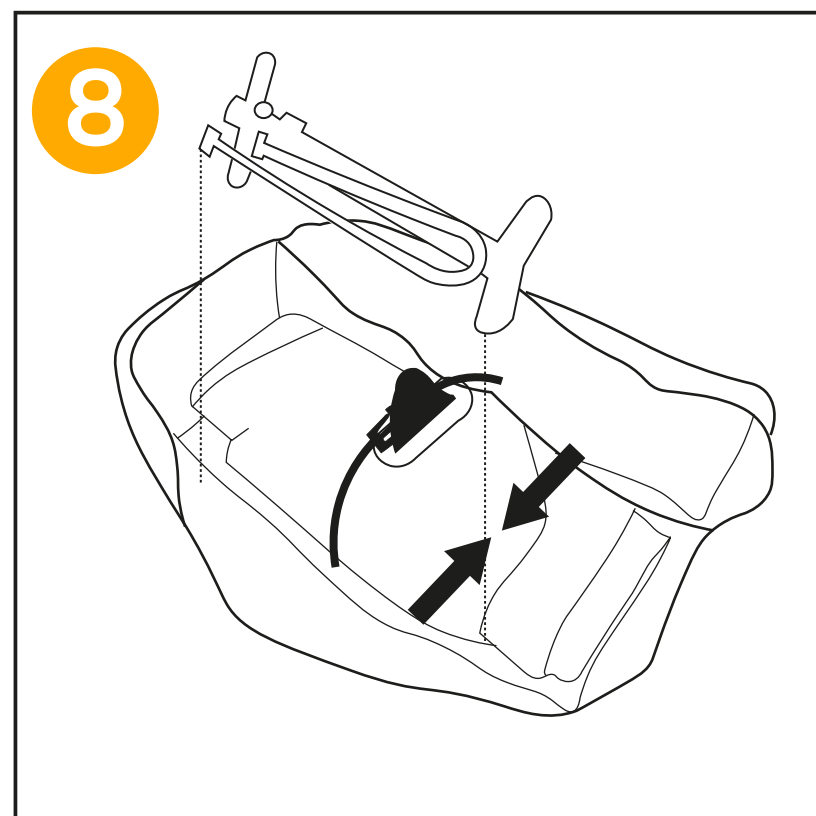


Mettere la tavola nella borsa con la scatola della pinna rivolta verso l'alto.



Fissare la tavola con una cinghia di serraggio.

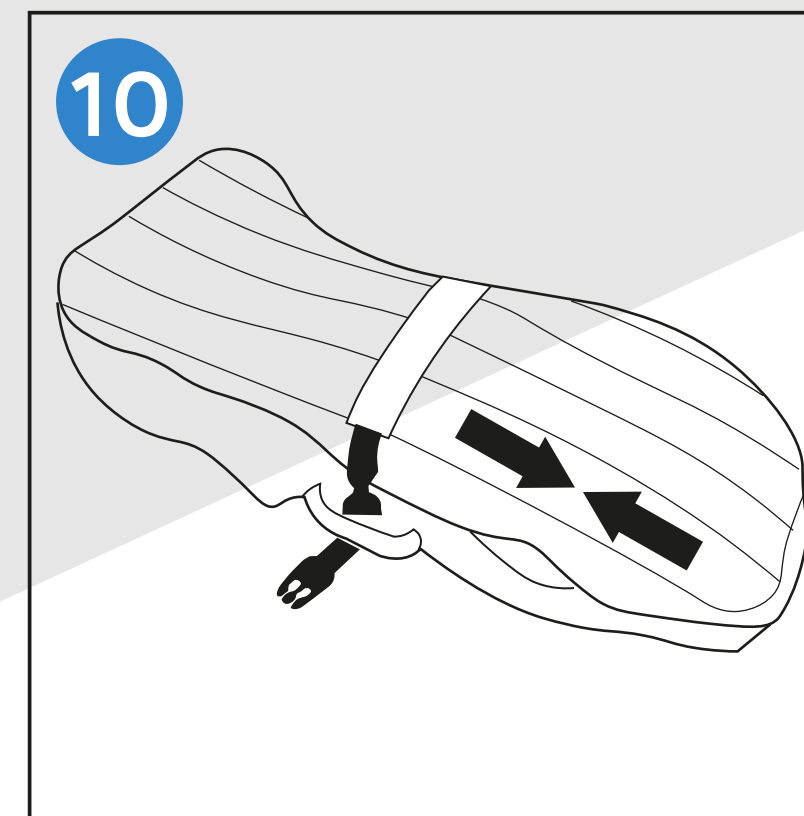
IMBALLAGGIO DELLE ATTREZZATURE



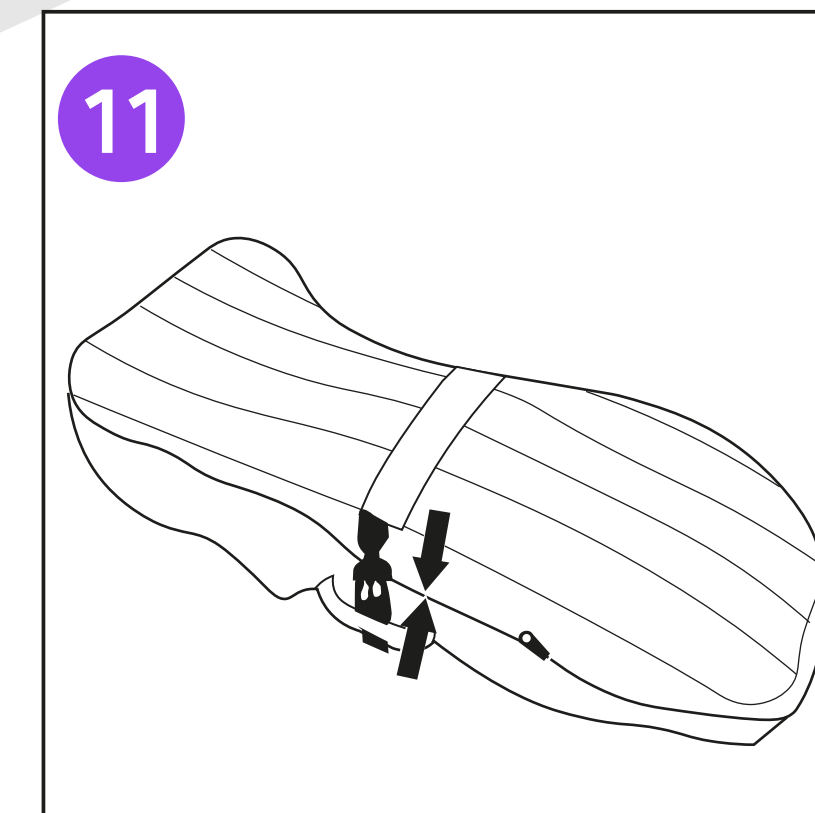
Posizionare la pompa sul lato della tavola.



Riporre la piccoli attrezzatura nella tasca a rete.



Chiudere le cerniere.



Fissare la cinghia di serraggio per alleviare la pressione sulla cerniera.

SICUREZZA & AVVERTENZE

Usare la tavola solo come previsto • Peso max: vedere etichetta prodotto. • Utilizzare sempre il leash. • Indossare un giubbotto salvagente. • Non utilizzare con vento forte o correnti. • Non è un dispositivo di salvataggio. • I bambini devono essere sorvegliati.

Domanda: Quanta aria devo mettere nella mia tavola e quanto tempo ci vuole per gonfiarla?

Risposta: La pressione consigliata è di 14-16 PSI, con una pressione superiore si rischia di gonfiare eccessivamente la tavola e danneggiarla. A seconda delle dimensioni della tavola, l'operazione può richiedere dai 5 agli 8 minuti.

Domanda: Quando scollego la pompa dalla tavola, l'aria inizia a fuoriuscire dalla valvola. Come posso evitarlo?

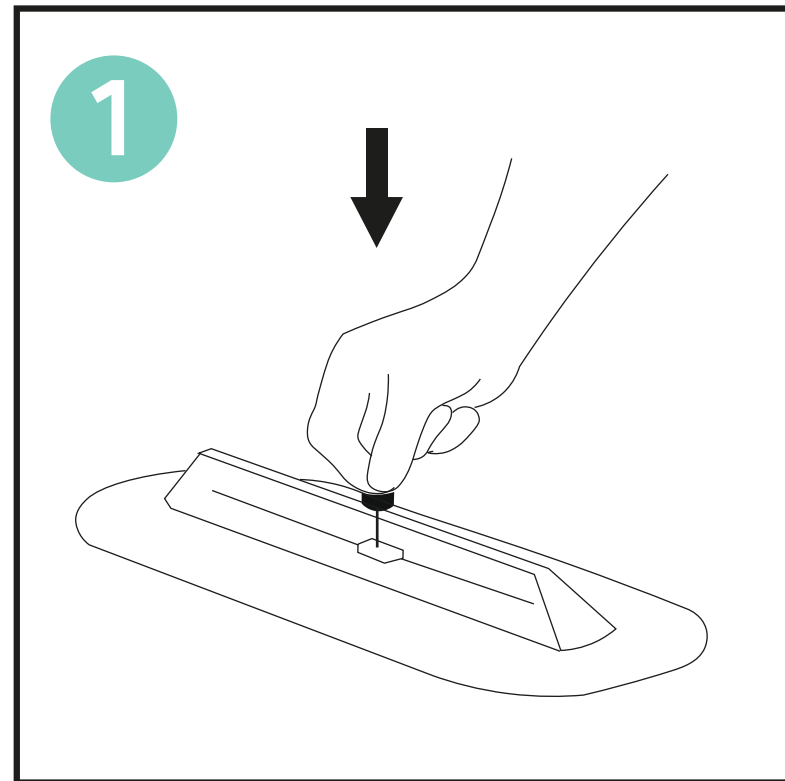
Risposta: L'aria fuoriesce perché il perno a molla della valvola è lasciato nella posizione di rilascio dell'aria. Basta premere e ruotare il perno finché non si solleva nella posizione di gonfiaggio e impedisce all'aria di fuoriuscire; continuare a gonfiare la tavola fino alla pressione desiderata.

Domanda: Quanto stringere le viti sulle pinne?

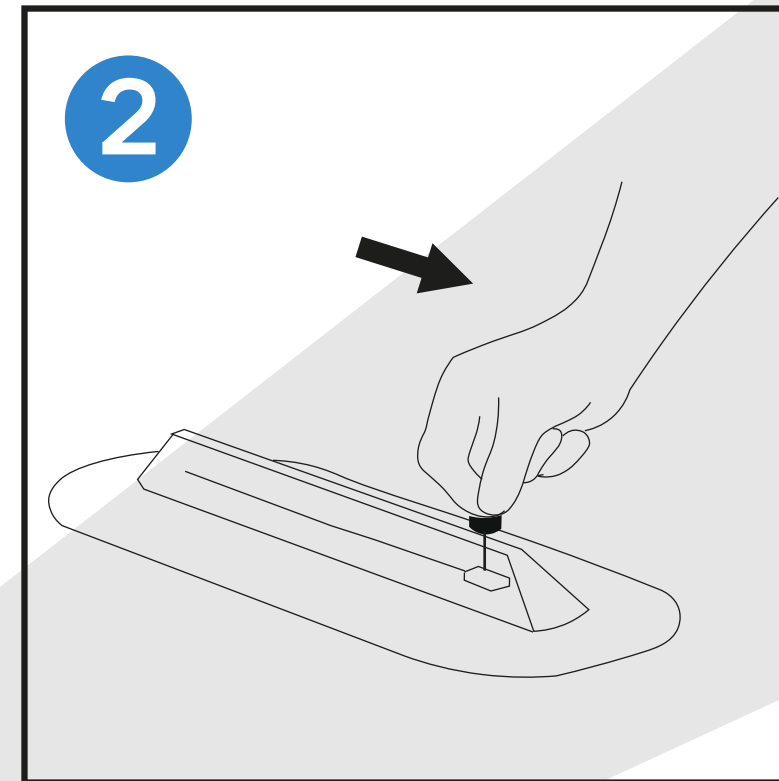
Risposta: NON stringere eccessivamente le viti. Stringere solo finché le pinne non sono saldamente inserite e fissate in modo sicuro nella scatola.

AVVERTENZA: LE TAVOLE POSSONO SGONFIARSI NEL TEMPO (FINO A 4 PSI IN 7 GIORNI); ASSICURARSI SEMPRE CHE LA TAVOLA SIA COMPLETAMENTE GONFIA PRIMA DI INIZIARE A PAGAIARE.

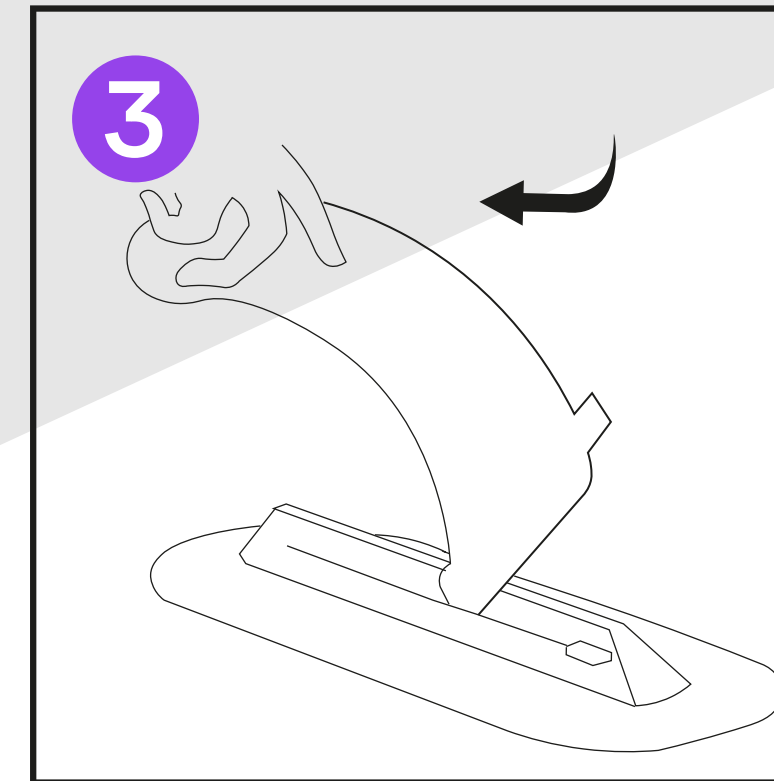
PINNA CENTRALE A VITE A MANO



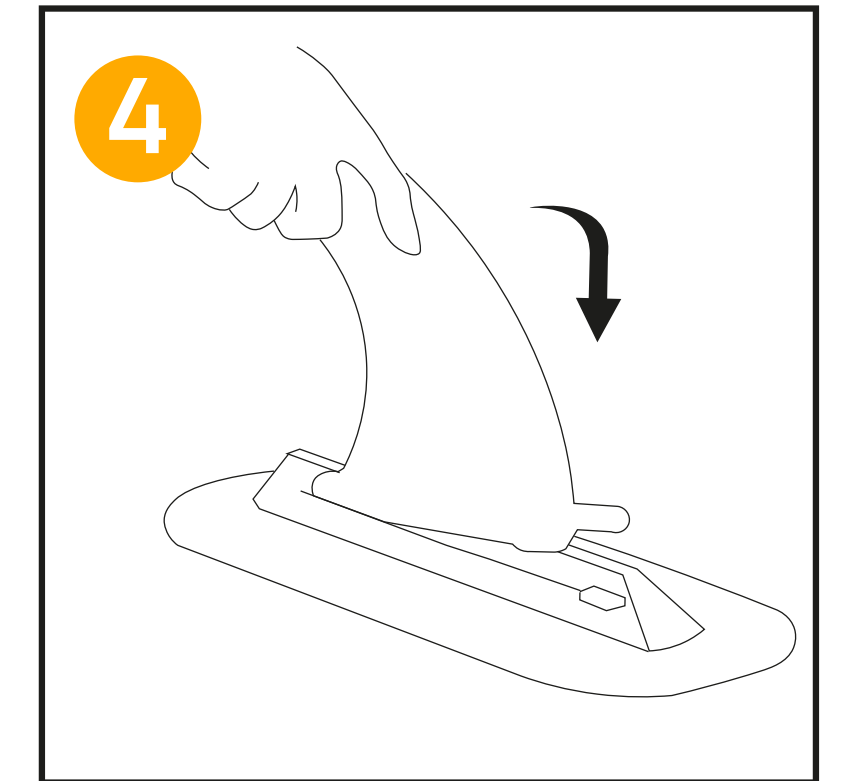
Utilizzare una vite a mano per installare la rondella nella scatola della pinna.



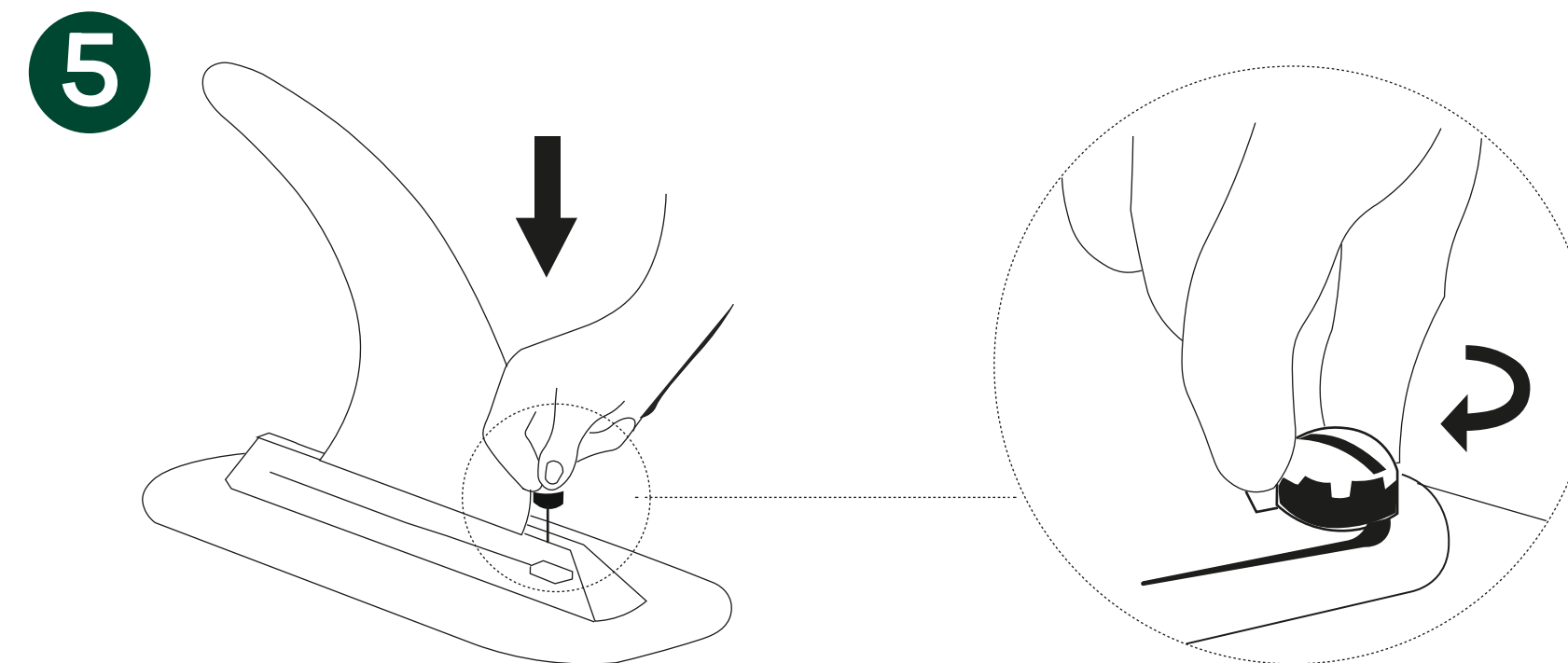
Far scorrere la rondella verso la parte anteriore della scatola delle pinne e rimuovere la vite a mano.



Allineare la base della pinna con la fessura nella scatola della pinna e farla scorrere verso la parte posteriore della scatola della pinna.



Premere sulle pinne per allineare il foro della rondella con il foro nella pinna.



Inserire la vite a mano e stringerla saldamente con le dita in senso orario.

TAGLIANDO DI GARANZIA

Nome completo del prodotto

Numero di serie _____

(Il numero di serie si trova sullo scafo della pinna)

Data di acquisto _____

Nome dell'acquirente (nome completo)

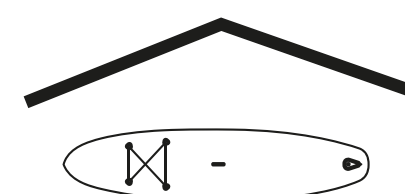
Ho preso conoscenza di questo manuale (nome completo, firma)

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE



FACILE PULIZIA

Dopo l'uso, pulire la tavola con acqua dolce e sapone neutro.



SGONFIAGGIO PRIMA DELLA CONSERVAZIONE

Abbassare di qualche libbre per pollice quadrato (PSI) nel caso in cui il tuo deposito diventi troppo caldo che può danneggiare le guarnizioni della tavola.



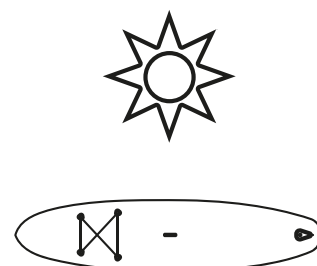
TENERE ASCIUTTO

Asciugare la tavola dopo l'uso e prima di riporla per evitare la formazione di muffa.



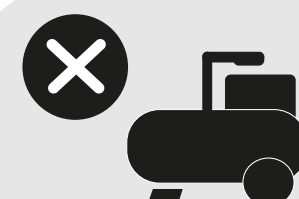
USARE SPESSO

La conservazione a lungo termine può causare la distruzione dei giunti a colla.



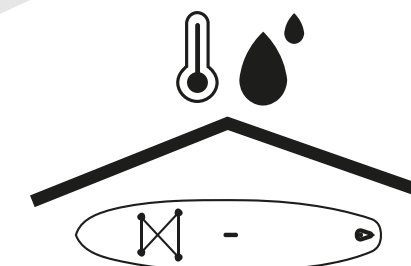
EVITARE LA LUCE SOLARE DIRETTA

Dopo aver lasciato la tavola gonfia alla luce diretta del sole, sgonfiarla fino ad almeno 7 PSI.



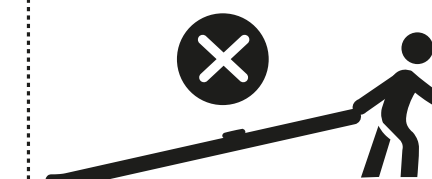
ATTENZIONE, NON USARE IL COMPRESSORE

I compressori d'aria possono danneggiare la tavola e invalidare la garanzia.



CONSERVARE A TEMPERATURA AMBIENTE

Proteggere la tavola dall'esposizione ad alte temperature e umidità.

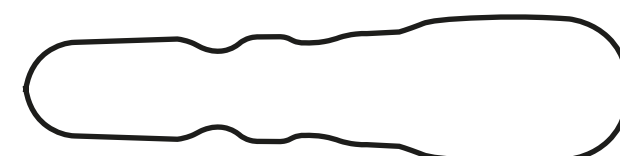


NON TRASCINARE

I detriti taglienti possono forare la tavola, quindi non trascinarla.

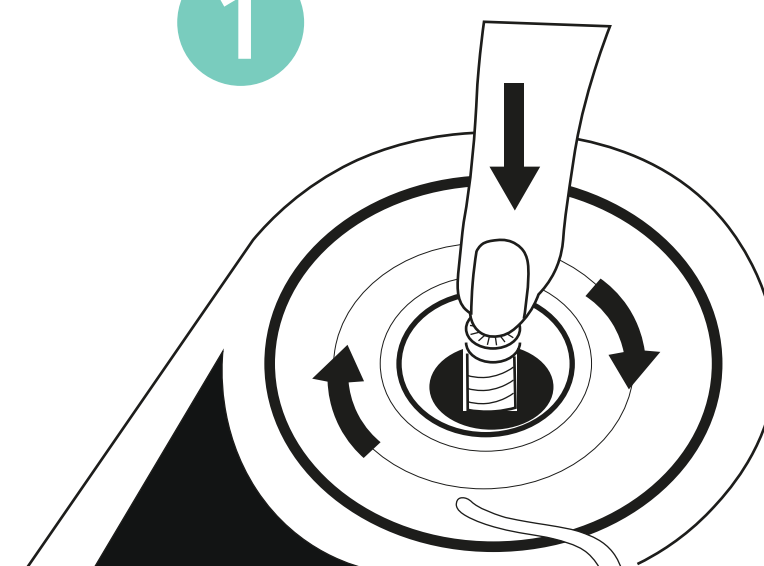
COME STRINGERE LA VALVOLA

Per gonfiare la tavola, utilizzare la pompa inclusa nel kit, seguendo le istruzioni riportate di seguito.



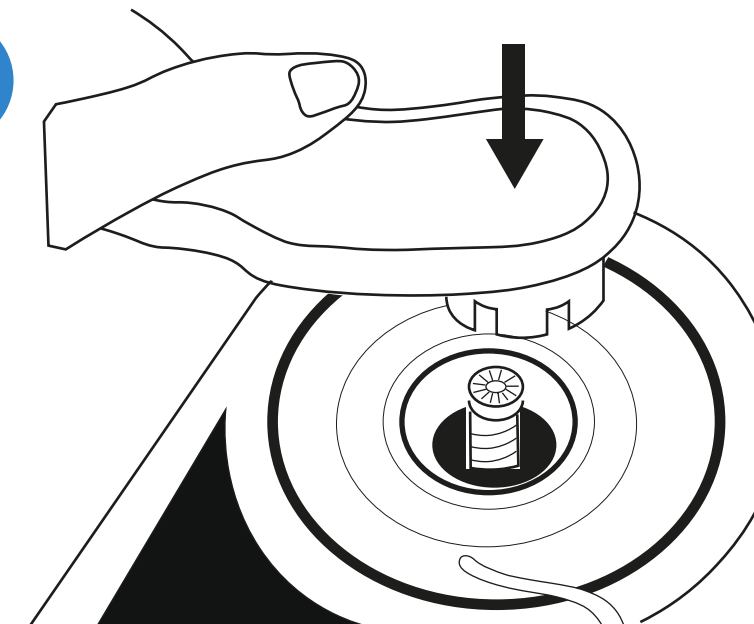
Chiave per valvola

1



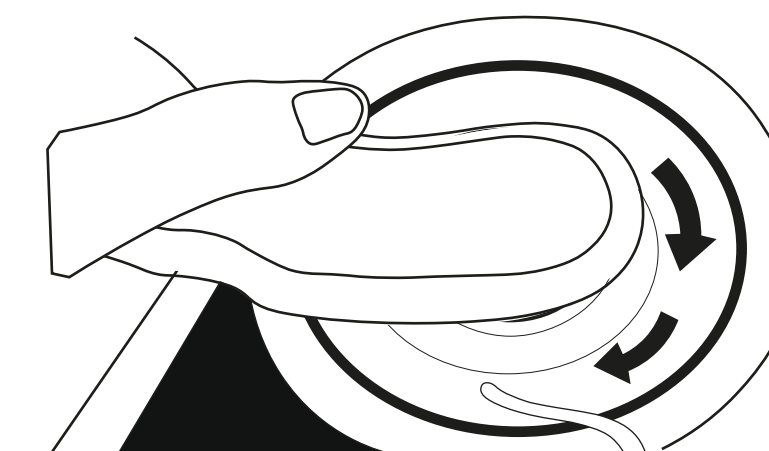
Sgonfiare la tavola.

2



Premere la chiave contro la valvola.

3



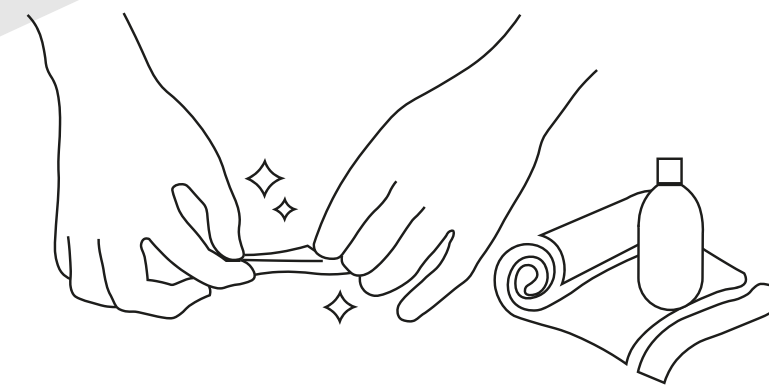
Ruotarla in senso orario per stringere la valvola.

OCCORRE



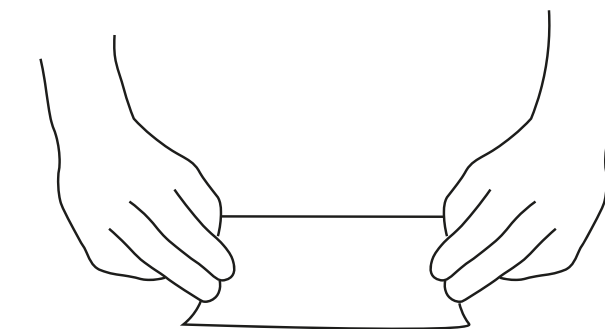
1 PREPARARE LA SUPERFICIE

Pulire l'area attorno al taglio o alla puntura con acetone o metiletilchetone



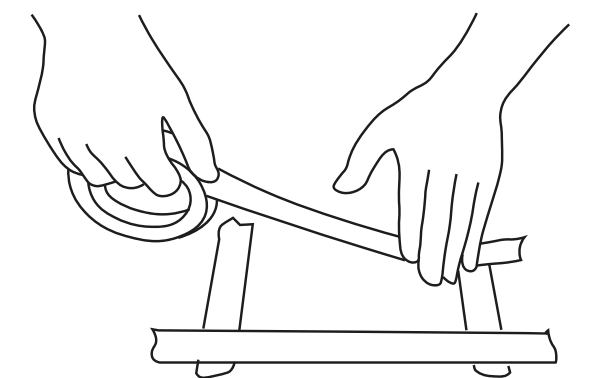
2 PREPARARE LA TOPPA

Tracciare il contorno della toppa con un gesso o una matita (non usare inchiostro). Tagliare la toppa in modo che copra il taglio o la puntura con una sovrapposizione di circa 2,5 cm (1 pollice) su tutti i lati.



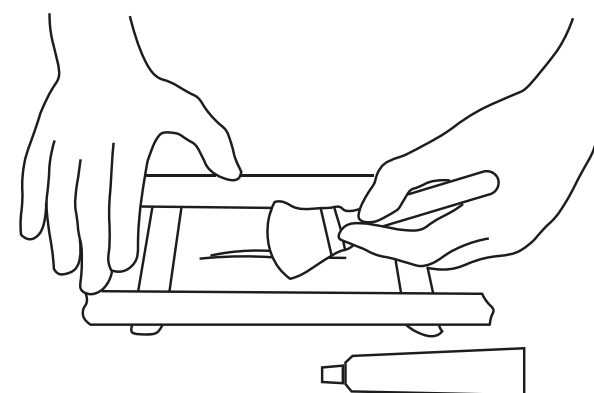
3 PREPARARE LA TAVOLA

pplicare il nastro adesivo lungo il contorno della toppa. In questo modo si eviterà che la colla si estenda oltre la zona verniciata.



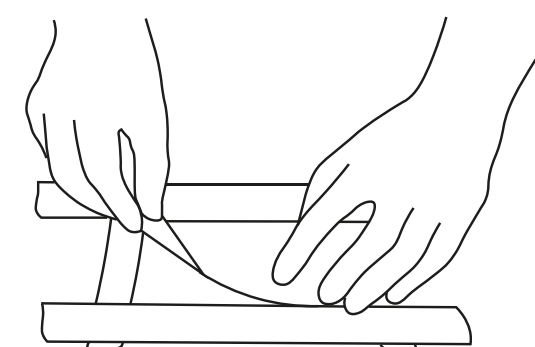
4 APPLICAZIONE DELLA COLLA

Applicare la colla sulla tavola e sulla toppa utilizzando un pennello o una spatola. Assicurarsi che la colla sia distribuita uniformemente e completamente sulla tavola e sulla toppa. Lasciare asciugare la colla per 5 minuti.



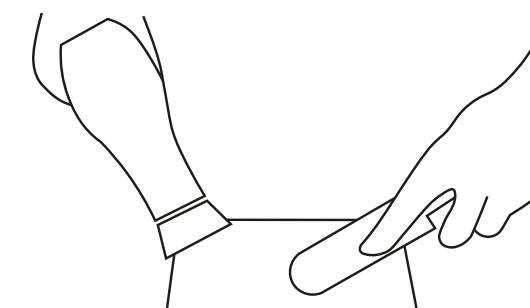
5 POSIZIONAMENTO DELLA TOPPA

Applicare la toppa partendo da un lato e procedendo verso l'altro, facendo attenzione a non creare bolle d'aria.



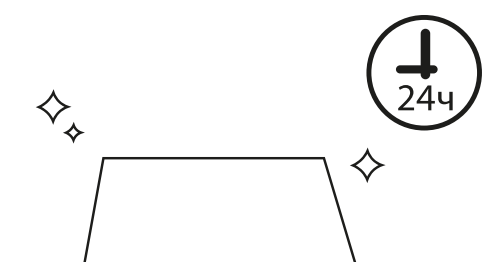
6 SALDATURA DELLA TOPPA

Utilizzare un fohn per riscaldare delicatamente l'area e garantire una buona adesione della toppa alla tavola. Utilizzare una spatola o un cucchiaino di metallo e premere fortemente per garantire una buona adesione ed eliminare le bolle d'aria.



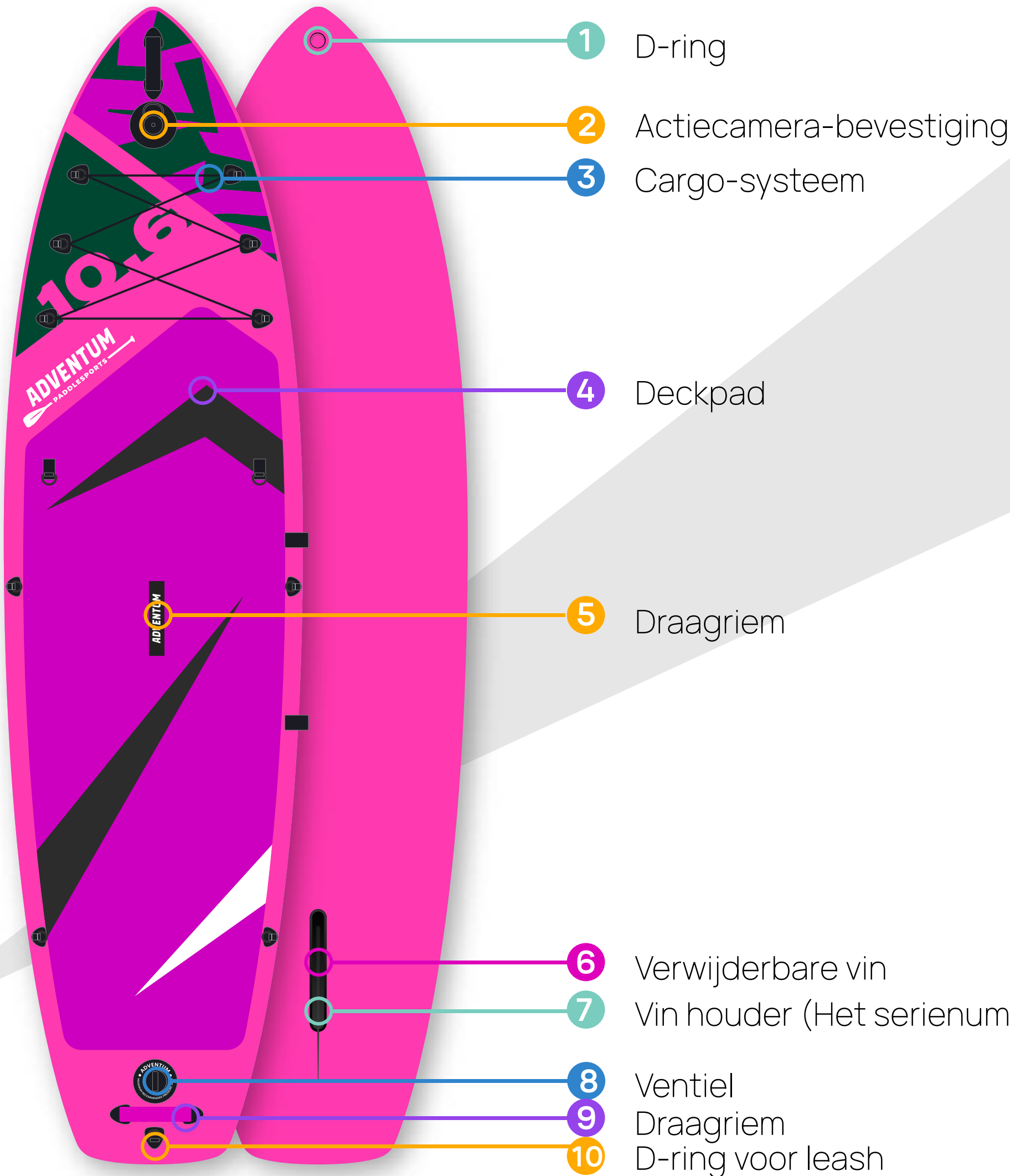
7 ASCIUGATURA DELLA TOPPA

Lasciare asciugare la colla senza gonfiare la tavola, per 24 ore prima dell'uso.



OPBOUW VAN DE SUP

*van de 10,6 Range



STANDAARDUITRUSTING*

*van de 10,6 Range

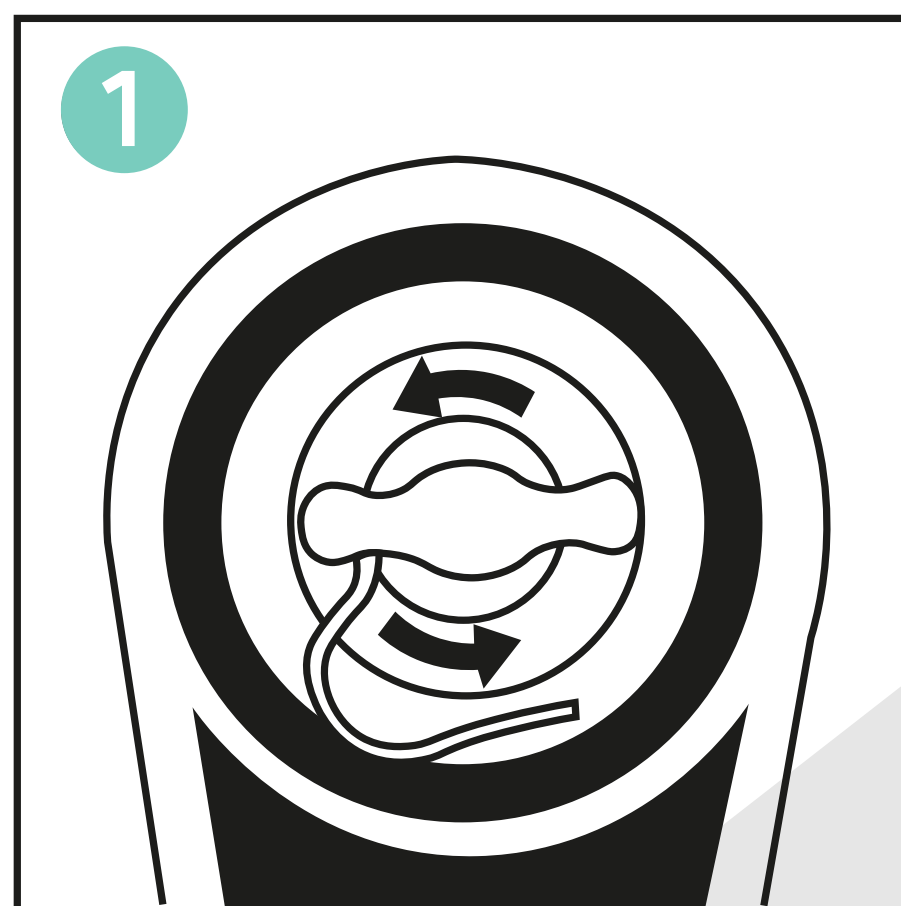
- 1 Leash
- 2 Verwijderbare vin
- 3 Reparatieset
- 4 Pomp
- 5 Uitschuifbare peddel
- 6 Rugtas



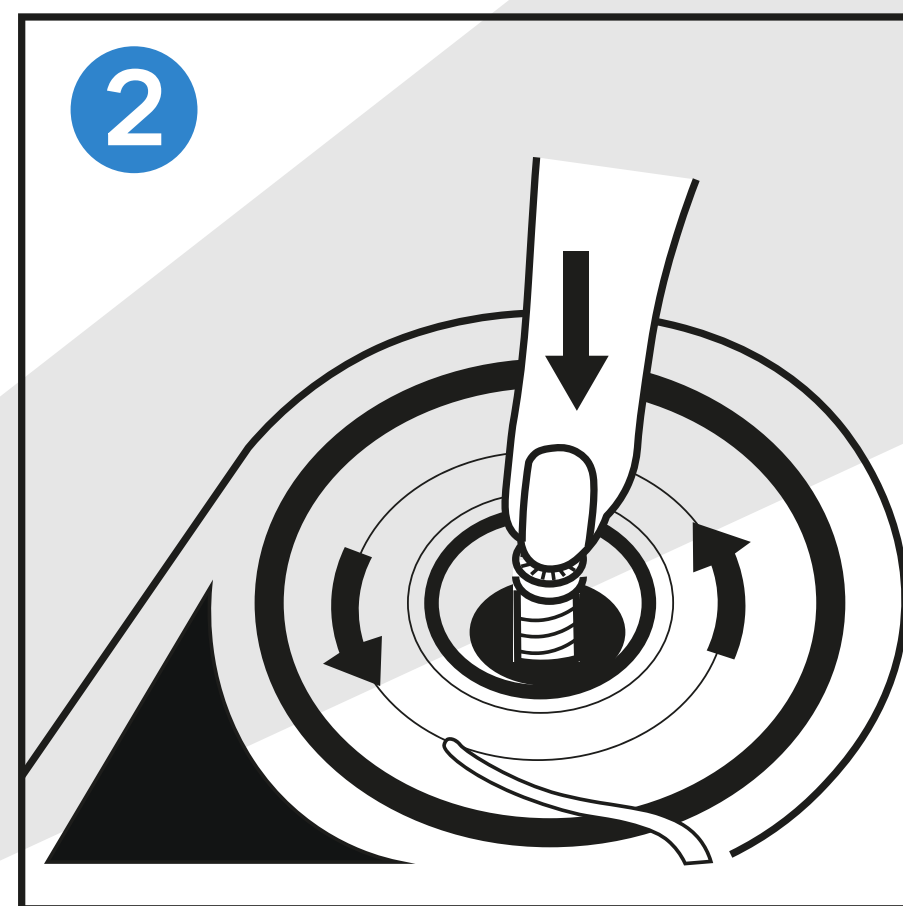
EU Responsible Person: SIA "BS Marine"
Adres: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
E-mail: global@gladiatorboat.com
Tel.: +371 20271190

OPBLAZEN EN LEEGMAKEN VAN BOARD

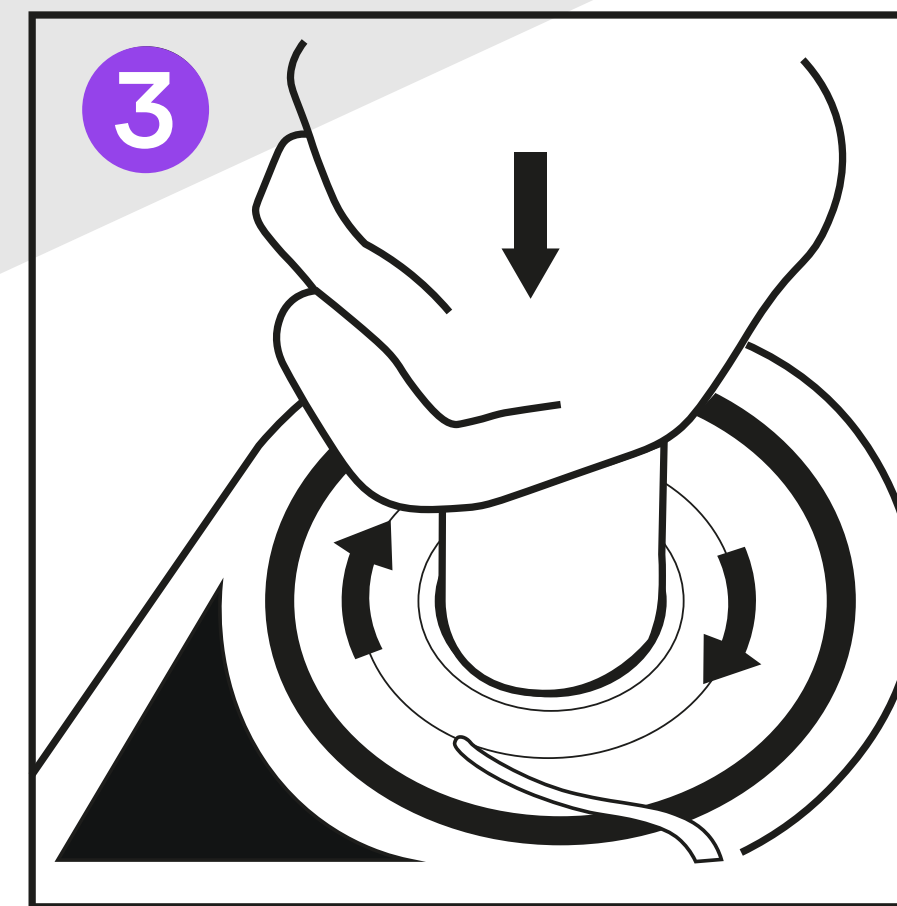
Om uw SUP op te blazen, gebruik de bijgeleverde pomp en volg onderstaande instructies:



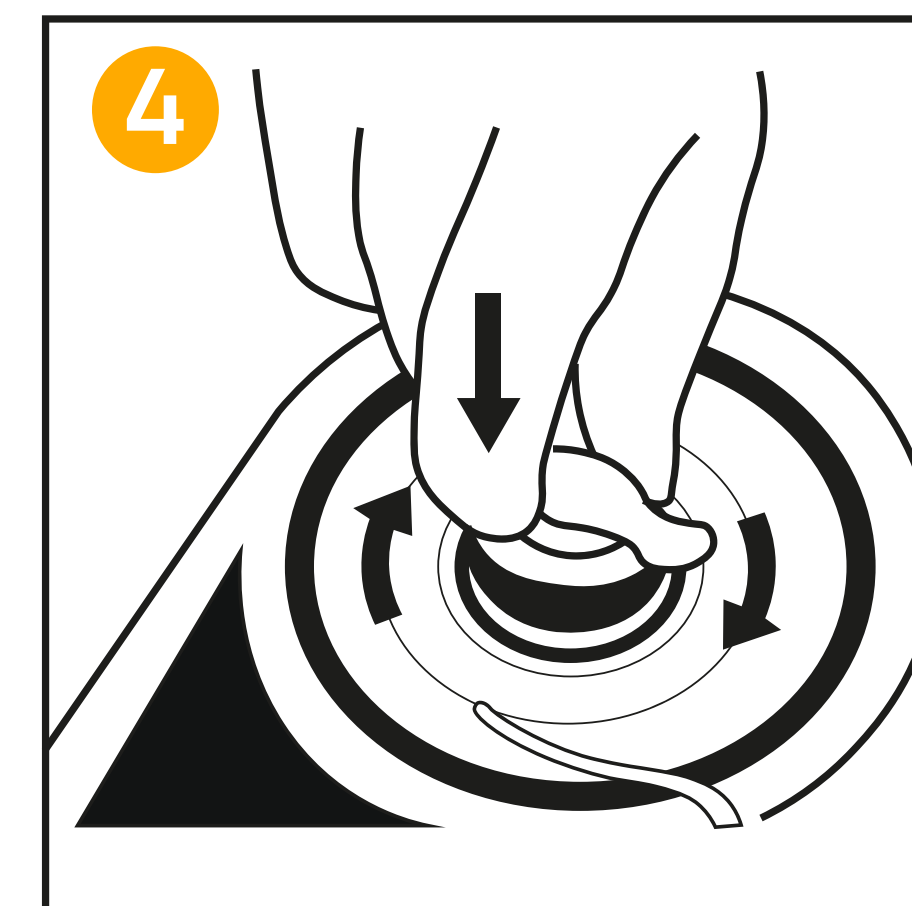
Draai de ventieldop tegen de klok in om deze te openen. Controleer of er geen vuil in het ventiel zit voordat u het opent.



Druk op de ventielknop en draai deze 90° tegen de klok in tot deze omhoog komt. Sluit de pompslang aan op de pomp in INF-modus (Opblazen).



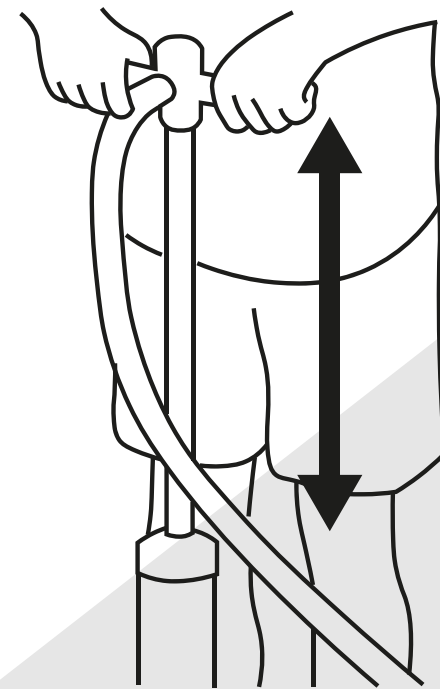
Steek de pompslang in het ventiel en draai 45° met de klok mee om te vergrendelen. Pomp tot de gewenste druk is bereikt (14-16 PSI aanbevolen, 18 PSI maximaal).



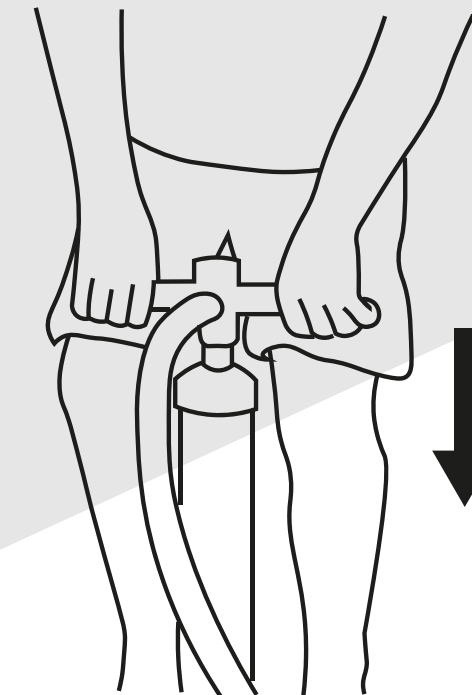
Sluit na het opblazen de ventieldop en draai deze met de klok mee vast.

Om sneller en gemakkelijker op te blazen, volg onderstaande instructies:

Belangrijk: Bij het eerste gebruik kan de drukmeter onjuiste waarden onder 10 PSI aangeven. Dit is normaal voor mechanische meters op hogedrukpompen en gebeurt alleen tijdens de eerste 1-2 keer gebruik.

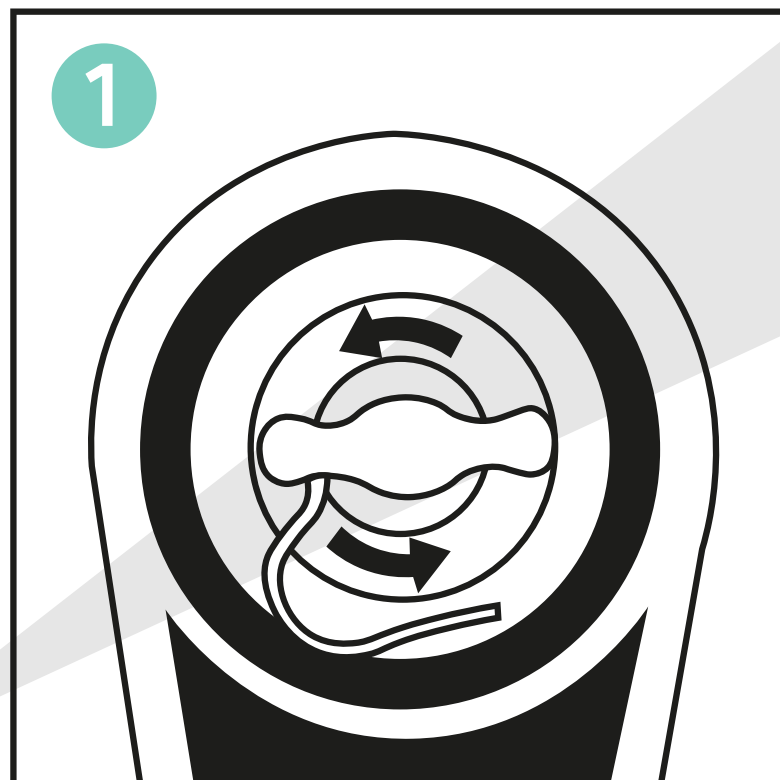


Gebruik de volledige cilinderlengte voor sneller opblazen, houd uw armen gestrekt om pompkracht te verminderen

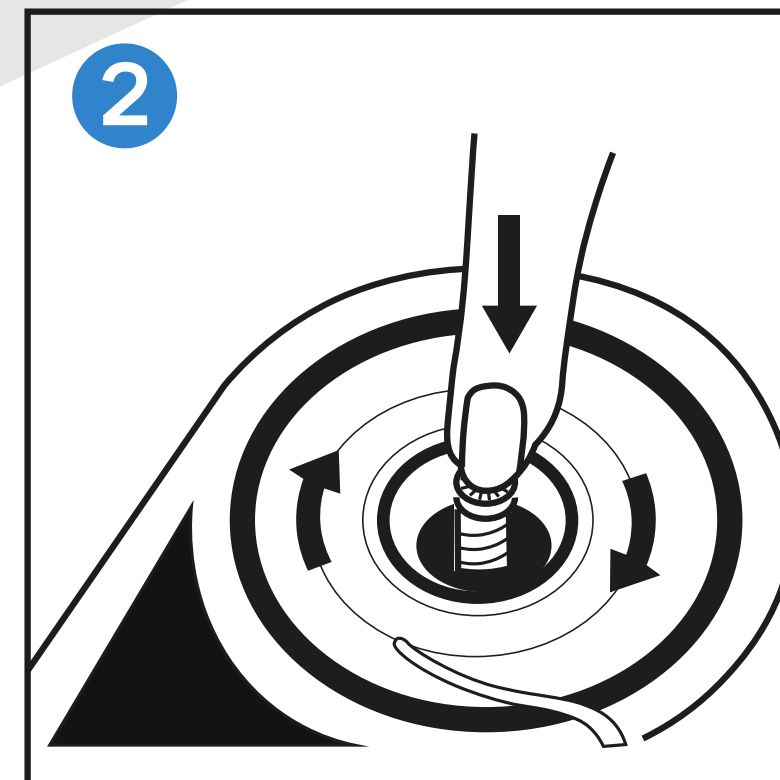


Buig uw knieën voor krachtigere pompslagen. Verplaats uw lichaamsgewicht om inspanning te minimaliseren.

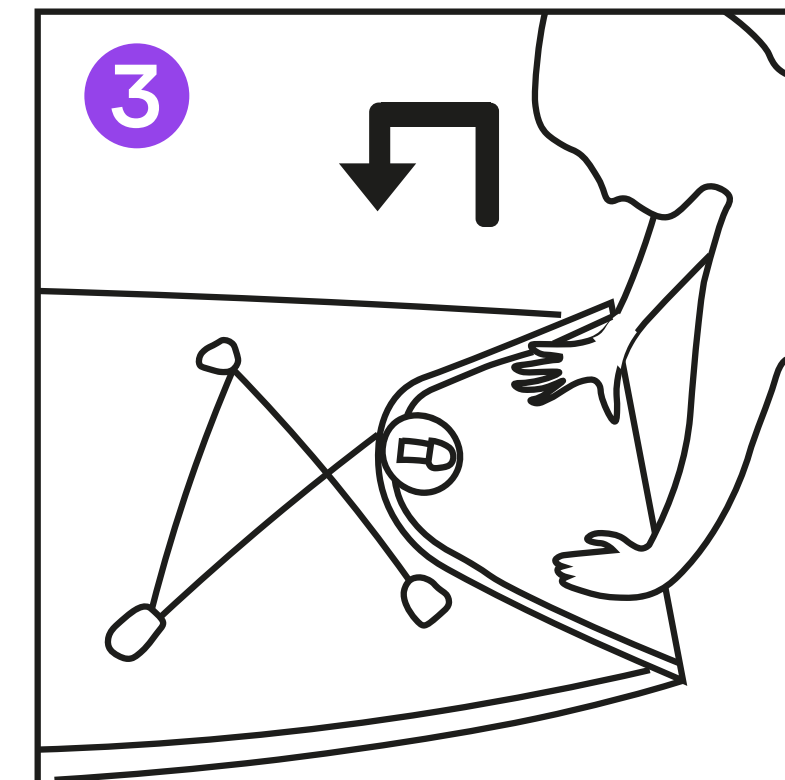
Voorkom eindpuntimpact (raak niet de boven-/onderzijde van de cilinder). Voorkom oververhitting van de pomp. Om sneller en gemakkelijker leeg te maken, volg de instructies hieronder.



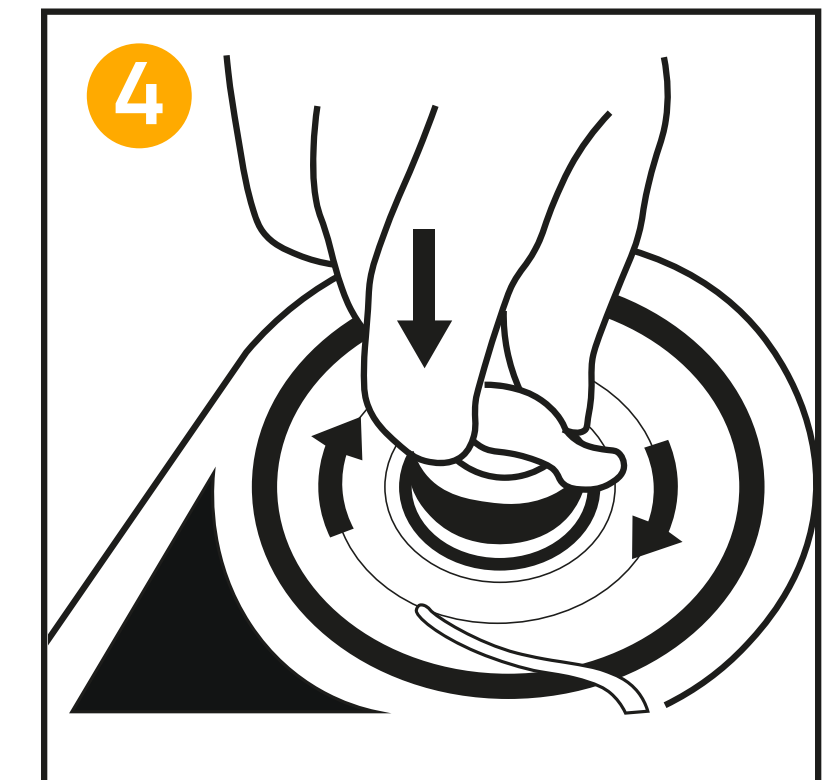
1 Draai de ventieldop tegen de klok in om deze te openen.



2 Druk op de ventielknop en draai deze met de klok mee om deze in de LAGE stand te vergrendelen voor luchtafvoer.

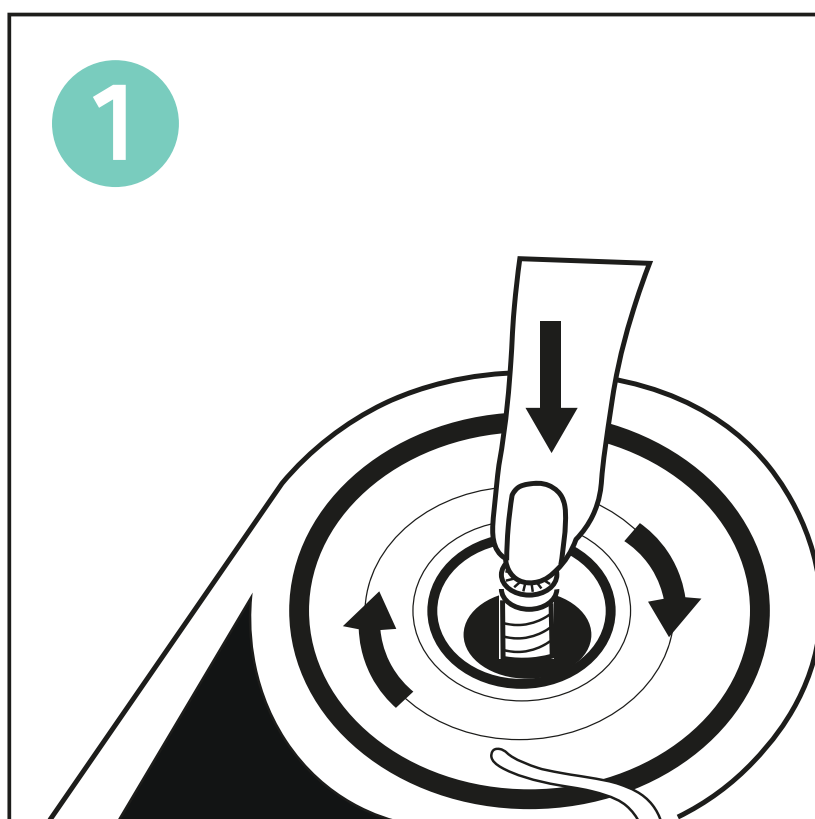


3 Vouw uw SUP van neus naar staart om alle lucht eruit te persen, óf gebruik de pomp in DEF-modus (Leegmaken) voor snellere ontluchting.

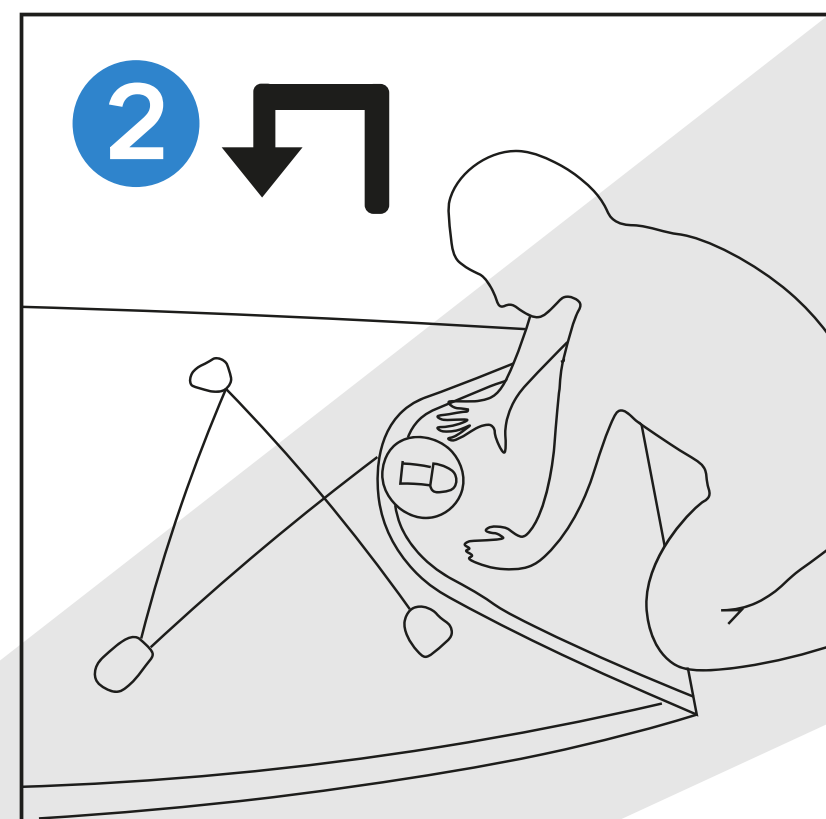


4 Druk alle resterende lucht uit de plank, sluit de ventieldop en draai deze met de klok mee vast.

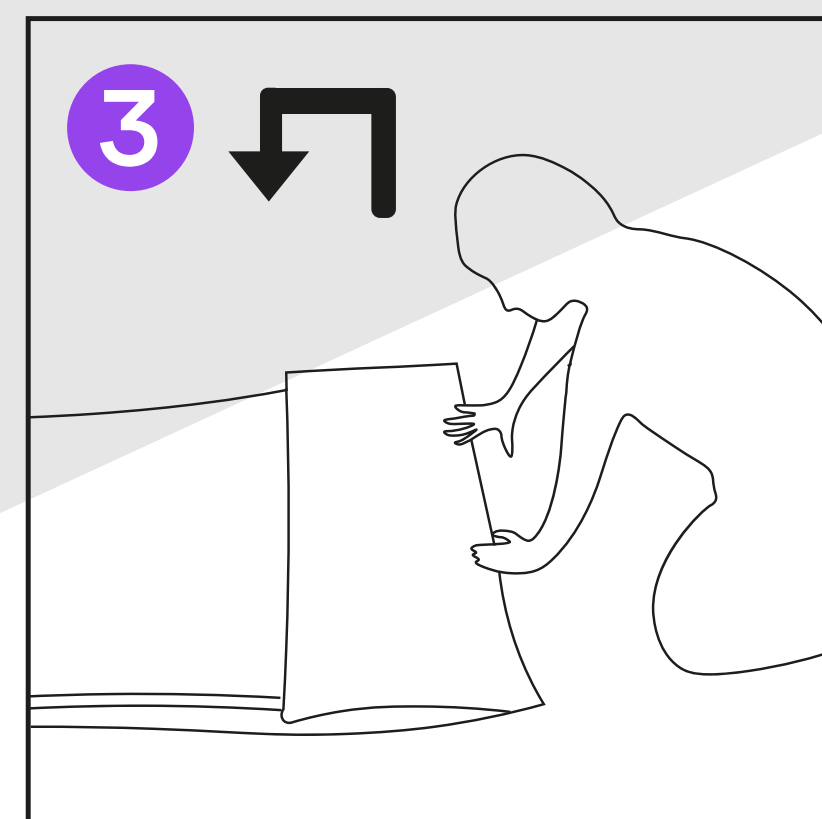
HET SUPBOARD IN DE TAS OPBERGEN



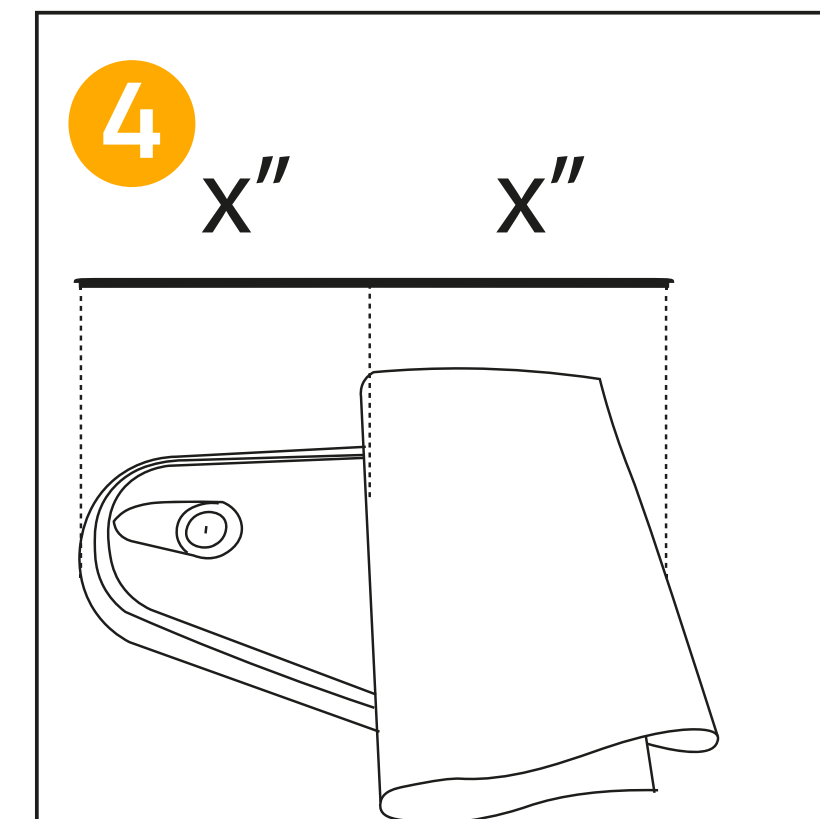
Laat al het lucht uit het supboard lopen



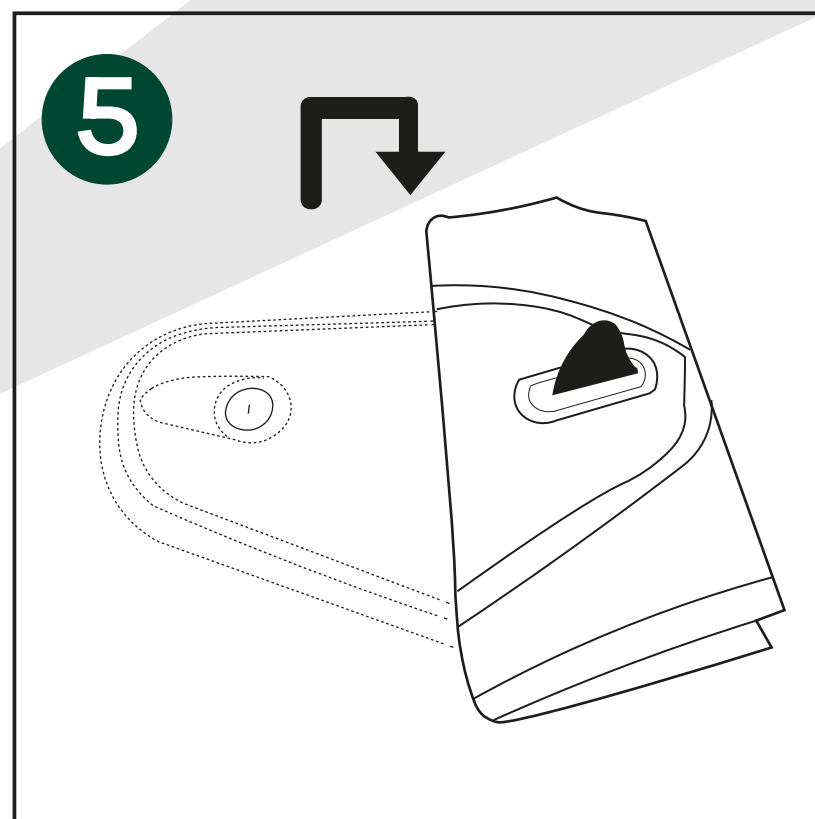
Begin uw SUP vanaf de neus op te vouwen.



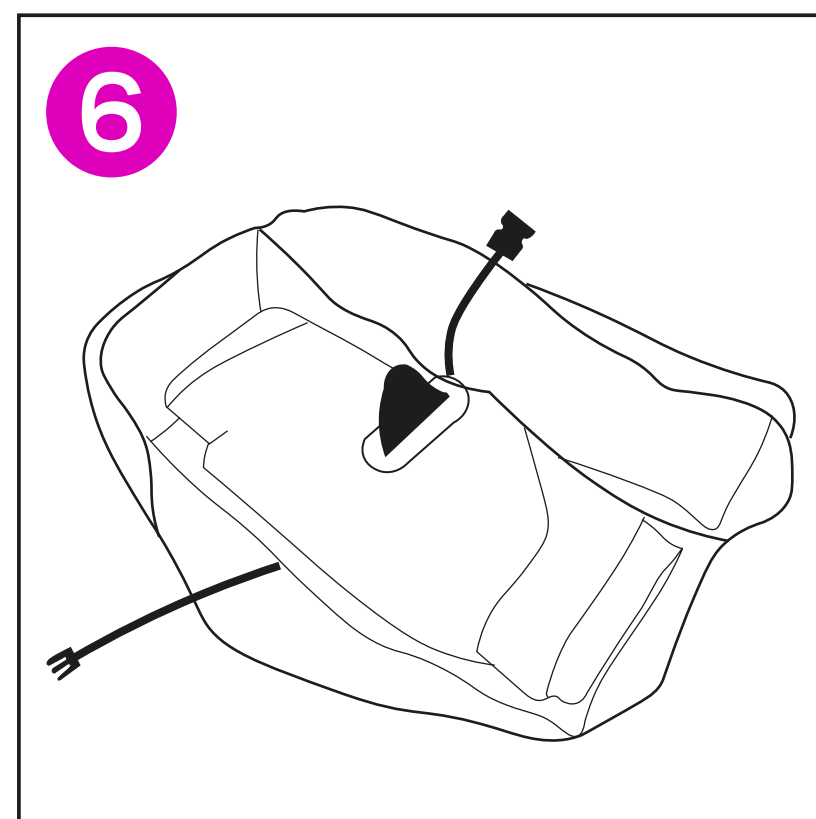
Vouw door richting het staart-gedeelte.



Zorg dat elke vouw zo lang is als de vinbox.



Zorg dat bij de laatste vouw de vinbox volledig zichtbaar blijft bovenop andere vouwen.

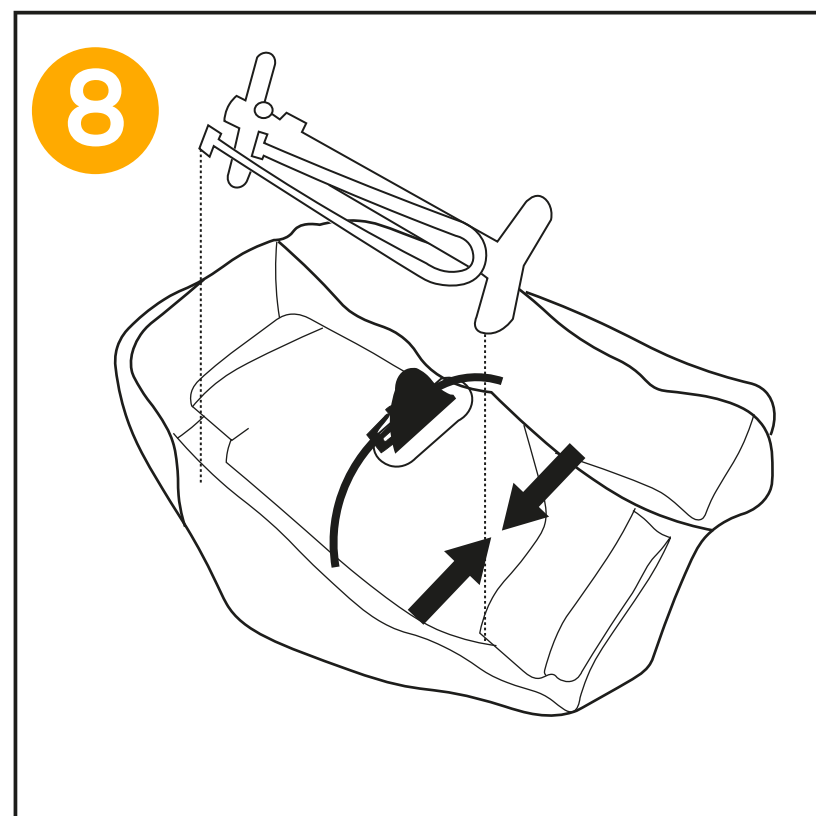


Plaats het supboard met de vinbox omhoog in de tas.



Span vast met het aanspanriem.

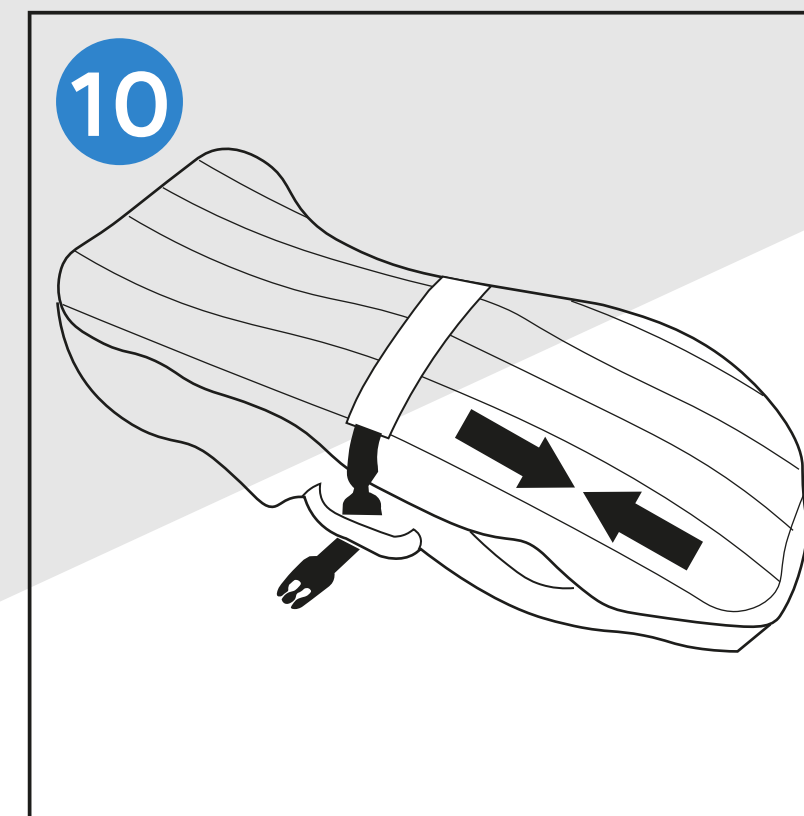
VERPAKKING VAN TOEBEHOREN



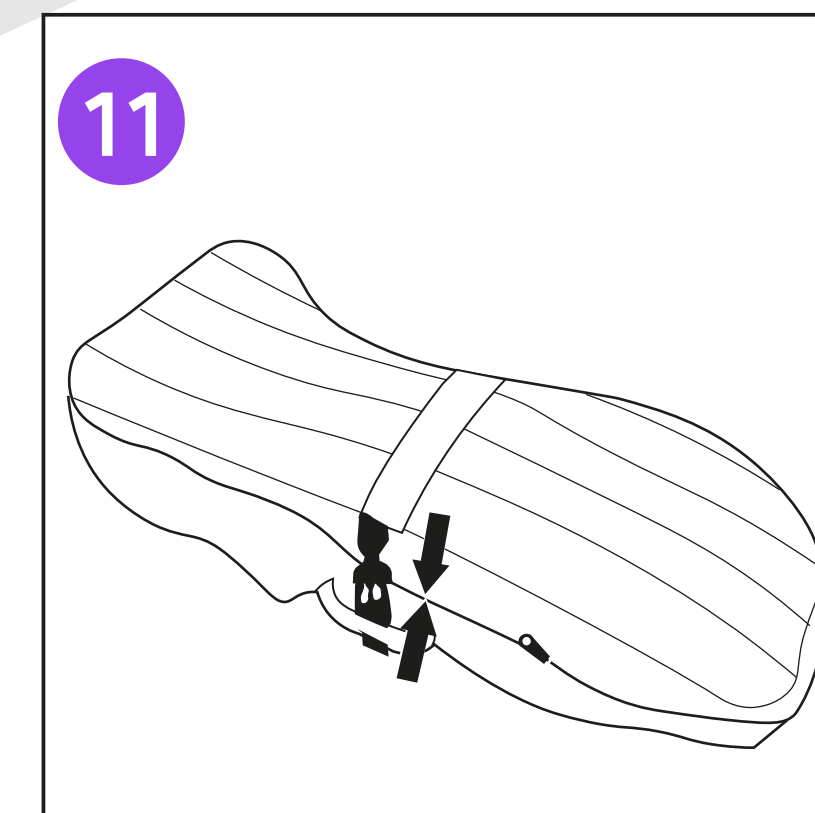
Plaats de pomp langs het board in de tas



Erg kleine onderdelen op in het mazen zakje.



Sluit alle ritsen.



Span de aanspanriem systeem aan om druk op de rits te verminderen.

VEILIGHEID & WAARSCHUWINGEN

Gebruik het board alleen zoals bedoeld. • Maximaal gewicht: zie productlabel. • Altijd leash gebruiken. • Draag een zwemvest. • Niet gebruiken bij harde wind of stroming. • Geen reddingsmiddel. • Kinderen moeten onder toezicht staan.

Vraag: Hoeveel lucht moet ik in mijn supboard pompen en hoe lang duurt het om hem op te blazen?"

Antwoord: De aanbevolen druk is 14-16 PSI. Bij hogere druk loopt u het risico het board te ver op te pompen en te beschadigen. Afhankelijk van de grootte van het board duurt dit 5 tot 8 minuten.

Vraag: Hoe voorkom ik dat er lucht uit het ventiel ontsnapt wanneer ik de pomp loskoppel van het board?

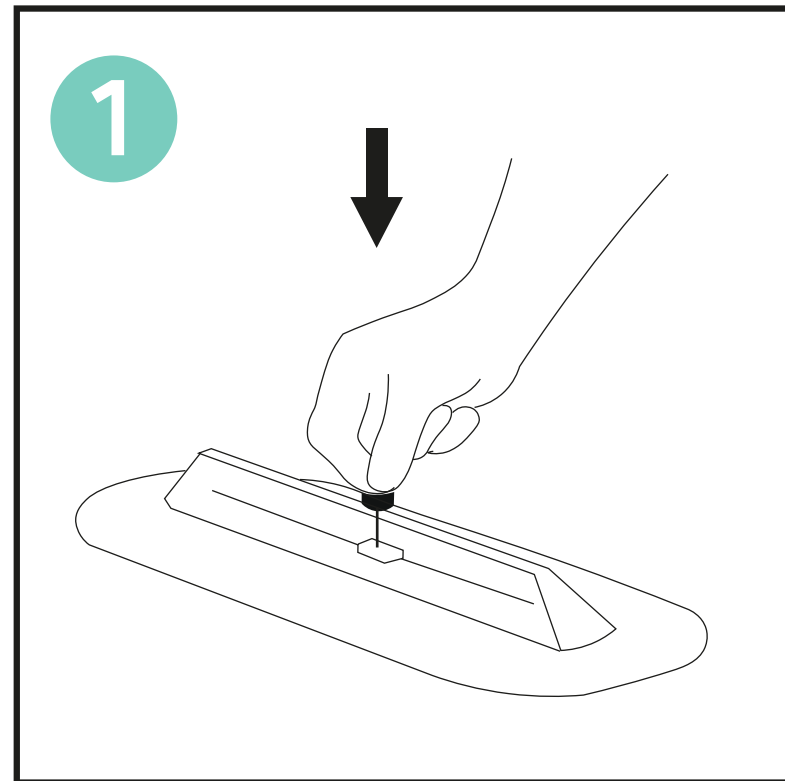
Antwoord: Er ontsnapt lucht omdat de ventielpin in de lage stand (luchtafvoer) blijft staan. Druk de pin in en draai hem tegen de klok in tot hij in de boven stand (opblazen) klikt – dit stopt het luchtverlies. Pomp daarna door tot de gewenste druk is bereikt.

Vraag: Hoe strak moeten de vinschroeven worden aangedraaid?

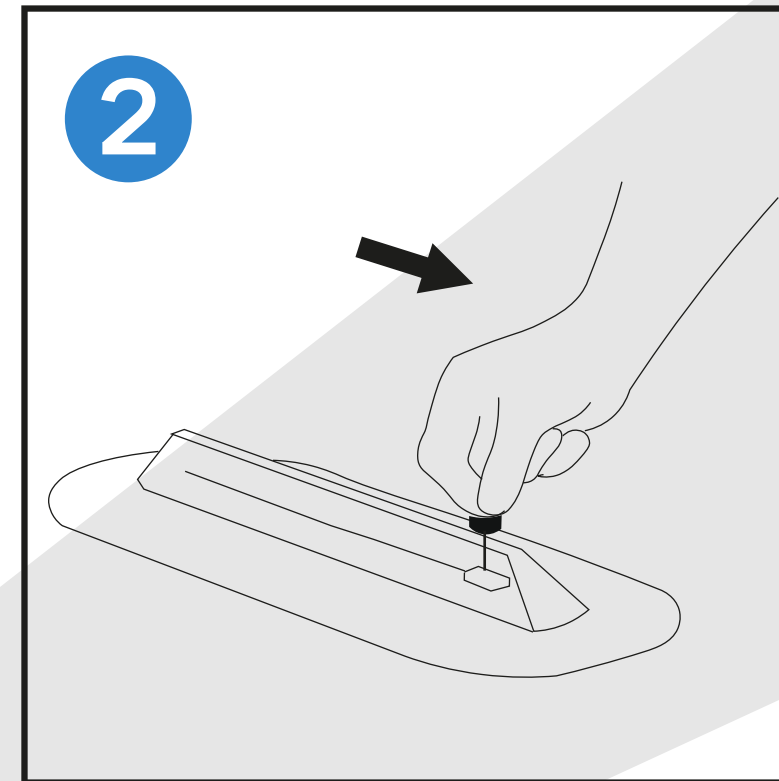
Antwoord: Draai de schroeven NIET te strak aan! Draai ze alleen aan tot de fins stevig zitten en goed zijn bevestigd in de finbox."

WAARSCHUWING: BOORDEN KUNNEN LANGZAAM LEEGLOPEN (TOT 4 PSI PER WEEK). CONTROLEER ALTIJD DE DRUK VÓÓR GEBRUIK!

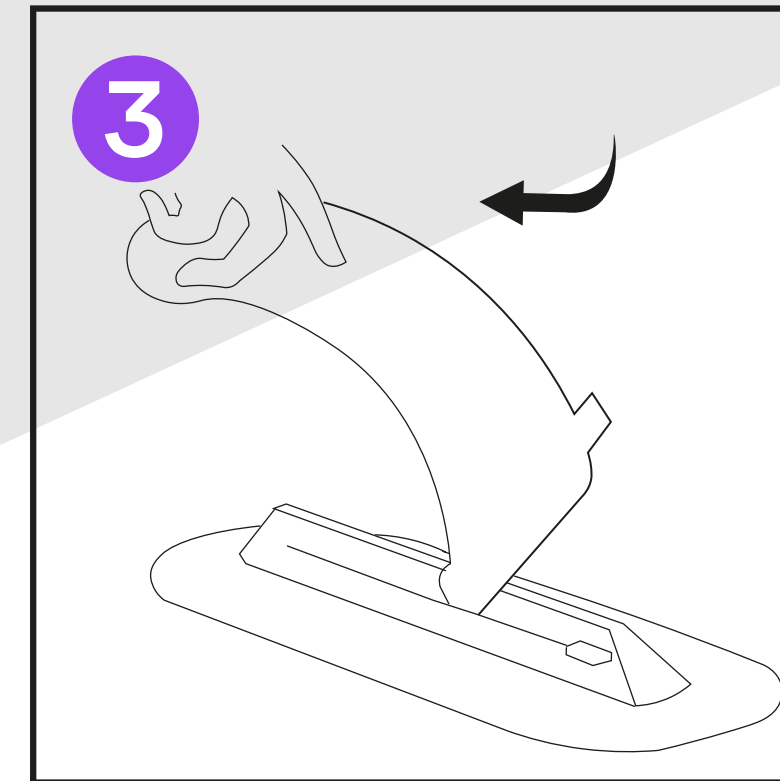
MIDDENVIN MET HANDBOUT



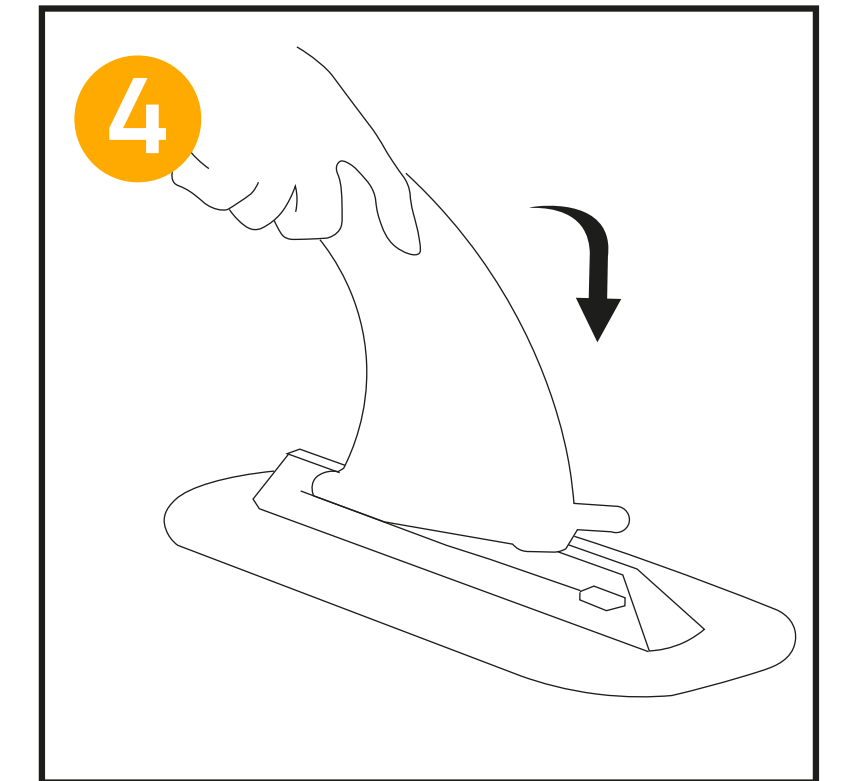
Gebruik de handbout om de pakkingbus in de vinbox te plaatsen.



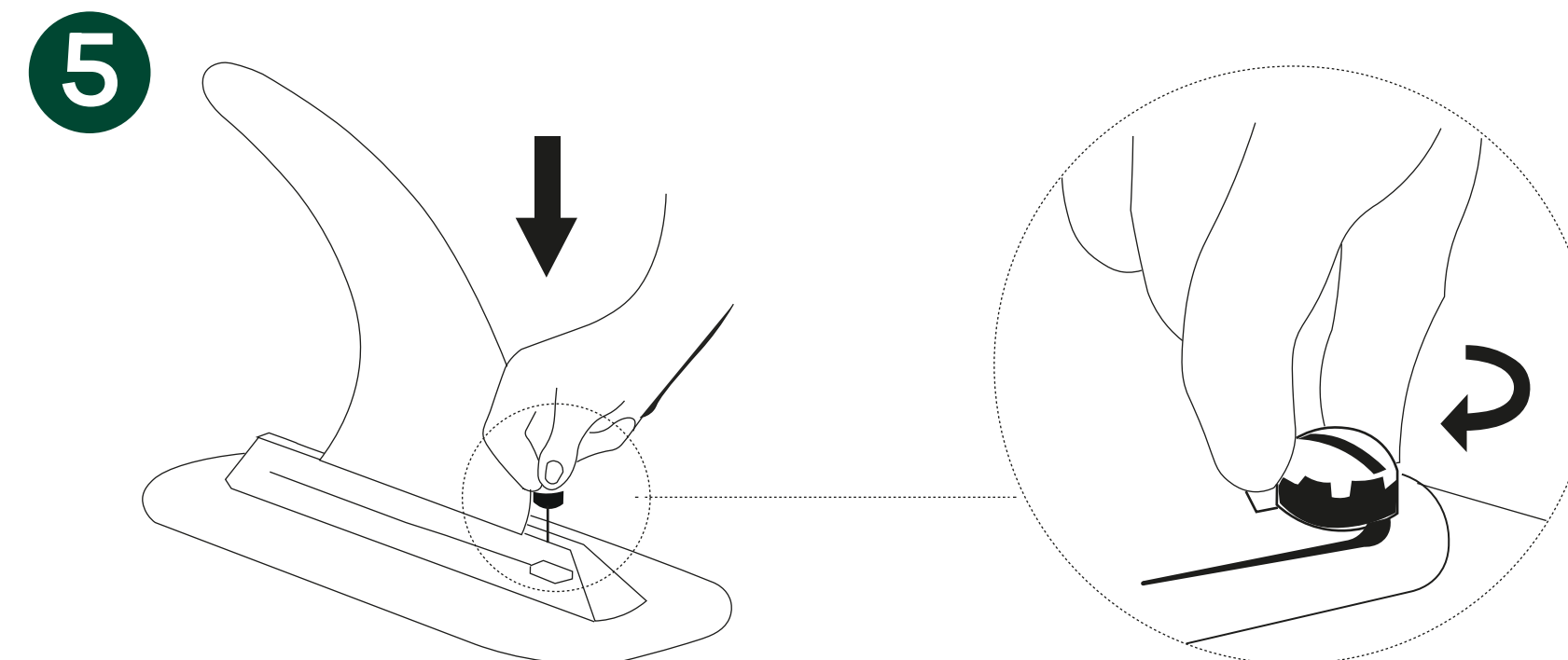
Schuif de pakkingbus naar de voorkant van de vinbox en verwijder de handbout.



Plaats de basis van de vin in de gleuf van de vinbox en schuif hem naar de achterkant van de vinbox.



Druk op de vinnen en lijn het gat van de pakkingbus uit met het gat in de vin.



Steek de handbout erin en draai hem met de klok mee stevig vast met uw vingers.

GARANTIEBEWIJS

Volledige productnaam

Volgnummer _____
(Het serienummer bevindt zich op de vinbox)

Aankoopdatum _____

Naam van de koper (volledige naam)

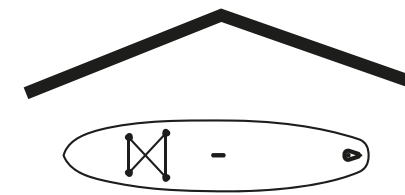
Handleiding ontvangen en gelezen (volledige naam + handtekening)

ONDERHOUDSTIPS



LICHTE REINIGING

Spoel het board na gebruik af met zoet water en milde zeep.



ONTLUCHTEN VOOR OPSLAG

Laat bij opslag in warme ruimtes enkele PSI ontsnappen om beschadiging van de boardafdichtingen te voorkomen.



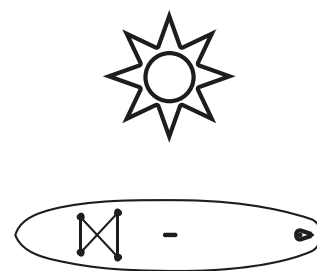
DROOG BEWAREN

Droog het board grondig af na gebruik en vóór opslag om schimmelvorming tegen te gaan.



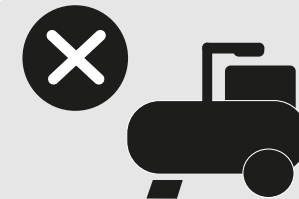
REGELMATIG GEBRUIKEN

Langdurige opslag kan lijmverbindingen doen loslaten



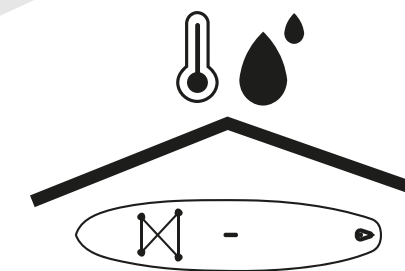
DIRECT ZONLICHT VERMIJDEN

Laat bij blootstelling aan direct zonlicht de druk zakken tot minimaal 7 PSI.



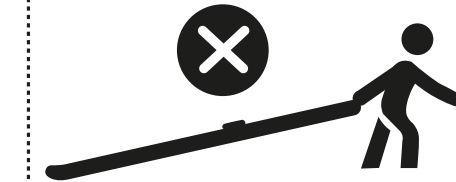
WAARSCHUWING: GEEN COMPRESSOR GEBRUIKEN

Luchtcompressoren kunnen uw board beschadigen en de garantie doen vervallen.



BIJ KAMERTEMPERATUUR BEWAREN

Bescherm het board tegen hoge temperaturen en vochtigheid.

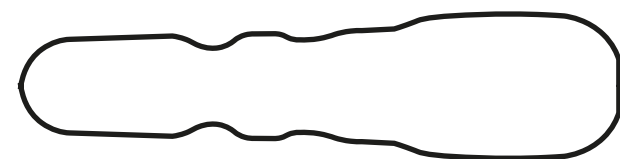


NIET SLEPEN

Scherp vuil kan uw board doorboren - sleep het daarom nooit over de grond.

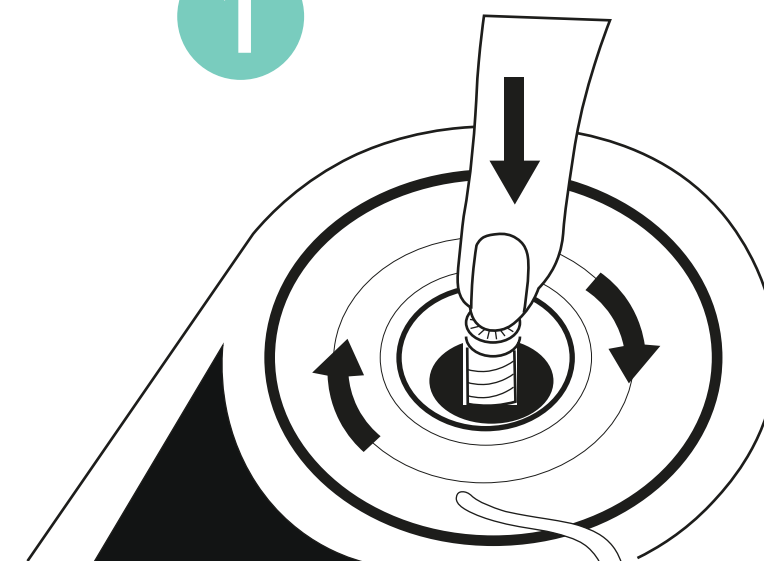
HOE HET VENTIEL STRAK TE DRAAIEN

Gebruik de bijgeleverde handpomp om het board op te pompen. Volg zorgvuldig de onderstaande instructies in de handleiding.



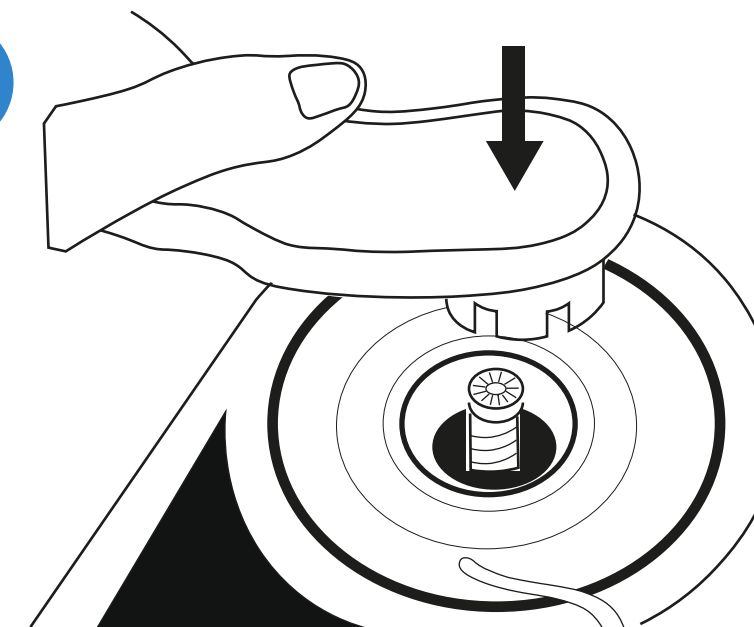
Ventielsleutel gebruik

1



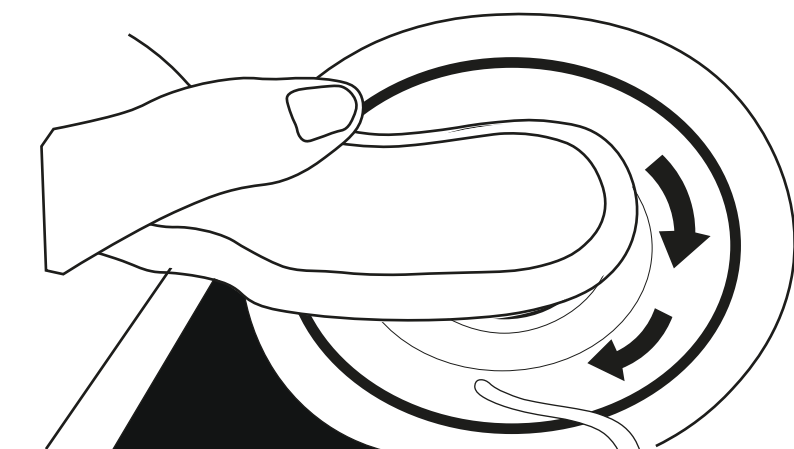
Ontlucht het board volledig.

2



Druk de sleutel stevig op het ventiel.

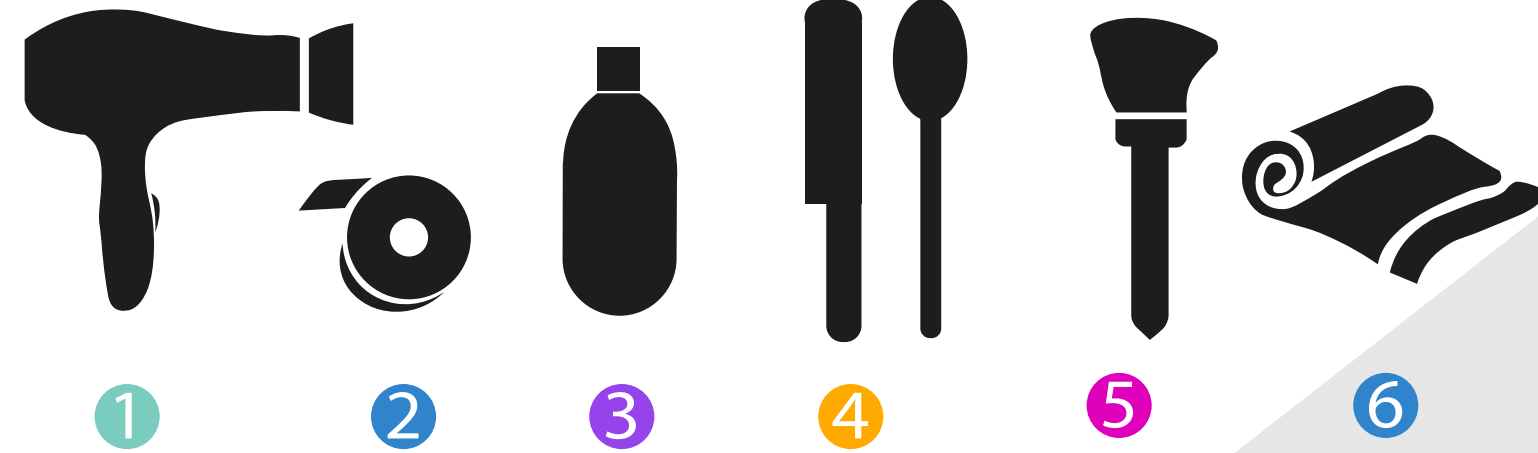
3



Draai hem met de klok mee om het ventiel aan te spannen.

REPARATIE VAN OPBLAASBARE BOARD

BENODIGDHEDEN:

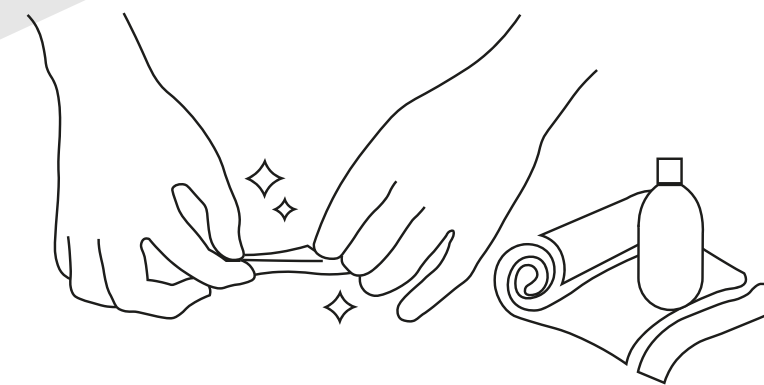


1. WARMTEPISTOOL
2. AFPLAKTAPE
3. ACETON OF METHYLETHYLKETON (MEK)

4. SPATEL OF LEPEL
5. KWAST
6. DOEK

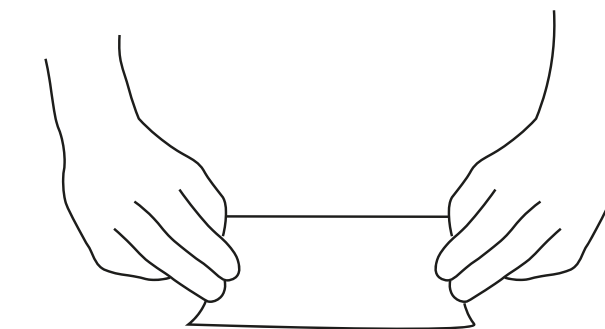
1 OPPERVLAK VOORBEREIDEN

Reinig het gebied rond de snee of doorboring met aceton of MEK



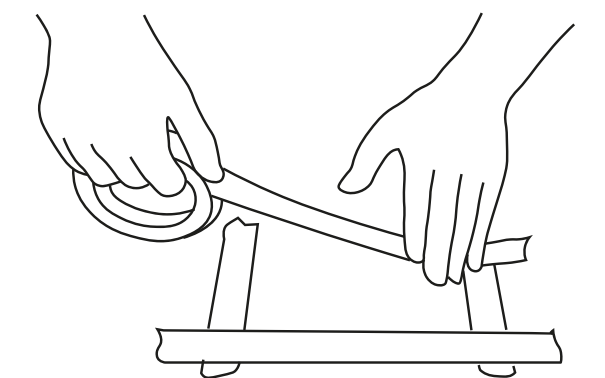
2 REPARATIEPATCH VOORBEREIDEN

Teken de patchcontour met krijt of potlood (gebruik nooit inkt!) Snij de patch uit zodat deze de snee of doorboring bedekt met minimaal 2,5 cm (1 inch) overlapping aan alle zijden.



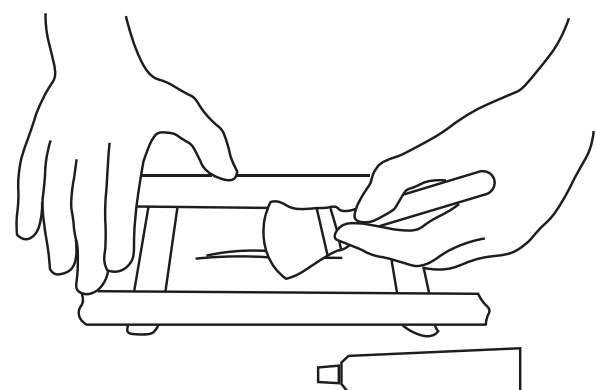
3 BOARD VOORBEREIDEN

Breng afplaktape aan langs de patchrand om lijmoverschrijving te voorkomen.



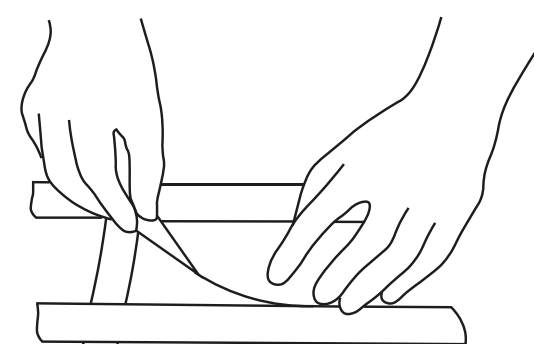
4 LIJM AANBRENGEN

Breng de lijm uit het reparatiesetje aan op zowel het board als de patch met kwast of spatel. Zorg dat de lijm gelijkmatig en volledig verdeeld is over het board en de patch. Laat de lijm 5 minuten drogen.



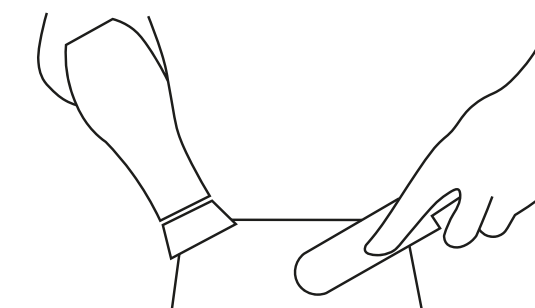
5 PATCH PLAATSEN

Plaats de patch, beginnend aan één kant en bewegend naar de andere kant om luchtballen te vermijden.



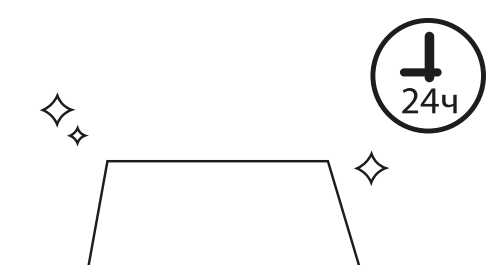
6 PATCH VERSMELTEN

Gebruik een warmtepistool om het gebied voorzichtig te verwarmen voor een goede hechting. Gebruik een metalen spatel of lepel om stevig aan te drukken voor goede adhesie en verwijdering van luchtballen.



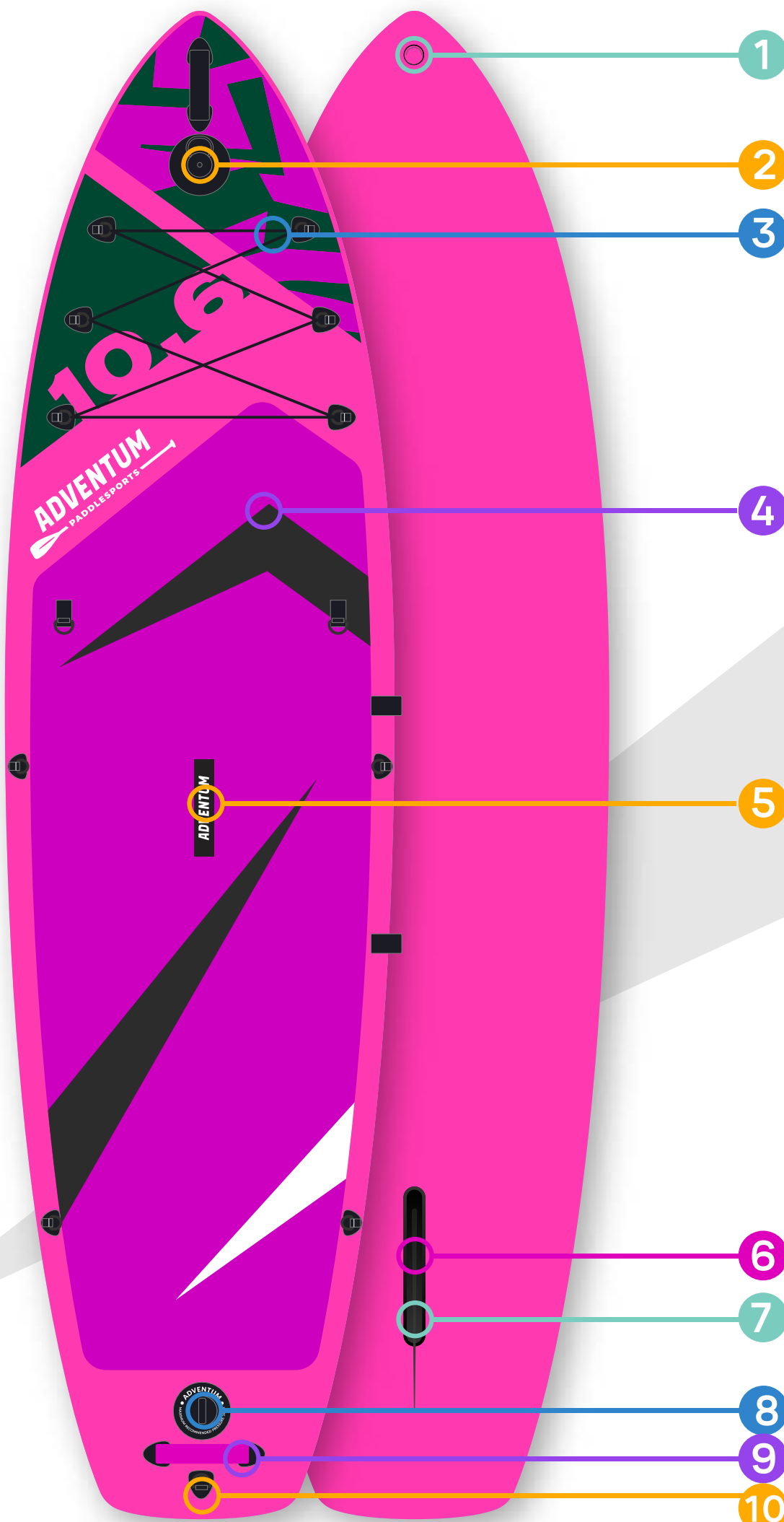
7 DROGING VAN PATCH

Laat de lijm 24 uur uitharden zonder het board op te pompen voor gebruik.



BUDOWA DESKI SUP*

*na przykładzie 10,6 Range



- 1 D-ring
- 2 Uchwyt mocujący do kamery akcji
- 3 System "cargo"
- 4 Dywanik
- 5 Uchwyt do przenoszenia
- 6 Zdejmowana płetwa
- 7 System mocowania płetwy (Numer seryjny znajduje się na skrzynce statecznika)
- 8 Zawór
- 9 Uchwyt do przenoszenia
- 10 D-Ring do zamocowania linki asekuracyjnej

ZESTAW BAZOWY*

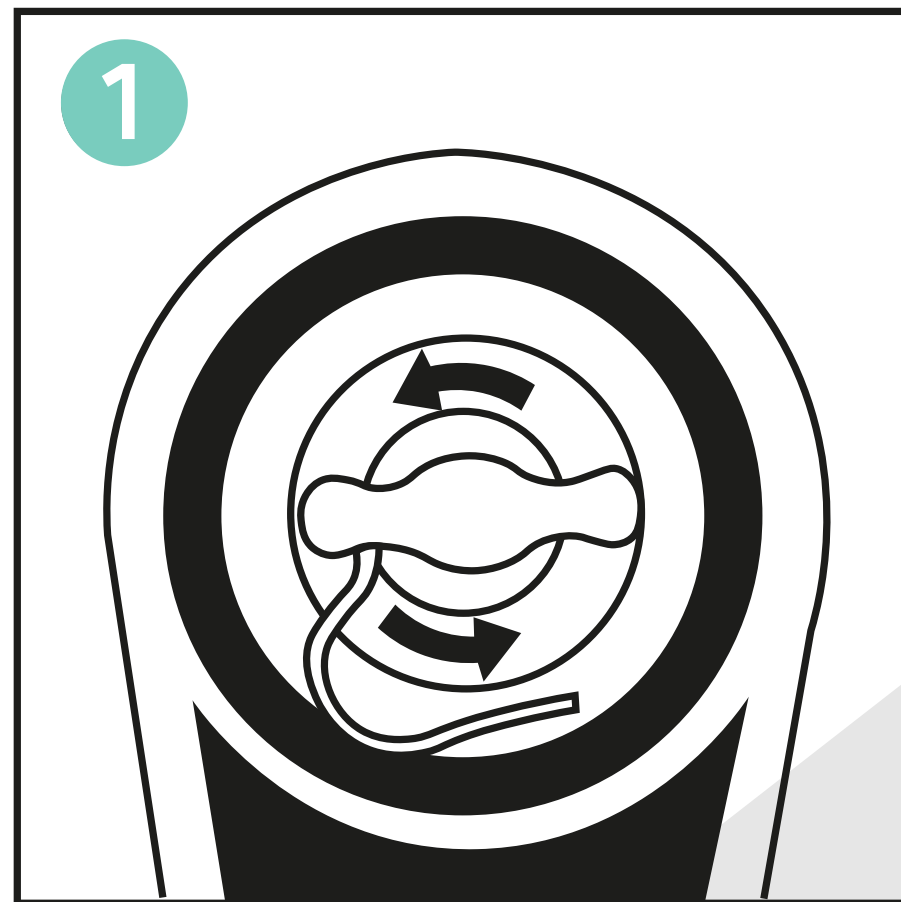
*na przykładzie 10,6 Range

- 1 Linka asekuracyjna
- 2 Zdejmowana płetwa
- 3 Zestaw naprawczy
- 4 Pompa wysokociśnieniowa
- 5 Wiosło składane
- 6 Torba transportowa

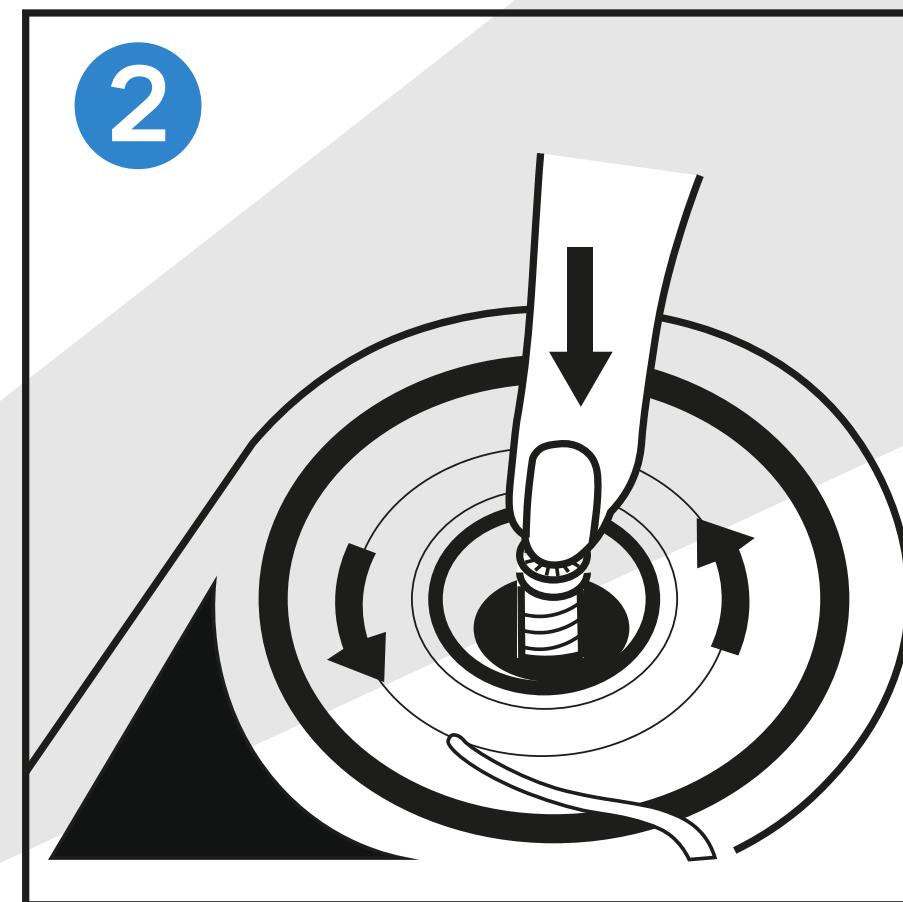


Osoba odpowiedzialna UE: SIA "BS Marine"
Adres: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
Email: global@gladiatorboat.com
Tel.: +371 20271190

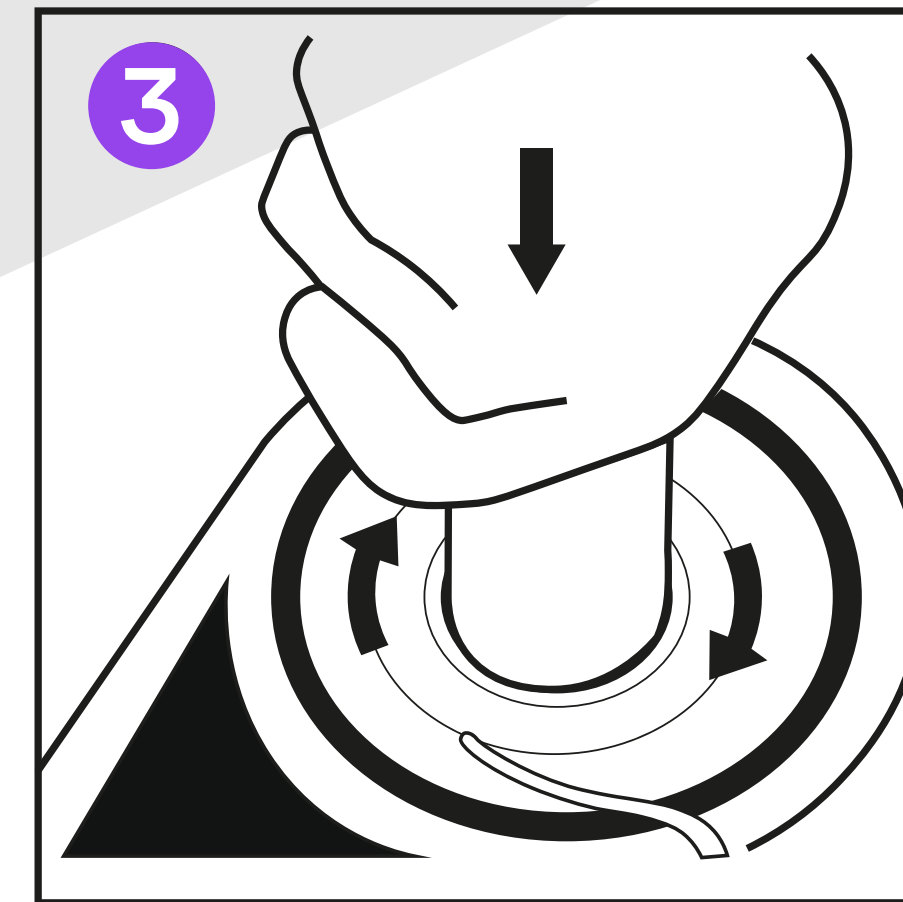
Aby napompować deskę, użyj pompy, znajdującej się w zestawie i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



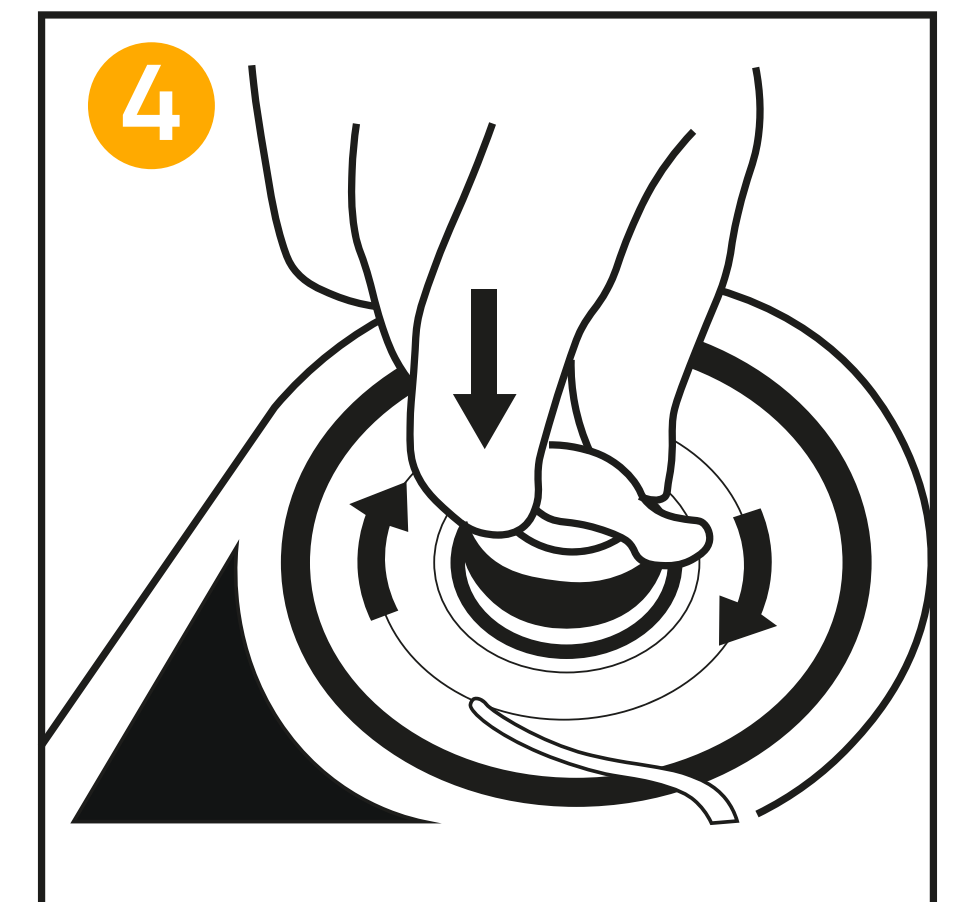
Otwórz pokrywę zaworu, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przed otwarciem upewnij się, że w zaworze nie ma śmieci ani brudu.



Naciśnij przycisk zaworu i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 90°, aby wysunął się on do góry. Podłącz wąż pompy do pompy w trybie In-flate (INF).



Podłącz wąż pompy i obróć go o 45° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby go zamocować. Pompuj, dopóki nie osiągniesz wymaganego ciśnienia (zalecane 14-16 PSI, maksymalnie 18 PSI).



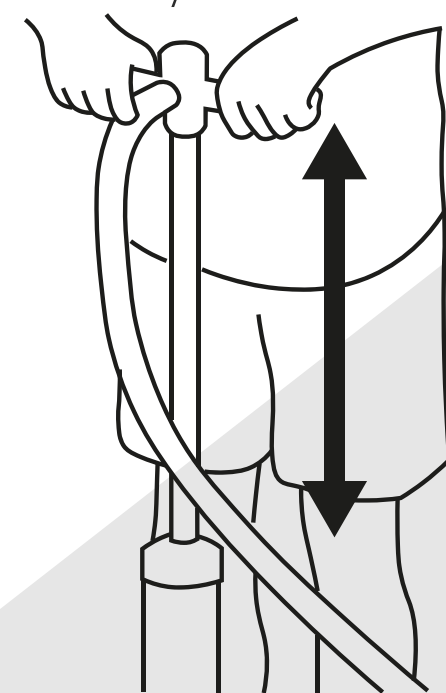
Sluit na het opblazen de ventiel-dop en draai deze met de klok mePo napompowaniu zamknij pokrywę zaworu i dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do zablokowania.e vast.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSŁUGIWANIA SIĘ POMPA

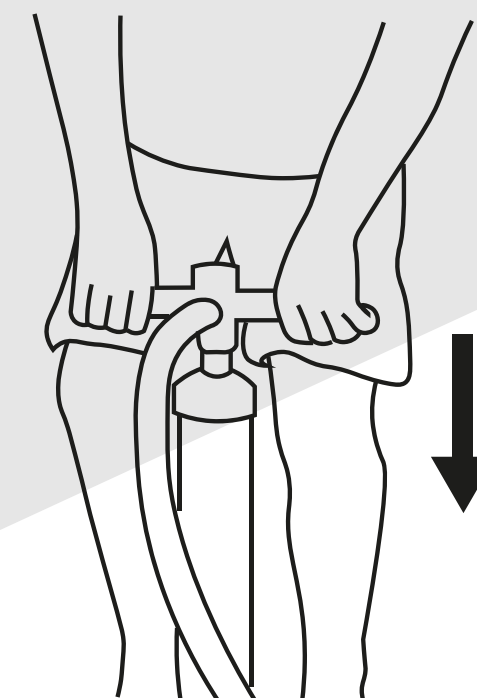
PRAWIDŁOWA POZYCJA

Aby napompować szybciej i łatwiej, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Ważne: Podczas pierwszego użycia manometr może wskazywać nieprawidłowe wartości poniżej 10 PSI. Jest to normalne dla mechanicznych manometrów w pompach wysokociśnieniowych i występuje tylko podczas pierwszych 1-2 użyc.

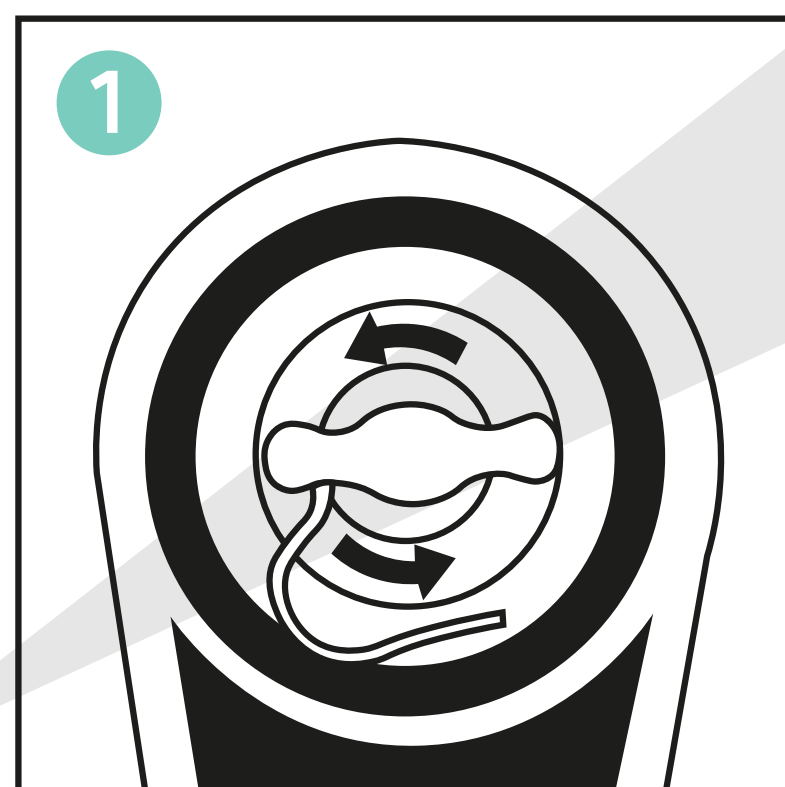


Wykorzystanie całej długości cylindra pompy umożliwia szybsze napompowanie, a wyciągnięte ręce pomagają zmniejszyć wysiłek niezbędny do pompowania.

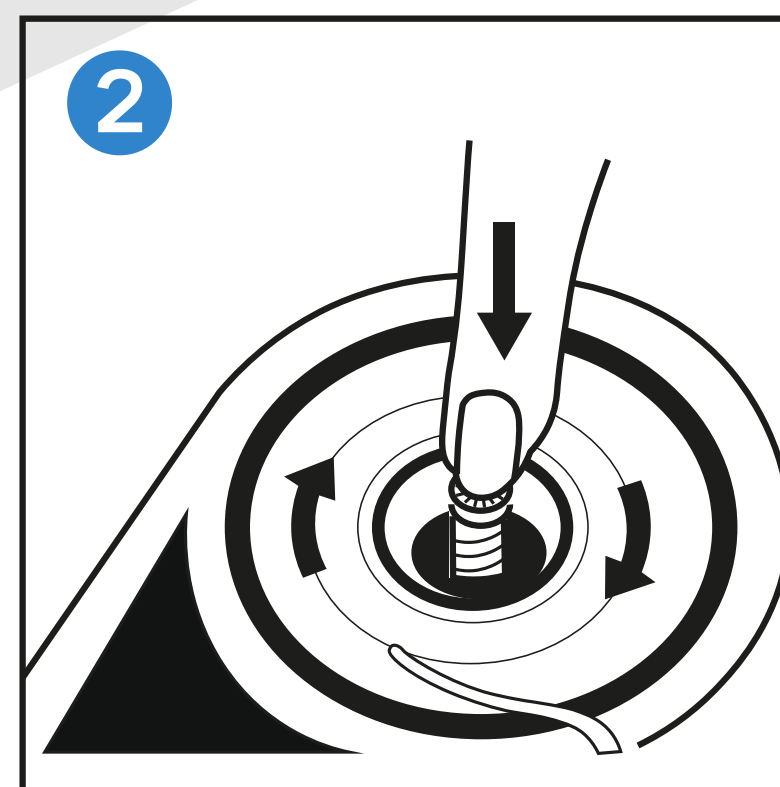


Zgięcie kolan sprawia, że pompowanie jest bardziej wydajne. Wykorzystanie ciężaru ciała pomaga zmniejszyć wysiłek.

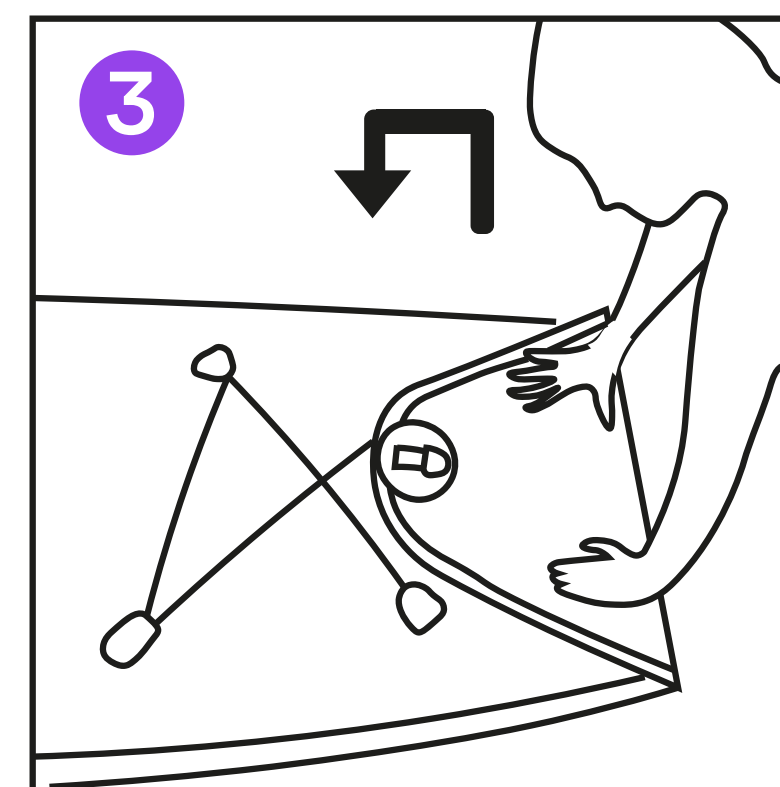
Voorkom eindpuntimpact (raak niet de boven-/onderzijde van de cilinder). Voorkom oververhitting van de pomp. Om sneller en gemakkelijker leeg te maken, volg de instructies hieronder.



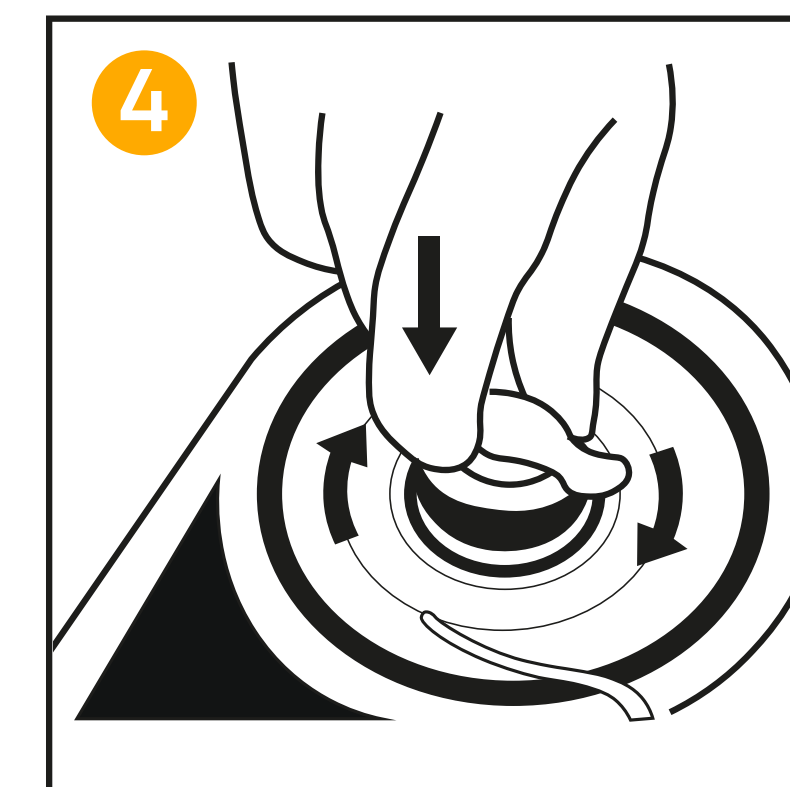
Otwórz pokrywę zaworu, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Naciśnij przycisk zaworu i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować go w pozycji DOLNEJ w celu wypuszczenia powietrza.

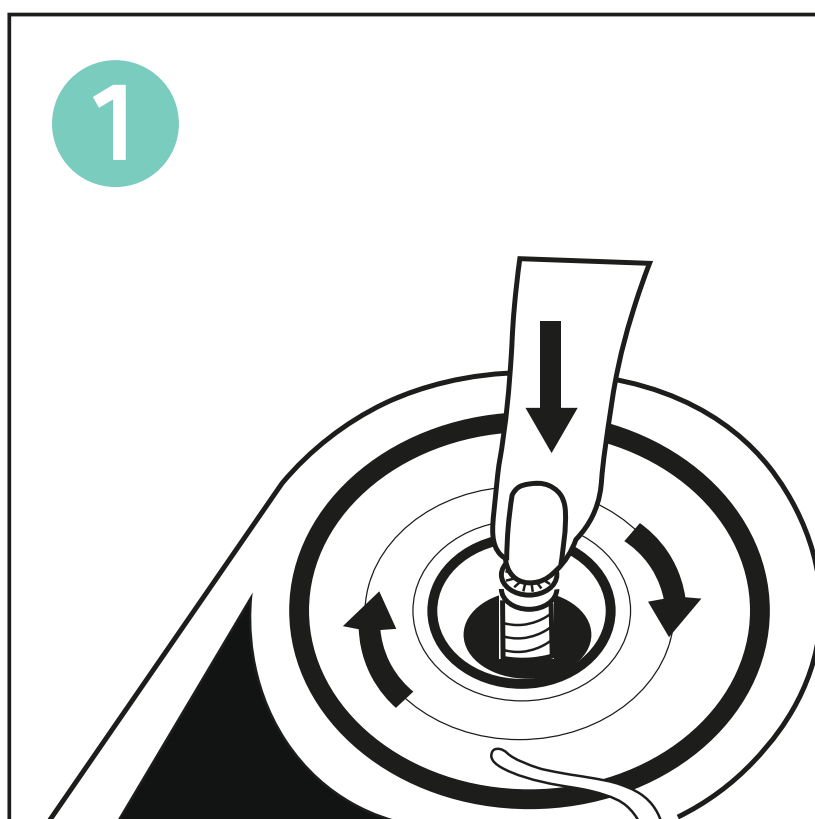


Składaj deskę od dziobu do rufy, wypychając całe powietrze na zewnątrz lub używając pompy w trybie Deflate (DEF), aby przyspieszyć opróżnianie.

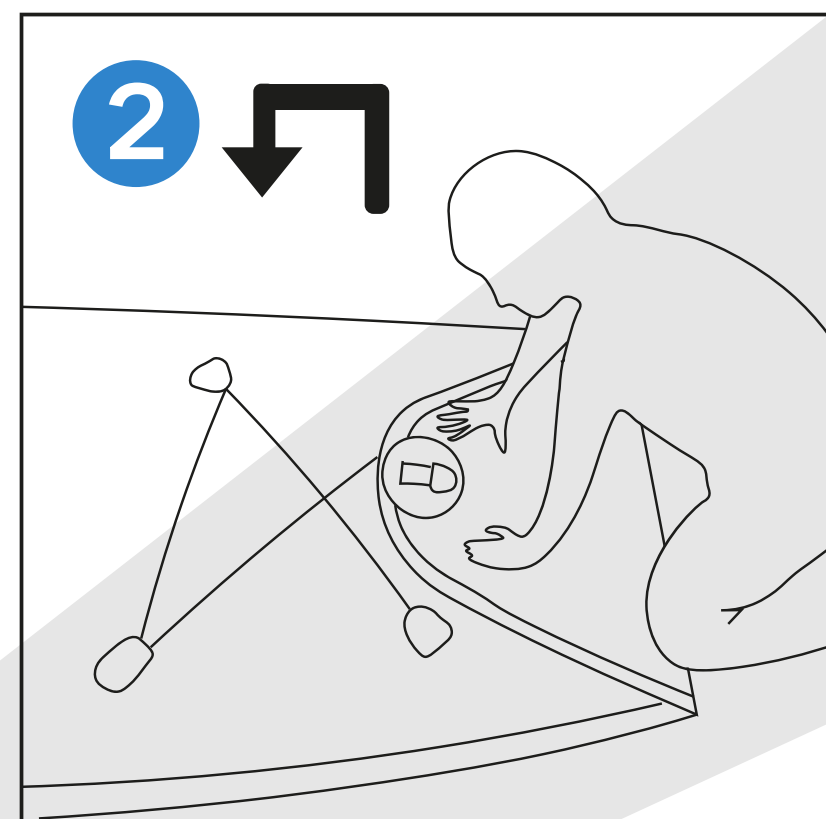


Wyciśnij całe powietrze z deski, zamknij pokrywę zaworu i dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do zablokowania.

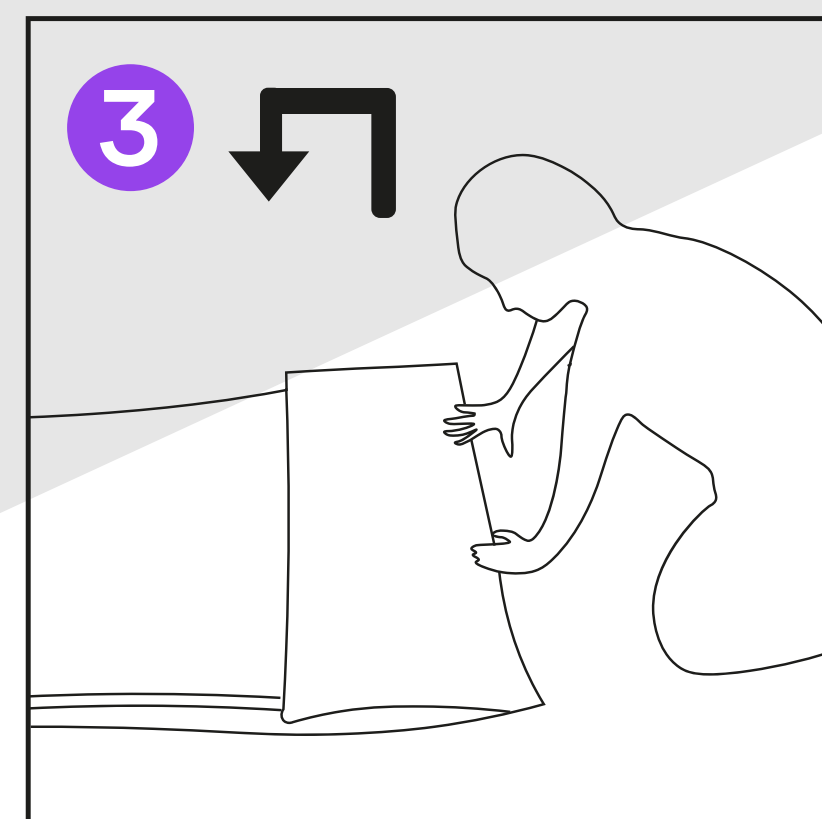
PAKOWANIE DESKI DO TORBY NA DESKĘ



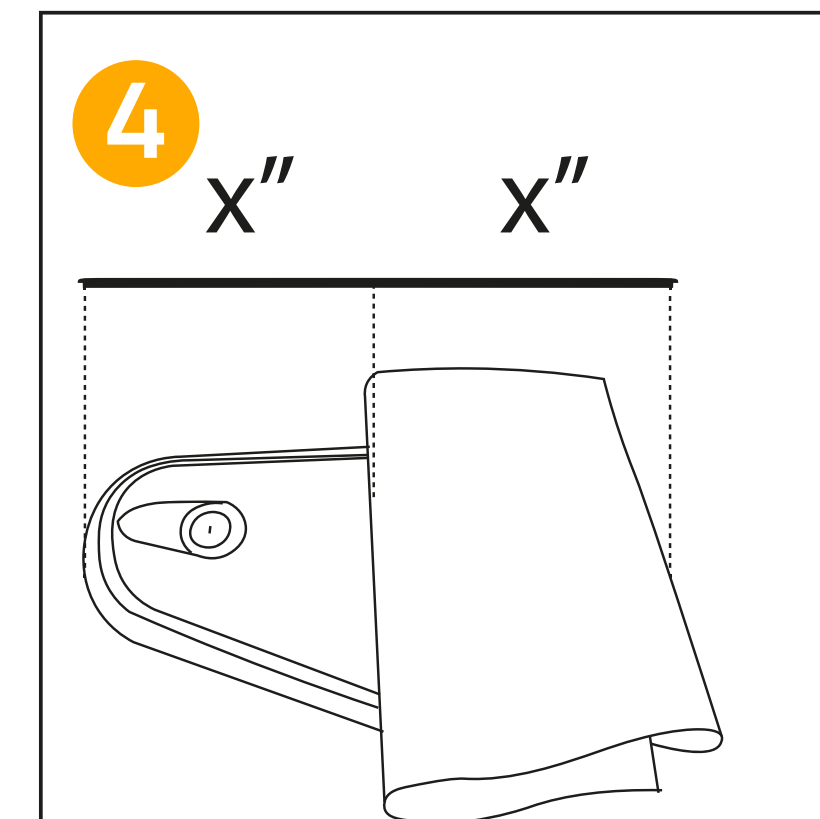
Wypuść powietrze.



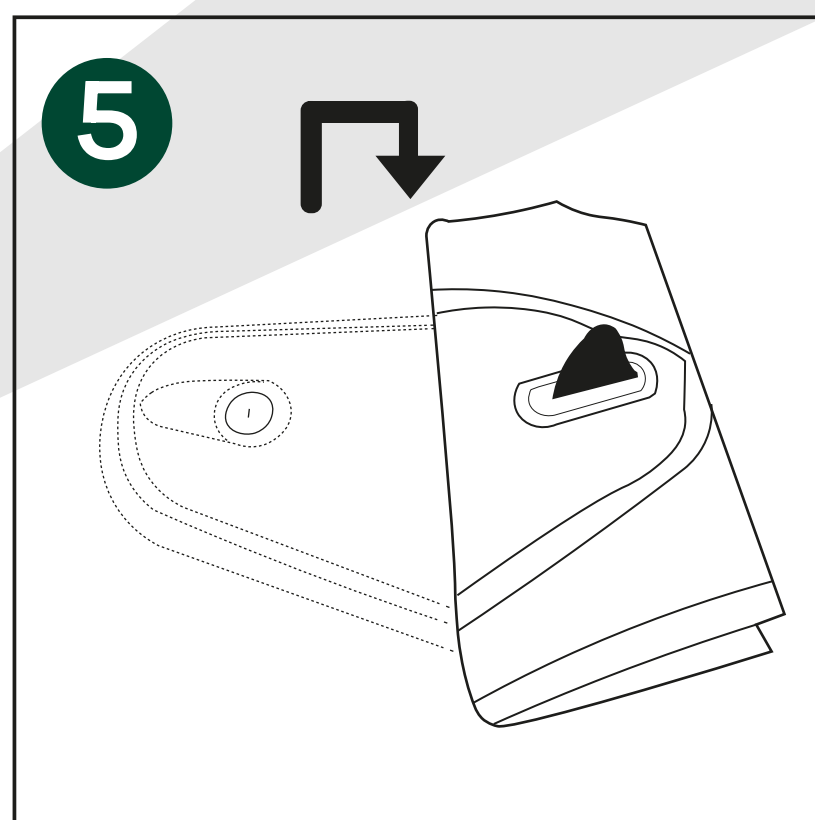
Rozpocznij składanie deski od dziobu.



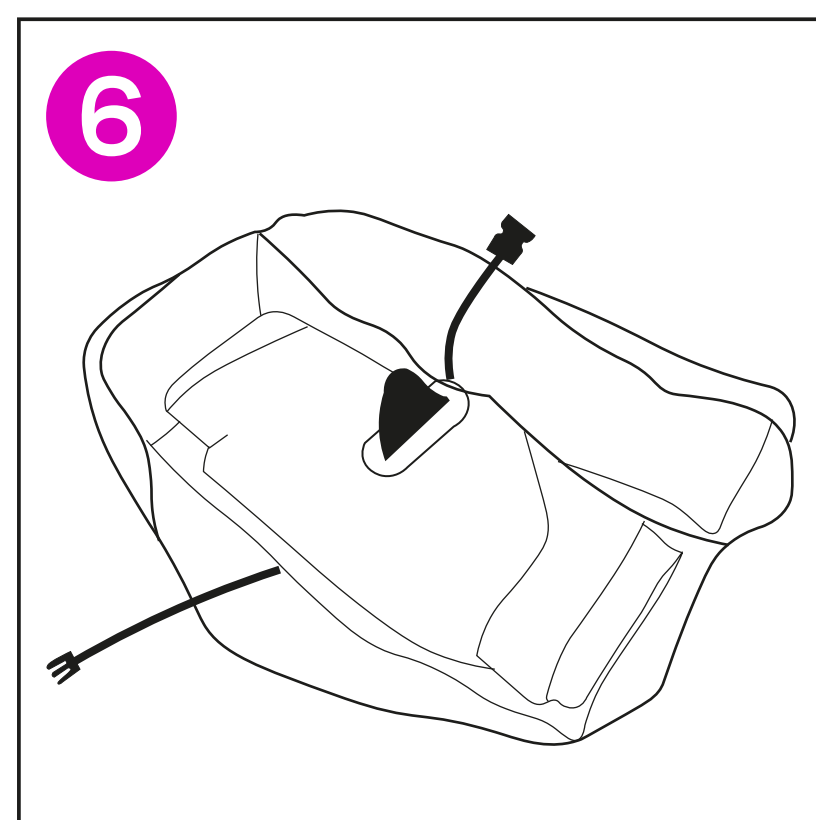
Kontynuuj składanie deski aż do jej końca.



Każda złożona część powinna mieć mniej więcej taką samą długość jak długość skrzynki na płetwę.



W ostatniej złożonej części skrzynka płetwy powinna znajdować się całkowicie nad innymi złożonymi częściami.

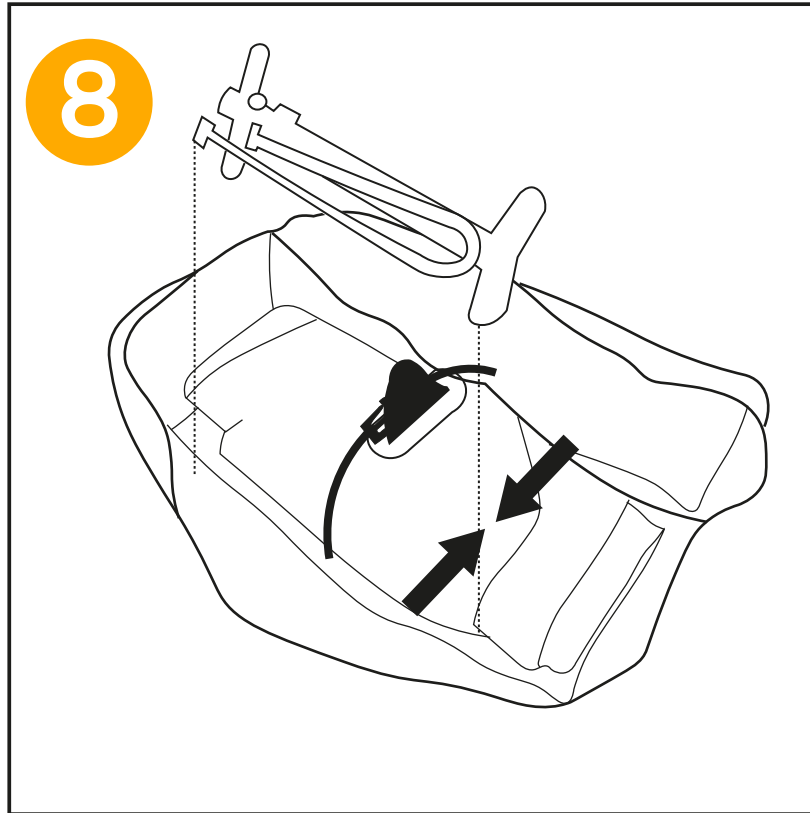


Włóż deskę do torby skrzynką płetwy do góry.



Przymocuj deskę pasem mocującym.

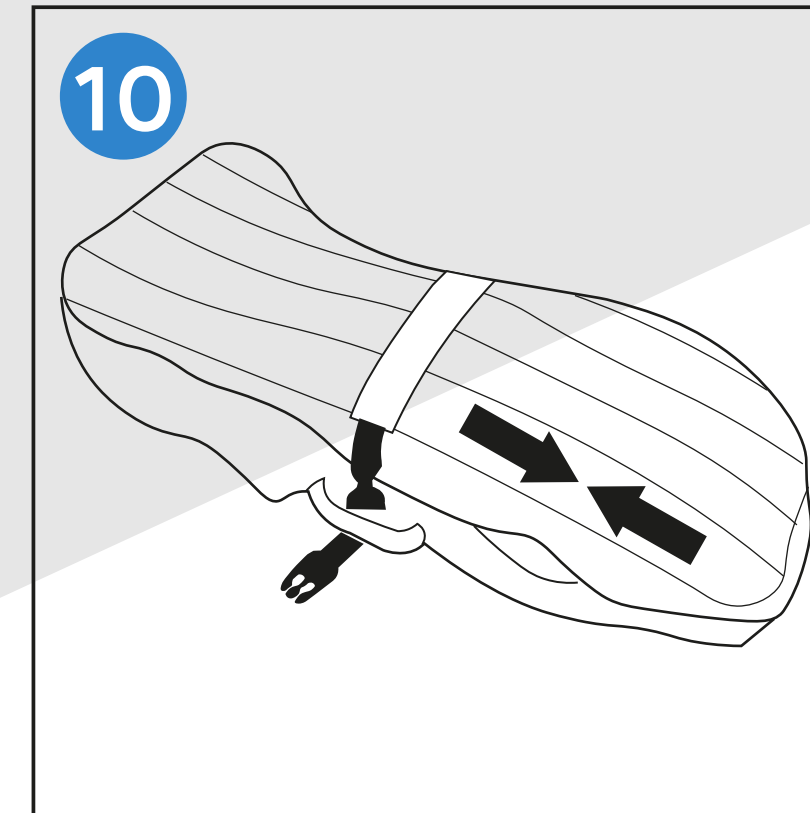
PAKOWANIE WYPOSAŻENIA



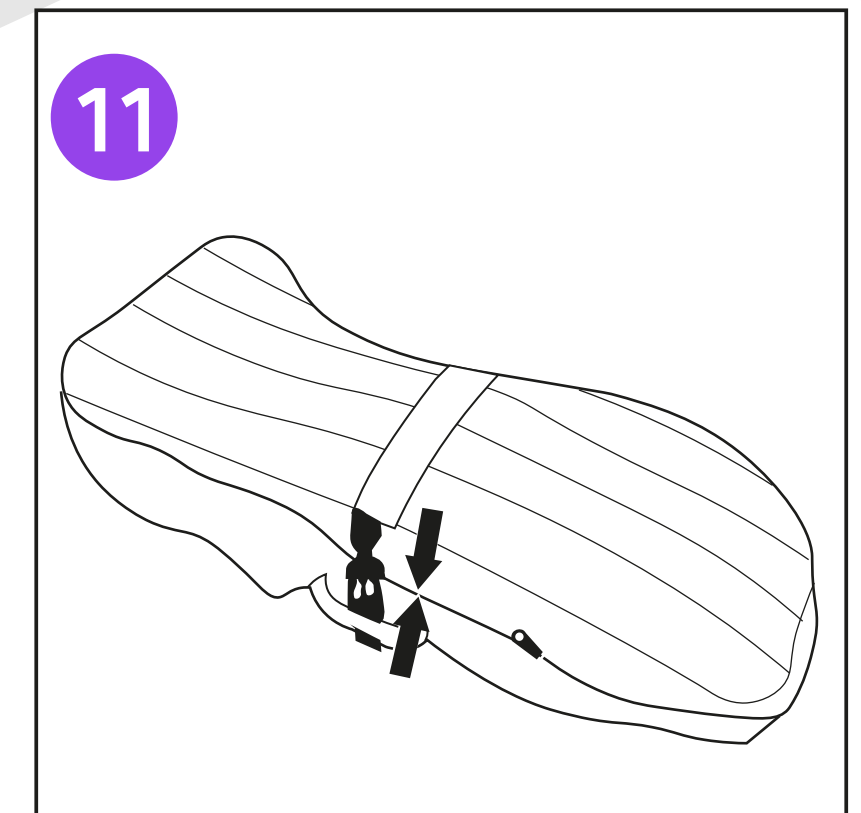
Umieść pompę obok deski.



Drobny sprzęt włóż do kieszeni z siatki.



Zapnij zamki błyskawiczne.



Przymocuj pasek zaciskowy, aby zmniejszyć ucisk na zamek błyskawiczny.

BEZPIECZEŃSTWO & OSTRZEŻENIA

Używaj deski wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. • Maksymalna waga: patrz etykieta produktu. • Zawsze używaj leash. • Noś kamizelkę ratunkową. • Nie używaj przy silnym wietrze lub prądach wodnych. • Nie jest środkiem ratunkowym. • Dzieci muszą być pod nadzorem.

Pytanie: Ile powietrza muszę wpompować do deski i ile czasu potrwa jej napompowanie?

Odpowiedź: Zalecane ciśnienie wynosi 14-16 PSI. Jeśli ciśnienie jest wyższe, ryzykujesz nadmiernym napompowaniem i jej uszkodzeniem. W zależności od rozmiaru deski może to zająć od 5 do 8 minut.

Pytanie: Przy odłączaniu pompy od deski z zaworu zaczyna wychodzić powietrze. Jak mogę tego uniknąć?

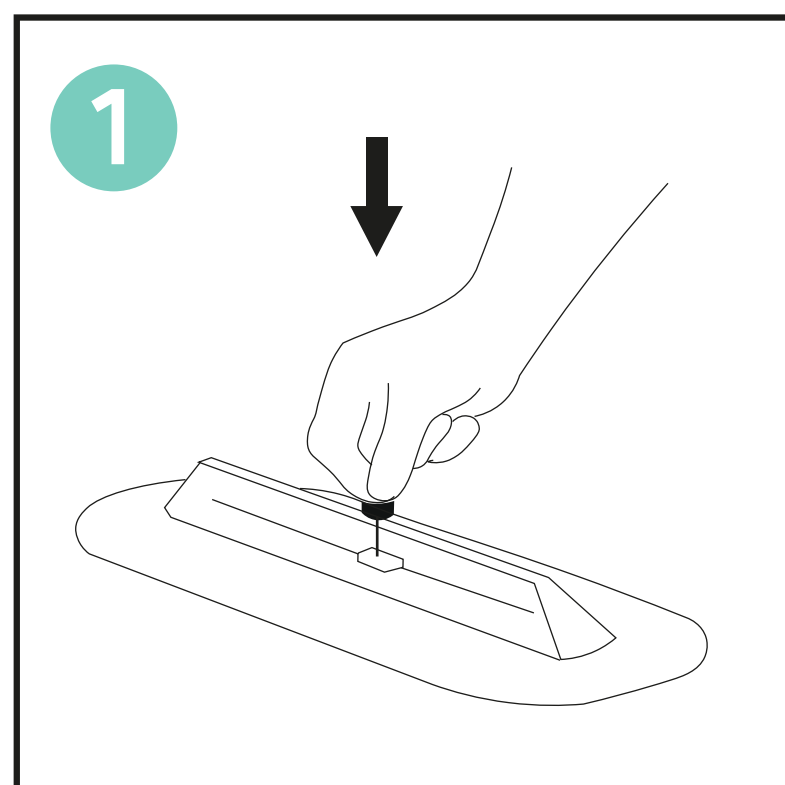
Odpowiedź: Powietrze wychodzi, ponieważ trzpień sprężyny zaworu pozostaje w pozycji do wypuszczania powietrza. Wystarczy nacisnąć i obrócić trzpień, aż podniesie się on do pozycji pompowania i zatrzyma wydostawanie się powietrza; kontynuuj pompowanie deski do osiągnięcia niezbędnego ciśnienia.

Pytanie: Jak mocno należy dokręcać śruby na płetwach?

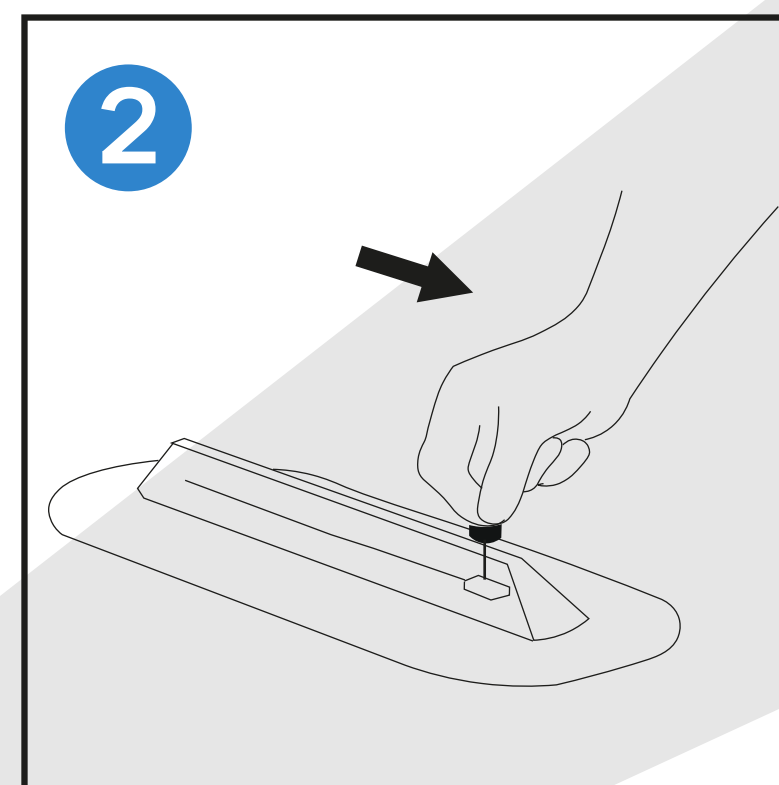
Odpowiedź: NIE dokręcaj śrub zbyt mocno. Dokręcaj tylko do momentu, dopóki płetwy nie będą ściśle osadzone i nie będą niezawodnie zamocowane w skrzynce.

OSTRZEŻENIE: Z CZASEM DESKI MOGĄ SIĘ SPUSZCZAĆ POWIETRZE (DO 4 PSI W CIĄGU 7 DNI), WIĘC PRZED ROZPOCZĘCIEM WIOSŁOWANIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE DESKA JEST CAŁKOWICIE NAPOMPOWANA.

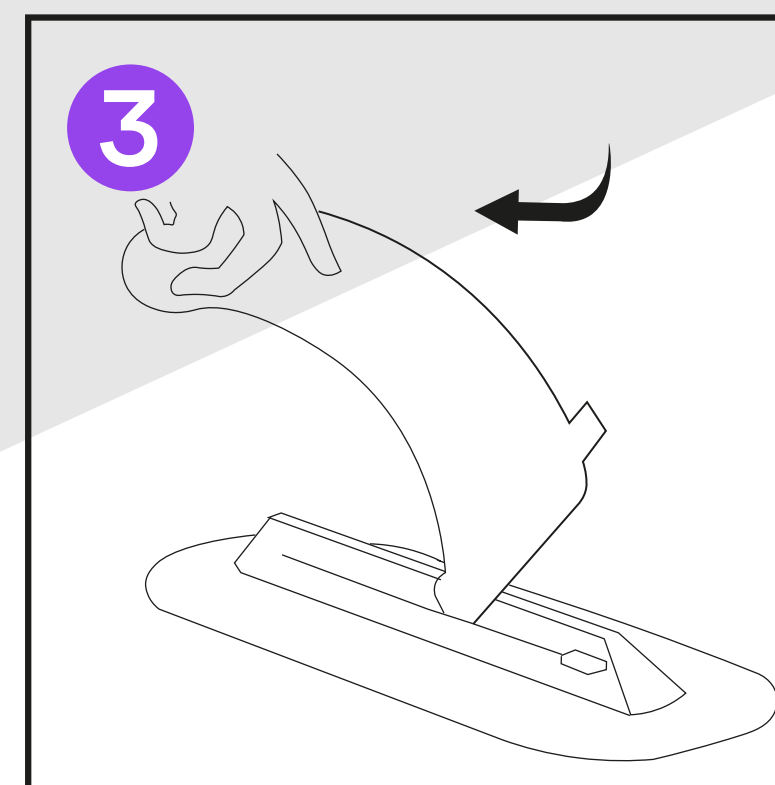
PŁETWA ŚRODKOWA ZE ŚRUBĄ RĘCZNĄ



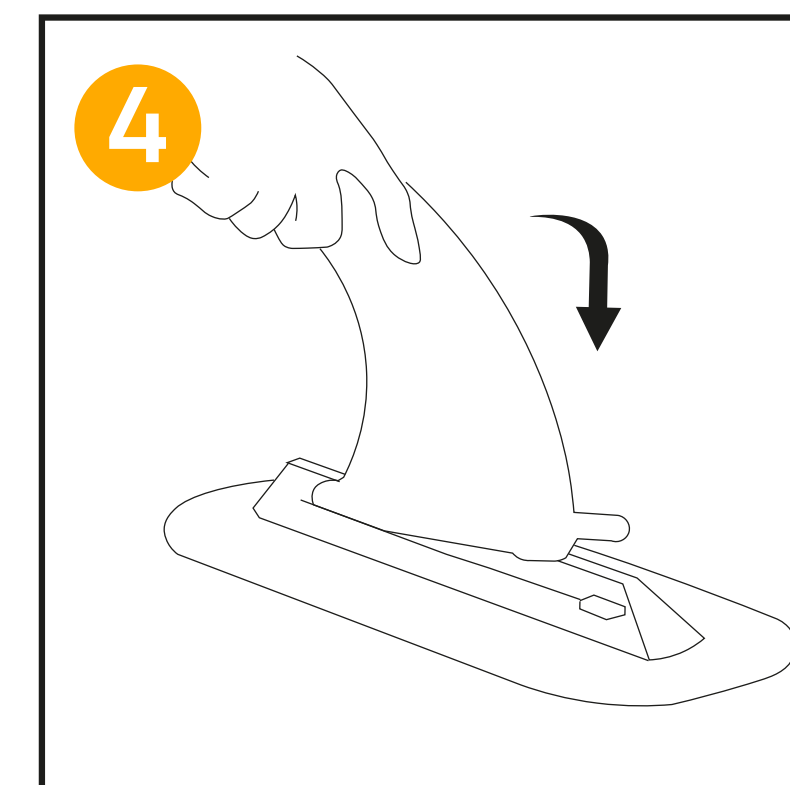
Użyj śruby ręcznej, aby zamontować podkładkę w skrzynce płetwy.



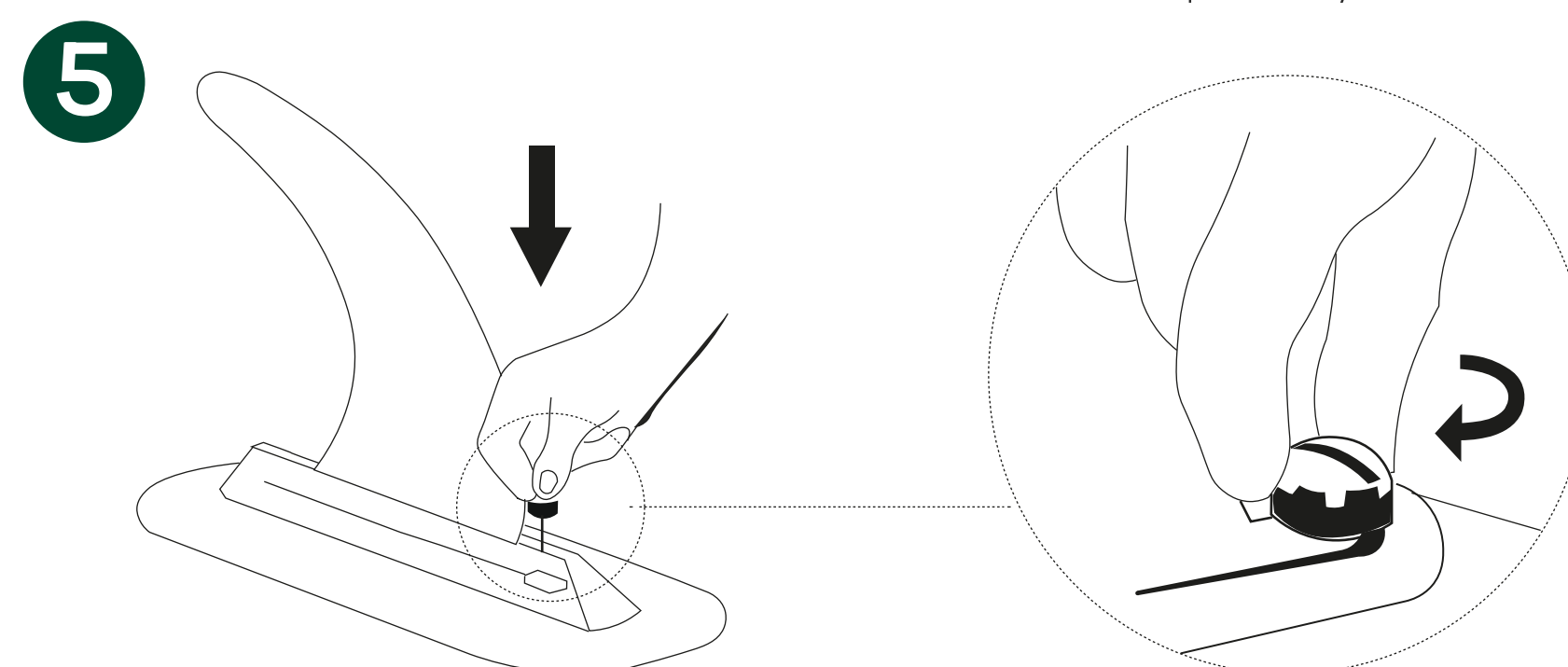
Przesuń podkładkę do przedniej części skrzynki płetwy i wyjmij śrubę ręczną.



Ustaw podstawę płetwy w wycięciu skrzynki płetwy i przesuń ją w kierunku tylnej części skrzynki płetwy.



Naciśnij na płetwę, tak aby otwór podkładki pokrywał się z otworem w płetwie.



Włóż śrubę ręczną i mocno dokręć ją palcami zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

KARTA GWARANCYJNA

Pełna nazwa towaru

Numer seryjny _____
(Numer seryjny znajduje się na skrzynce statecznika)

Data zakupu _____

Imię i nazwisko kupującego

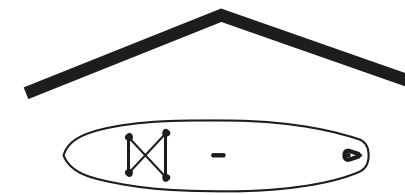
Z niniejszą instrukcją zapoznałem się (imię i nazwisko, podpis)

PORADY W ZAKRESIE OBSŁUGI



ŁATWE CZYSZCZENIE

Po użyciu wyczyść deskę słodką wodą z łagodnym mydłem.



SPUSZCZANIE POWIETRZA PRZED PRZECHOWYWANIEM

Spuścić kilka funtów na cal kwadratowy na wypadek, gdyby twoje miejsce do przechowywania zrobiło się zbyt ciepłym, co może spowodować uszkodzenie uszczelnienia deski.



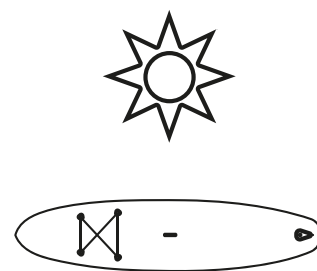
PRZECHOWUJ W STANIE SUCHYM

Wysusz deskę po jej użyciu i przed przechowywaniem w celu uniknięcia pojawienia się pleśni.



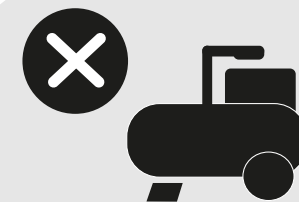
UŻYWAJ CZĘSTO

Długotrwałe przechowywanie może doprowadzić do zniszczenia powłoki klejowej.



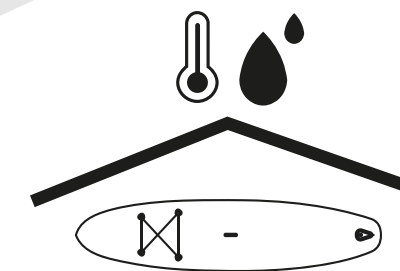
UNIKAJ BEZPOŚREDNIEGO ŚWIATŁA SŁONECZNEGO

Pozostawiając deskę napompowaną pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, spuść z niej powietrze do ciśnienia nie przekraczającego 7 PSI.



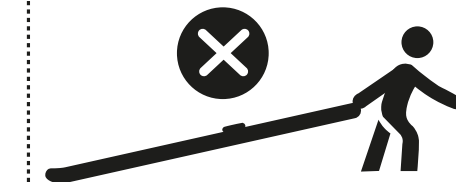
BĄDŹ OSTROŻNY, NIE UŻYWAJ KOMPRESORA

Sprężarki powietrza mogą uszkodzić Twoją deskę i spowodować unieważnienie gwarancji.



PRZECHOWUJ W TEMPERATURZE POKOJOWEJ

Chronić deskę przed działaniem wysokiej temperatury i wilgoci.

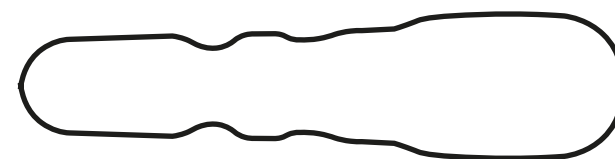


NIE PRZEMIESZCZAJ WLEKĄC PO ZIEMI

Ostre śmieci mogą przebić deskę, więc nie wlecz jej po ziemi.

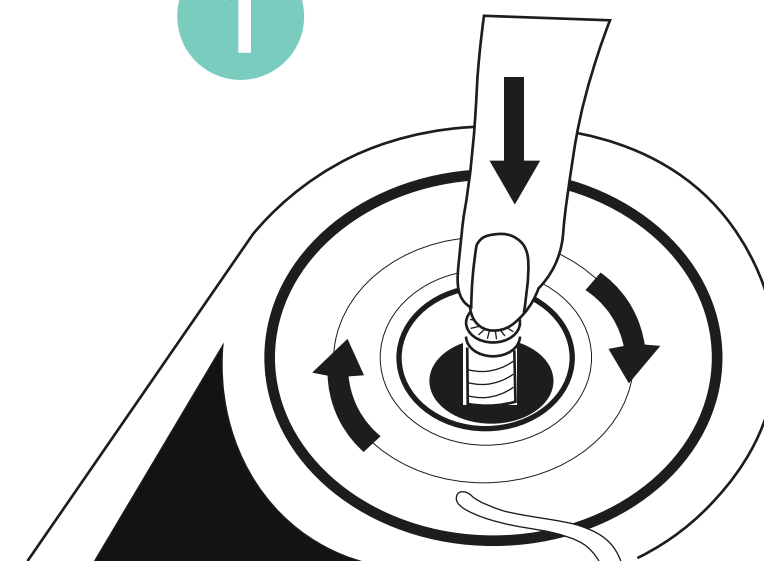
JAK DOKRĘCIĆ ZAWÓR

Aby napompować deskę, używaj pompy znajdującej się w zestawie, postępując zgodnie z poniższymi zaleceniami.



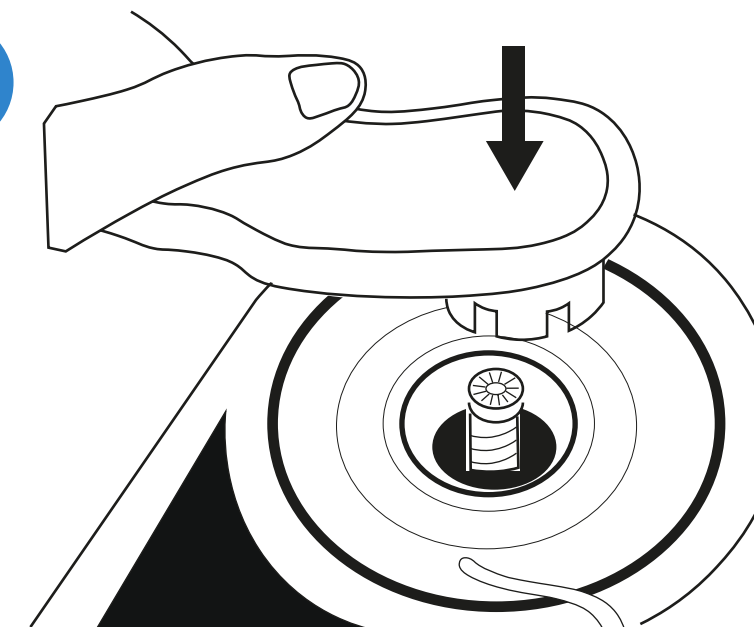
Klucz do zaworów

1



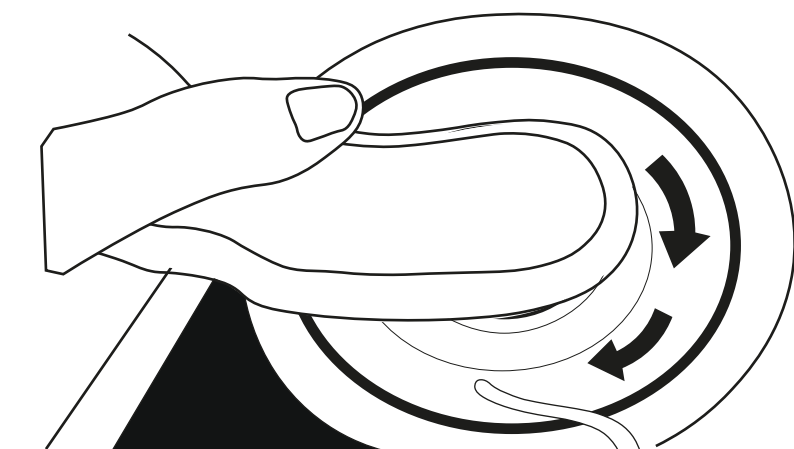
Spuść powietrze z deski

2



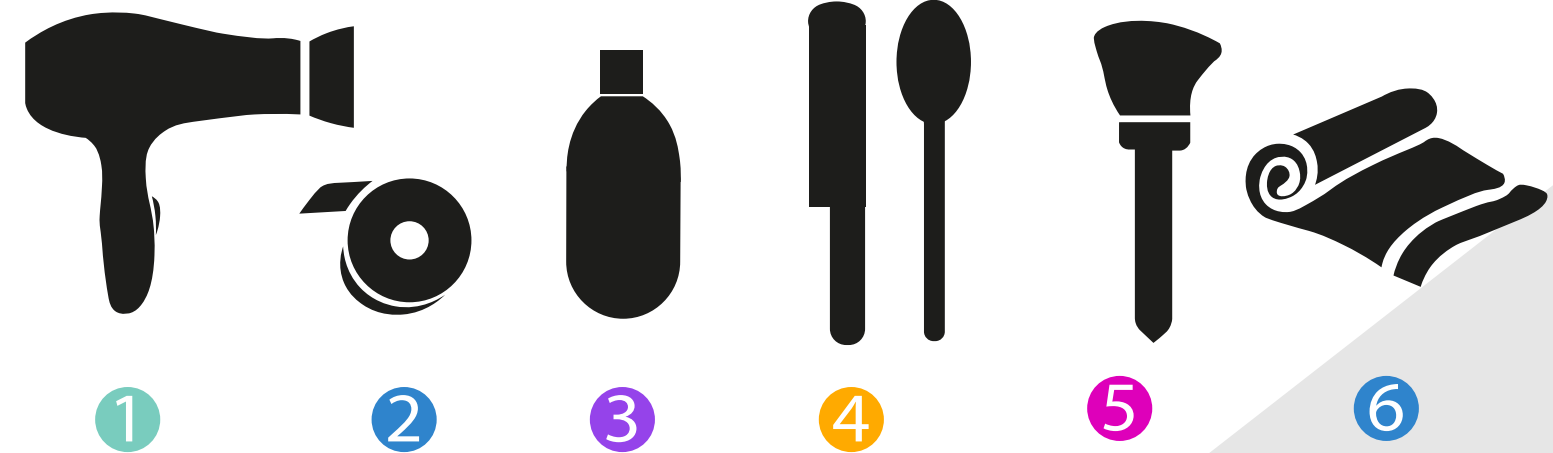
Przyciśnij klucz do zaworu.

3



Obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić zawór.

BĘDZIESZ POTRZEBOWAĆ

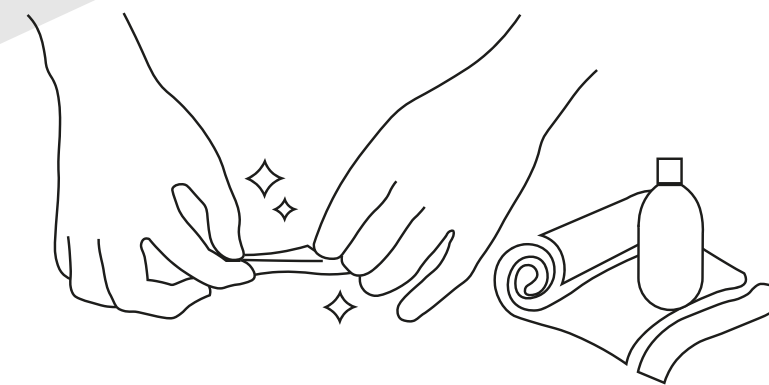


1. SUSZARKA
2. TAŚMA KLEJĄCA
3. ACETON LUB METYLOETYLOKETON

4. ŁOPATKA LUB ŁYŻKA
5. SZCZOTKA
6. RĘCZNIK

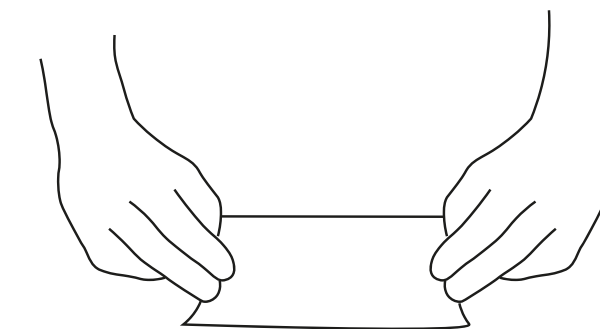
1 PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Oczyść obszar wokół nacięcia lub przekłucia acetonem lub metyloetyloketonem



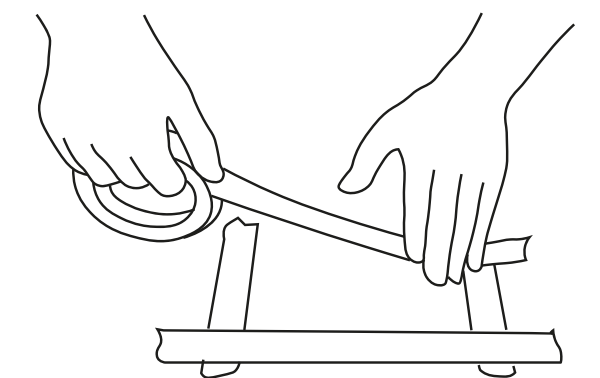
2 PRZYGOTOWANIE ŁATKI

Obrysuj kontur łaty kredą lub ołówkiem (nie używaj atramentu). Wytnij łatkę tak, aby zakrywała ona nacięcie lub przebicie z naddatkiem około 2,5 cm (1 cal) ze wszystkich stron.



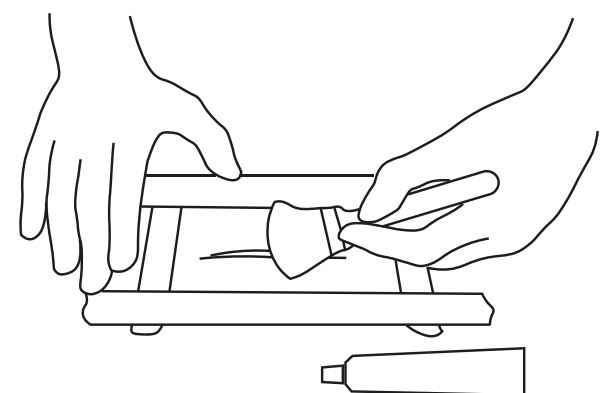
3 PRZYGOTOWANIE DESKI

Przyklej taśmę klejącą wzdłuż konturu łaty. Zapobiegnie to rozptywaniu się kleju poza obszar lakieru.



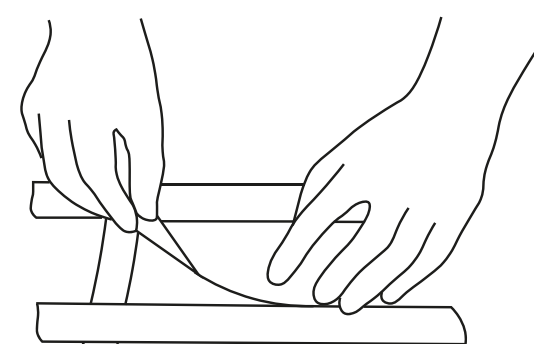
4 NAKŁADANIE KLEJU

Nałóż klej na deskę i łatkę za pomocą pędzla lub szpachli. Upewnij się, że klej jest równomiernie rozprowadzony na całej powierzchni deski i łatki. Pozostaw klej do wyschnięcia na 5 minut.



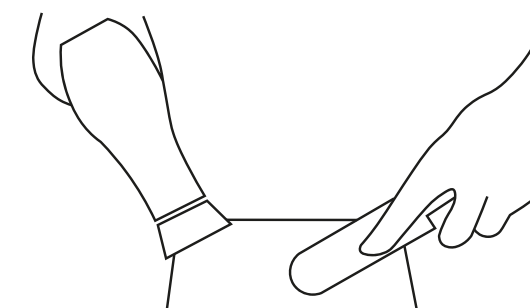
5 ROZMIESZCZENIE ŁATKI

Nakładaj łatkę, zaczynając od jednej strony i przesuwając się w kierunku drugiej strony, tak aby nie powstały pod nią pęcherzyki powietrza.



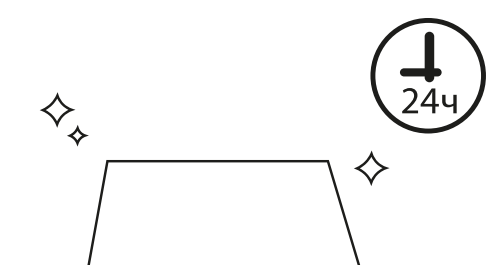
6 PRZYKLEJENIE ŁATKI

Użyj suszarki, aby ostrożnie podgrzać obszar, aby zapewnić dobre przyklejenie się łatki do deski. Użyj metalowej szpachli lub łyżki, mocno dociskając, aby zapewnić dobre sklejenie i usunięcie pęcherzyków powietrza.



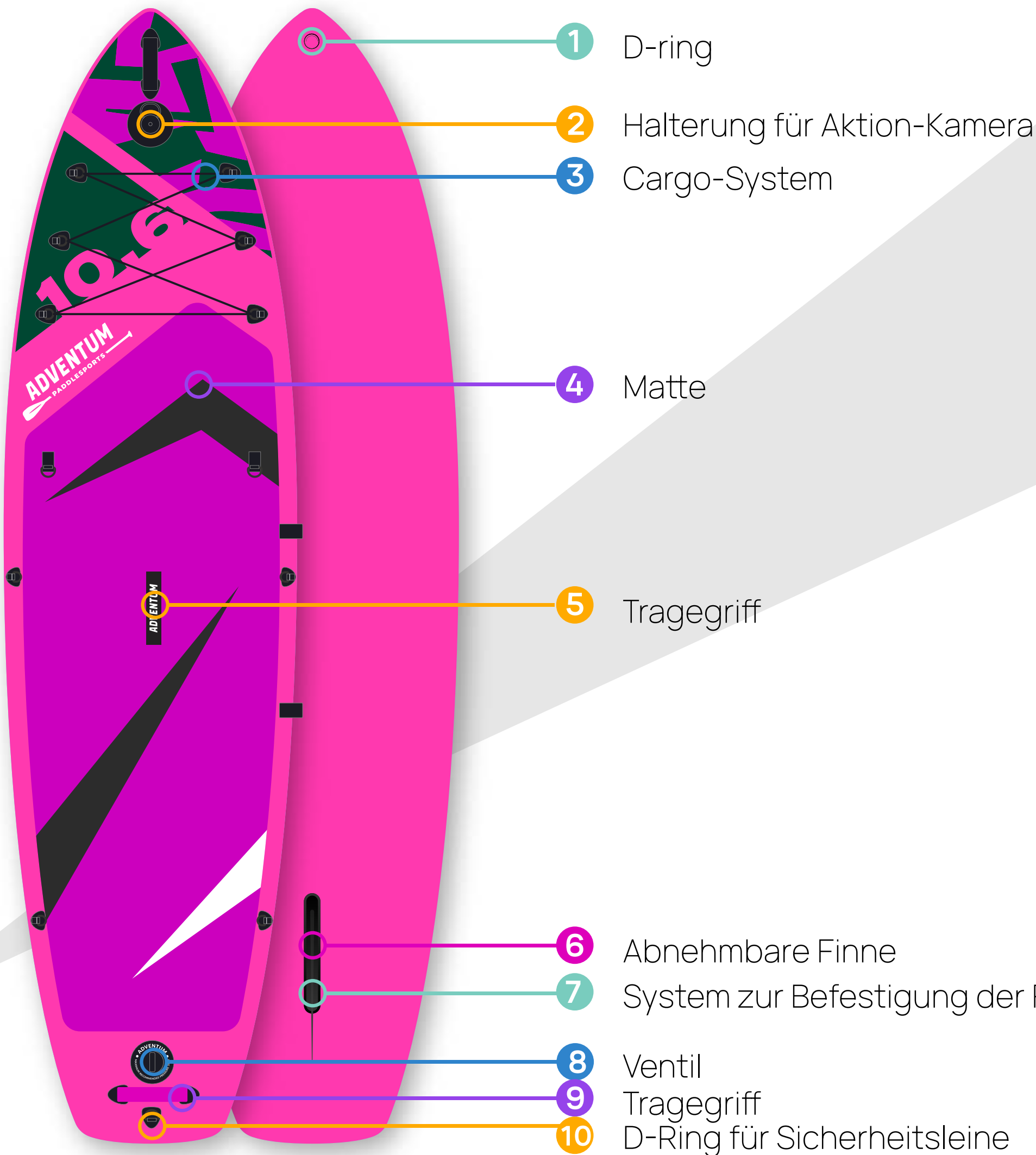
7 WYSYCHANIE ŁATKI

Poczekaj, aż klej wyschnie, nie pompując deski, w ciągu 24 godzin przed użyciem.



AUFBAU DES SUP-BOARDS*

*am Beispiel 10,6 Range



GRUNDAUSSTATTUNG*

*am Beispiel 10,6 Range

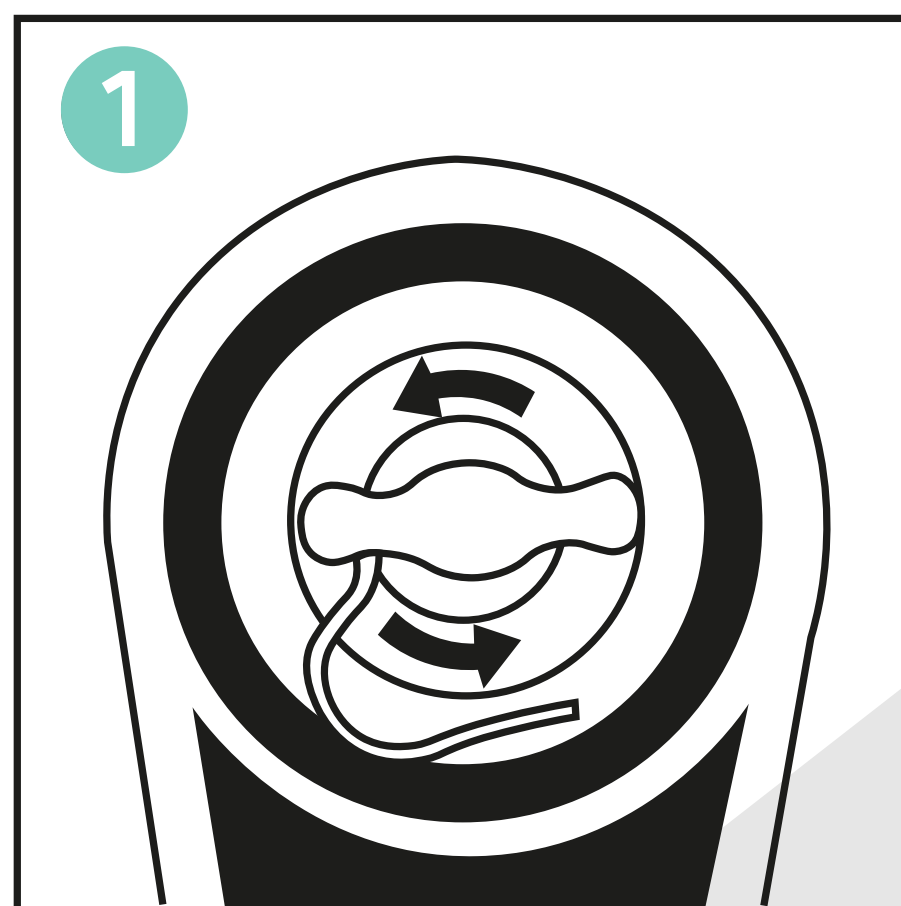
- 1 Sicherheitsleine
- 2 Abnehmbare Finne
- 3 Reparatur-Set
- 4 Hochdruckpumpe
- 5 Zerlegbares Paddel
- 6 Transporttasche



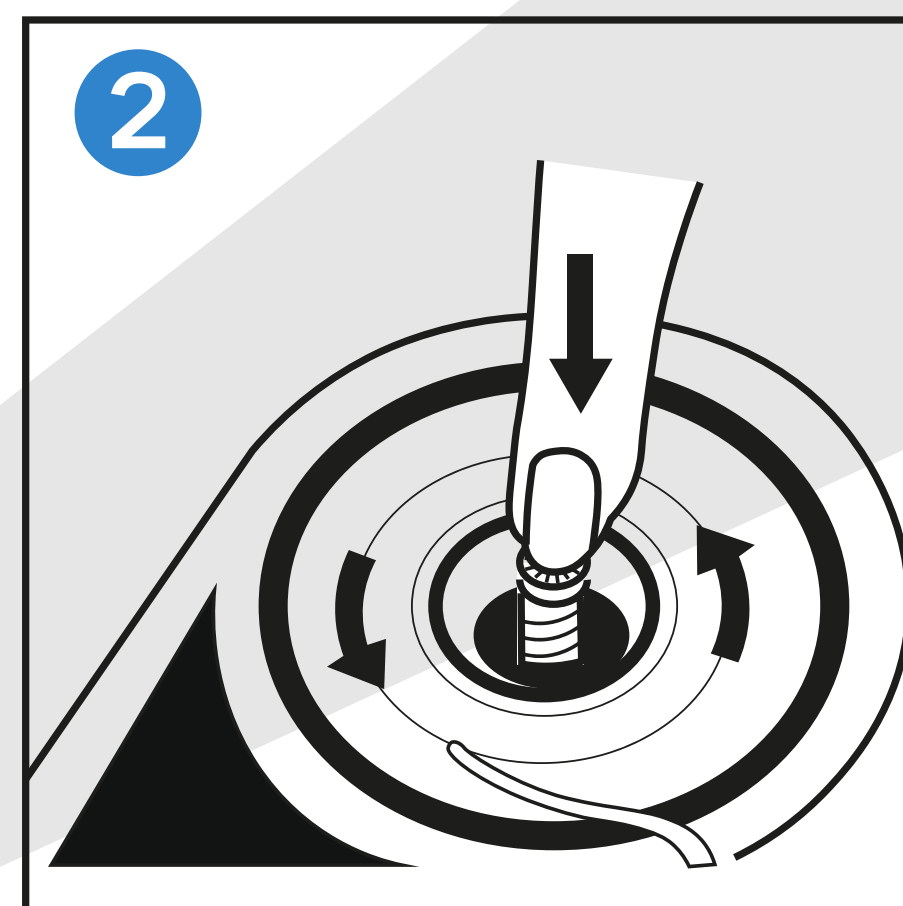
EU Responsible Person: SIA "BS Marine"
Adresse: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
E-Mail: global@gladiatorboat.com
Tel.: +371 20271190

AUFPUMPEN UND ABLASSEN DES SUP-BOARDS

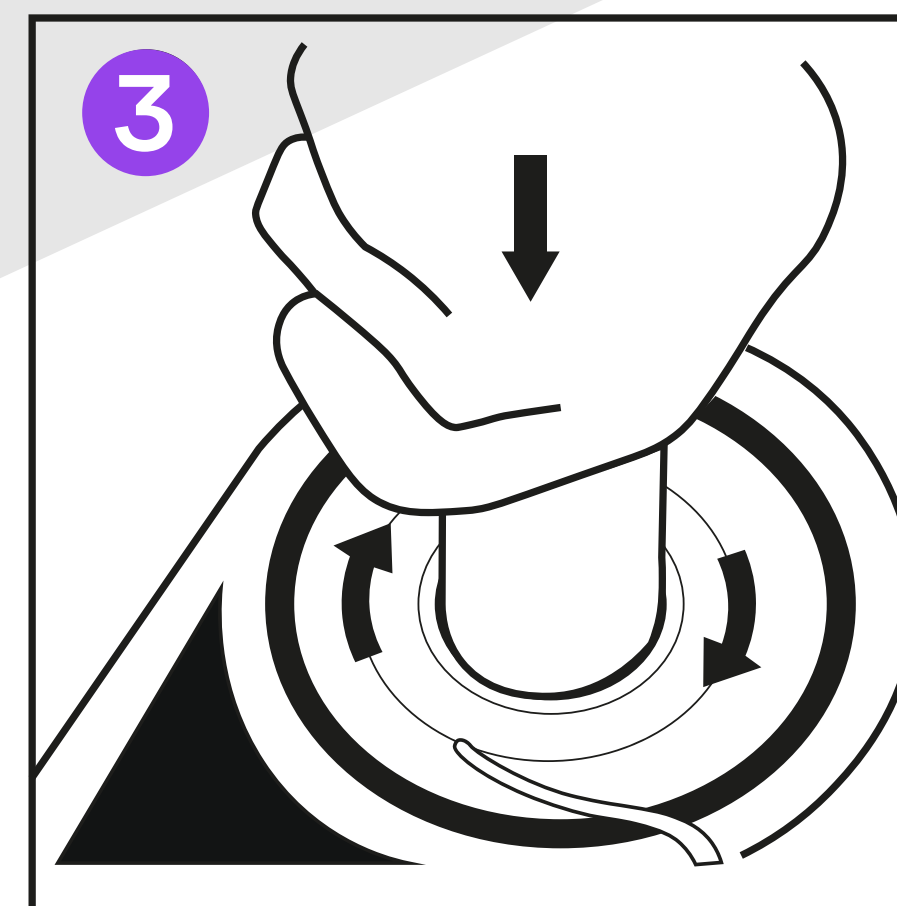
Verwenden Sie zum Aufpumpen des SUP-Boards die mitgelieferte Pumpe und befolgen Sie folgende Hinweise.



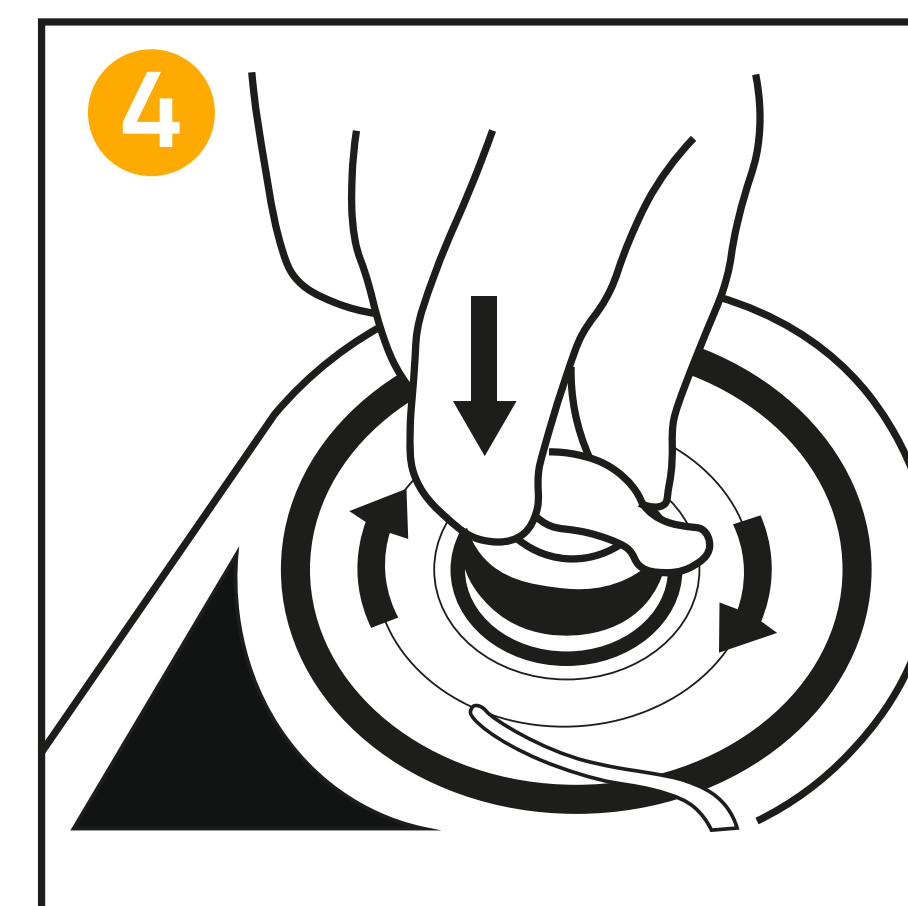
Öffnen Sie den Ventildeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Bevor Sie den Deckel öffnen, vergewissern Sie sich, dass das Ventil frei von Schutt und Schmutz ist.



Drücken Sie die Taste des Ventils und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn für 90°, bis es hochgeht. Schließen Sie den Pumpenschlauch an die Pumpe in Inflate-Modus (INF).



Stecken Sie den Pumpenschlauch ein und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn für 45°, bis er in seiner Position bleibt. Pumpen Sie auf, bis der gewünschte Druck erreicht ist (14-16 PSI empfohlen, 18 PSI maximal).

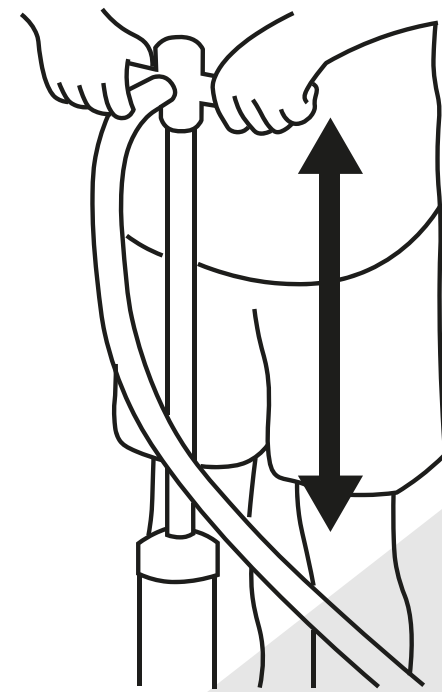


Nach dem Aufpumpen schließen Sie den Ventildeckel und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn fest.

HINWEISE FÜR PUMPENHANDHABUNG

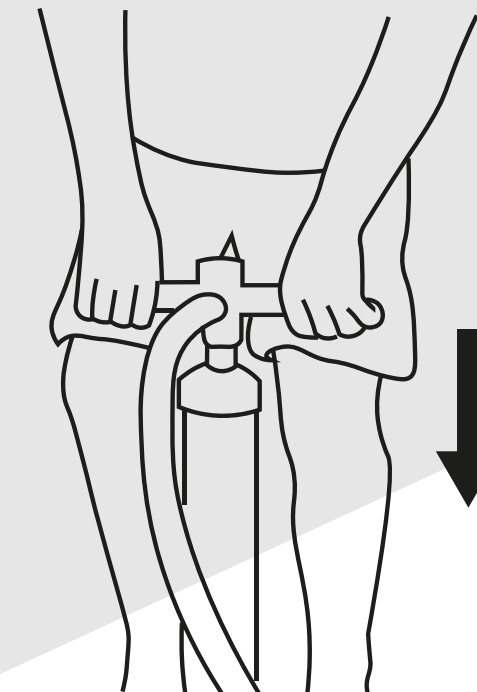
Um schneller und leichter aufzupumpen, befolgen Sie folgende Hinweise.

Wichtig: Bei der ersten Verwendung kann das Manometer unter 10 PSI ungenaue Werte anzeigen. Dies ist bei mechanischen Manometern an Hochdruckpumpen normal und tritt nur in den ersten 1-2 Anwendungen auf.



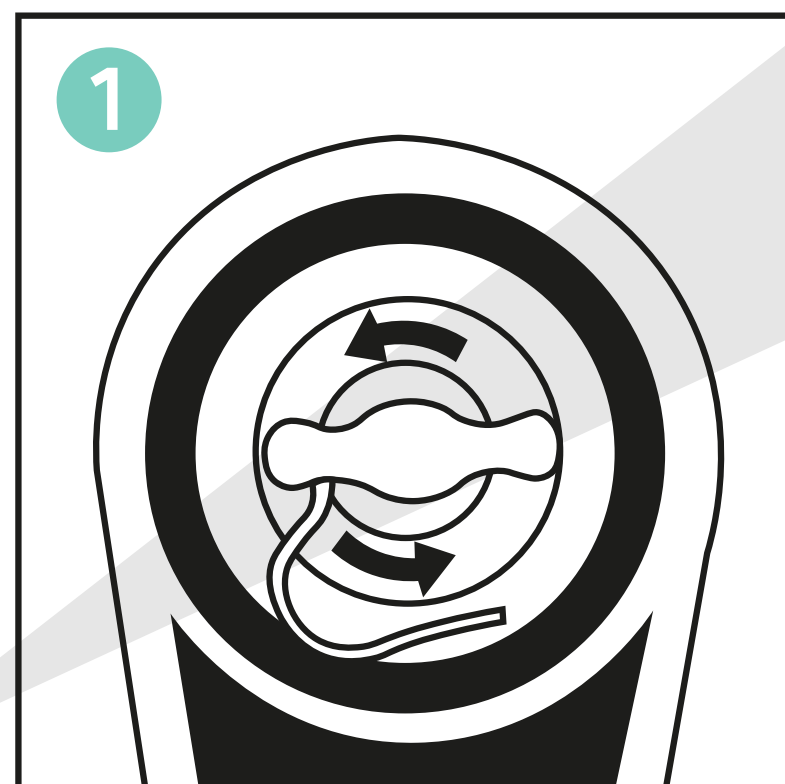
Die Nutzung der ganzen Länge des Pumpenzylinders trägt dem schnellen Aufpumpen bei, ausgestreckte Arme helfen dabei die Anstrengungen beim Aufpumpen verringern.

RICHTIGE POSITION

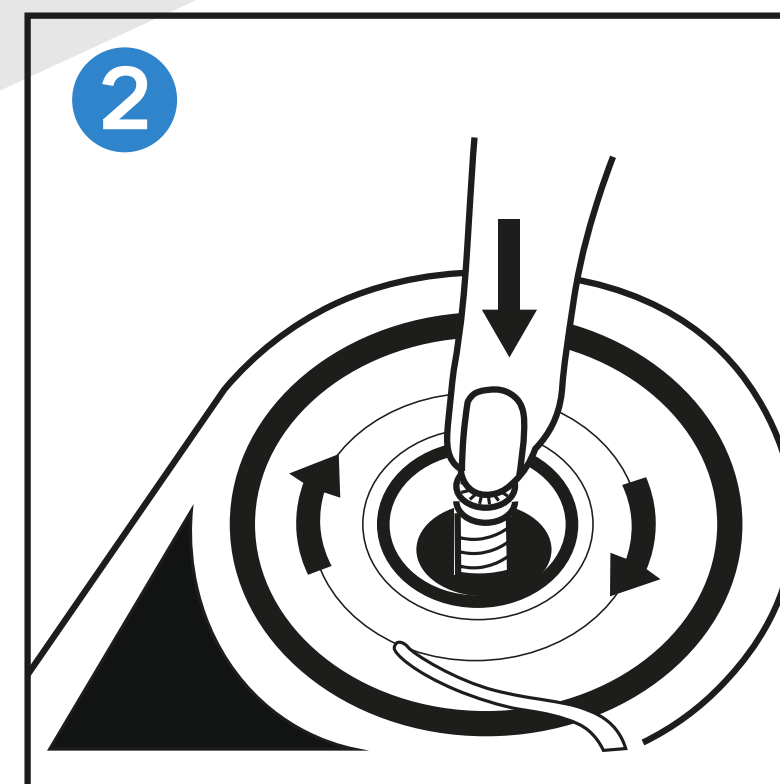


Die Kniebeugen machen das Aufpumpen mächtiger. Die Nutzung des Körpergewichts hilft Anstrengungen mindern.

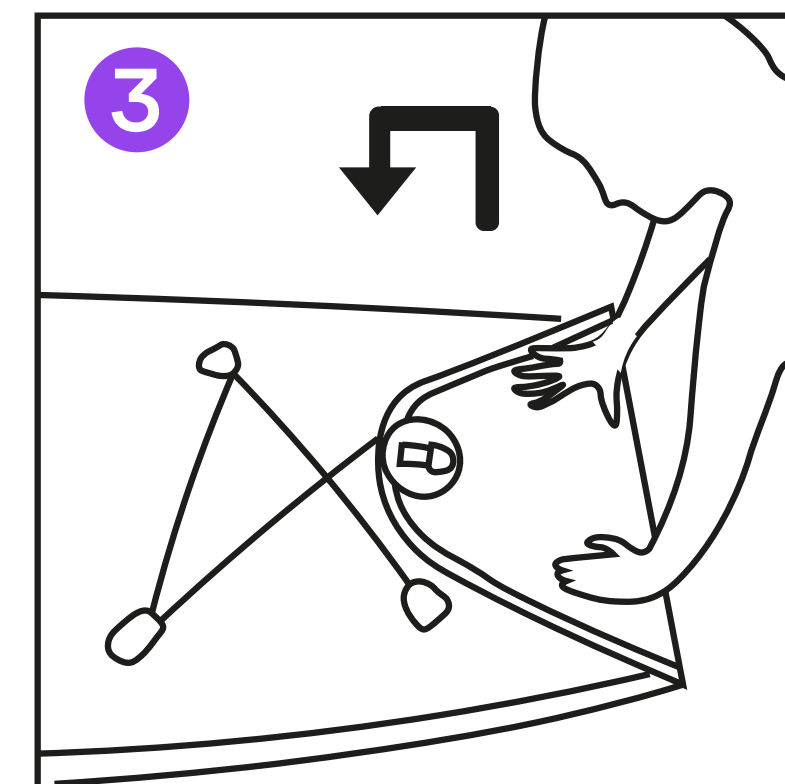
Voorkom eindpuntimpact (raak niet de boven-/onderzijde van de cilinder). Voorkom oververhitting van de pomp. Om sneller en gemakkelijker leeg te maken, volg de instructies hieronder.



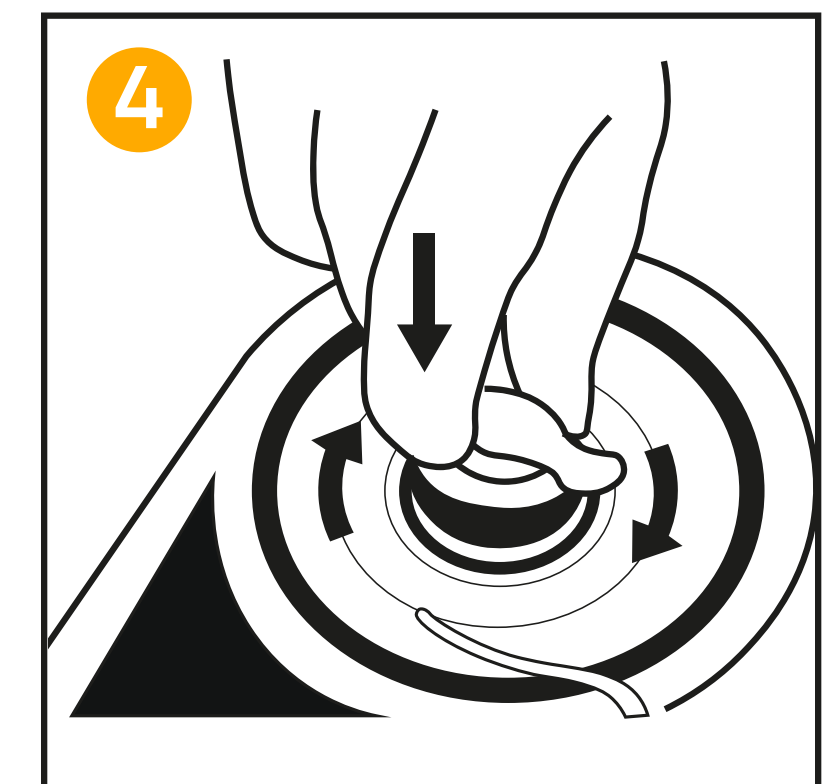
Öffnen Sie den Ventildeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.



Drücken Sie die Taste des Ventils und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, um die Taste in der UNTEREN Position für Luftentweichen zu fixieren.

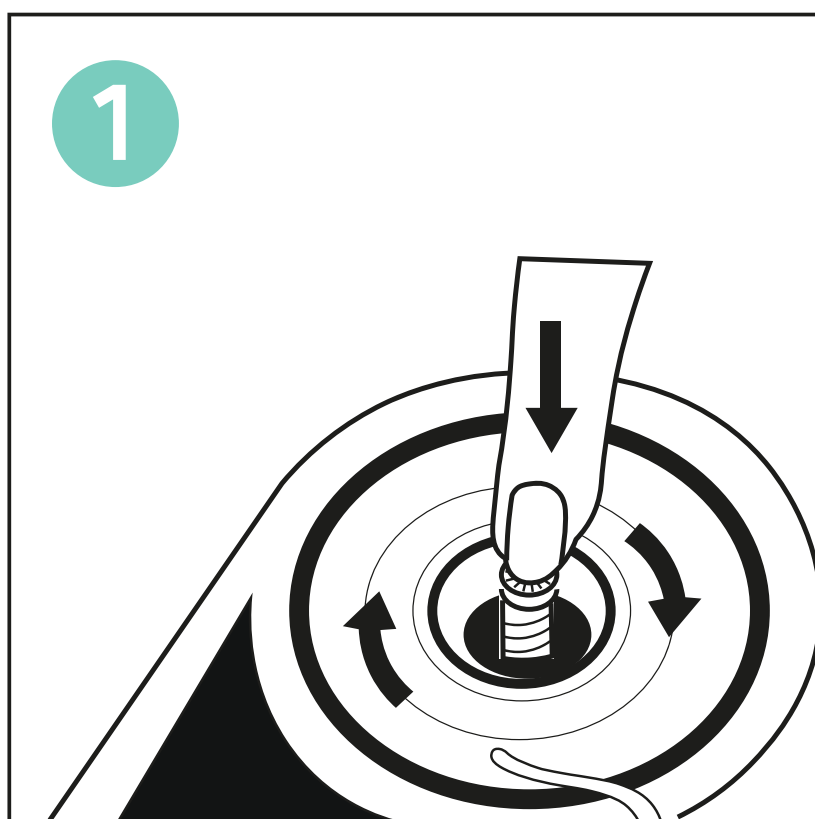


Falten Sie das SUP-Board in Richtung von der Spitze zum Heck, indem Sie die ganze Luft verdrängen, oder verwenden Sie die Pumpe im Deflate-Modus (DEF), um das Ablassen zu beschleunigen.

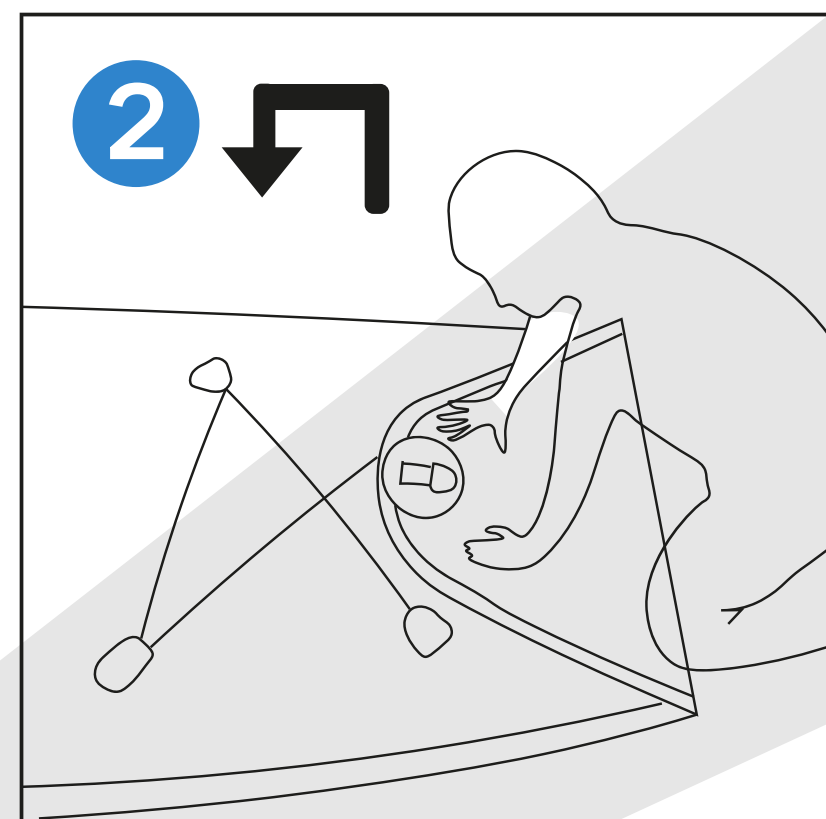


Verdrängen Sie die ganze Luft aus dem SUP-Board, schließen Sie den Ventildeckel und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn fest.

EINPACKEN DES SUP-BOARDS IN DIE TASCHE FÜR SUP-BOARD

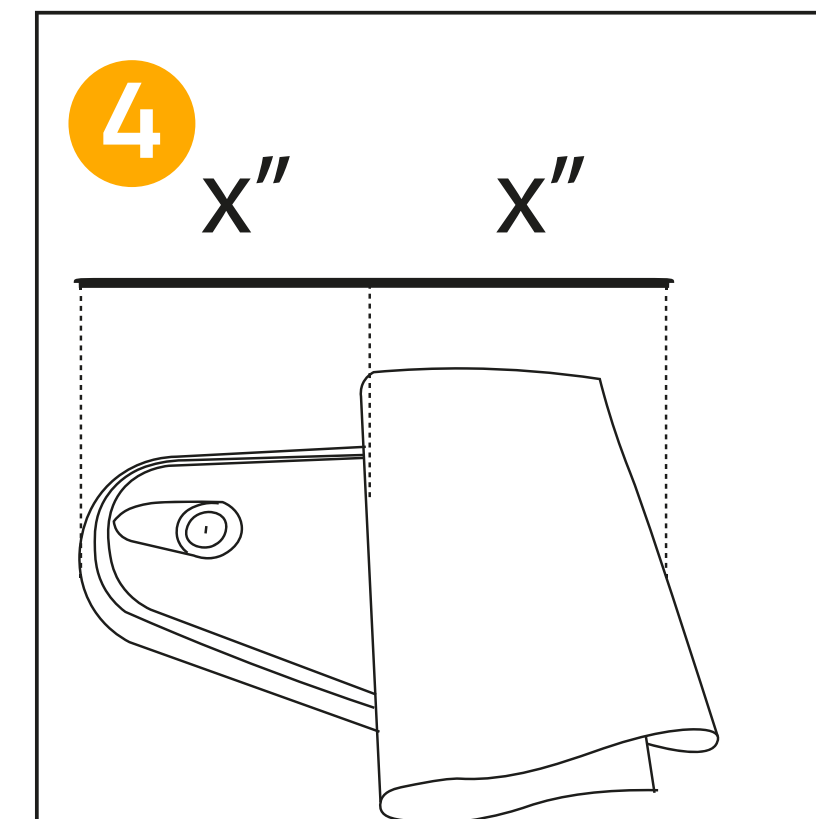


Lassen Sie die Luft raus.

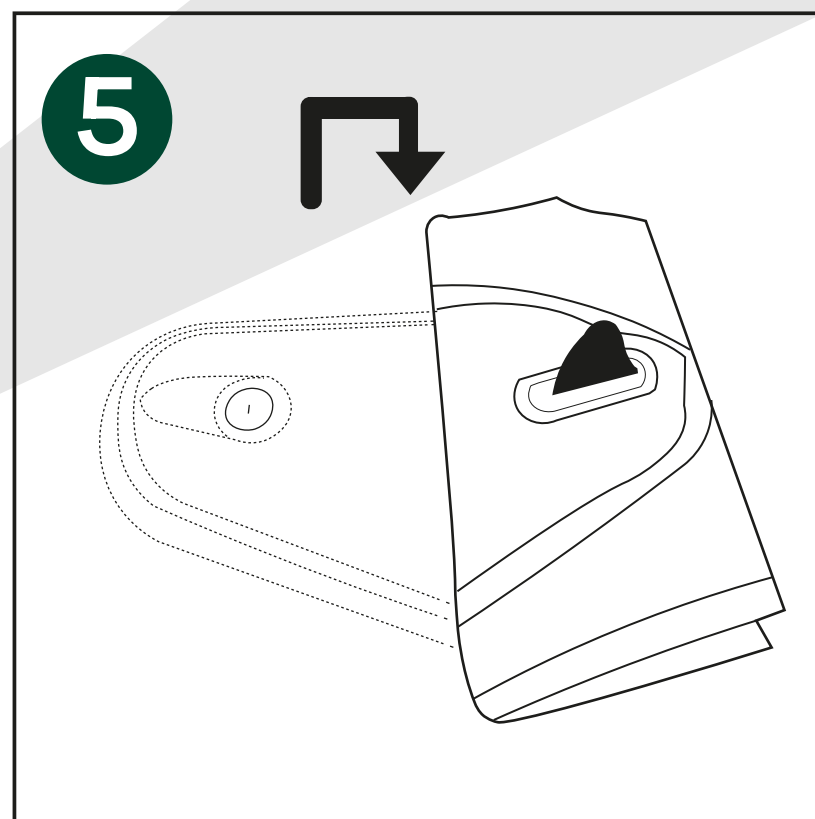


Falten Sie das Board von der Spitze beginnend.

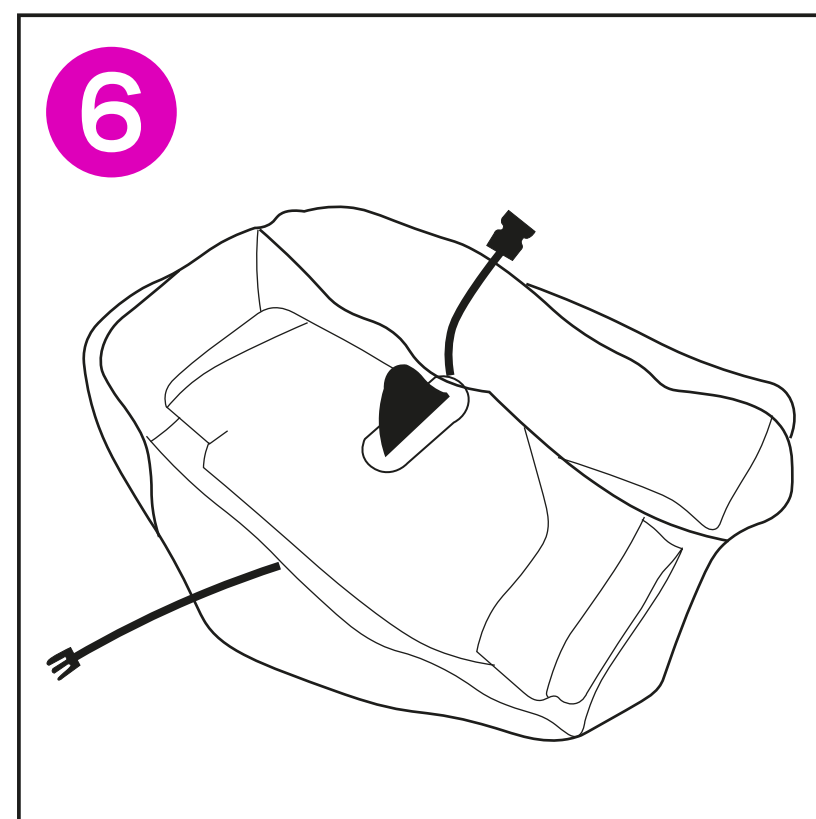
Falten Sie bis zum Heck weiter.



Jedes Falten muss ungefähr der Länge des Finnenkastens entsprechen.



Beim letzten Falten soll der Finnenkasten über anderen Falten völlig liegen.

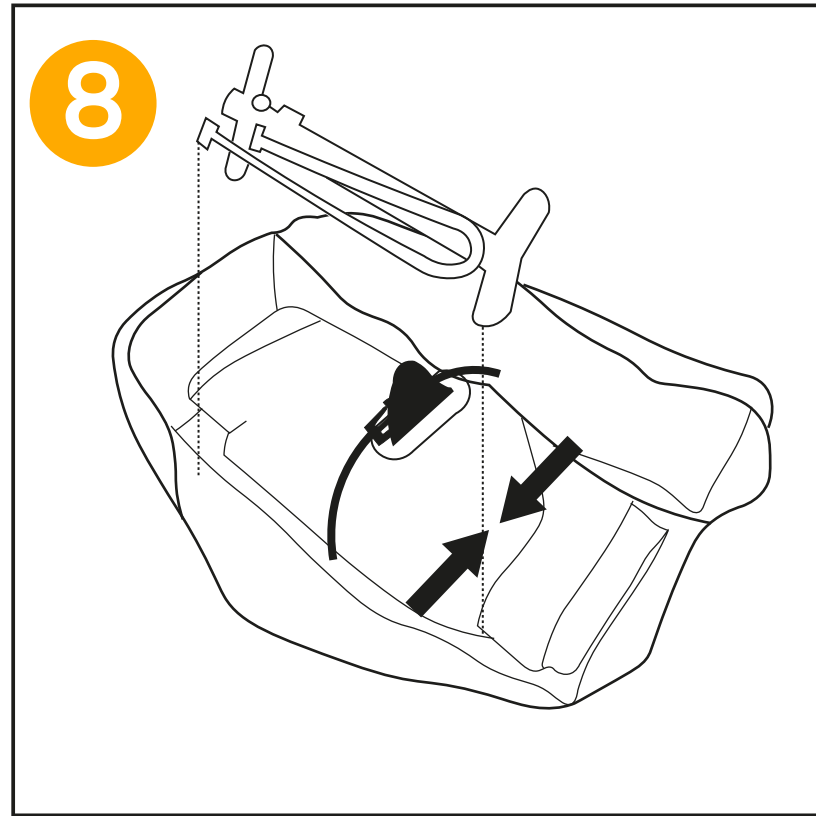


Legen Sie das SUP-Board mit dem Finnenkasten nach oben in die Tasche.



Befestigen Sie das SUP-Board mit dem Spannriemen.

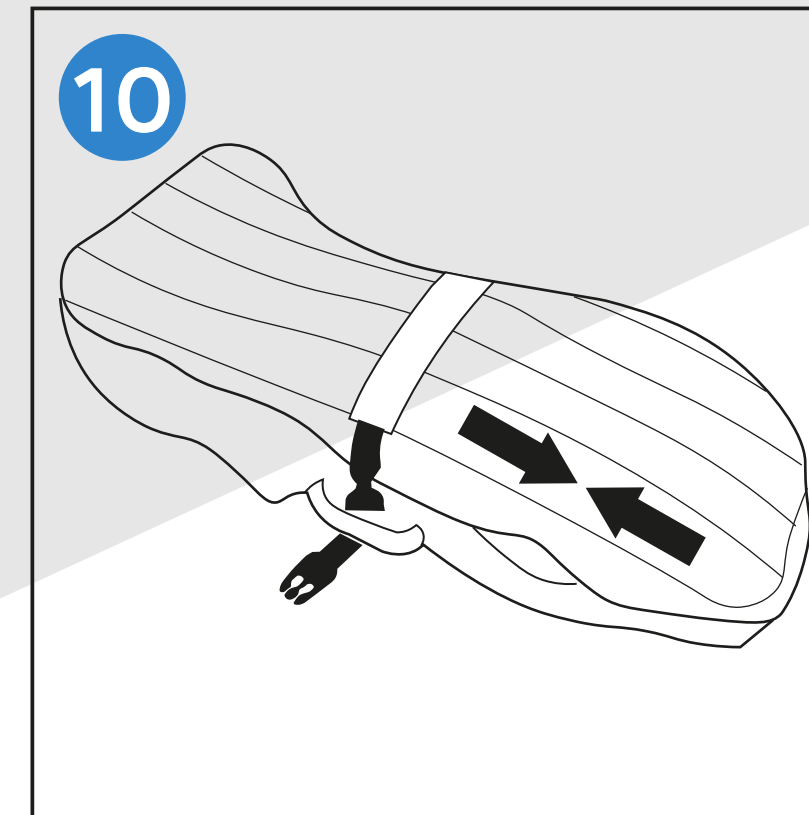
EINPACKEN DES ZUBEHÖRS



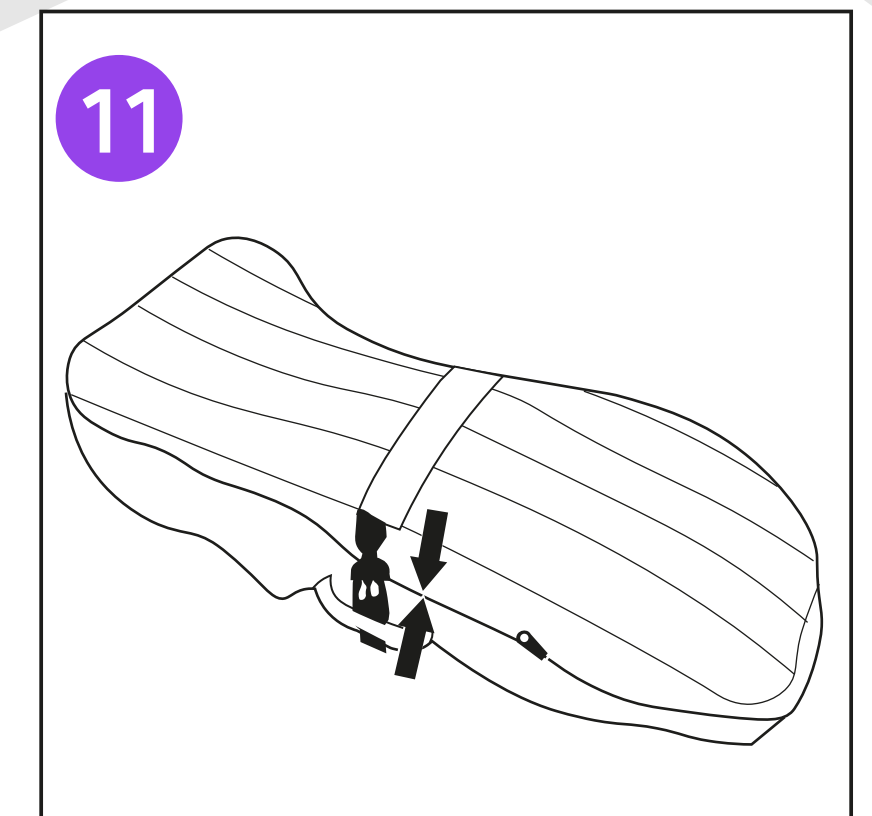
Legen Sie die Pumpe seitlich des SUP-Boards.



Legen Sie kleines Zubehör in die Netztasche.



Schließen Sie Reißverschlüsse.



Fixieren Sie den Spannriemen, um den Druck auf den Reißverschluss zu mindern.

SICHERHEITSHINWEISE

Nur bestimmungsgemäß verwenden. • Max. Belastung: siehe Produktetikett. • Immer Leash verwenden. • Schwimmweste empfohlen. • Nicht bei starkem Wind oder Strömung verwenden. • Kein Rettungsmittel. • Kinder müssen beaufsichtigt werden.

Frage: Wie viel Luft muss ich ins SUP-Board pumpen und wie lange dauert es, um dieses aufzupumpen.

Antwort: Der empfohlene Druck beträgt 14-16 PSI, wenn der Druck höher ist, gibt es das Risiko, das Board übermäßig aufzupumpen und zu beschädigen. In Abhängigkeit von den Abmessungen des SUP-Boards kann es von 5 bis 8 Minuten in Anspruch nehmen.

Frage: Bei der Abtrennung der Pumpe vom Board entweicht die Luft. Wie kann ich das verhindern?

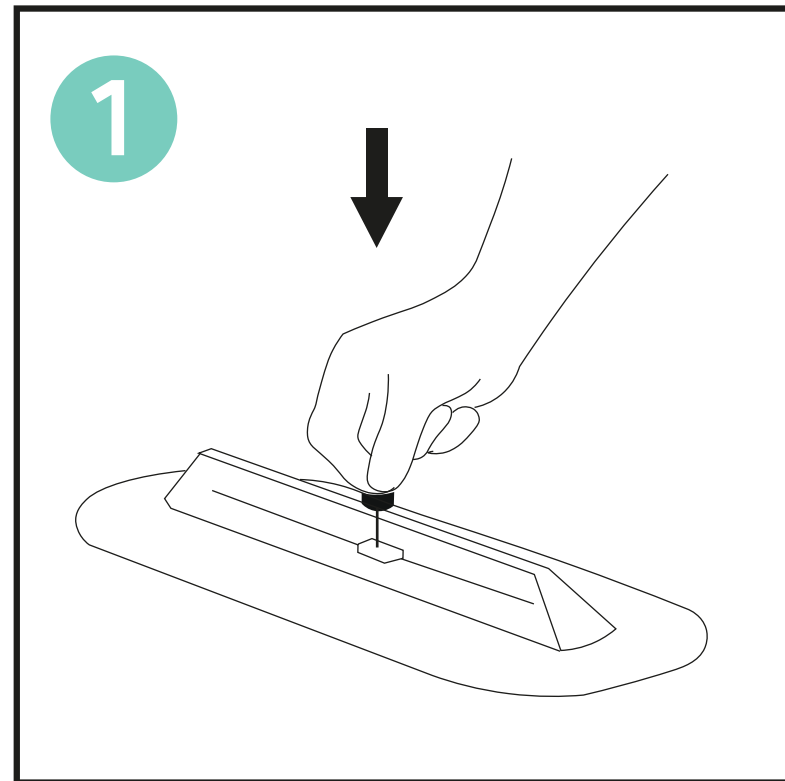
Antwort: Die Luft entweicht, weil der Ventilstift in der Position für den Luftablass bleibt. Drücken Sie einfach den Stift und drehen Sie ihn, bis er in die Position des Aufpumpens hochgeht und den Luftstrom stoppt; pumpen Sie das SUP-Board weiter auf, bis erforderlicher Druck erreicht wird.

Frage: Wie stark sind die Schrauben an Finnen festzuziehen?

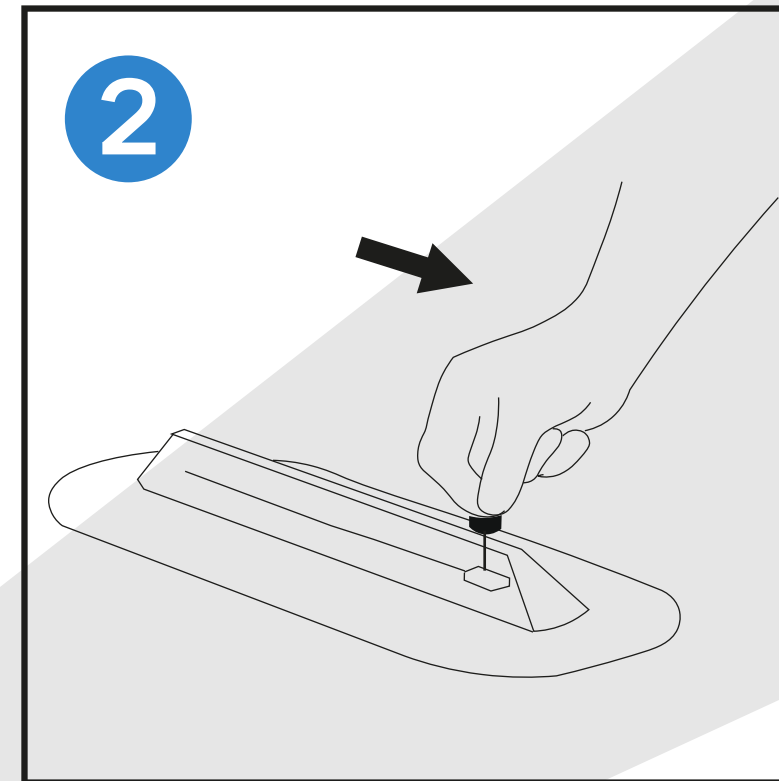
Antwort: Ziehen Sie die Schrauben zu stark NICHT fest. Ziehen Sie diese nur so lange, bis die Finnen fest gestellt und im Kasten sicher gefestigt werden.

HINWEIS: MIT DER ZEIT KÖNNEN DIE SUP-BOARDS DIE LUFT ABLASSEN (BIS 4 PSI IN 7 TAGEN), BEVOR SIE PADDELN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS IHR SUP-BOARD VÖLLIG AUFGEPUMPPT IST.

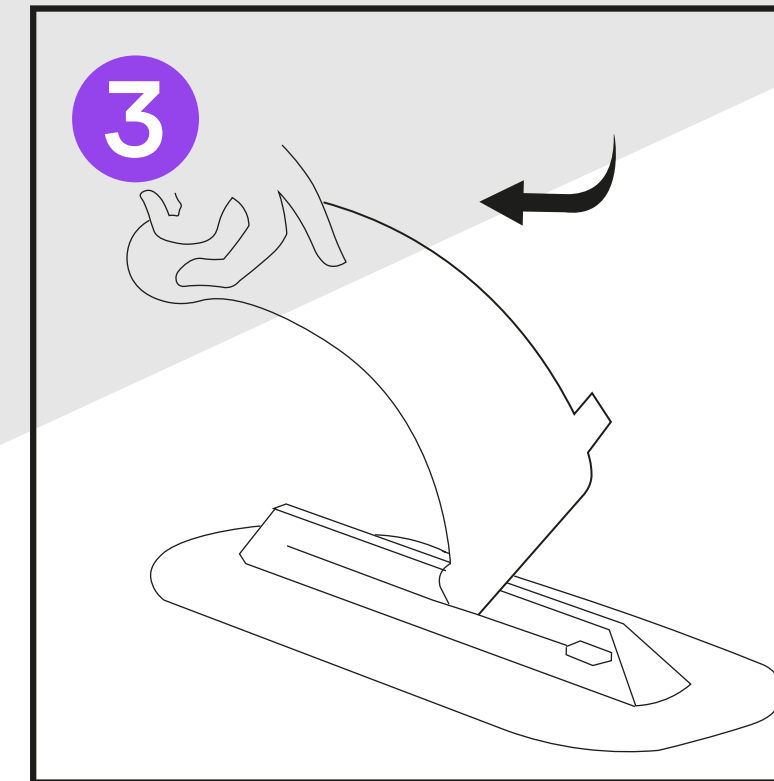
ZENTRALFINNE MIT DER HANDSCHRAUBE



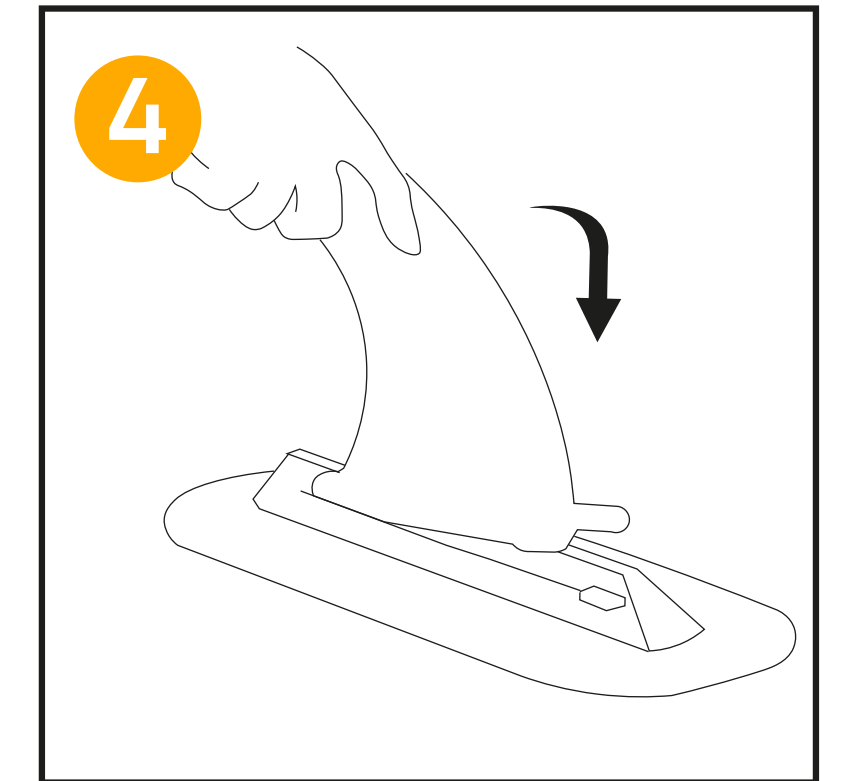
Nutzen Sie die Handschraube, um die Scheibe in den Finnenkasten einzulegen.



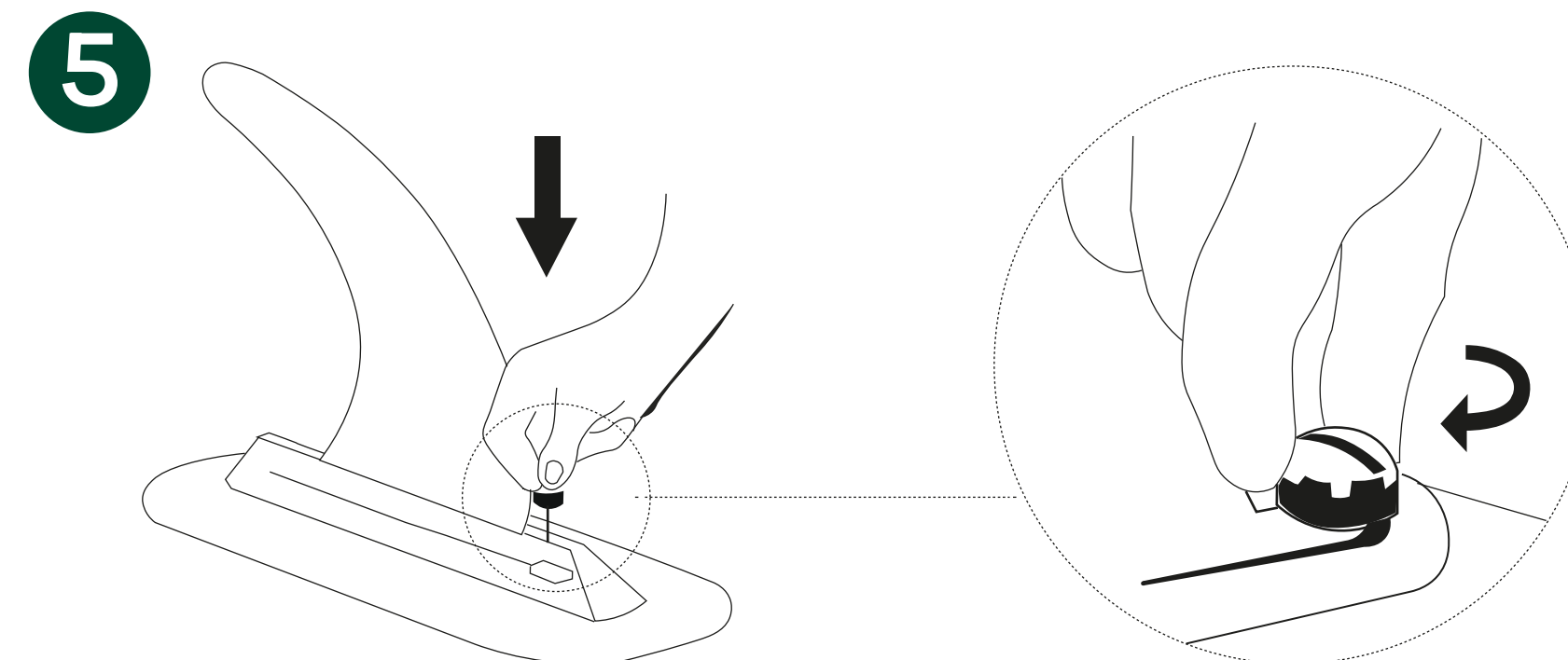
Schieben Sie die Scheibe zum vorderen Teil des Finnenkastens und ziehen Sie die Handschraube heraus.



Richten Sie den Unterteil der Finne am Schlitz des Finnenkastens und schieben Sie diesen zum hinteren Teil des Finnenkastens.



Drücken Sie auf die Finne und bringen Sie das Loch der Scheibe und die Bohrung in der Finne in Übereinstimmung.



Stecken Sie die Handschraube ein und ziehen Sie diese mit Fingern im Uhrzeigersinn fest.

GARANTIESCHEIN

Vollständige Bezeichnung der Ware

Seriennummer_____

(Die Seriennummer befindet sich am Finnenkasten)

Kaufdatum _____

Name des Käufers (vollständiger Name)

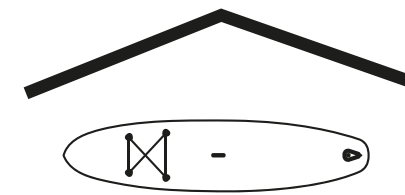
Diese Anleitung habe zur Kenntnis genommen (Name, Vorname, Vatersname, Unterschrift)

TIPPS ZUR BEDIENUNG



LEICHTE REINIGUNG

Nach der Nutzung reinigen Sie das SUP-Board mit Süßwasser mit weicher Seife.



ABLASSEN VOR DER LAGERUNG

Lassen Sie einige Pfunds für je Quadratzoll für den Fall ab, wenn die Lagerstelle zu warm wird, was die Dichtungen des SUP-Boards beschädigen kann.



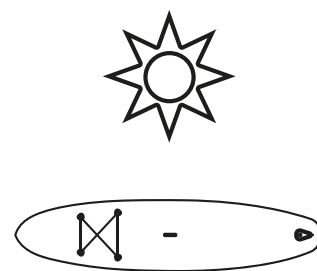
TROCKEN LAGERN

Trocknen Sie das SUP-Board nach der Nutzung und vor der Lagerung, um die Schimmelbildung zu vermeiden.



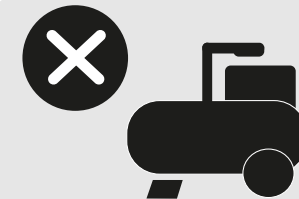
OFT NUTZEN

Lange Lagerung kann zur Zerstörung von Klebeverbindungen führen.



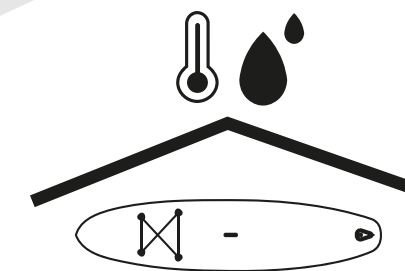
DIREKTES SONNENLICHT VERMEIDEN

Wenn Sie das SUP-Board unter direktem Sonnenlicht aufgeblasen liegen lassen, lassen Sie dieses auf den Druck mindestens 7 PSI ab.



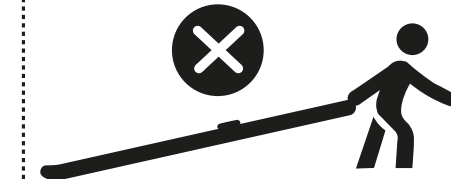
SEIEN SIE VORSICHTIG, SETZEN SIE KEINEN LUFTVERDICHTER EIN

Die Luftverdichter können Ihr SUP-Board beschädigen und die Garantie löschen.



BEI RAUMTEMPERATUR LAGERN

Schützen Sie das SUP-Board vor hohe Temperatur und Feuchte.

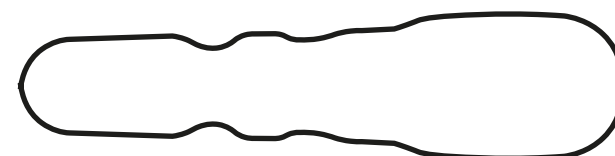


NICHT SCLEPPEN

Scharfer Schutt kann Ihr SUP-Board durchstechen, darum schleppen Sie dieses nicht.

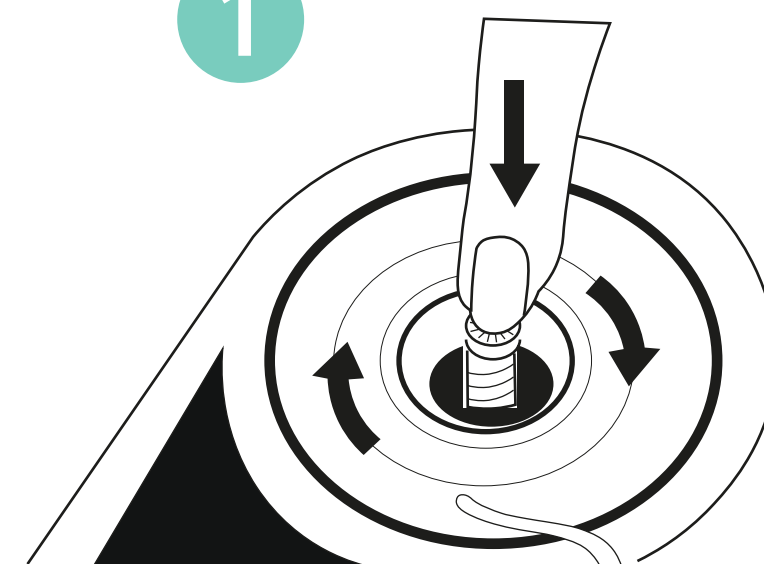
WIE MAN DAS VENTIL FESTZIEHT

Für Aufpumpen des SUPs verwenden Sie die mitgelieferte Pumpe und befolgen Sie folgende Hinweise.



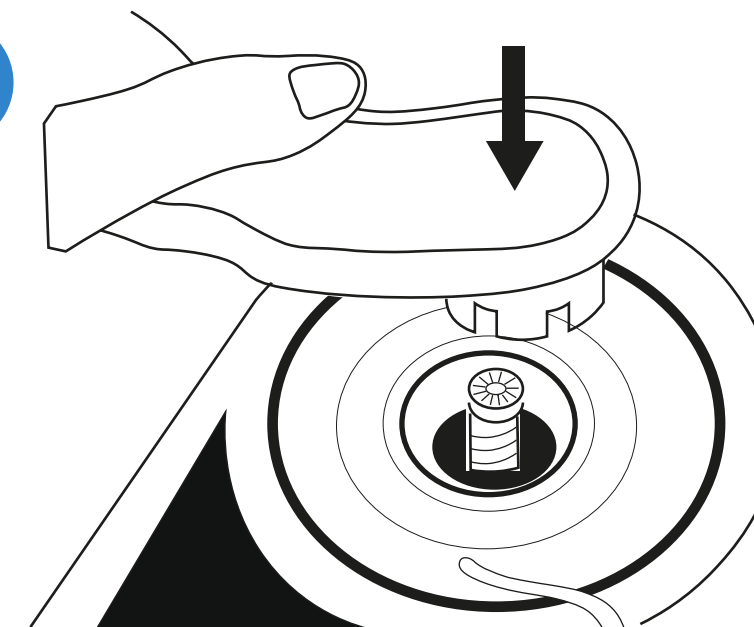
Ventilschlüssel.

1



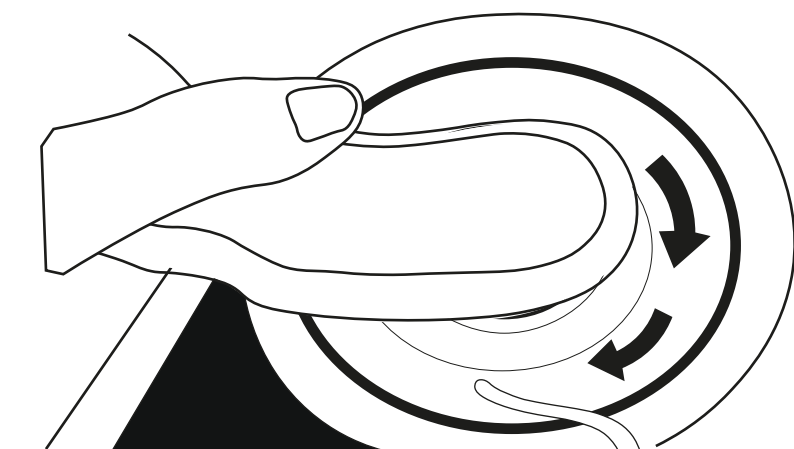
Lassen Sie das SUP-Board ab.

2



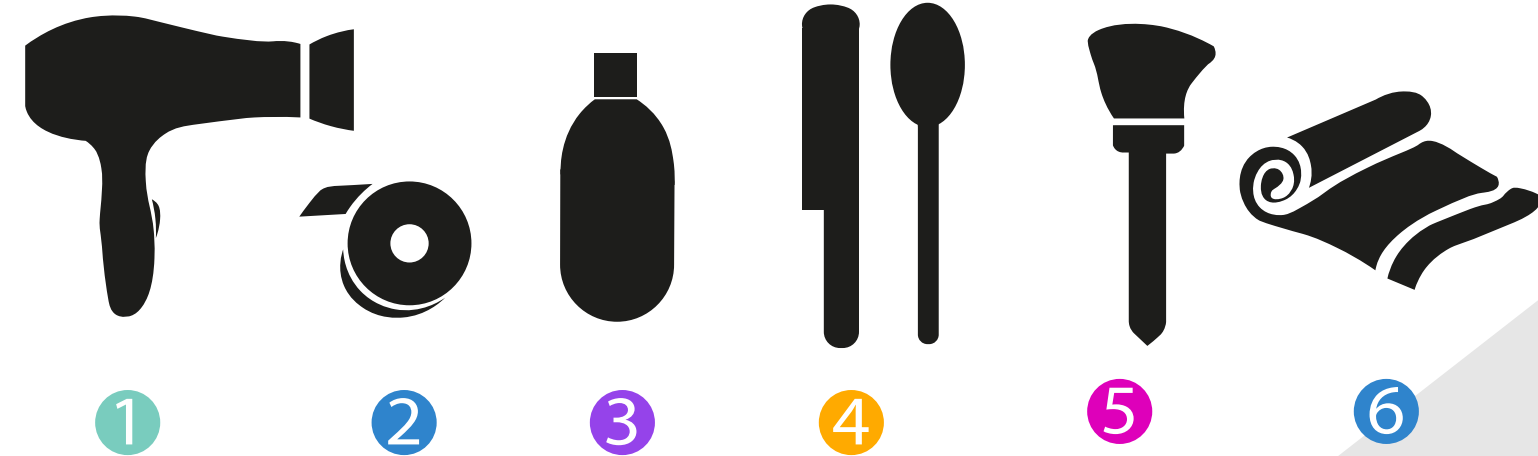
Drücken Sie den Schlüssel ans Ventil.

3



Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um das Ventil festzuziehen.

SIE BENÖTIGEN

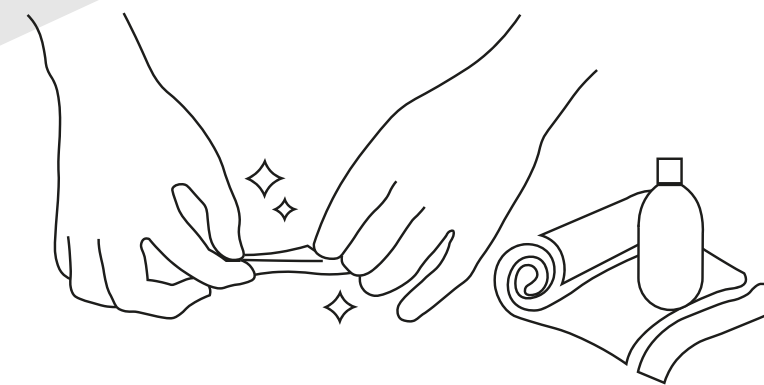


1. FÖN
2. KLEBEBAND
3. AZETON ODER METHYLETHYLKETON (MEK)

4. SPACHTEL ODER LÖFFEL
5. BÜRSTE
6. HANDTUCH

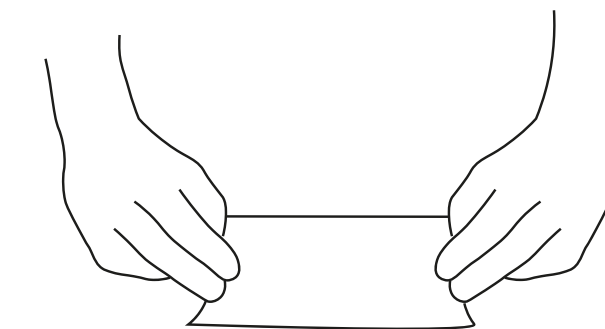
1 VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE

Reinigen Sie den Bereich um den Schnitt oder Durchstich mit Azeton oder MEK.



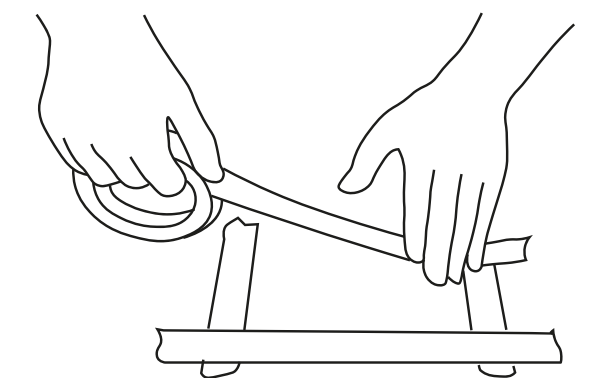
2 VORBEREITUNG DES FLICKS

Zeichnen Sie den Kontur des Flicks mit Kreide oder Bleistift aus (keine Tinte verwenden). Schneiden Sie den Flick zurecht, den den Bereich des Schnittes oder Durchstiches abdeckt und an allen Seiten um 2,5 cm (1 Zoll) übersteht.



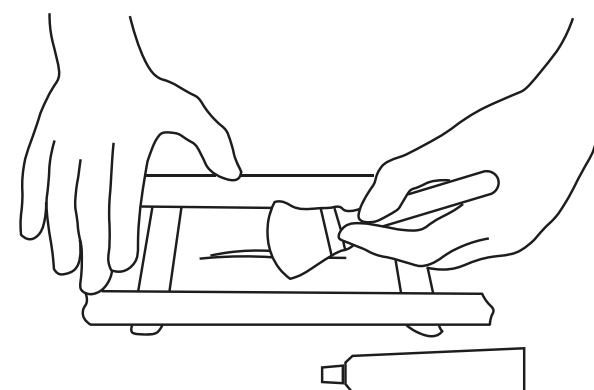
3 VORBEREITUNG DES SUP-BOARDS

Kleben Sie das Klebeband an den Konturen des Flicks. Das verhindert das Auslaufen des Klebstoffes außerhalb des Flickbereichs.



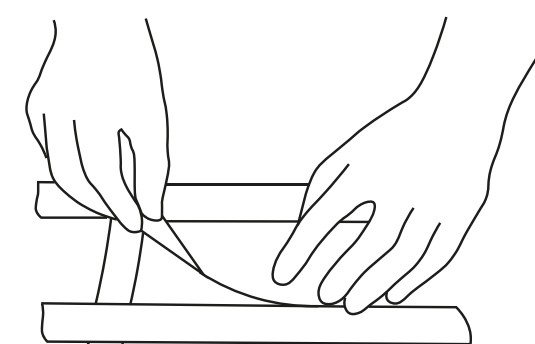
4 AUFTRAGEN DES KLEBSTOFFES

Tragen Sie den Klebstoff auf das SUP-Board und den Flick mit einem Pinsel oder Spachtel auf. Vergewissern Sie sich, dass der Klebstoff auf dem SUP-Board und Flick gleichmäßig und völlig verteilt ist. Lassen Sie den Klebstoff 5 Minuten antrocknen.



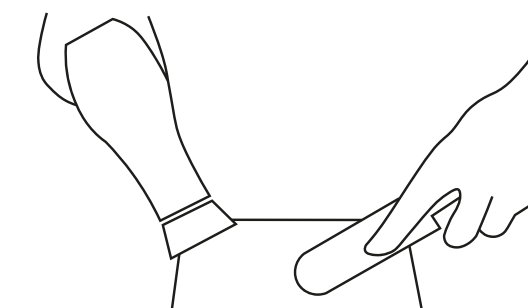
5 ANLEGUNG DES FLICKS

Legen Sie den Flick an, indem Sie von einer Seite beginnen und sich zur anderen Seite so bewegen, dass sich darunter keine Luftblasen bilden.



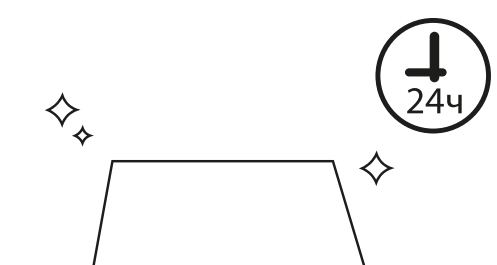
6 ANSCHWEISSEN DES FLICKS

Verwenden Sie den Fön für vorsichtige Erwärmung des Bereichs, um gutes Verkleben des Flicks mit dem SUP-Board zu sichern. Verwenden Sie den Metallspachtel oder Löffel, drücken Sie diesen stark, um gutes Verkleben zu sichern und Luftblasen zu entfernen.



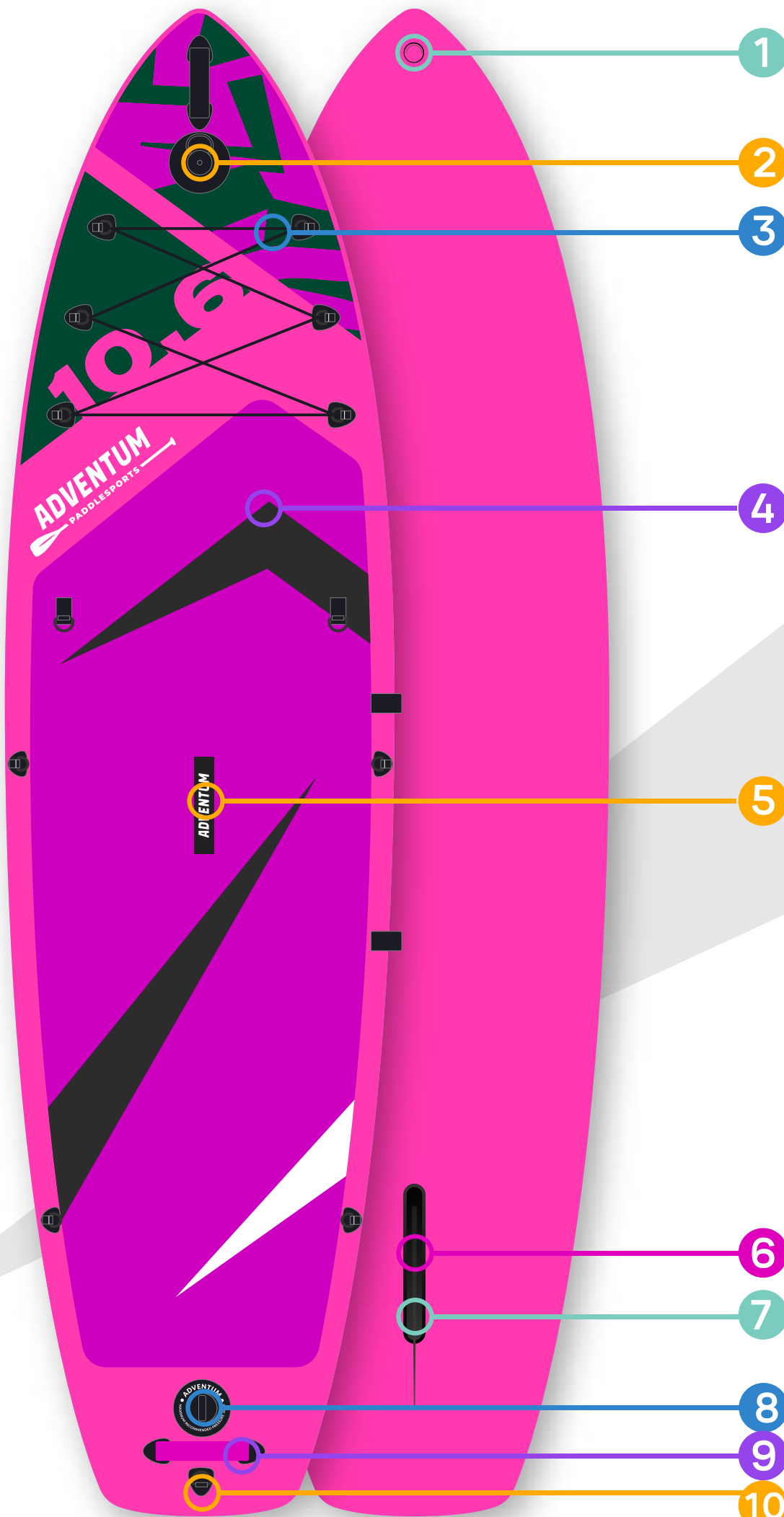
7 TROCKNUNG DES FLICKS

Lassen Sie den Klebstoff trocknen, ohne das SUP-Board innerhalb von 24 Stunden vor der Verwendung aufzupumpen.



STRUCTURE DE PLANCHE DE SUP*

*à l'exemple de 10,6 Range



- 1 Anneau en D
- 2 Support pour caméra d'action
- 3 Système de chargement
- 4 Tapis
- 5 Poignée de portage
- 6 Aileron détachable
- 7 Système de fixation d'aileron (Le numéro de série se trouve sur le boîtier de la dérive)
- 8 Valve
- 9 Poignée de portage
- 10 Anneau en D pour le leash

ÉQUIPEMENT DE BASE*

*à l'exemple de 10,6 Range

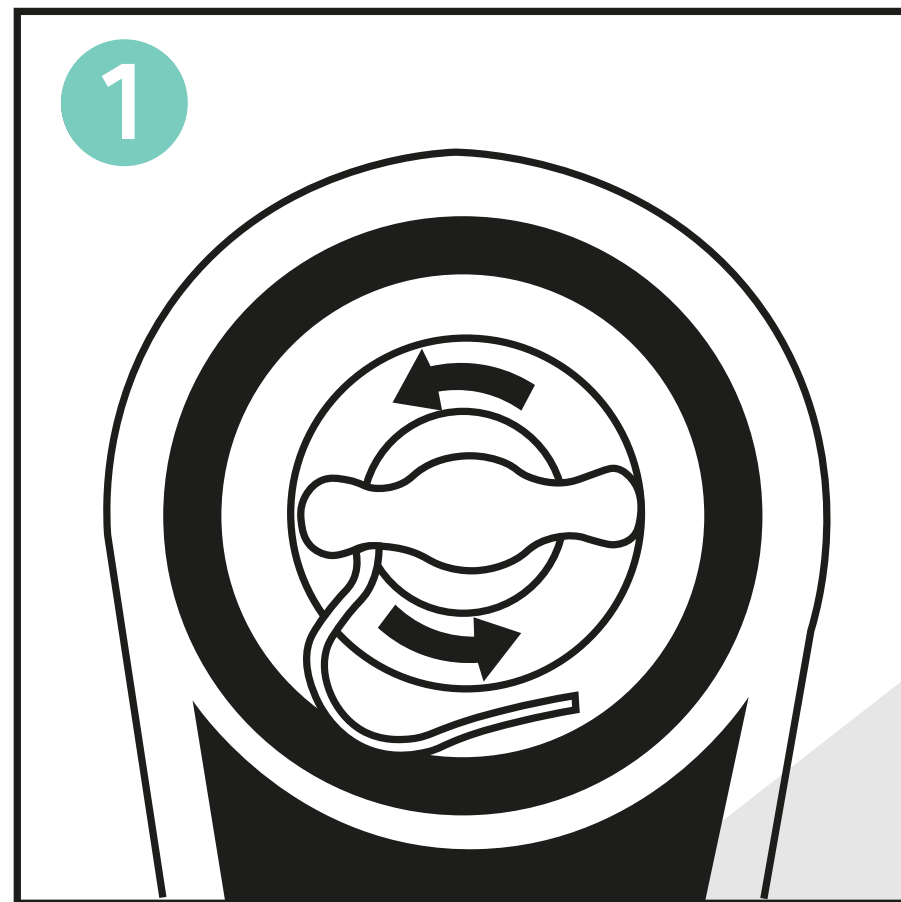
- 1 Leash
- 2 Aileron détachable
- 3 Kit de réparation
- 4 Pompe à haute pression
- 5 Pagaie démontable
- 6 Sac de transport



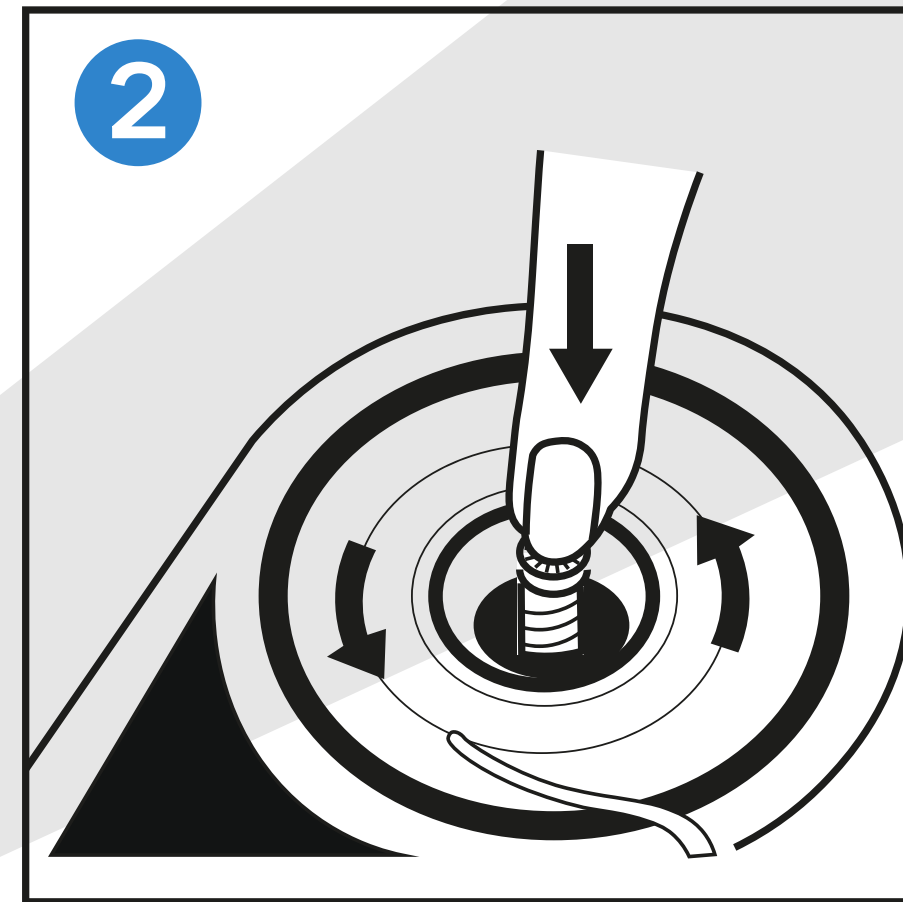
Personne responsable UE: SIA "BS Marine"
Adresse: Dzirnavu iela 92 – 3, Rīga, LV-1050
Email: global@gladiatorboat.com
Tél.: +371 20271190

GONFLAGE ET DÉGONFLAGE DE PLANCHE

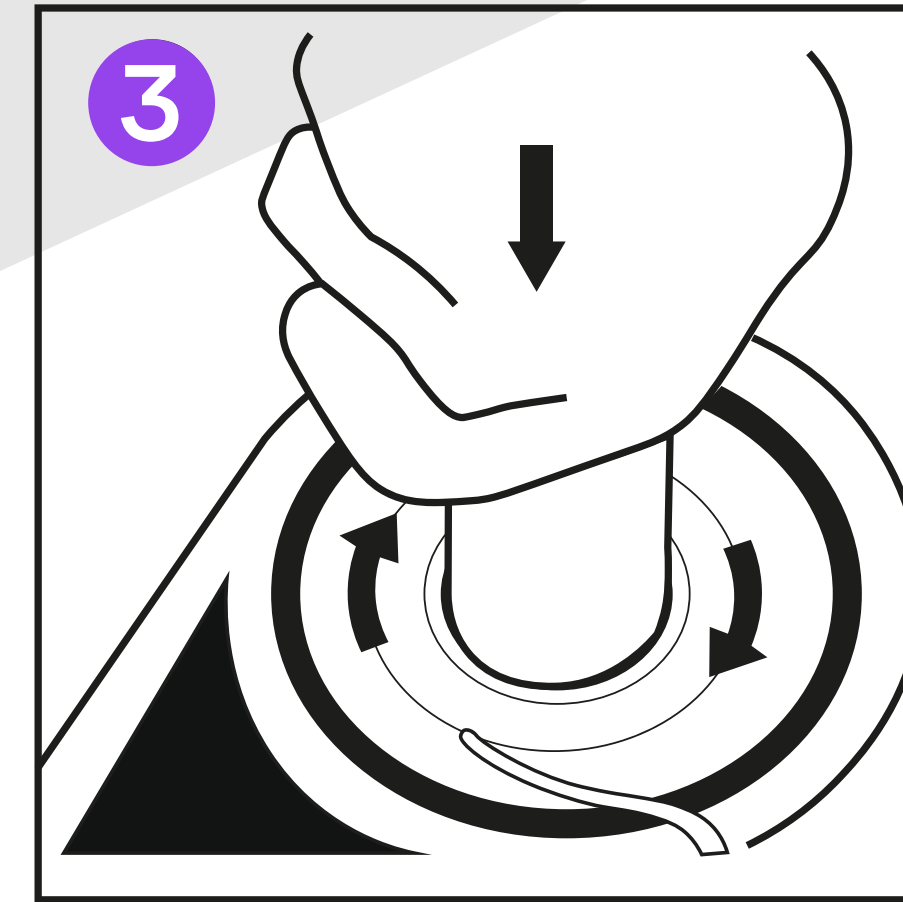
Pour gonfler la planche, utilisez la pompe fournie et suivez les instructions ci-dessous.



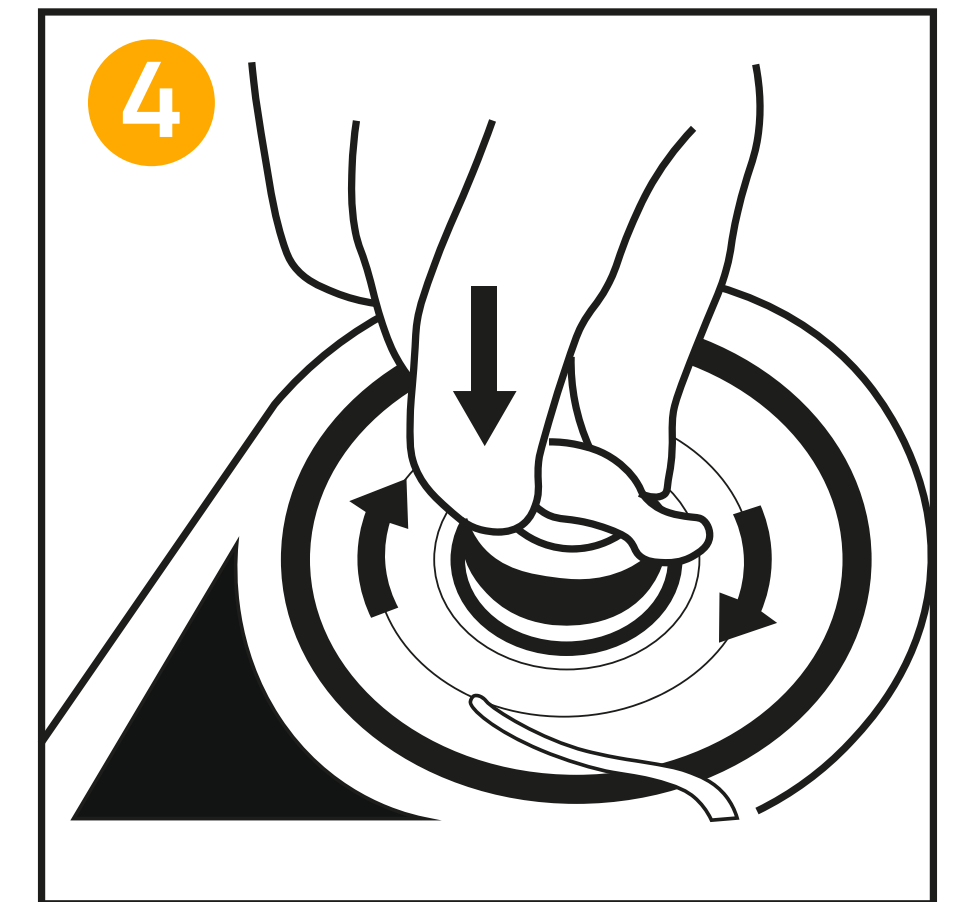
Ouvrez le couvercle de la valve en le tournant dans le sens anti-horaire. Avant de l'ouvrir, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris ou de saleté dans la valve.



Appuyez sur le bouton de la valve et tournez-le dans le sens anti-horaire de 90° pour le faire sortir vers le haut. Raccorder le tuyau de la pompe à la pompe en mode In- flate (INF)



Insérez le tuyau de la pompe et tournez-le de 45° dans le sens des aiguilles de montre pour le verrouiller en place. Gonfler jusqu'à atteindre la pression requise (14-16 PSI recommandé, 18 PSI maximum)

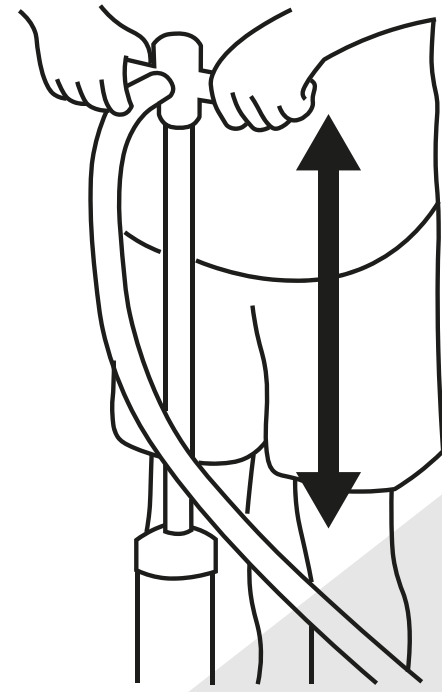


Après le gonflage, fermez le couvercle de la valve et serrez dans le sens des aiguilles de montre jusqu'à ce qu'il se verrouille.

INSTRUCTIONS SUR LE TRAITEMENT DE LA POMPE

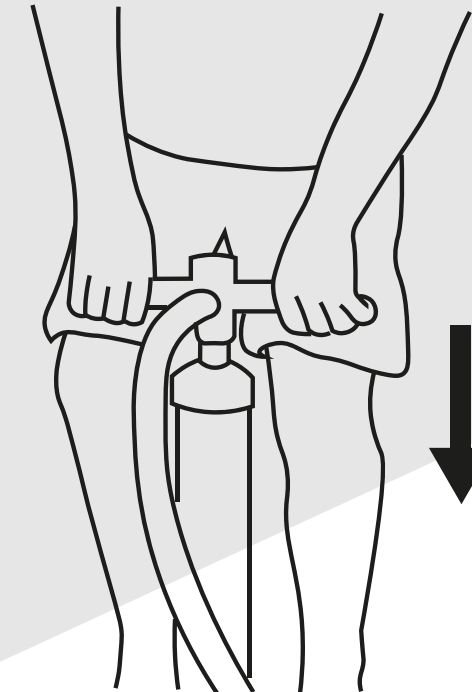
Pour gonfler plus rapidement et plus facilement, suivez les instructions ci-dessous.

Important: Lors de la première utilisation, le manomètre peut indiquer des valeurs inexactes en dessous de 10 PSI. Cela est normal pour les manomètres mécaniques des pompes haute pression et ne se produit que pendant les 1 à 2 premières utilisations.



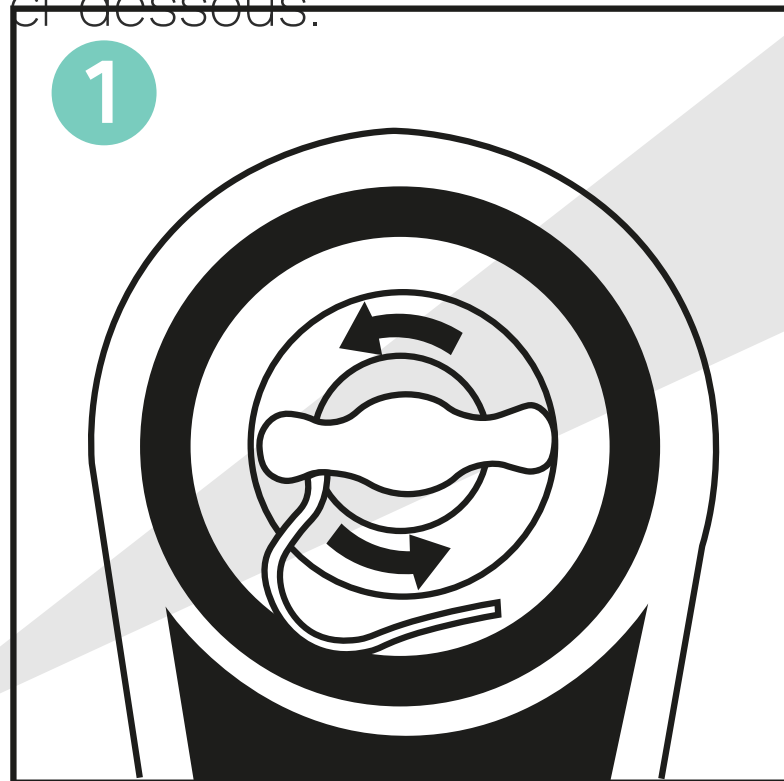
L'utilisation de la pleine longueur du cylindre de la pompe favorise un gonflage plus rapide, tandis que les bras tendus aident à réduire les efforts de pompage.

POSITION CORRECTE

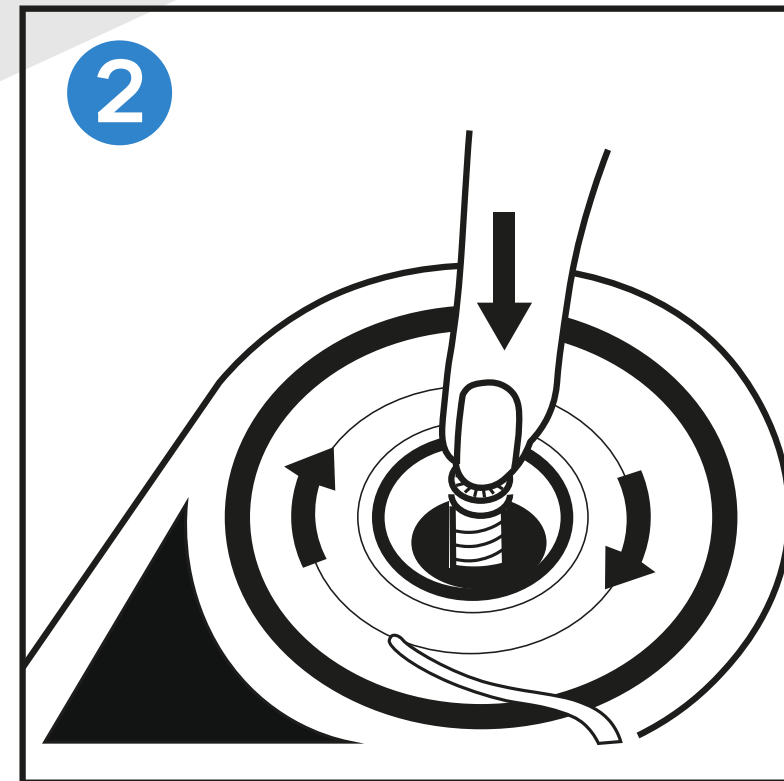


Plier les genoux rend le gonflage plus puissant. L'utilisation de poids corporel aide à réduire les efforts.

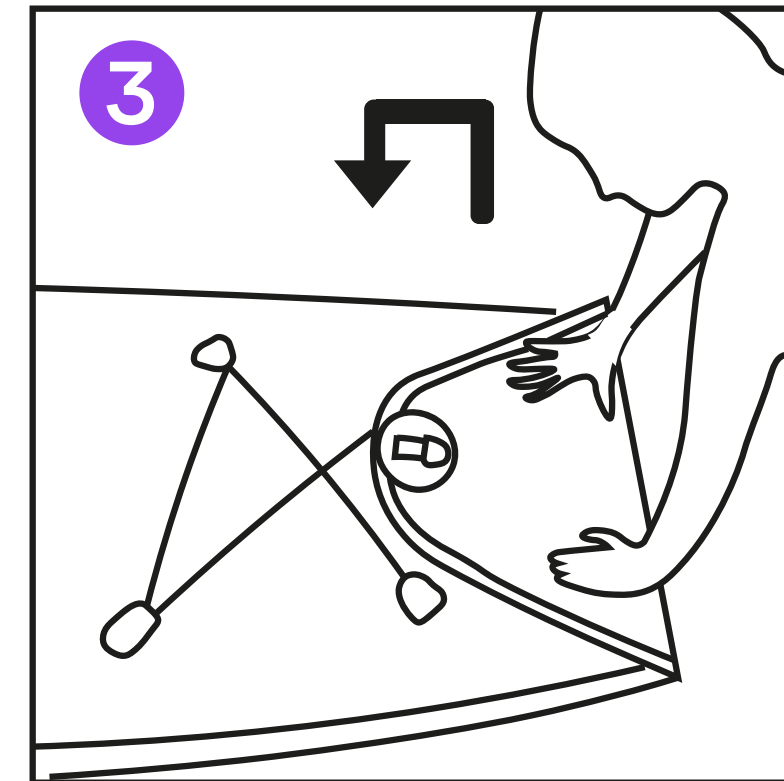
Ne laissez pas le piston se heurter aux points supérieur et inférieur. Ne laissez pas la pompe surchauffer. Pour dégonfler plus rapidement et plus facilement, suivez les instructions ci-dessous.



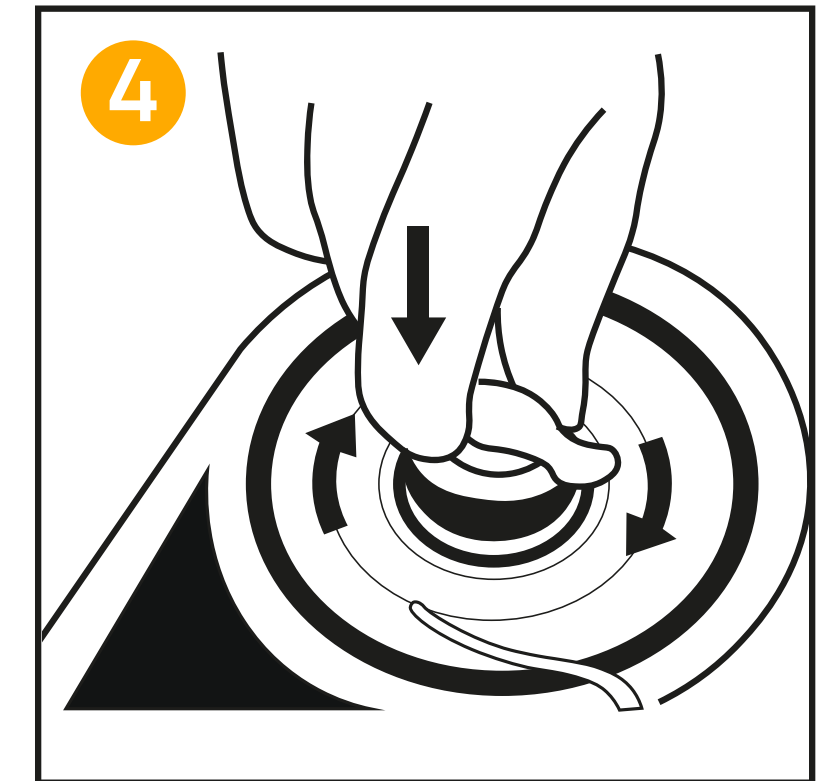
Ouvrez le couvercle de la valve en le tournant dans le sens anti-horaire.



Appuyez sur le bouton de la valve et tournez-le dans le sens des aiguilles de montre pour le verrouiller en position BASSE pour libérer l'air.

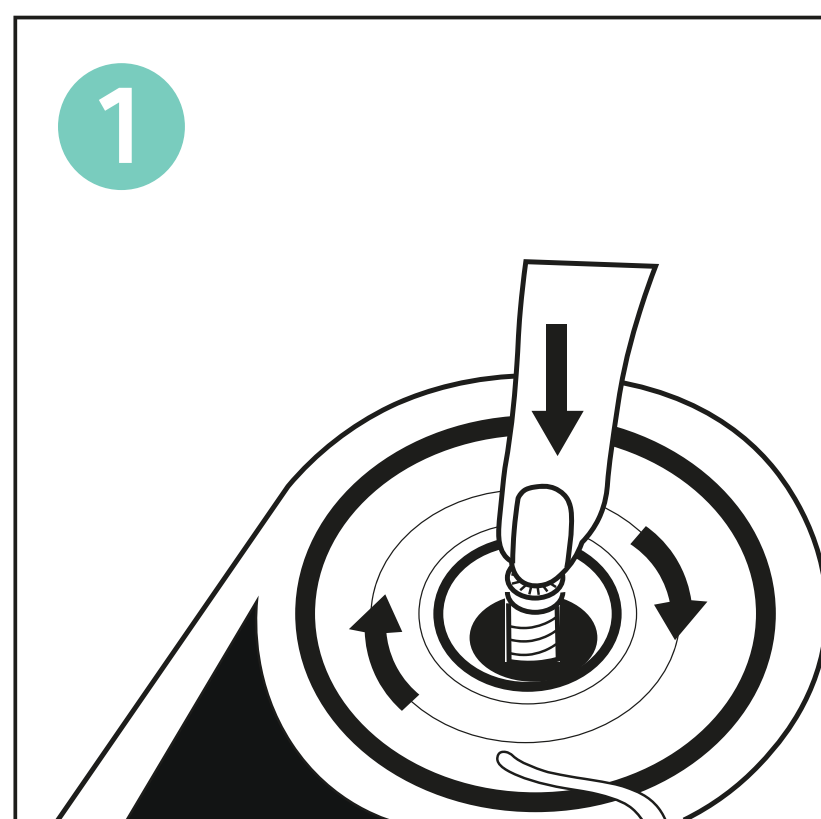


Pliez la planche du nez à la queue de la planche en poussant tout l'air vers l'extérieur ou en utilisant la pompe en mode Deflate (DEF) pour accélérer le dégonflage.

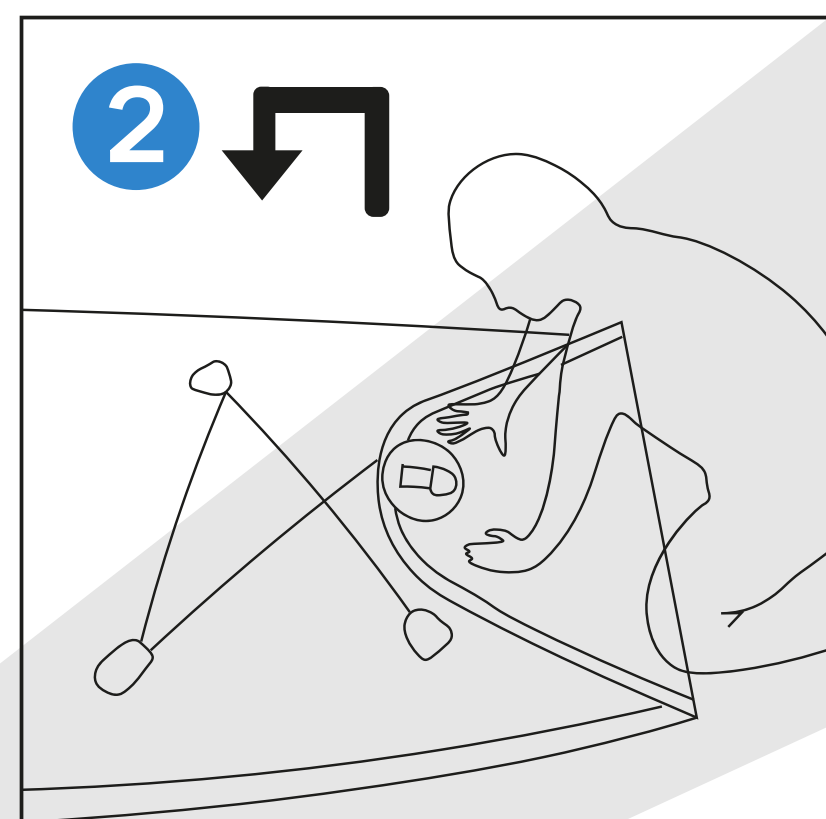


Poussez tout l'air hors de la planche, fermez le couvercle de la valve et serrez dans le sens des aiguilles de montre jusqu'à ce qu'il se verrouille.

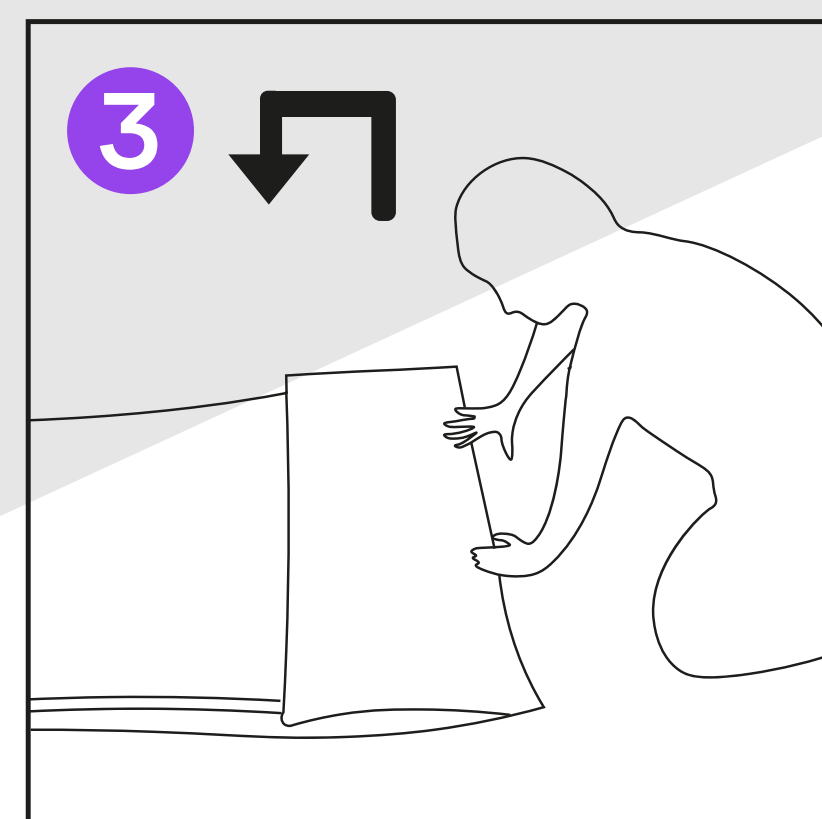
EMBALLAGE DE LA PLANCHE DANS LE SAC POUR LA PLANCHE



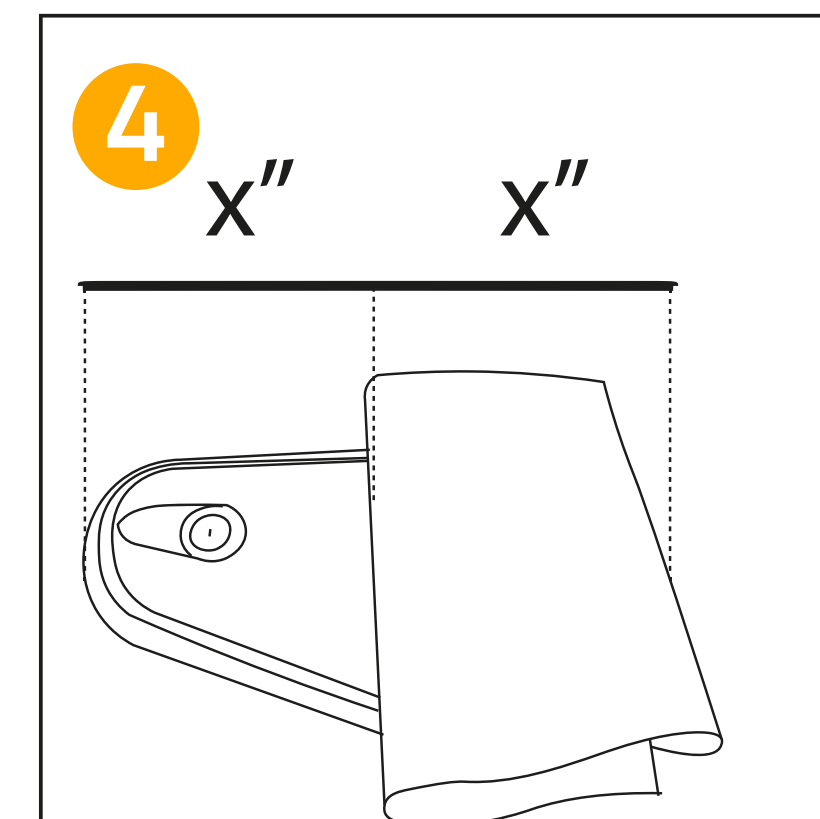
Libérez l'air.



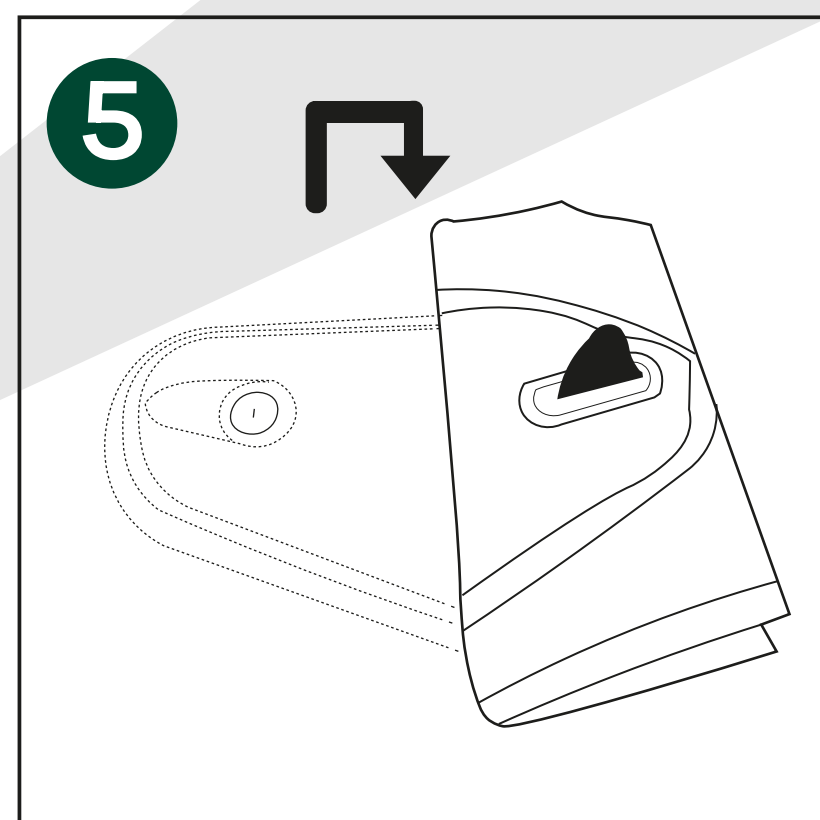
Commencez à plier la planche du nez.



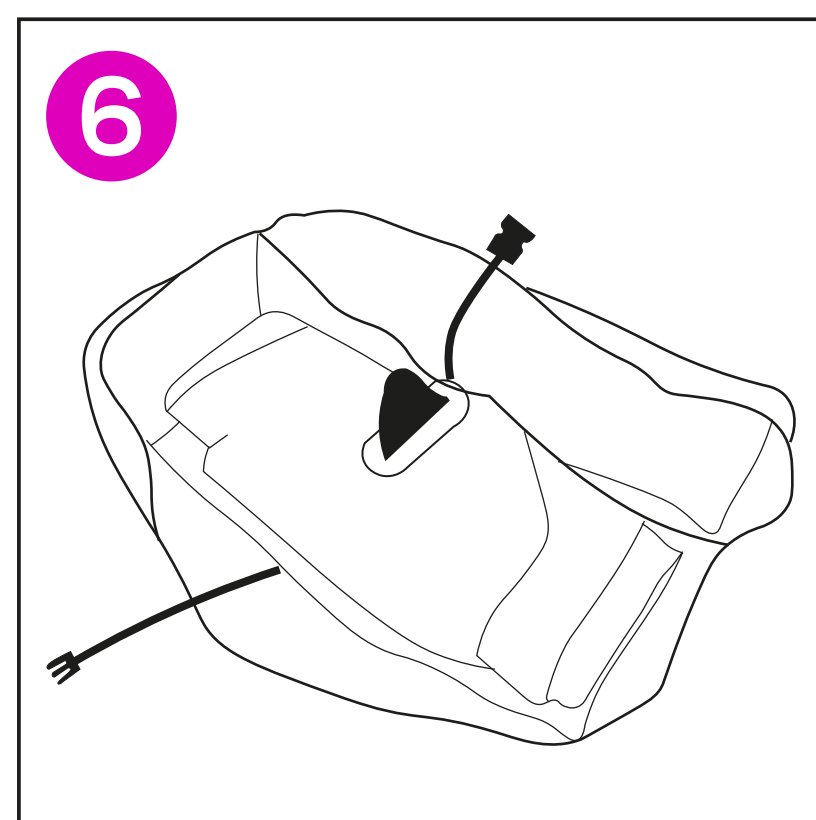
Continuez à plier jusqu'à la queue de la planche.



Chaque pliage doit avoir à peu près la même longueur que la longueur de la boîte de l'aileron.



Dans le dernier pliage, la boîte de l'aileron doit être complètement au-dessus des autres pliages.

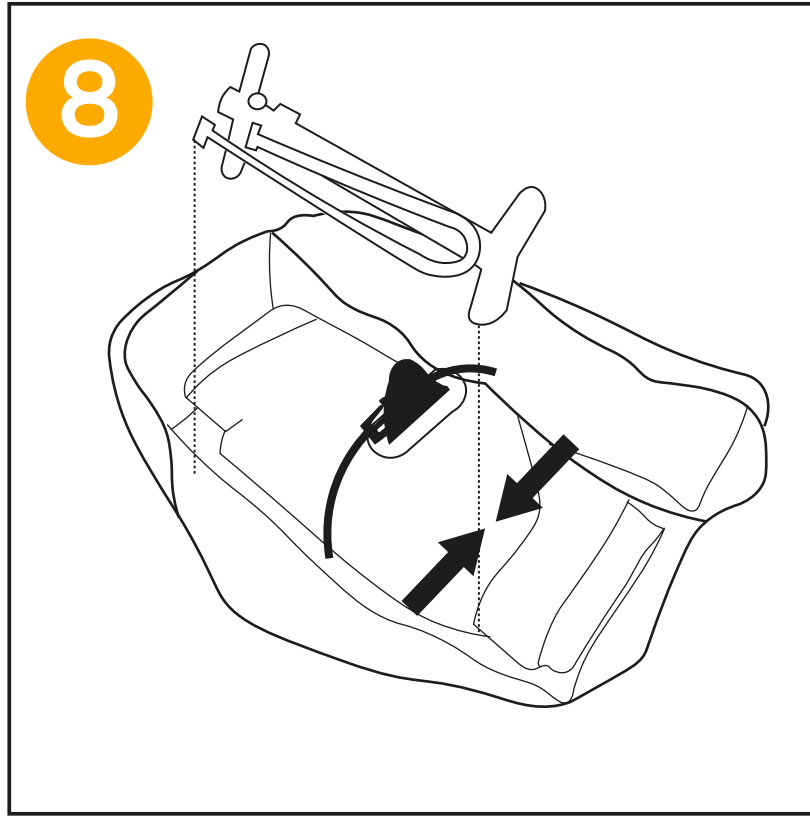


Placez la planche dans le sac avec la boîte de l'aileron vers le haut.



Fixez la planche avec une ceinture de serrage.

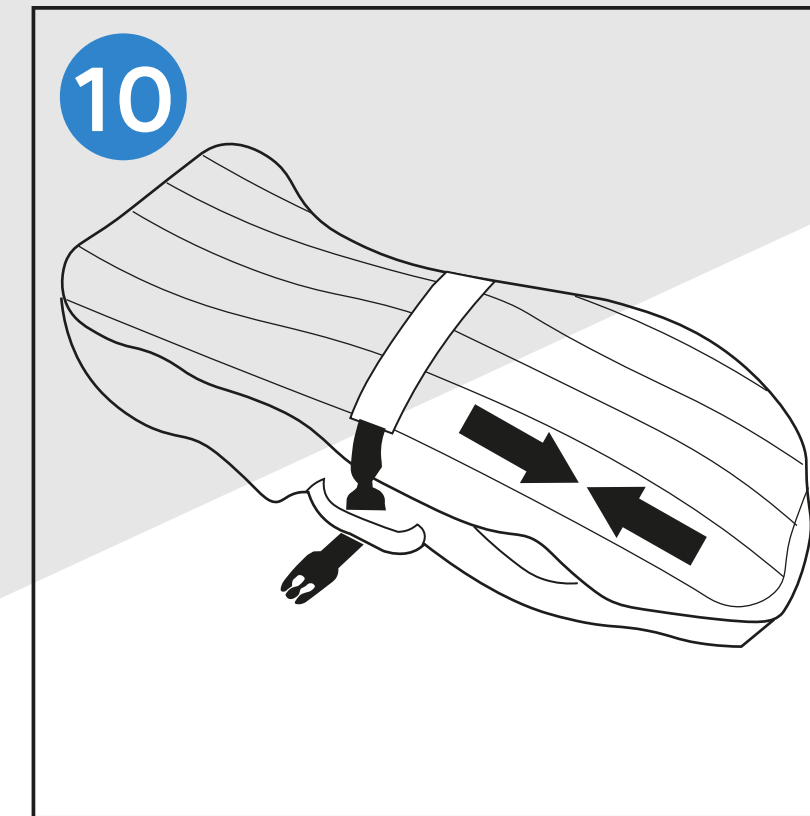
EMBALLAGE DE L'ÉQUIPEMENT



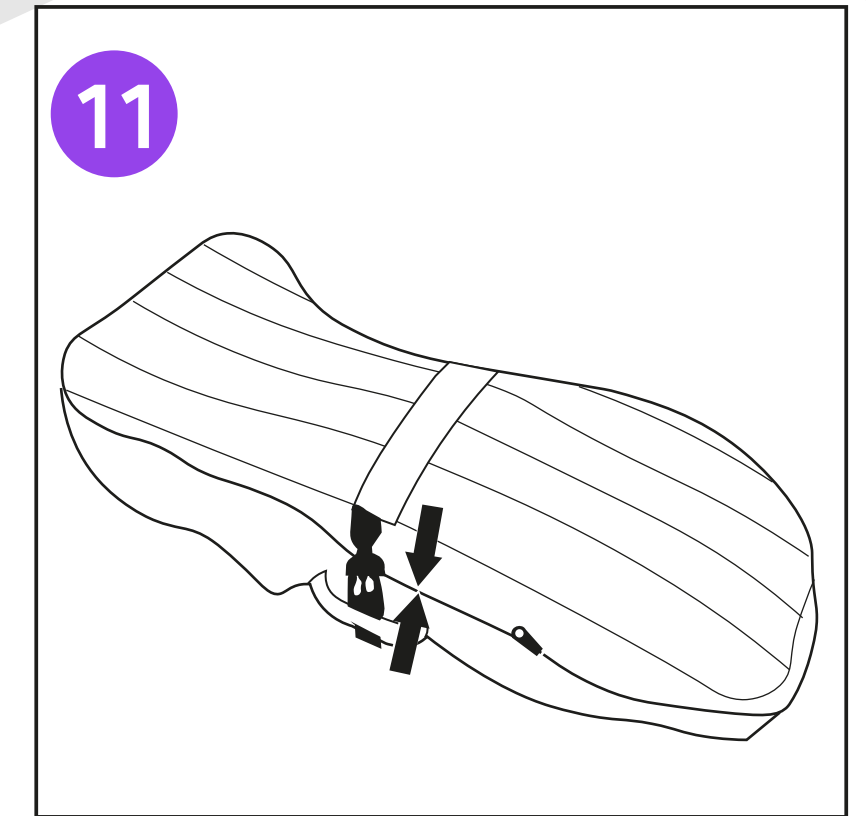
Placez la pompe sur le côté de la planche.



Mettez le petit équipement dans la poche en filet.



Fermez les fermetures Éclair.



Fixez la ceinture de serrage pour réduire la pression sur la fermeture Éclair.

SÉCURITÉ & AVERTISSEMENTS

Utiliser la planche uniquement à l'usage prévu. • Poids max: voir étiquette produit. • Toujours utiliser une laisse. • Porter un gilet de sauvetage. • Ne pas utiliser par vent fort ou courant. • Non destiné au sauvetage. • Les enfants doivent être surveillés.

Question: Combien d'air dois-je pomper dans la planche et combien de temps faut-il pour la gonfler?

Réponse: La pression recommandée est 14-16 PSI, si elle est plus élevée, vous risquez de la gonfler excessivement et de l'endommager. Selon la taille de la planche, cela peut prendre entre 5 et 8 minutes.

Question: Lorsqu'on débranche la pompe de la planche, l'air commence à s'échapper de la valve. Comment puis-je empêcher cela?

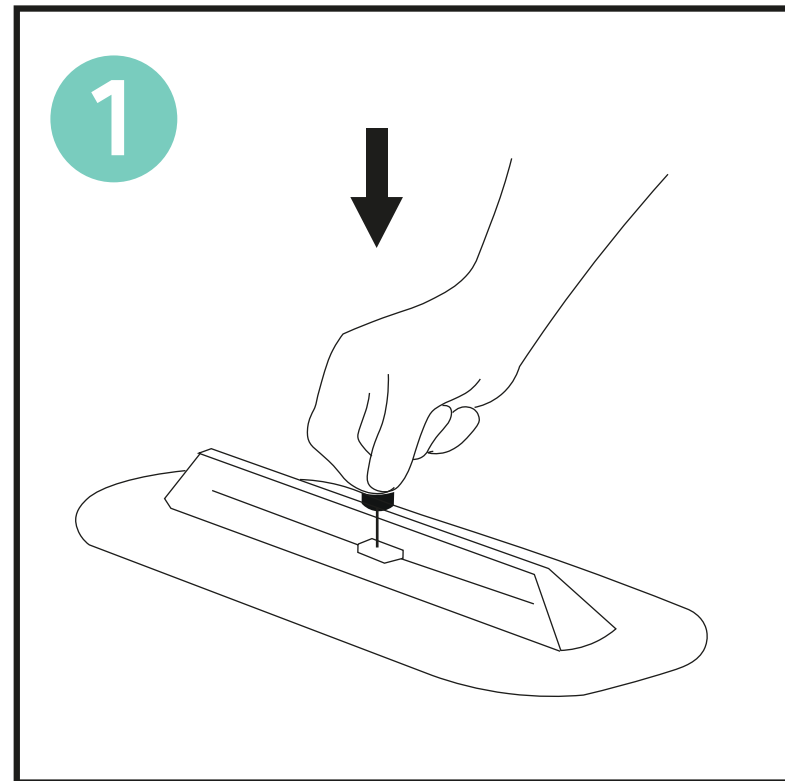
Réponse: L'air s'échappe, car la goupille du ressort de valve est laissée en position pour évacuer l'air. Il suffit d'appuyer et de tourner la goupille jusqu'à ce qu'elle monte en position de gonflage et arrête la sortie d'air; continuez à gonfler la planche à la pression requise.

Question: Quelle est la force de serrage des vis sur les ailerons?

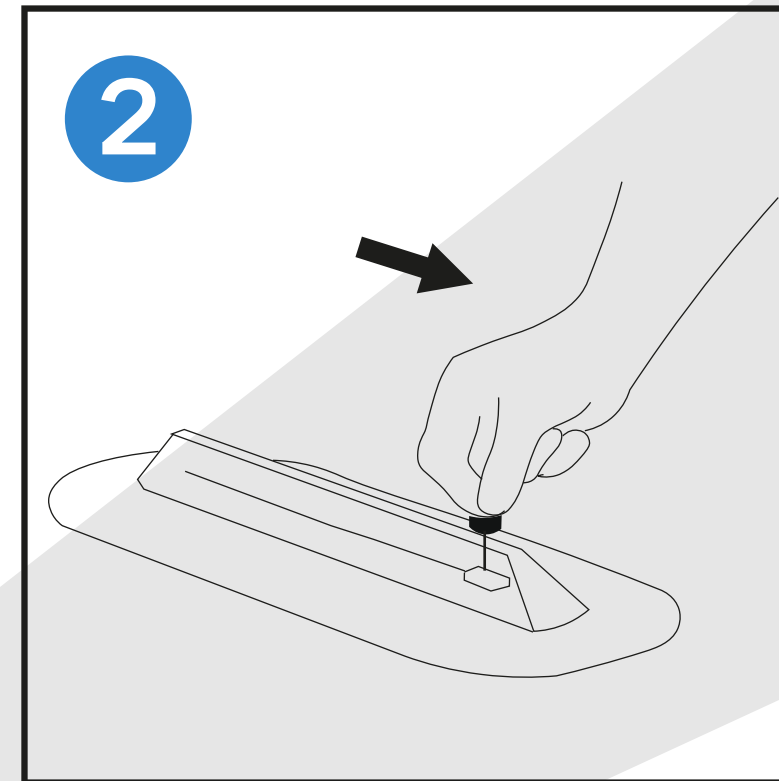
Réponse: NE serrez pas trop les vis. Serrez seulement jusqu'à ce que les ailerons soient fermement installés et solidement fixés dans la boîte.

AVERTISSEMENT: LES PLANCHES PEUVENT SE DÉGONFLER AVEC LE TEMPS (JUSQU'À 4 PSI EN 7 JOURS), AVANT DE RAMER, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE PLANCHE EST COMPLÈTEMENT GONFLÉE.

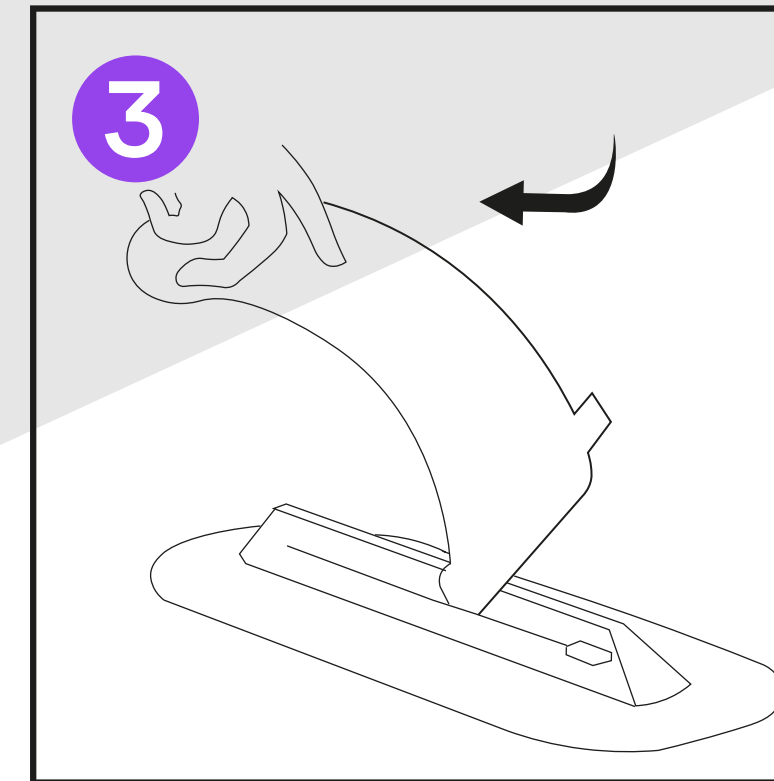
AILERON CENTRAL AVEC VIS À MAIN



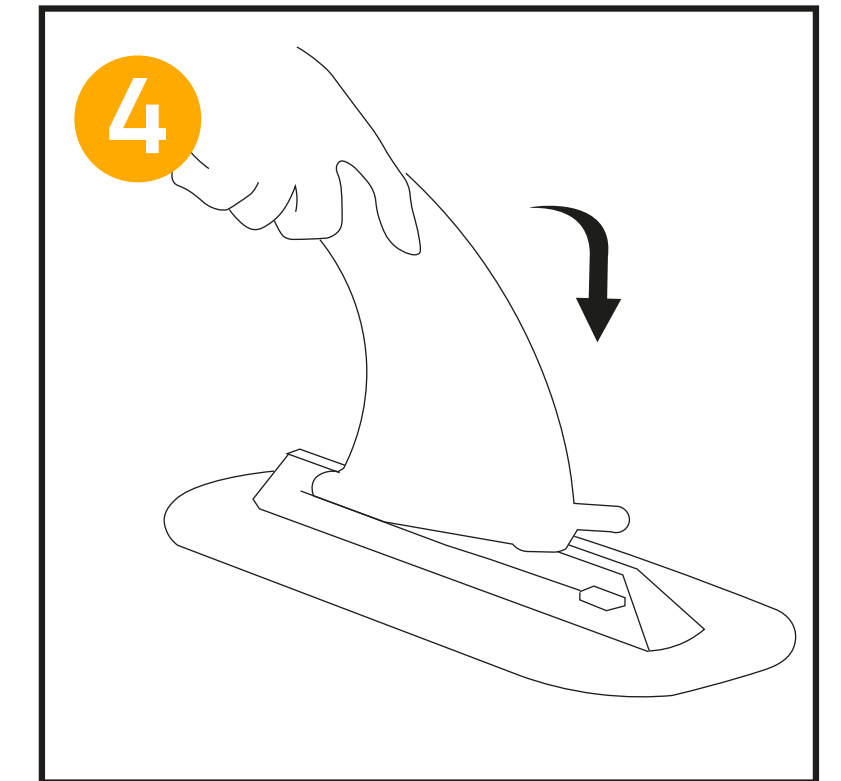
Utilisez la vis à main pour installer la rondelle dans la boîte de l'aileron.



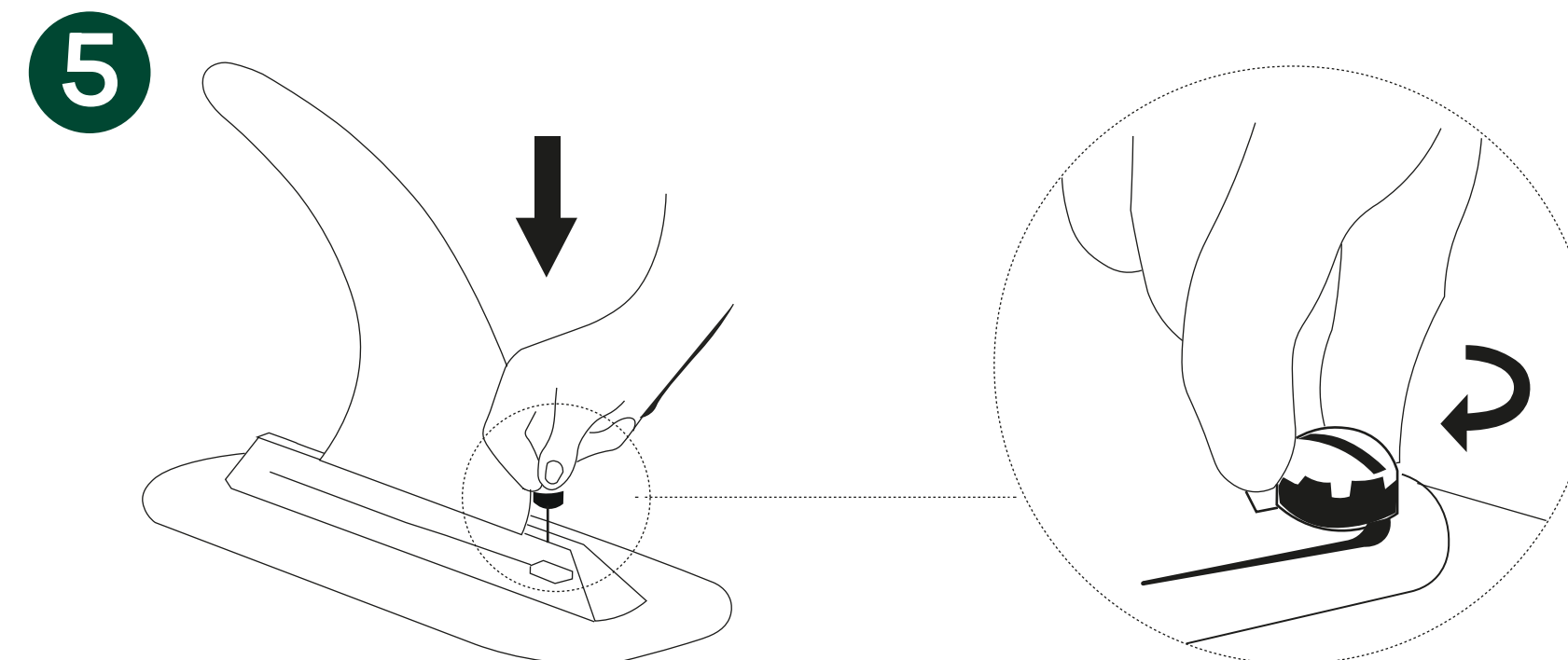
Poussez la rondelle vers l'avant de la boîte de l'aileron et retirez la vis à main.



Alignez la base de l'aileron avec la fente de la boîte de l'aileron et faites-la glisser vers l'arrière de la boîte de l'aileron.



Appuyez sur les ailerons, alignez le trou de la rondelle avec le trou dans l'aileron.



Insérez la vis à main et vissez-la fermement avec vos doigts dans le sens des aiguilles de montre.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Dénomination complète de la marchandise

Numéro de série _____
(Le numéro de série se trouve sur le boîtier de la dérive)

Date d'achat _____

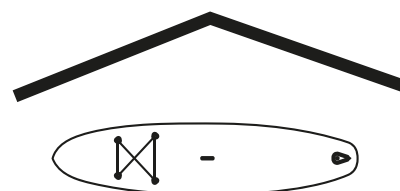
Nom de l'acheteur (nom complet)

J'ai pris connaissance de ce manuel (Nom complet, signature)



NETTOYAGE FACILE

Après l'utilisation, nettoyez la planche avec de l'eau douce et du savon mou.



DÉGONFLAGE AVANT LE STOCKAGE

Dégonflez quelques livres par pouce carré (PSI) au cas où votre local de stockage deviendrait trop chaud, ce qui pourrait endommager les joints de la planche.



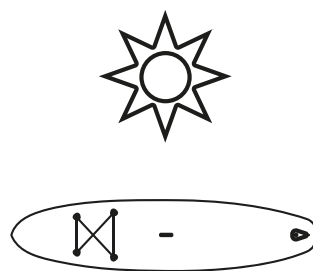
TENIR À SEC

Séchez la planche après l'utilisation et avant de la stocker pour éviter l'apparition de moisissures.



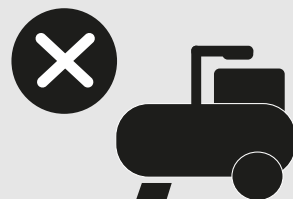
UTILISEZ SOUVENT

Le stockage à long terme peut entraîner la destruction des joints adhésifs.



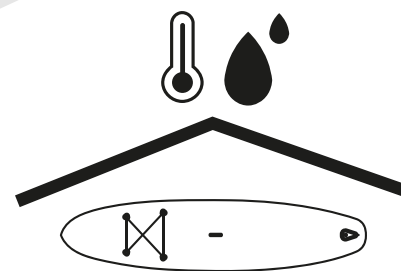
ÉVITEZ LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

En laissant la planche gonflée à la lumière directe du soleil, dégonflez-la à une pression d'au moins 7 PSI.



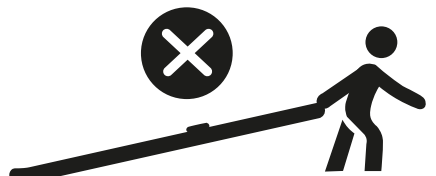
FAITES ATTENTION, N'UTILISEZ PAS LE COMPRESSEUR

Les compresseurs d'air peuvent endommager votre planche et annuler la garantie.



TENEZ À LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

Protégez la planche contre l'exposition à des températures extrêmes et l'humidité.

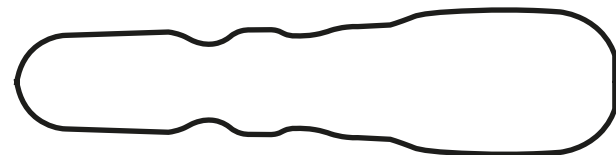


NE FAITES PAS DU PORTAGE

Les débris pointus peuvent percer votre planche, alors ne la portez pas.

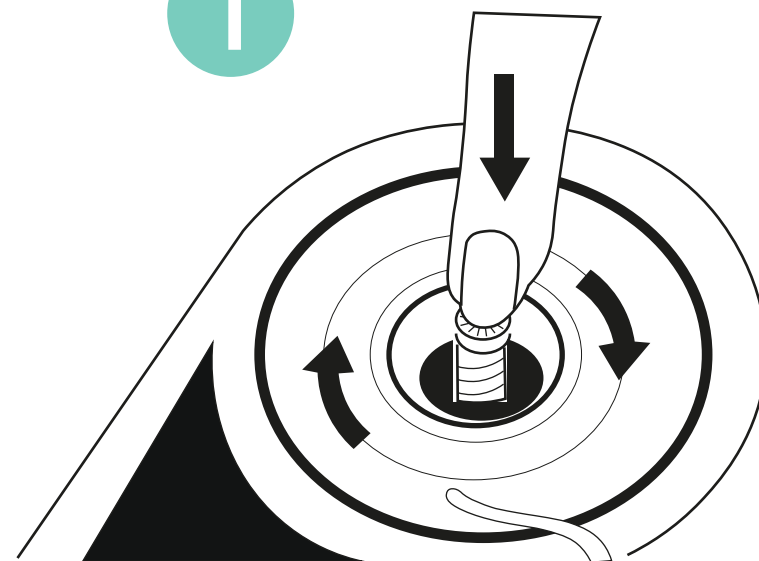
COMMENT SERRER UNE VALVE

Pour gonfler la planche, utilisez la pompe fournie, suivez les instructions ci-dessous.



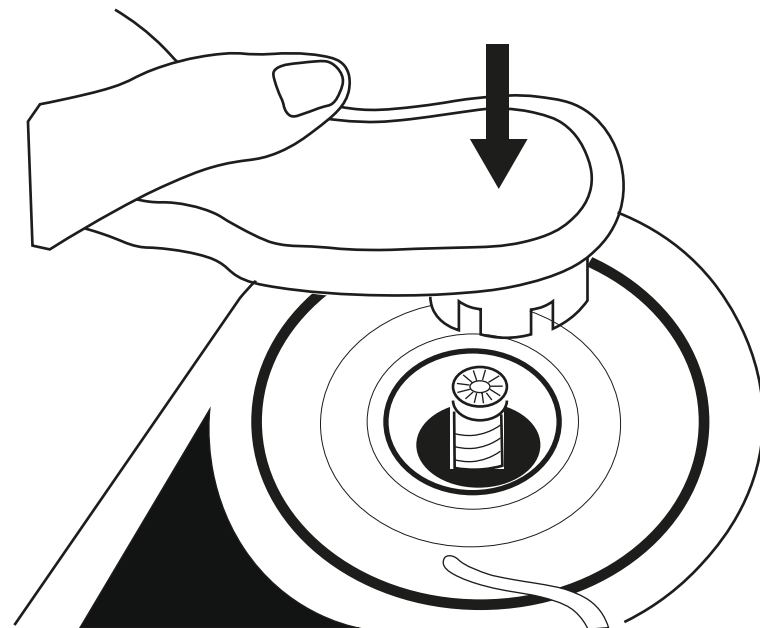
Clé à valve.

1



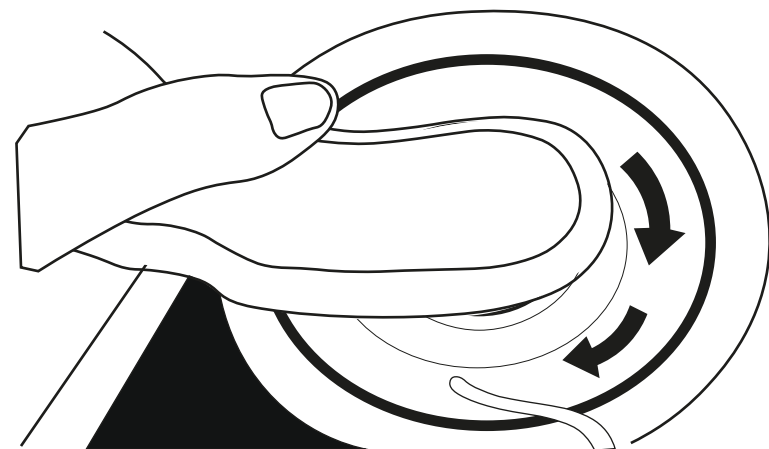
Dégonflez la planche.

2



Poussez la clé contre la valve.

3



Tournez-la dans le sens des aiguilles de montre pour serrer la valve.

SIE BENÖTIGEN



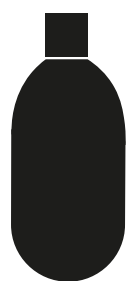
1

1. SÉCHOIR



2

2. BANDE COLLANTE



3

3. ACÉTONE OU MÉTHYLÉTHYLACÉTONE (MEK)



4

4. SPATULE OU CUILLÈRE



5

5. BROSSE



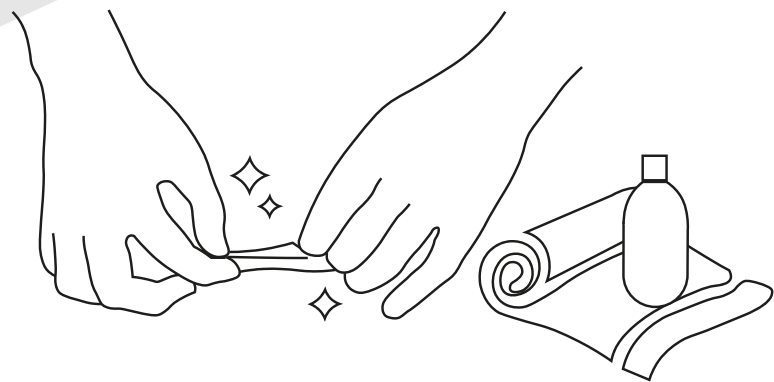
6

6. SERVIETTE

1

PRÉPARATION DE SURFACE

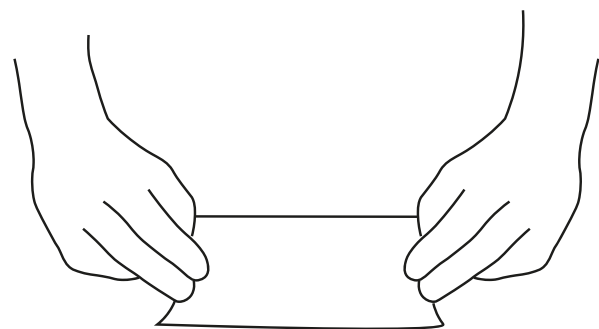
Nettoyez la zone autour de la coupure ou de la piqûre avec de l'acétone ou du MEK



2

PRÉPARATION DE RAPIÉÇAGE

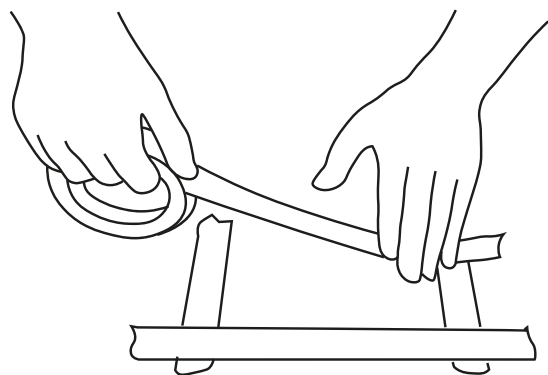
Tracez le contour du patch avec de la craie ou le crayon (n'utilisez pas d'encre). Coupez le patch pour qu'il couvre la coupure ou la piqûre avec un chevauchement d'environ 2,5 cm (1 pouce) de tous côtés.



3

PRÉPARATION DE PLANCHE

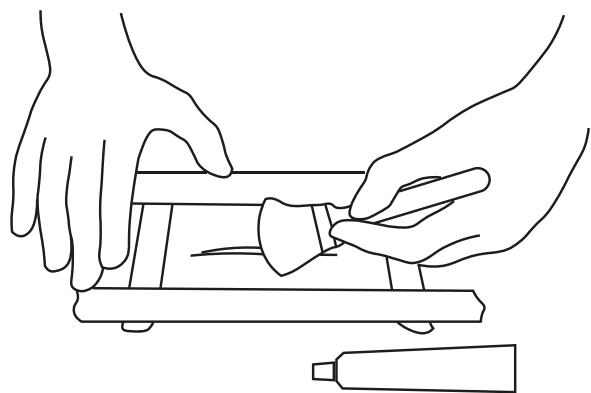
Collez du ruban adhésif sur le contour du patch. Cela empêchera la colle de s'étendre au-delà de la zone du vernis.



4

APPLICATION DE LA COLLE

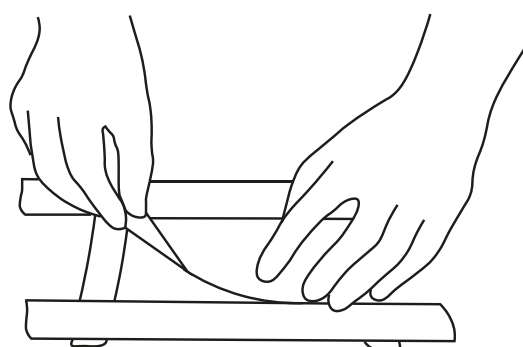
Appliquez de la colle sur la planche et le patch à l'aide d'un pinceau ou d'une spatule. Assurez-vous que la colle est uniformément et complètement répartie sur la planche et le patch. Laissez la colle pour la faire sécher pendant 5 minutes.



5

PLACEMENT DU PATCH

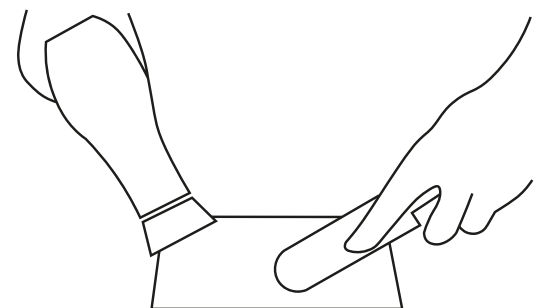
Appliquez le patch, en commençant par un côté et en procédant vers l'autre côté pour qu'il n'y ait pas de bulles d'air.



6

SOUDAGE DU PATCH

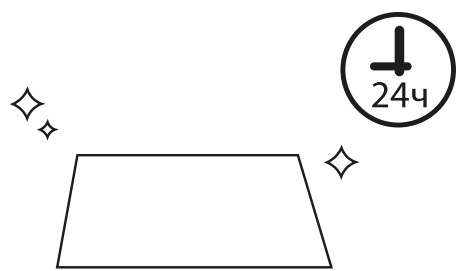
Utilisez un séchoir pour chauffer doucement la zone afin d'assurer un bon collage du patch avec la planche. Utilisez une spatule en métal ou une cuillère, poussez fortement pour assurer un bon collement et éliminer les bulles d'air.



7

SÉCHAGE DU PATCH

Laissez la colle durcir sans pomper la planche pendant 24 heures avant l'utilisation.



ADVENTUM PADDLESPORTS

